CALIFORNIA BIBLICAL UNIVERSITY OF PERU

29
MISIONOLOGICAS

22 ANIVERSARIO DE LA CBUP – 2020
SEGUNDO SEMESTRE

www.bibliotecainteligente.com
Vista parcial de la Biblioteca Inteligente del Dr. Moisés Chávez
(Los volúmenes azules ilustran el proceso editorial de la Biblia RVA)

www.bibliotecainteligente.com

PALABRAS DEL DR. INMER CESPEDES
RECTOR DE LA CBUP VIRTUAL

Apreciados amigos de la CBUP-VIRTUAL:

Ha sido muy placentera la corta visita que nos hicieran en Lima en diciembre del año pasado 2019 el Dr. Moisés Chávez y la Dra. Amanda de Chávez, en una escala de rigor en su viaje al Medio Oriente. La mayor parte del presente volumen de *MISIONOLOGICAS N° 29* tiene que ver con un recuento de lo ocurrido y los obsequios que nos han traído a todos los de la comunidad de la CBUP de ese viaje tan bendecido.

En vista de su próxima visita en febrero del 2020 con motivo de las celebraciones del 22 Aniversario de la CBUP y el Día de la Amistad, los esposos Chávez se han esmerado en producir y remitir anticipadamente *MISIONOLOGICAS N° 29* antes de su visita prevista para febrero si bien este volumen corresponde al mes de julio y al segundo semestre del 2020.

Como siempre es un placer presentar *MISIONOLOGICAS N° 29*. Nos informamos que cuenta actualmente con 21.000 visitas en SCRIBD.

Asimismo, le informamos que la página web de la CBUP-VIRTUAL ya está a vuestra disposición y al presente con cerca de 4.000 visitas, un número alto para una publicación académica y científica reciente. Su nombre es:

www.bibliotecainteligente.com

Le exhortamos a compartir ambas, *MISIONOLOGICAS 29* y nuestra página web Biblioteca Inteligente con todos sus amigos y amigas, y le informamos que juntamente con la disponibilidad y el acceso a nuestra página web ya está abierta la inscripción a los Programas Académicos de la CBUP-VIRTUAL. Al respecto le exhortamos a considerar en detalle toda la información que contiene en nuestra página web la Separata Introductoria ESTUDIOS UNIVERSITARIOS, accesible a partir de la barra de "enlaces".

Le invito a deleitarse con la lectura de las anécdotas, las historias cortas, las noticias y las grandes sorpresotas de *MISIONOLOGICAS N° 29*, y no se pierda en febrero recibir el regalo que ha traído para usted el Dr. Chávez de su último viaje a Israel.

Sinceramente,

Dr. Inmer Céspedes Alarcón,
Rector de la CBUP-VIRTUAL

CARTA DEL DR. MOISES CHAVEZ
DIRECTOR ACADEMICO

Estimados amigos:

El presente volumen de *MISIONOLOGICAS* **—**el producto estrella de la Editorial Juan Ritchie – Ediciones CBUP-CEBCAR**—** está dedicado en su mayor parte a un recuento del viaje que realizamos mi esposa y yo a Israel en diciembre del año pasado, cuyo propósito ha sido compartido en esa ocasión sólo con los directivos de la CBUP. Ahora tenemos previsto hacerlo extensivo a toda la comunidad de la CBUP en Lima en el próximo mes de febrero con motivo de las celebraciones del 22 Aniversario de la CBUP.

Usted disfrutará más de todo lo que incluye *MISIONOLOGICAS N° 29* si dedica unos minutos a observar su estructura editorial. Para nuestros lectores nuevos, que no conocen la estructura editorial de *MISIONOLOGICAS*, le informamos que consta de las siguientes cuatro secciones:

La Sección **MISCELANEA: Grandes Sorpresotas Para Usted**, es una mezcla de nostálgicos recuerdos y noticias, y a veces también de *fake news*, para no quedar a la zaga respecto de CNN y CÑÑ en Español.

La Sección **RISALIA: La Catedral de la Risa Santa**, como "La risa, remedio infalible" de *Selecciones del Reader's Digest*, incluye las anécdotas que envían nuestros lectores, así como piezas selectas de midrash judío y de *midrash* cholo, sano y sagrado.

La Sección **ANTOLOGIA DE HISTORIAS CORTAS**, incluye mil historias para mil noches de placer, muchas de ellas escritas por nuestros lectores.

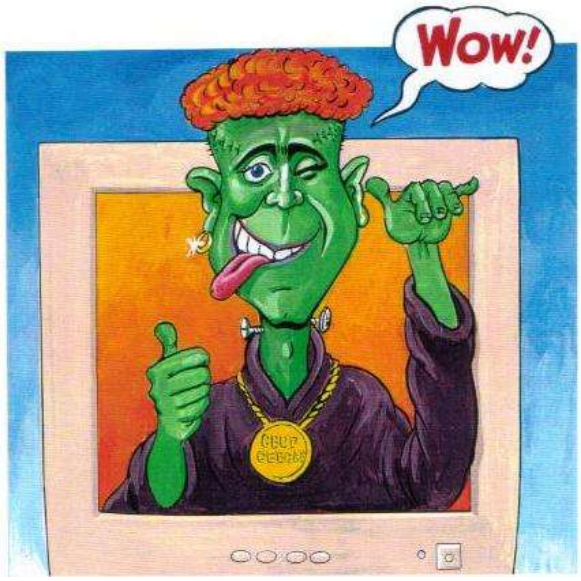
La Sección **DOCUMENTALIA** incluye la sección "Nos escriben. . . Respondemos" **—**correspondencia con la CBUP**—**, *reviews* o presentaciones de libros, artículos, conferencias magistrales, etc.

Estamos remitiendo con anticipación *MISIONOLOGICAS N° 29* que corresponde al mes de julio y al segundo semestre del 2020 porque contiene información relacionada con nuestra próxima visita a Lima en el mes de febrero. Y el volumen de *MISIONOLOGICAS N° 30* será remitido en diciembre del presente juntamente con un hermoso regalo de Navidad al que nos referimos en la Sección MISCELANEA.

Esperando verle en nuestro banquete del 22 Aniversario de la CBUP y de la celebración del Día de la Amistad, me despido con un fuerte abrazo:

Dr. Moisés Chávez,
Editor de la *Biblia Decodificada*
Revisor Principal de la Biblia RVA
Director Académico de la CBUP

M I S C E L A N E A
GRANDES SORPRESOTAS PARA USTED



El Apóstol George Frankenstein

La edición de M I S C E L A N E A con GRANDES SORPRESOTAS PARA USTED es la primera sección de *MISIONOLOGICAS* y está a cargo del apóstol George Frankenstein, y de sus colaboradores más cercanos, la Dra. Silvia Olano, la Dra. Amanda de Chávez y el Dr. Caleb Castañeda Zavala.

Esta es una sección corta y dinámica destinada a ponerle al tanto de todo lo que acontece en la comunidad de la CBUP.

LAS CELEBRACIONES DEL 22 ANIVERSARIO DE LA CBUP

Con motivo de las celebraciones del 22 Aniversario de la CBUP y Día de la Amistad el Dr. Moisés Chávez y su esposa Amanda visitarán de nuevo Lima en febrero del 2020. Las celebraciones se centran en la Conferencia de Prensa 2020 en que se informará de las relaciones de la CBUP con instituciones académicas en Jerusalem. Al respecto incluimos varias historias cortas en la Sección Antologías de Historias Cortas del presente volumen.

La Conferencia de Prensa 2020 tendrá lugar tras el Agape o Banquete de Aniversario en el Chifa de la CBUP. Para participar en el mismo, sírvase ponerse en contacto con la Dra. Silvia Olano.

Previo al Agape de Aniversario, los esposos Chávez repartirán los souvenirs que han traído de Israel para todos los asistentes.

LOS ESPOSOS CHAVEZ EN TIERRA SANTA

El recuento de la visita del Dr. Moisés Chávez y de su esposa la Dra. Amanda de Chávez a Israel a fines del 2019 ocupa la mayor parte del contenido de *MISIONOLOGICAS 29* en su Sección Antología de Historias Cortas. Por el mismo hecho de haber hecho este viaje juntos, a lo largo de más de un mes, la Dra. Amanda comparte los méritos de la composición de las historias incluidas; vea su historia, "La agenda de nuestro tour".

El propósito de este viaje, aparte de ser una merecida vacación para ambos, ha sido el donativo hecho por el Dr. Moisés Chávez de los volúmenes de sus obras a la Biblioteca Nacional de Israel. Para ello ambos tuvieron reuniones con las autoridades de esta importante institución académica, entre ellos, el Dr. Erez Elimelech y la Dra. Aliza Moreno Goldschmit, ambos consejeros de la Biblioteca Nacional en materia de las ciencias del judaísmo.

Los esposos Chávez aprovecharon para visitar Turquía y Grecia, antes de dedicar la mayor parte de su tiempo a recorrer Israel, confrontándose con tres civilizaciones monoteístas en su respectivo emplazamiento: La civilización musulmana (Turquía), la civilización cristiana ortodoxa (Grecia) y la civilización hebrea (Israel) que originara a las dos anteriores.

En camino al Viejo Mundo, los esposos Chávez pasaron un día entero en Lima, Perú, y departimos muy alegres con ellos, coronando nuestro reencuentro con un almuerzo de gala en el Chifa de la CBUP, en que participaron el Dr. Inmer Céspedes Alarcón, Rector de la CBUP, y su señora esposa Rosi; la Dra. Silvia Olano, el Dr. Caleb Castañeda Zavala, y el Sr. Daniel Borda Céspedes y su señora madre.

Paradójicamente con la alegría que coronó el paso de ellos por Lima, el lector tendrá mucha curiosidad por leer la historia "El túnel de la muerte", el recuento del tramo de su viaje de La Paz a Lima, en medio de circunstancias muy tensas, como dice la palabra, "por culpa del Evo".

MUCHOS REGALOS PARA TODOS

En relación con el tour de los esposos Chávez al Medio Oriente tendremos un recuento especial del mismo en la Conferencia de Prensa prevista para febrero del 2020, en el Día de la Amistad y 22 Aniversario de la CBUP. Esto ocurrirá como es costumbre, en un banquete en el Chifa de la CBUP cuya fecha será anunciada oportunamente.

Los esposos Chávez tendrán para todos los presentes valiosos regalos o *souvenirs* de Turquía, Grecia e Israel para todos los que asistan a la Conferencia de Prensa 2020; ninguno será excluido de recibir su regalo.

En especial el Dr. Inmer Céspedes y el Dr. Caleb Castañeda recibirán sendas *Menorót* o candelabros de siete brazos esculpidos en oro según el modelo del candelabro que estuvo en el Templo en Jerusalem antes de su destrucción por los romanos hace casi dos mil años.

Todas chicas de la CBUP recibirán hermosos presentes femeninos y todos los varones recibirán la *kipáh* oficial del Kótel ha-Maaraví o Muro de los Lamentos y otros *souvenirs* entre los que destaca la tarjeta de la página web, **www.bibliotecainteligente.com** impresa a todo color para promocionar el acceso a nuestra página web (vea la foto de Elif).

Pero no asista sólo por los valiosos regalos que recibirá, sino para celebrar con alegría y degustar las delicias de la comida china en el 22 Aniversario de la CBUP en el 2020.

Para asegurar su reservación sírvase comunicarse con la Dra. Silvia Olano García.

LA ENGREIDA ELIF

¿Se acuerda de Elif, la diminuta perrita de los esposos Chávez cuya foto incluimos en el volumen de *MISIONOLOGICAS N° 28*?

Fue muy duro para ellos dejarla en casa al emprender su largo viaje al Medio Oriente. Tenía entonces menos de dos mesecitos, y mientras iban en el auto al Aeropuerto Internacional de la ciudad de La Paz, su corazoncito vibraba en manos del Dr. Chávez sospechando quedarse desprovista de amor y protección.

Pues bien, también para recibir a los esposos Chávez a su regreso ella fue alistada para ir al aeropuerto, y ahora, a los cinco mesecitos de edad es la dicha de todos en casa. El Dr. Chávez dice de ella: "Lo que más me apasiona son sus lindos ojos pícaros y la manera cómo osa desobedecerme."

A propósito, su nombre turco es muy frecuente en las novelas turcas que acostumbra ver la Dra. Amanda en la tele, y como ella dice: "No hay mujeres más lindas que las que se llaman Elif."

Incluimos su foto para que la vea cómo lucía cuando la dejamos al partir y como luce ahora.

Elif, de dos mesecitos

Elif de cinco meses luce su polo Adidog

Elif modela promocionando la página web
www.bibliotecainteligente.com

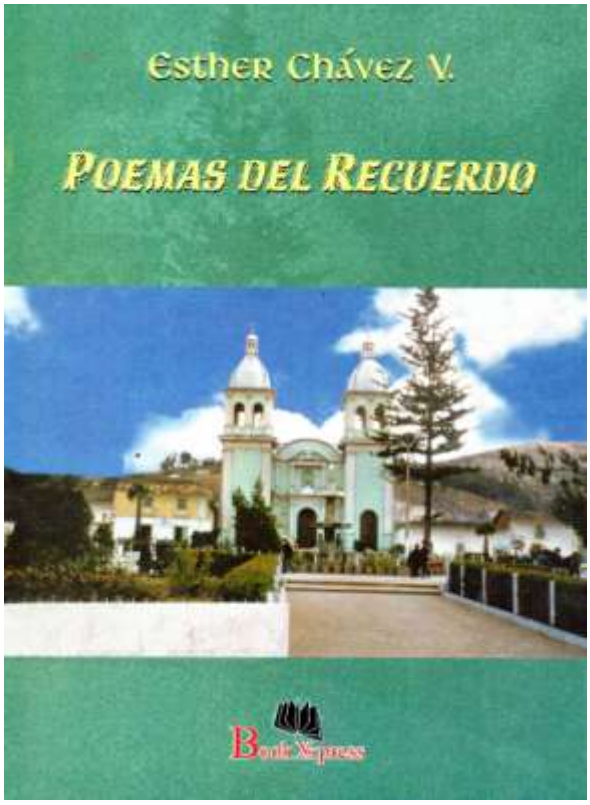
POEMAS DEL RECUERDO:
¡ADIOS, QUERIDA ESTHER!

El 10 de diciembre del 2019 pasó a la presencia del Señor la Sra. Esther Chávez, hermana del Dr. Moisés Chávez, en la ciudad de Lima.

Ella se dio a conocer en la comunidad de la CBUP por su libro de poemas intitulado, *Poemas del recuerdo*, publicado por Book Xpress, pero editado por el Dr. Chávez con la técnica editorial de Ediciones CBUP-CEBCAR expuesta en el *Manual de Editing de la CBUP*, incluido en nuestra página web, Biblioteca Inteligente: <**www.bibliotecainteligente.com**>

Como ocurre con muchos autores celendinos como Jorge A. Chávez Silva (el Charro), Jorge A. Novoa Abanto, Manuel Sánchez Aliaga, y el mismo Moisés Chávez, ella expresa los recuerdos de su infancia y adolescencia en su pueblo natal, Celendín, al cual

realmente adora. El móvil para escribir en todos los casos es la nostalgia por el terruño, cuando se está lejos. Y ella, en particular se puso a escribir en los años que residió en Torino, Italia, donde la nostalgia era por sus seres queridos, su idioma español, su Celendín y su dialecto shilico, cuando tenía que esforzarse por hablar sólo en italiano. Le han sacado una broma los chicos malos de la comunidad shilica en Italia: Que saludaba temprano en la mañana, con el saludo de *bon giorno*, pero diciendo: "*¡¡¡Bochorno!!!"*



El Dr. Chávez escribe respecto de sus hermosos poemas del recuerdo:

Amanda y yo nos enteramos de su partida mientras estábamos en nuestro tour en Israel en diciembre del 2019. Ella merecía descansar, y debido a su edad avanzada (89 años) en sus últimos días la atendió su hija Dorita, que viajó a Lima desde Italia.

Yo edité, es decir, hice los ajustes finales del texto de sus libros para su publicación, pero al leer sus poemas una vez impresos en una hermosa edición de lujo, me encontré con una grata sorpresa: Había al comienzo un poema que no había pasado por mis manos y que ella se lo había reservado para que fuera una sorpresa para mí. Dicho poema dice así:

MI HERMANO MOISES

Mi hermano Moisés
llegó muy joven a Israel.
Sediento de triunfar,
cinco idiomas aprendió.

En Jerusalem estudió;
mi padre lo protegió
con dinero y mucho amor
hasta que se graduó
de arqueólogo y escritor.

Hoy su residencia cambió
y en La Paz se estableció.
Con su esposa Amanda está
y su hija Lili Ester,
tan bella como un clavel.

Una familia de a tres,
felices viven allá.

Esther Chávez demostró su talento artístico desde pequeña. En el número anterior de *MISIONOLOGICAS* incluimos la historia corta "El Piqui Chaqui", que trata de una muy aclamada representación teatral del drama "Ollantay" por los chicos del Colegio "Javier Prado" de Celendín, en que a ella le tocó actuar de Cusi Coyllur, la amada de Ollanta y madre de la princesa Inma Súmac. Para todos sus seres queridos incluimos esta historia de nuevo al final del presente volumen. En la foto que acompaña la historia la colegiala Esther está sentada en primer plano, a la derecha.

QABALAH COMPUTARIZADA

Junto con el lanzamiento del próximo volumen de *MISIONOLOGICAS N° 30*, esté a la expectativa, la CBUP-VIRTUAL lanzará GRATIS en diciembre del 2020 un novedoso volumen de historias cortas académicas del Dr. Moisés Chávez que versan sobre el tema de la Qábalah Computarizada, es decir, la práctica de la qábalah mediante computadoras.

El título de este volumen será, casualmente, *Qábalah computarizada*, si bien incluye también los asombrosos descubrimientos en el texto bíblico que no han sido

realizados mediante computadoras, sino como fruto de la intuición de sabios y rabanim *mequbalim* o consagrados a la Qábalah a lo largo de la historia de Israel y en el presente.

La persona que está detrás de la iniciativa de este volumen es Rabi Shmuel Smadja, de Jerusalem con quien departió el Dr. Moisés Chávez en su última visita a Jerusalem a fines del 2019, y hay la expectativa de que sea publicado también en hebreo, inglés y francés por la Editorial *Ahvah Meshijit* de Jerusalem.

El volumen, que ya está listo para su lanzamiento, será distribuido impreso en papel entre quienes asistan al banquete de celebración del 22 Aniversario de la CBUP en el Chifa de la CBUP en febrero del 2020, y será después publicado PDF en internet juntamente con *MISIONOLOGICAS N° 30* en diciembre como un regalo de Navidad.

* * *

El material consta de los siguientes capítulos qabalísticos que constituyen mayormente historias cortas:

MOISES CHAVEZ Y EL CODIGO SECRETO (Por Caleb Castañeda Qabalah)
EL HOMBRE DE LAS NIEVES
LA PUNTA DEL ICEBERG
NO APTO PARA CARDIACOS
LA BIBLIA CIFRADA
LA FIRMA DE DIOS
EL JUICIO DE NURENBERG
EL CODIGO CELL
¡VED AL HIJO!
YESHUA ES MI NOMBRE
EL FATIDICO DIA TISH‘AH BE-AV
EL NUMERO DE LA BESTIA
SU MENSAJE DE LA PEBBLES PICAPIEDRA
LA VENIDA DE SHILOH
TSEFAT, LA CIUDAD SANTA DE LOS MEQUBALIM
LAS EXPECTATIVAS DEL AÑO 1575 - ש"ל ה
LAS EXPECTATIVAS DEL AÑO 1648 - ת"ח
EL MOVIMIENTO MESIANICO DE SHABTAI TZVI

Otros capítulos incluyen una introducción sistemática al asombroso mundo de la Qábalah, la ciencia oculta de la Biblia Hebrea.

Para preparar el número de copias de este volumen para los interesados que quieran tener acceso a sus misterios con un año de anticipación, sírvase consultar con la Dra. Silvia Olano.

Los interesados han de tener en cuenta que existe un universo de diferencia entre “Qábalah” y “cábala”. La primera es la ciencia oculta en el Texto Masorético de la Biblia Hebrea, oficial en Israel. La segunda es mágica y sincretista, extraña a los objetivos de la Qábalah de Israel.

La Qábalah trata con textos bíblicos totalmente codificados y ocultos, por lo que no hay que confundirla, por interesante y admirable que sea, con la interpretación de textos bíblicos explícitos o visibles, como son, por ejemplo, los cálculos proféticos de ese gran científico evangélico que fue Isaac Newton.

En todo caso, tenga usted presente que un material tan delicado como es el de la Qábalah, y más aún el de la Qábalah Computarizada, NO ES APTO PARA CARDIACOS.

R I S A L I A
LA CATEDRAL DE LA RISA SANTA

Los editores irresponsables de la Sección R I S A L I A: LA CATEDRAL DE LA RISA SANTA son el apóstol Daniel Bocanegra Barreto (Daniel el Travieso) y el apóstol César Chico Casiodoro (Rabi Qadosh). Ellos están a la expectativa de las contribuciones de nuestros lectores de *MISIONOLOGICAS* para cumplir con editar esta sección devocional "sin falta de ninguna clase", como dice el apóstol Maduro.

Recuerde hermanito, hermanita, "la risa es un remedio falabela. . . enelfalo, inefable. . ." Bueno, la idea es ésa. . . ¿No?

A continuación presentamos las contribuciones de los apóstoles Homero Calongos, Juan Terrazos Hinojosa, Fernando Luiz Casavechi, Caleb Castañeda Zavala, Gloria Peña, Lucero Takahashi, George Frankenstein y otros.

¡Cúrese, hermanito! ¡Cúrese, hermanita! ¡En RISALIA el remedio de la risa es GRATIS!

FENOMENOLOGIA DE LA VIDA

—Doctor Juan Terrazos, tengo un problema de inseguridad. ¿O no?

—La razón por la que se suicidó la hermana Harina en el Japón fue porque no tenía quien la amase.

—Erase una familia tan, pero tan numerosa, que cuando papá llegaba a casa, los hijos escondían a su mamá.

—George era un hermano tan, pero tan honrado, que cuando halló un trabajo lo devolvió.

—Amorcito, alcánzame el bebé.

—Espera a que llore.
—¿Por qué?
—Porque no me acuerdo dónde lo puse.

—¡Mi hija se ha perdido! ¡Ayúdeme a encontrarla, Pastor Calonguito!
—¿Cómo se llama?
—Esperanza.
—¡La Esperanza es lo último que se pierde!

PREGUNTAS DE INTELIGENCIA EMOCIONAL

¿QUE SE LE DICE?

—Doctor Caleb Castañeda, ¿qué se les dice a los hombres cuando pierden la Inteligencia Emocional?
—Viudos.

—¿Qué le suele decir el timbre al dedo?
—¡¡¡Si me tocas, grito!!!

—¿Qué le dice un palito de fósforo a su respectiva cajita?
—¡Por ti pierdo la cabeza!

CONTROL DE LA NATALIDAD EN LA CHINA

—¿Por qué los mosquitos en China están obligados por ley a usar preservativos?
—¡Por sí las moscas!

UBICACION DEL PARAISO TERRENAL

—¿Cómo se sabe que el Paraíso Terrenal está en Cuba?
—Porque allí Adam y Eva andan semi calatos y descalzos, y no se avergüenzan. Allí tampoco comen del fruto del árbol prohibido, y no como nosotros los USAnos.

PATOLOGIA PATOLOGICA

—¿Qué pasa si arrojas un pato al agua?
—Nada.

—¿Por qué los patos no tienen amigos?
—Porque son unos antipáticos que sólo oran e interceden por los que dicen “cuá-cuá”.

—¿Qué se dicen los patos cuando llegan juntos a la meta?

—¡Hemos empatado!

CHISTES GALLEGOS

—¿Por qué los gallegos usan pijamas cuando andan en moto en una carretera?
—Para acostarse en las curvas.

—¿Por qué en estos momentos ya casi no quedan gallegos en Galicia, España?
—Porque casi todos ellos andan metidos en los chistes.

¡LOGICO!

—¿Por qué en el circo las focas siempre miran hacia arriba?
—Porque arriba es donde se encuentran los focos.

—¿Me puede dar trabajo?
—¿Le interesa de jardinero?
—¡Si justamente dinero es lo que necesito!

—¿Por qué no puedes hablar con un DJ (un disc jockey)?
—Porque siempre me cambia de tema.

—¿En qué se parecen la Ignorancia y la Indiferencia?
—No sé ni me interesa.

—Cuatro tipos regordetes —un mexicano, un guatemalteco, un salvadoreño y un hondureño— van a toda velocidad dentro de una *Explorer* del año. La pregunta es: ¿Quién va al timón de la *Explorer*?
—¡La Migra! (El Border Patrol de Estados Unidos).

TEATRO SACRO EN LA SANTA SEDE

A continuación nos referimos a una obra teatral en SIETE ACTOS presentada en la Santa Sede de la CBUP:

Primer Acto: Aparezco Yo.
Segundo Acto: Aparezco Yo.
Tercer Acto: Aparezco Yo.
Cuarto Acto: Aparezco Yo.
Quinto Acto: Aparezco Yo.
Sexto Acto: ¡NUAY SEXTO ACTO – SIRVASE PASAR AL SEPTIMO!
Séptimo Acto: Aparezco Yo
—¿Cómo se llama la obra teatral?
—¡Las Siete Maravillas del Mundo, doc!

AVISOS CLASIFICADOS

PARA LA MISION INTEGRAL: Para cumplir con la Misión Integral busco mujer demente y de cuerpo atractivo.

EN PRO DEL AMBIENTALISMO: Viejo rabo verde busca jovencita ecologista. Sírvase contactarse al teléfono 0028.

PRESTIGIOSA EMPRESA COREANA DE MODAS: Solicita modelos con buen currículo para modelar ropa interior.

VENDO PASTOR ALEMAN: ¡No predica; pero muerde!

VENDO MESA CONDICIONADA: Para hacer dieta.

INICIATIVA DE AHORRO: Cojo de pie izquierdo busca cojo de pie derecho para poder comprar un par de zapatos finos.

PARA AHORRO Y MEJOR COORDINACION: Se alquilan borrachos para sus fiestas sociales.

SERVICIO COMEDIDO: Se pintan casas a domicilio.

CLASES DE JAPONES
PARA MANEJARSE BIEN MAL (ii warúi) EN LIMA LIMON

En el pasado presentamos un *review* del volumen intitulado, *Diccionario de Chino*, por el apóstol Sofocleto, con un vocabulario selecto para los limeños que frecuentan los chifas o restaurantes chinos a fin de celebrar cualquier cosa.

A continuación retomamos nuestras clases de japonés en la Santa Sede con un vocabulario elemental al alcance de los estudiantes de Lima Limón:

Ii warúi: Bien mal: Cómo manejarse bien mal en Lima Limón.
REMA-REMÓN: Lima-Limón
KONNICHIWÁ: ¡Hola!
SAYOONARA: ¡Chau!
ARIGATOO: ¡Gracias!
OYUKO: Olluco
KASITOKO: Acoso sexual
KITAMOKO: Pañuelo
TOKOFONDO: Campeón de buceo
WATASHI WA ANATAÓ AI SHITE IRU: ¡Te amo!

* * *

A propósito, antiguamente nuestra maestra de japonés en la Santa Sede era una hermosa estudiante peruano-japonesa llamada Lucero Takahashi, que también se graduó *magna cum laude* en la CBUP. Una mañana que llegó temprano a la Santa Sede el Dr. Calongo la encontró en el *lobby* y entre otras cosas le preguntó:

—¿Cómo se dice "te amo" en japonés?

Ella le dice:

—*Watashi wa anataó ai shite iru!*

El le dice:

—¿Así se dice “te amo”?

Ella le dice:

—¡Sí!

El le dice:

—¿Tan largo?

Ella le dice:

—¡Sí!

El le dice:

—¿No corres el riesgo de que mientras te demoras diciendo todo eso, tu amor se largue lejos de ti?

Ella le dice, en el más pulcro estilo de la mamita Bartola, de “Mil y una voces”:

—*¡Haí, tomodachi!* (¡Síííííí, mi amor!)

FRASES CELEBRES DEL APOSTOL NICOLAS MADURO

Conozca al presidente más célebre y pensador del mundo. Lea las diez frases más célebres del personaje más culto a nivel mundial, captadas por el cineasta Eugenio Dervez, de México lindo y querido:

“Entregaremos 35 millones de libros y de libras.”

“Hay una mitad mayoritaria, y hay una mitad que es minoría.”

“No dude ni un milimétrico de segundo que ganaremos.”

“Trabajamos las 35 horas del día.”

“Los extranjeros que nos atacan son de otros país.”

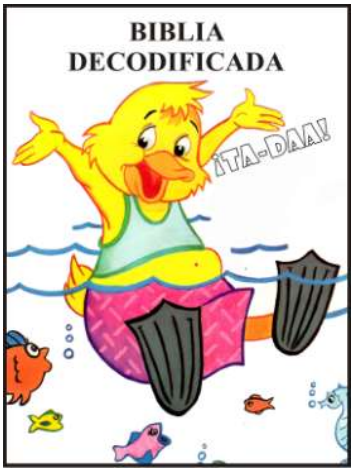
“El fumar mata, y si te mueres has perdido una parte muy importante de tu vida.”

“Demasiada coincidencia que maten a alguien al día siguiente de que esté muerto.”

“Los capitalistas especulan y roban como nosotros.”

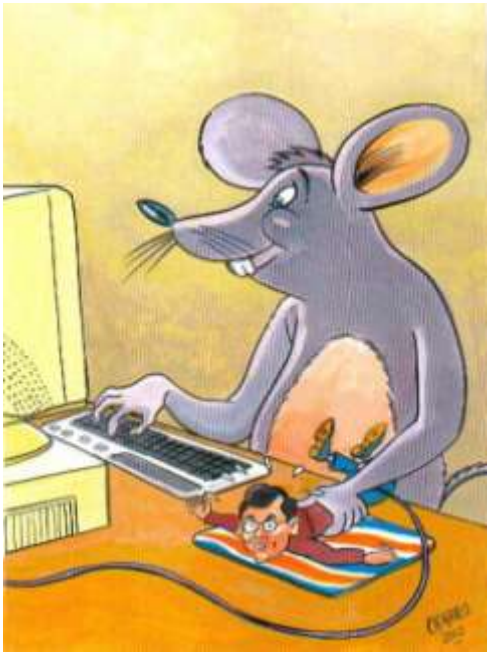
“¡Lo lograremos sin falta de ninguna clase!”

“A veces, cuando me miro al espejo, ¡me doy cuenta de que yo mismo soy!”



www.bibliotecainteligente.com

A N T O L O G I A
DE HISTORIAS CORTAS



CONTENIDO

1
EL TUNEL DE LA MUERTE

2
LA FIESTA DE LAS LUCES

3
ACTIVIDADES ACADEMICAS EN JERUSALEM

4
LA AGENDA DE NUESTRO TOUR
Por Amanda de Chávez

5
NUESTRO TOUR EN TURQUIA

6
NUESTRO TOUR EN GRECIA

7
LA TUMBA DE RAQUEL

8
EMPANADAS EN JEVRON

9
LA FIRMA DE DIOS

10
EL JUICIO DE NUREMBERG

11
EL PRECIO DE MALDECIR A ISRAEL
Por Manuel Hernández

12
EL AMIGO

13
NEWTON EN JERUSALEM

14
RECUPERANDO SU ESPLENDOR

15
EL MONTE DEL TEMPLO EN LA VISION DEL JABAD

16
LAS SIETE LEYES DE NOE

17
LA APOSTOLA

18
EL PROFETA SACARIAS HIJO DEL INMER

19
¡VED AL HIJO!

20
LOS HUEVOS SIN SAL

21
EL ENTREMETIDO

22
EL PIQUI CHAQUI

—Las historias cuyo autor no está indicado pertenecen al Dr. Moisés Chávez—

1
EL TUNEL DE LA MUERTE

Los días anteriores a nuestra partida de La Paz fueron muy tensos con marchas de masistas y destrucción de 65 buses de transporte urbano por los secuaces del Evo Morales que hacía poco había renunciado a la presidencia de Bolivia y se había refugiado provisionalmente en el Chapare. Después, desde su asilo en México llamó a sus secuaces a poner bajo asedio a las ciudades del país, impidiendo la entrada de alimentos, bloqueando las entradas y atacando la planta de Senkata que provee de combustible a la ciudad de La Paz.

No había vehículos que pudieran llevarnos de la ciudad de La Paz al Aeropuerto Internacional en El Alto. No sólo porque no había gasolina para los vehículos a causa del bloqueo de la planta de Senkata, sino también porque el acceso a El Alto y al Aeropuerto Internacional estaba bloqueado en varios puntos.

Las cosas las veíamos desde una perspectiva de desesperación: Viajaríamos a pie al aeropuerto desde La Paz, con nuestro equipaje repartido sobre el lomo de diez llamas que pudo contratar en las inmediaciones del lago Titicaca nuestro buen migo, el Dr. Moisés Huanca, con quien nos comunicamos vía telefónica. Eso sí, él nos aconsejó que sería prudente que las llamas, Amanda, Lili, Rodrigo, Elif, yo y otros acompañantes portásemos en alto nuestras respectivas wiphalas con los colores del arco iris, para que los masistas nos dejen pasar en los puntos de bloqueo; a pie porque en esos días estaba bloqueada la central de Senkata y no había gasolina ni autos en La Paz.

* * *

El Dr. Moisés Huanca con su wiphala en su Aposento de El Alto

Por fin mi hija Lili Ester consiguió algo de gasolina y disminuyó en la mitad nuestra tensión. Pero, ¿cómo nos iría en los puntos de bloqueo?

Para empezar, aparte de nuestras wiphalas pequeñas nos conseguimos una wiphala grandaza, la bandera de la ethnia aymara de Bolivia, de la cual el Evo ha hecho la segunda bandera del Estado. Pero para asegurar nuestra seguridad y salvar los contratiempos del camino, debíamos salir de La Paz el Sábado 23 de noviembre, temprano en la tarde, como a eso de las 4.00, rumbo al Aeropuerto Internacional, para emprender vuelo a Lima al siguiente día, el Domingo 24, vía LATAM.

Como nuestra partida a Lima sería a las 4.39 de la madrugada, debimos esperar sentados en el aeropuerto doce horas. Así empezó nuestro grave desgaste físico, al cual sucedió a última hora algo más grave aún: Nuestro grave desgaste moral que nos hizo envejecer veinte años.

* * *

¿Qué es lo que ocurrió para que envejeciésemos veinte años Amanda y yo?

Con mucha anticipación nuestra hija Lili Ester organizó todos los detalles de nuestro viaje al Medio Oriente que abarcaría nuestro recorrido por Turquía, Grecia e Israel.

Estaban pagados los tramos La Paz-Lima, Lima-Amsterdam, Amsterdam- Tel Aviv, Tel Aviv-Estambul, Estambul-Atenas, Atenas-Tel Aviv, Tel Aviv-París, París-Lima, Lima-La Paz.

Estaban pagados además: Un mes entero en un departamento en Rejaviah, Jerusalem, los hoteles en Estambul y en Atenas.

Estaban pagados nuestros tours en Estambul y en el Estrecho del Bósforo, y nuestros tours en Grecia: Delfos, Corinto, Mikena (Micenas), Epidauro, excepto nuestro tour personal en la Acrópolis de Atenas y en el Museo de la Acrópolis.

Estaba pagado nuestro almuerzo en cada tour en Turquía y Grecia.

Estaban pagados los tramos de los aeropuertos a nuestros hoteles y de nuestros hoteles a nuestros aeropuertos.

Estaba pagada nuestra visa que la Unión Europea exigía o quizás todavía exige a Bolivia por ser un país que pertenece al eje Cuba-Venezuela-Bolivia-Nicaragua.

El monto de los pagos ascendía a unos 10.000 dólares americanos por Amanda y vuestro servidor.

Y estaba anunciada a los directivos de la Biblioteca Nacional de Israel nuestra llegada para nuestras entrevistas en esta importante institución de prestigio mundial, que era el objetivo central de todo nuestro viaje.

Pero aparte de la tensión porque todo saliera bien tras pasar los puntos de bloqueo para llegar al Aeropuerto Internacional en El Alto, las cosas se agravaron en el momento de abordar el avión que nos conduciría al primer tramo de nuestro viaje: La Paz-Lima.

* * *

En internet mi hija chequeó el asunto de las visas, aparte de la visa Schengen para la Unión Europea. Turquía no exigía visa. Israel tampoco. Pero en otro sector de la información aparecía que Israel, que no exigía un visado, ahora lo exigía debido a reciprocidad con las medidas hostiles instauradas por Evo Morales. Había, pues, información dual: Israel exige visa e Israel no exige visa, y la cosa se definió en el momento de abordar el avión para el primer tramo de nuestro viaje: Israel sí exigía visa para ciudadanos bolivianos, cosa que no exigía para ciudadanos peruanos.

Resulta que ambos, Amanda y yo, tenemos doble nacionalidad, pues somos peruanos y bolivianos. Pero estábamos emprendiendo viaje en Bolivia, y con pasaporte boliviano, en el mismo donde se encontaba nuestro respectivo visado para nuestras escalas en la Unión Europea: Amsterdam-Holanda, Atenas-Grecia y París-Francia.

El problema se manifestó en toda su gravedad ante el hecho de que siendo que no teníamos visa para Israel, Israel no nos admitiría en su territorio, por lo cual la empresa de aviación no podía registrar nuestro equipaje hasta Israel. Nuestro tan anhelado viaje de vacaciones de 10.000 dólares pagados se reducía sólo a un viaje a Lima y de regreso a La Paz. Felizmente, el Perú no nos exigía visa.

* * *

Dos alternativas se ofrecían a nosotros dos:

La primera alternativa era postergar todo el viaje para después de obtener el visado a Israel. Esto demandaría grandes pagos adicionales a las empresas de aviación, sobre todo a KLM, Air France y El Al. Pero se perderían las reservaciones en los hoteles y los tours, así como el apartamento en Jerusalem que había requerido un pago de 1.000 dólares.

La segunda alternativa era ir sólo hasta Lima e intentar buscar allí otra solución. Pero esta alternativa tenía un grande pero: El viaje, si bien nos daba un día entero en Lima, era domingo. No había ninguna posibilidad de obtener en Lima pasaportes peruanos y en ellos el visado en la Embajada de Israel.

Optamos por la segunda alternativa, y la empresa de aviación que nos llevaría a Lima chequeó nuestro equipaje sólo hasta Lima. De todas maneras se requería para nuestro movimiento en Lima y los posibles arreglos, nuestro Documento Nacional de Identidad

peruano, y mi hija Lili Ester tuvo que hacer un nuevo viaje a las 2.00 de la mañana del domingo al Aeropuerto Internacional, para llevarnos estos documentos.

* * *

Abordamos el avión a las 4.40 de la mañana del domingo para llegar a Lima a eso de las 5.30 de la mañana, con la diferencia de una hora entre Perú y Bolivia.

El viaje, de dos horas en medio de la oscuridad del amanecer dentro y fuera del avión de LATAM, fue para Amanda y para mí como el túnel de la muerte. No hablamos a lo largo de este viaje. Sólo le dirigí la palabra para decirle, puesto que ella y mi hija se habían encargado de la planificación de todo el viaje y nuestra estadía en Jerusalem: "Yo sé que podremos perder todo el tour y todos los pagos; pero eso a mí no me va a doblegar. De todo eso nos podemos recuperar. Es peor perder la vida."

Ella sólo me escuchó.

* * *

Recibimos nuestro pesado equipaje en el Aeropuerto Internacional Jorge Chávez en Lima y pasamos por la oficina de Inmigración peruana como bolivianos.

Poco después nos reuniríamos en el aeropuerto con dos amigos providenciales que fueron a recibirnos: El Dr. Inmer Céspedes, Rector de la CBUP y su nieto, Daniel Borda, que era quien manejaba el auto que nos movilizaría en la capital peruana.

Estos amigos, junto con los que se nos juntarían después, eran providenciales. Todos ellos eran personas de oración y de fe en el Altísimo, y no sólo nos infundieron aliento, sino que nos llevaron a desayunar en la casa de Silvia Olano, y después a almorzar en el Chifa de la CBUP, lo cual nos infundió un rayo de alegría, porque previamente había ocurrido algo, algo que garantizaría que nuestro banquete no terminara en indigestión. . .

* * *

Cuando estábamos, Silvia, el Rector de la CBUP y su nieto, Daniel Borda, a punto de subir al auto para dirigirnos al Aeropuerto Internacional después de desayunar, para ver lo que se podría hacer, se aparece en la entrada de la quinta, el Dr. Caleb Castañeda. Y como su llegada no había sido anticipada, y en el auto no había un espacio adicional, Silvia le dijo que esperara nuestro retorno en su casa (de ella), por cuanto yo tenía ciertos materiales importantes para entregarle a él a nuestro regreso del Aeropuerto: Concretamente hablando, debía entregarle un paquete de tarjetas de promoción de nuestra página web <**www.bibliotecainteligente.com**>

Pero resulta que el Rector de la CBUP dijo: "No. El se viene con nosotros, aunque estemos apretados."

* * *

Fuimos al Aeropuerto Internacional sin saber para nada lo que allí ocurriría y cuál sería nuestro destino, si acaso tendríamos que volver el mismo día a Bolivia. Pero en un punto de la Avenida Elmer Faucett que conduce al aeropuerto, yo que me encontraba en el auto junto a la ventana de atrás, dirijo mi vista a mi derecha a un pelado jardín paralelo a la

pista de la avenida, y veo una bandera grande de Israel con el asta plantada en el suelo. La bandera tendría como metro y medio de largo.

Yo no comenté esta visión o esta realidad, pero en el fondo de mi alma esa bandera me dijo que entraríamos a Israel, lo cual significaba una sola cosa: Obtendríamos de alguna manera la visa a Israel o algo que la pudiera remplazar puesto que también éramos ciudadanos peruanos.

¡Mi alegría personal, porque no la compartí, fue enorme! Para mí, el oscuro túnel de la muerte había llegado a su final, y la luz de la vida se hacía visible.

¡La bandera de Israel! ¡En el lugar menos esperado!

¿Cómo y por qué aparecería una bandera de Israel en un destartalado jardín al borde de la Avenida Elmer Faucett, una avenida de Lima, en el Perú?

Era una bandera que estaba al alcance de la mano de cualquier transeúnte que podría llevársela consigo. . .

Cuando vi esta bandera de Israel me olvidé de la wiphala con que salimos de Bolivia y recuperé mi paz interior.

* * *

Y fue casualmente el Dr. Caleb Castañeda quien nos introdujo por unos recovecos del Aeropuerto Internacional a una oficina de emisión de pasaportes que se encontraba abierta. . . ¡en pleno día domingo! Yo no sé cómo es que él conocía el camino; fue como una lámpara a nuestros pies.

En esa oficina chequearon nuestros Documentos Nacionales de Identidad (DNI), nos hicieron pagar una suma en moneda peruana por los pasaportes en el Banco de la Nación, que funcionaba en la misma oficina de emisión de pasaportes, y nos citaron para la tarde del mismo día domingo para la emisión de nuestros respectivos pasaportes peruanos.

Con pasaportes peruanos no tendríamos problemas en Israel porque los ciudadanos peruanos no requieren visado. Tampoco requieren el visado de la Unión Europea, que se encontraba impreso en nuestros pasaportes bolivianos.

* * *

Con este rayo de esperanza, aunque todavía no teníamos todavía los anhelados documentos en nuestras manos, el Rector de la CBUP, y el Dr. Caleb Castañeda nos llevaron a almorzar en el Chifa de la CBUP que queda en la Avenida Bolivia. Nos acompañaban la esposa del Rector, su hija y su nieto Daniel. ¡Grande era nuestra alegría al sentirnos en casa!

Después del almuerzo el Rector de la CBUP y su familia se despidieron de nosotros encomendándonos a Dios en nuestro viaje. Y en un taxi, partimos rumbo al Aeropuerto Internacional llevando nuestro equipaje. Sólo nos acompañaban Silvia y Caleb.

La oficina de emisión de pasaportes peruanos tardó veinte minutos en preparar los pasaportes de Amanda y de mí; diez minutos por cada uno, y en día domingo. Y en la noche abordaríamos nuestro avión rumbo a Amsterdam, pasando por Inmigración con pasaporte peruano. Este pasaporte nos serviría en la Unión Europea, en Turquía y en Israel, y de regreso a Bolivia, adonde ingresaríamos con pasaporte boliviano.

La expectativa final en nuestro viaje tenía que ver con que nos hicieran problemas en Inmigración boliviana por un pasaporte boliviano que tenía registrado una entrada al Perú, pero no una salida del Perú. Gracias a Dios, tras una larga espera en que examinaron la anomalía, no ocurrió nada grave, y obtuvimos el sello de ingreso a Bolivia.

Este fue el final del túnel de la muerte, y más adelante nos esperaban las gloriosas luces de Janukáh.

2
LA FIESTA DE LAS LUCES

Por alguna razón, no escondida del conocimiento del Altísimo, después de atravesar el largo y sombrío túnel de la muerte que se extendió para mi esposa Amanda y para mí entre la ciudad de La Paz y la ciudad de Lima, llegaríamos a Jerusalem previo a las celebraciones de Janukáh, "la Fiesta de las Luces", lo cual iluminaría nuestras almas y colmaría nuestra felicidad.

En nuestra visita a Jerusalem incluso tuvimos la dicha de estar alojados en el lujoso barrio de Rejaviah, a pocas cuadras de la calle Balfour donde se encuentra la oficina del Primer Ministro Benjamín Netaniahu, y estuvimos presentes en el Muro Occidental del Templo en medio de una gran multitud de gente de todas las naciones, detenida en los momentos cuando el Primer Ministro encendía en la noche del domingo 22 de diciembre la primera luz de Janukáh en la *janukiyáh* de nueve brazos como la que se ve arriba en la foto.

* * *

Quiero empezar refiriéndome a la enorme importancia de una pequeñita luz para acompañarte, para guiarte e incluso para librarte en el túnel de la muerte y a lo largo de los senderos de la vida.

Cierta mañana iluminada por el Sol intenso del Altiplano yo me encontraba trabajando en el jardín del condominio de Radio "Cruz del Sur", uno de cuyos departamentos teníamos alquilado durante nuestros primeros años en la ciudad de La Paz. Mi pequeña hija, Lili Ester, me acompañaba meciéndose en el columpio.

Eran nuestros primeros días en este apacible lugar al cual nos habíamos mudado recientemente. Después de habernos acomodado en el departamento pasé a embellecer el jardín y el espacio sembrado de *grass*, ambos muy descuidados por los inquilinos. Y necesitando de un rastrillo para mi labor, el administrador me dijo: "Hay uno colgado en la pared del fondo del cuarto del garaje." —Ya no se usaba ese cuarto como garaje sino como depósito—.

Empujé la puerta del cuarto y me dirigí hacia la pared del fondo. Pero a pesar de que la puerta quedó abierta, poco pude ver dentro a causa del contraste con el fuerte brillo de la luz del Sol en el exterior. Y no di más de tres o cuatro pasos y me vi caído en el fondo de una fosa en medio de fierros retorcidos y puntiagudos.

Era una fosa tipo sepultura que servía para arreglar desde el fondo el chasis de los carros de los misioneros canadienses que construyeron las instalaciones de Radio "La Cruz del Sur".

Gracias a Dios ningún fierro se metió por mis narices o por mis ojos. Sólo adquirí moretones en mis costillas que desaparecieron dos semanas después, aunque el dolor de la caída persistió por algún tiempo.

* * *

Esa experiencia dolorosa me hace revalorar el servicio de esas pequeñas lamparitas de cerámica del Período Bíblico, cuyo combustible era el aceite de olivo, varias de las cuales conservo en el Museo de la Biblia del CEBCAR y de la CBUP.

En la noche no tenían más poder que iluminar dos o tres pasos adelante, por eso era necesario llevarlas en la mano. Pero su tenue luz podría haber evitado mi caída y quizás mi muerte accidental. Por eso su simbolismo con relación a la función de las Escrituras en la vida es tan vigente: "Lámpara es a mis pies tu Palabra, y lumbrera a mi camino" (Salmo 119:105).

¡Cuán importante es la luz, aun una luz muy tenue como la de las lamparitas de cerámica del Período Bíblico, que sobrepasan la luz de las luciérnagas que sólo puede iluminar su minúsculo universo! Esas lamparitas ardían con una mecha de lino trenzada empapada en aceite de olivo y eran sostenidas con dos dedos de una pequeña asita que era nada más que una pequeña protuberancia.

* * *

Si examinas la *Guía del Museo de la Biblia del CEBCAR* encontrarás en el catálogo de las piezas que se exponen la siguiente referencia: "Nueve lamparitas de cerámica."

Estas lamparitas pertenecieron a un diplomático israelí, el Sr. David Federman, Representante de la Agencia Judía en el Perú y otros países de la América Latina. Su esposa, Reina, me las obsequió cuando visité Jerusalem poco tiempo después de la partida de su esposo a la presencia del Señor. Me dijo muy emocionada: "Moisés, mi esposo hubiera querido que conserves este recuerdo de él."

Casi todas estas lamparitas son antigüedades, es decir, provienen de excavaciones arqueológicas en Israel. En esto reside su valor como piezas de museo.

* * *

Yo había presenciado varias veces un significativo ritual que el Sr. Federman realizaba en la sala de su casa con estas nueve lamparitas dispuestas sobre una mesa, una al lado de otra. Tenía lugar en los días de Janukáh, o Fiesta de la Dedicación del Templo, también conocida como Fiesta de las Luces. Y es que estas lamparitas sueltas formaban una *janukiyáh*, también representada como un candelabro de nueve brazos.

De las nueve lamparitas de la janukiyáh, ocho representan los ocho días de la dedicación del Templo en Jerusalem en que las lámparas de la Menoráh alumbraron, milagrosamente, ocho días, con el aceite consagrado para un solo día. En ese momento histórico, en los días de los Macabeos, no quedaba más aceite consagrado en los recintos del Templo.

La novena lamparita, la del extremo derecho, se llama *shamásh* o "servidor", y sirve para encender a las demás, una por día, empezando a las 6 de la tarde, hasta que en el último día de Janukáh, las nueve lamparitas arden juntas en la fase más emotiva de la festividad.

* * *

Janukáh se celebra durante ocho días a partir del 25 del mes de Kislev, que cae en diciembre. “Janukáh” significa “Dedicación” y conmemora la re-dedicación del Templo de Jerusalem después del tiempo en que fue profanado por el rey Antíoco IV Epifanes y los sirios helenistas, que tenían sometido a Israel por largos años.

En el año 164 antes de la era común, el Templo de Jerusalem fue liberado por los judíos fieles al mando de Judas Macabeo y su re-dedicación y la restauración del culto equivalía a experimentar la vida libre del yugo opresor.

Otro nombre de la festividad es “Fiesta de las Luces” (hebreo: *jag ha-orót*), nombre que fusionado con la celebración de la liberación del pueblo de Israel, expresa el concepto de que no hay verdadera libertad si no hay luz espiritual, la misma que proviene de la lámpara de la Toráh, la Palabra de Dios.

La institución de esta fiesta no figura en la Biblia Hebrea entre las festividades de origen mosaico o la instituida por Mordejay y la reina Ester, porque su institución se origina en un tiempo posterior.

En el gráfico arriba aparecen en el lado superior izquierdo algunos elementos propios de la fiesta de Janukáh. Aparte de la *Janukiyáh* o candelabro de nueve brazos al que ya nos hemos referido, a su izquierda aparece una sufganuyáh o pastel que caracteriza la festividad.

Al pie de la Janukiyáh aparece un *sebibón* o perinola (un juguete parecido al trompo, pero movido por los dedos índice y pulgar) con que los niños juegan en Janukáh. Observe las letras hebreas *Nun* (נ) y *Guímel* (ג). Son dos de cuatro letras que según un midrash popular son: *Nun* (נ), *Guímel* (ג), *Héi* (ה) y *Pe* (פ), que representan las palabras: *Nes Gadol Hayáh Po*, que se traducen: “Un milagro grande ocurrió aquí”. Se refieren al milagro de Janukáh, que con el aceite consagrado para una noche, la Menoráh del Templo alumbró ocho noches.

* * *

Jesús solía pasar Janukáh en Jerusalem, y de ello tenemos evidencia en el Evangelio de Juan 10:22: "Se celebraba entonces en Jerusalem la fiesta de Janukáh. Era invierno, y Yeshúa andaba en el templo, por el Pórtico de Salomón" (cita de la *Biblia Decodificada* del Dr. Moisés Chávez).

Evidentemente Jesús tenía en su agenda pasar esta festividad en Jerusalem, como hacía en las festividades bíblicas que involucraban peregrinación. Pero es posible que en el Evangelio de Juan hay secciones que anteceden al Capítulo 10 cuyo contexto también hay que relacionar con esta festividad. La consideración de las declaraciones de Jesús en el contexto de Janukáh ilumina la exégesis de los capítulos 8, 9 y 10.

* * *

Su designación como "Fiesta de las Luces", fusionada con la celebración de la liberación e independencia de Israel —esta vez de sus crueles enemigos helenistas sirios—, expresa el concepto de que no hay verdadera libertad si no hay luz espiritual, la misma que proviene de la lámpara de la Toráh, la Palabra de Dios, como dice Jesús: "Si vosotros permanecéis en mi Palabra, seréis verdaderamente mis discípulos; y conoceréis la verdad, y la verdad os hará libres" (Juan 8:31).

Su designación como "Fiesta de las Luces" también podría estar relacionada con las secciones de narrativa en que Jesús se presenta como "la luz" del mundo y de los hombres. Tales secciones bien podrían tener la festividad de Janukáh como *Sitz im Leben* o contexto en la vida.

* * *

Juan no establece explícitamente la conexión de su narrativa con la fiesta de Janukáh. Muchas veces los escritores bíblicos no entran a estos detalles, y es tarea del intérprete descubrirlos; en esto reside el atractivo de la investigación bíblica.

Por ejemplo, según algunos comentaristas la historia de Jesús y la mujer sorprendida en adulterio ha sido incluida en Juan 7:53—8:11, en el contexto de las declaraciones de Jesús como que es la luz, porque se conservaba el recuerdo de que aquella escena tuvo lugar en uno de los días de Janukáh cuando Jesús se encontraba en Jerusalem enseñando en el Pórtico de Salomón en el Templo (Juan 10:22).

A esta historia sigue la sección de Juan 8:12—10:42 que los sabios del CEBCAR asocian con el *Sitz im Leben* de Janukáh. No por casualidad esta sección empieza con las palabras de Jesús: "Yo soy la luz del mundo. El que me sigue nunca andará en tinieblas, sino que tendrá la luz de la vida" (Juan 8:12).

También en el contexto de la fiesta de Janukáh está la historia de la sanidad de un ciego de nacimiento cuando obedeció a Jesús y fue a lavarse los ojos en el estanque de Shilóaj, en Jerusalem. Esta historia incluye la declaración de Jesús en Juan 9:5: "Mientras yo esté en el mundo, luz soy del mundo."

¿Qué mayor don de la luz puede haber que la experiencia de un ciego de nacimiento que llega a ver la luz y deja de andar en las tinieblas?

Esta reflexión me acompaña a diario, porque mi suegro es ciego de nacimiento, y su segunda esposa también es ciega, y Dios me ha concedido a mí servirles de luz porque he dedicado mi vida a guiarles.

* * *

Del mismo modo, la enseñanza del Dr. John E. McKenna en el Aula Magna de la CBUP sobre el Evangelio de Juan ilumina el concepto de la luz divina en la literatura profética de Israel donde se enfoca una luz que no es un fenómeno físico y por consiguiente escapa del ámbito de la física.

John E. McKenna, discípulo de Albert Einstein en la Universidad de Princeton y fundador de la CBUP es el académico de vanguardia en la investigación del pensamiento de Juan Filóponos, científico del Siglo 6, y de su obra, *El Arbitro*, que él ha retraducido al inglés a partir de su original en arameo. Basado en las conclusiones de Filóponos, él declara que la luz que encegueció a Saúl de Tarso cerca de Damasco no fue un fenómeno físico, sino una teofanía: Dios mismo manifestándose como luz. De él el mismo Apóstol Juan dice: "Dios es luz, y en él no hay ningunas tinieblas" (1 Juan 1:5).

Llama la atención de que sea casualmente Juan el que incluye estas palabras en su Epístola, como lo hizo en su Evangelio. Esta declaración del Apóstol Juan y su cita en Juan 8:12 expresan lo mismo, y en contraste con el milagro de Janukáh, su luz no alumbra sólo ocho días, sino por la eternidad.

Esta reflexión ilumina el significado de las palabras del rey David en el libro de los Salmos: "Ciertamente, contigo está el manantial de vida; en tu luz veremos la luz" (Salmo 36:9). Igualmente ilumina las palabras del Apóstol Juan en la introducción de su Evangelio: "En él estaba la vida, y la vida era la luz de los hombres" (Juan 1:4).

* * *

Este tipo de reflexión acerca de la luz divina hubiera querido escuchar en el templo Torre Fuerte, de Ekklesía, en la ciudad de Santa Cruz, donde la predicación de la Palabra de Dios desde el púlpito se vio interrumpida por un loco de mierda que decía ser la luz, y llevaba un vellón de lana en su cabeza y un guardapolvo de carnicero cubría su fea anatomía.

El hecho de que los ujieres del templo se quedaran con las manos cruzadas y una sonrisa cojuda, y que la congregación se deleitara con los deslindes del loco, y que el impase se filmara y se transmitiera repetidamente en la televisión en el Canal de Cristo TV, acusaba que era un *sketch* diseñado por la tenebrosa iniciativa de algún sombrío pastor. A esto se agrega el hecho de que éste —el pastor— cediera el púlpito al loco, y que éste —el loco— a su vez llamara a subir al estrado a una muchacha que lo hizo lanzando en su trayecto besos volados a su "amor" que supuestamente se encontraba entre la concurrencia.

Cierto sociólogo israelí llama a hechos semejantes *masturbátsia rujanít*, "masturbación espiritual". Yo diría que a falta del poder del Espíritu Santo, en algunas iglesias evangélicas el teatro chabacano ha remplazado al culto racional.

A la luz de la presente reflexión, añadiría que las tinieblas espirituales inundaron esa iglesia de Ekklesía cuyas luces de multitud de velas no pudieron prevalecer ante ellas. Esto queda demostrado por el hecho de que en medio de toda esa grande concurrencia no existen

personas a quienes les brillen los ojos, ni voces inteligentes y santas que señalen el pecado de la profanación de lo sagrado.

* * *

Gracias a Dios, existe Israel, y todavía se celebra la Fiesta de las Luces que nos recuerda que no se trata de encender mil luces con aceite de cachalote o con manteca de chancho, o ahora con el poder de la electricidad, sino sólo unas pocas luces con el aceite consagrado por personas consagradas, de acuerdo con las instrucciones divinas especificadas en la Toráh.

Por eso, la luz de Janukáh aún alumbra hoy, y se requiere que alumbre. Por eso podemos decir a todos nuestros hermanos de Israel: ¡Feliz Janukáh! ¡Feliz Fiesta de las Luces!

3
ACTIVIDADES ACADEMICAS EN JERUSALEM

Visitar Israel cada cierto tiempo —creo que mi visita del 2019 ha sido mi doceava visita— es una experiencia admirable. Pero esta última visita, aparte de su aspecto turístico, ha tenido un propósito central: Una serie de entrevistas con directivos y personalidades de la Universidad Hebrea de Jerusalem y de la Biblioteca Nacional de Israel, que hasta hace poco estaban fusionadas. Yo realicé la mayor parte de mis investigaciones para mi tesis de grado y para mis obras publicadas en Estados Unidos en las instalaciones de la *Sifriyáh Leumit*, la Biblioteca Nacional de Israel.

El acto de la fundación de la Universidad Hebrea tuvo lugar el 7 de Nisán (1ro. de abril de 1925) en Har ha-Tsofim y fue la mayor expresión del renacer de la cultura hebrea. En el mismo participaron el Dr. Jaim Weizmann, Presidente de la Organización Sionista, el Gobernador Supremo Herbert Samuel, el Lord Balfour, el poeta Jaim Najman Bialik y el Rav Principal Abraham Itsjaq ha-Kohen Quq, y en los representantes de universidades de todos los extremos del mundo en medio de grandes multitudes que afluyeron para presenciar la ceremonia festiva.

El Dr. Weizmann dijo en su discurso de inauguración que la joven institución científica levanta sus ojos a los profetas y a los sabios; a aquellos que sobre las ruinas del Estado judío establecieron las yeshivót de Yavneh, de Nehardea y de Pumbedita, y a aquellos que en las sombras de la Edad Media continuaron levantando la bandera de la Toráh y la sabiduría en las yeshivót y en los bet-midrash en toda la dispersión de la goláh.

En sus primeros años se levantó un hombre que hizo de su implementación el contenido de su vida: El Dr. Yehuda Leiv Magnes (1877-1948) que infundió en el corazón de todos la fe de que esta Universidad pequeña y pobre en su comienzo, estaba destinada a poseer el más alto nivel científico en el mundo.

* * *

Podría seguir hablando sin fin sobre lo que la Universidad Hebrea representa, pero quiero referirme más a detalles que tienen especial incidencia en mi alma, como el símbolo de la Universidad Hebrea que me alegró en lo sumo ver desplegado en la parte más alta de la torre que corona su campus en Har ha-Tsofim y en diversos edificios en su campus de Guivat Ram.

El símbolo de la Universidad Hebrea de Jerusalem es una lámpara con su mecha encendida como puedes ver en el diseño estilizado a continuación:

Vista del campus de la Universidad Hebrea
en Har ha-Tsofim o Monte Scopus, Jerusalem

Respecto del simbolismo de la lámpara, que tuvo especial significación en nuestra visita a Jerusalem en los días de Janukáh, la Fiesta de las Luces, quiero revelarte que el cuerpo de la lámpara de la Universidad Hebrea está formado por el montaje de dos letras hebreas estilizadas: La *álef* (**א**) y la *áyin* (**ע**). La *álef* es la primera letra de la palabra "Univérsitah" (**אוניברסיטה**) y la *áyin* es la primera letra de la palabra "Ivrít" (**עברית**), "Hebrea". El brazo a la derecha de la letra *álef* hace del asa o *yadít*: **אע**.

* * *

En la Universidad Hebrea tenía previsto entrevistarme con las autoridades del Departamento de Humanidades al cual pertenece la Facultad de Arqueología donde yo estudié. Yo pensaba que la Biblioteca Nacional de Israel seguía fusionada institucionalmente con la Universidad Hebrea de Jerusalem, pero de inmediato me informé que se han separado, y la Biblioteca Nacional tendrá dentro de poco su nuevo local frente al emplazamiento de la Knéset, el Parlamento de Israel. Y siendo así las cosas, bastaron mis entrevistas con los directivos de la Biblioteca Nacional. No obstante, tuvimos muchas experiencias interesantes en los dos cámpuses de la Universidad: En su sede original en Har ha-Tsofim o Monte Scopus y en su sede en Guivat Ram, que ahora concentra las actividades de post grado y de investigación científica.

En Har ha-Tsofim mi esposa y yo visitamos primero el emplazamiento de la Facultad de Arqueología y su Museo especializado.

* * *

Mi esposa quería en especial conocer en qué entornos le tocó estudiar hebreo a nuestra hija Lili Ester en el Ulpán ha-Qáyits de la Universidad Hebrea. Tenía el deseo de ver dónde tomábamos nuestros alimentos al medio día, dónde está el Kefar ha-Studentim o Aldea de Estudiantes donde se alojó en el campus, etc. De modo que este deseo de madre guió nuestro recorrido en las complicadísimas instalaciones de la Universidad, y en especial nos acercamos al mirador desde donde se tiene una espectacular vista panorámica de Ir Atiqáh, la Ciudad Antigua de Jerusalem.

Le llevé al área al sur del campus, detrás del gran edificio que lleva el nombre de Frank Sinatra, benefactor de la Universidad Hebrea, un área que está destinada a los programas de verano para estudiantes provenientes de todo el mundo, y entre tales programas los de hebreo, graduados desde Kitáh Alef hasta el punto de que un estudiante cuya lengua materna no es el hebreo está capacitado para asistir a clases en cualquier facultad de la Universidad.

Le mostré a mi esposa dónde estaba el aula de nuestra hija Lili Ester; dónde yo la esperaba a que saliera de clases para llevarla a almorzar; dónde comíamos ricos falafels en sus breaks; dónde estaban el baño de las chicas y el de los muchachos; dónde estaba el lugar de su departamento de estudiante donde se alojó por casi dos meses, etc.

Entonces le dije: "Como está en nuestra agenda entrevistarnos con Luis Osnayo en este campus de la Universidad Hebrea, la mejor referencia para nuestro encuentro será junto a la entrada-pasadiso del edificio Frank Sinatra. Así no hay manera de confundirse en medio de este gran laberinto que es el campus de Har ha-Tsofim."

* * *

—¿Me permite una preguntita, doc?

—¡Sale caliente, excelentísimo Calongo!

—Dígame, doc, ¿no fue Frank Sinatra el que dijo, *"to be or not to be"*?

—Que yo sepa, lo que él dijo fue: "*Do be do be dooo!*"

—¡Una preguntita más, doc, si me permite! ¿Frank Sinatra era judío?

—No sé, querido Calongo. Pero me imagino que, como amante de Israel y de la Universidad Hebrea debe haber hecho algo muy grande como para que este grande edificio esté dedicado a su bendita memoria.

—Algo muy grande como qué?

—Mira, Calongo, en un mirador del campus universitario que mira hacia la Ciudad Santa hay una especie de monumento memorial donde están inscritos los nombres de más de cien amigos de la Universidad Hebrea que han donado cada uno tan sólo un milloncito de dólares para la construcción de su nuevo campus en Har ha-Tsofim. Y cuando se trata de los que aman a Israel, no se hace diferencia de si son o no son judíos. De todas maneras, Frank Sinatra, para que un gran edificio de la Universidad Hebrea lleve su nombre bendito, te aseguro que ha donado mucho, mucho, mucho más. A propósito, ¿acaso quisieras tú también donar siquiera un milloncito de dólares, Calongo?

—¿Di?

* * *

Pero déjame hablarte de Luis Osnayo y de nuestro sensacional encuentro en el campus de la Universidad Hebrea en Har ha-Tsofim, justo en la zona destinada a los programas académicos de complementación para universidades del exterior, justamente en el área precedida por el gran edificio Frank Sinatra. . .

Cuando yo me encontraba recuperándome de mi cirugía de próstata en el Hospital Obrero en La Paz, mi esposa me llevó a mi cuarto una carta del 13 de junio del 2019. Era la carta de Luis Osnayo, un joven de Estados Unidos, estudiante de post grado en Estudios Hebreos.

La carta decía así:

Me llamo Luis Osnayo. Soy americano nacido de padres peruanos. Este octubre estaré empezando mis estudios en Israel, en la Hebrew University of Jerusalem.

El 23 de este mes estaré en Perú y quiero saber si sería posible reunirme con usted para tomar algunos consejos.

* * *

Yo encargué que le dijeran que no vivíamos en el Perú, pero que tendría mucho gusto de conocerle en Jerusalem a fines de noviembre o durante diciembre del 2019, donde tendría entrevistas o conferencias en la Biblioteca Nacional de Israel con motivo del lanzamiento de mi *Biblia Decodificada*.

Otra nota que pedí que le enviaran dice: "Hermano Luis Osnayo, el Dr. Chávez estará una semana en Turquía y Grecia, y a partir de la segunda semana de diciembre estará en Jerusalem, hasta el 22 de diciembre. Póngase en contacto con él a su celular."

Pues bien, en otra nota de él a nuestro celular nos indicó que se encontraba estudiando en el campus en Har ha-Tsofim, y esperaba sólo fijar en qué lugar de ese enorme laberinto arquitectónico nos podríamos encontrar.

* * *

El primer día que visitamos mi esposa y yo el campus de la Universidad Hebrea en Har ha-Tsofim, después de ver el aula donde estudió nuestra hija Lili Ester, le digo a ella:

—Espero que en una próxima vez que vengamos a visitar este campus nos encontremos con Luis Osnayo junto al edificio Frank Sinatra. . . Es el mejor lugar para encontrarnos.

Luego me deslicé al cuarto de baño y tras un brevísimo momento abro la puerta para salir, y un hombre robusto me dice con visible emoción, llamando la atención de quienes estaban en el pasadiso:

—¡¡¡Moisés Chávez??? —y mi mujer casi se cae patas arriba de la sorpresa—.

—Sí. —Le digo, agradeciendo a Dios por tener la conciencia tranquila, porque que yo sepa, no he cometido ninguna fechoría en este país donde todo se sabe o todo se llega a saber—.

Me dice:

—Yo soy Luis Osnayo. Le reconocí porque he visto su foto en internet; ¡por eso le reconocí!

* * *

—Como puedes ver, Calongo, yo ni siquiera puedo cometer ya fechorías, porque rapidingo me sacan de los copetes de su carpeta de Judas.

—¡¡¡Guau!!! O sea que se puede decir que usted fue. . . "¡¡¡Sorprendido con las manos. . . que digo, en el cuarto de baño!!!"

—En ese momento me vi rodeado de varias jovencitas estudiantes de habla hispana que decían conocerme por las sonseras que escribo en mis historias cortas académicas que se publican en *MISIONOLOGICAS*.

—No me sorprende que su público sea mayormente femenino, doc, porque se requiere inteligencia emocional para captar el mensaje de fondo de sus historias cortas académicas. ¡Pero seguro ellas le conocen más por nuestra supercalifragilística página web, **www.bibliotecainteligente.com**, doc.

—Allí mismo acordamos encontrarnos un sábado en la mañana en las instalaciones de la Kehiláh Meshijít Israelít, donde le entregaría todos los materiales que le había prometido obsequiarle, entre ellos una copia de los materiales que traje para entregar a la Biblioteca Nacional de Israel.

* * *

Nuevas sorpresas impresionantes tendríamos en el otro campus de la Universidad Hebrea en el lugar llamado Guivát Ram, que está frente a las instalaciones del Museo Nacional de Israel y del Parlamento de Israel (la Knéset).

En Guivát Ram, la Biblioteca Nacional de Israel tiene aun su sede en el centro del campus de la Universidad Hebrea mientras se acaba de construir su nueva sede frente al Parlamento de Israel, cuya construcción fuimos a inspeccionar Amanda y yo en un día de Sol. Pero deja que te cuente lo que pasó antes.

El domingo 8 de diciembre salimos de casa en medio de una moderada llovizna para tener mi primera entrevista en la Biblioteca Nacional de Israel con el Dr. Erez Elimelech, Director del Departamento de Donaciones, porque fui para donar a la Biblioteca Nacional

de Israel mi versión de la Biblia Hebrea, la *Biblia Decodificada* y otras obras más. Pero la llovizna pronto se convirtió en un aguaceral de modo que yo llegué a la entrevista em-pa-pa-do.

* * *

Mi mujer se preocupaba mucho porque yo me fuera a enfermar después de ese aguaceral. Ella se sentía culpable porque yo le dije, "esperemos otro día que no llueva para la entrevista", y ella me obligó a que fuera ese día dizqué porque "no sabíamos si habría otra oportunidad en nuestra corta estadía en Jerusalem".

El hecho es que para calmar su conciencia adolorida, a la mala me metió su chompa. Ahora bien, tú sabes que una mujer usa chompa de mujer. . .

¡Quién podía imaginarse que ese día de lluvia yo sería recibido por los directivos de la Biblioteca Nacional de Israel inmediatamente después de presentarme, de modo que tuve mi entrevista. . . ¡vestido con esa ridícula chompa de mujer!

Yo parecía payaso con una chompa descachalandrada y con botones de casi cinco centímetros de diámetro, ¡peor que Pompín, el Payaso de los COMED! Porque como solía decir el bienaventurado catredrático de la CBUP, el Dr. Gustavo Montero, sea su memoria bendición: "Nuestras hermanitas se ponen encima cualquier sonsera y se ven bien, pero los hombres nos veríamos ridículos, ¡ya no ya!"

¡Por las puras albóndigas mi hija y mi mujer me obligaron a llevar a Jerusalem traje y corbata, y zapatos negros para mis entrevistas, que nunca usé y que más bien tuve que dejar en Jerusalem!

* * *

Cuando amainó el aguacero, fuimos Amanda y yo a comer en el Restaurant Mensa, del campus universitario, como lo haríamos varias veces durante nuestra estadía en Jerusalem. ¡Oh, qué delicias! ¡Ay Amito! ¿Así será en el cielo?

—Pero doc, en el cielo no hay comidas ni bebidas, ni tampoco se dan en casamiento, de modo que para disfrutar de los placeres de la carne y de las verduras y de las frutas, hay que aprovechar aquí nomás, digamos, en el Chifa de la CBUP. ¿No cree doc?

—Te equivocas, Calongo. En el cielo se come comida china, exactamente como en el Chifa de la CBUP.

—¿Usted cree, doc?

—Sí, Calongo. Y en el infierno es igual.

—Entonces, ¿en qué se diferencia el infierno del cielo, doc?

—En que en el infierno. . . ¡los palitos son de a metro!

* * *

Otro día, que coincidió con mi segunda entrevista con los directivos de la Biblioteca Nacional, particularmente con la Dra. Aliza Moreno Goldschmit, Consejera de la Biblioteca en materia de las Ciencias del Judaísmo, visitamos e hicimos valiosas compras en la principal sede de la Librería Aqademón en el edificio Minjaláh o Administración, una empresa de la Organización de Estudiantes de la Universidad Hebrea de Jerusalem.

Como todos los estudiantes y graduados de la CBUP saben, el apelativo de "separatas académicas", que constituyen el rubro principal de nuestra página web **www.bibliotecainteligente.com** se origina en su parecido con los materiales que publica el Aqademón para los cursos de la Universidad Hebrea, tanto en su formato, como en sus precios tan reducidos al alcance de todos, estudiantes y visitantes, sin ninguna diferencia.

Actualmente, después de cincuenta años, el Aqademón se ha convertido en todo un potentado empresarial, y no sólo vende libros y otros materiales didácticos, sino todo tipo de artículos, inclusive artículos de *boutique*. El Aqademón tiene sus propias imprentas y casas editoriales, y al comienzo yo pensé donar mis obras a esta institución porque siempre ha sido para mí de gran inspiración.

—Dígame, doc, ¿o sea que las Separatas Académicas se inspiran en las separatas del Aqademón de la Universidad Hebrea?

—Sí, Calongo.

—Entonces, ¿por qué no llamarlas "aqadémicas" en lugar de "académicas"?

—¡Genial, Calongo! Lastima que ya sea demasiado tarde para hacer este cambio.

* * *

Para terminar esta historia he de referirme a uno de los fundadores de la Universidad Hebrea de Jerusalem que no mencioné antes porque lo tenía guardado para el final: Me refiero al Dr. Albert Einstein. El es el hijo de Israel más destacado en el mundo por habernos dado un tour gratis en el infinito universo que ha creado su Dios, el Dios de Israel. El mismo fue en Princeton profesor de matemáticas del Dr. John E. McKenna, fundador de la CBUP —¡he allí la conexión!—

Einstein fue el primer profesor en la Facultad de Matemáticas de la Universidad Hebrea. A él incluso se le propuso que fuera el primer Presidente de Israel, cosa que rehusó diciendo que él pertenece a toda la humanidad y no sólo a Israel. Con todo, la Universidad Hebrea se enorgullece de exhibir su curiosa anatomía en muchos bustos y en muchos ambientes de su Universidad de él, como el que mostramos a continuación y al lado del cual Amanda me tomó una foto.

—Observa bien esta foto, excelentísimo Calongo: Tú puedes, hermanito, juzgar a partir de esta foto cuál de los dos luce, modestia aparte, más "safasique" y "descachalandráu". . .

—Incluyendo, modestia aparte, su adorable pancita sexy, doc.

—¿Di?

La primera foto fue tomada en un costado del edificio de la Biblioteca Nacional de Israel, y la segunda, foto, más detallada, fue tomada en otra parte del campus de la Universidad Hebrea de Jerusalem.

Albert Einstein en casa

Quizás tú no lo notes, pero el bolsico de su saco, tirado hacia atrás "al estilo qué me importa", está apircollado de los billetes del Premio Nóbel que recibió. Yo te aseguro que en el camino se le cayeron muchos de ellos sin que él lo notase.

Quedaba pendiente una tercera entrevista mía en la Biblioteca Nacional de Israel, en el campus compartido con la Universidad Hebrea. Era una entrevista con el Director de la Biblioteca, el Dr. Oren Weinberg. Esta entrevista tendría lugar a su llegada de París, y la encargada de fijar la fecha conmigo era su secretaria, la Srta. Michal Moav. Pero como Amanda y yo estábamos en tour, solicitamos telefónicamente que se llevara a cabo mediante nuestra correspondencia en internet. Mientras tanto, los directivos de la Biblioteca Nacional, en especial su personal especializado en literatura en español, tendrán oportunidad de echar un vistaso a la *Biblia Decodificada* y a los otros materiales que he donado a esta institución antes de partir a mi morada eterna.

4
LA AGENDA DE NUESTRO TOUR
Por Amanda de Chávez

Este ha sido el tour más emocionante de nuestra vida, y digo "nuestra vida" porque viajamos mi esposo Moisés y yo, y tuvimos como meta principal las entrevistas de él con los directivos de la Biblioteca Nacional de Israel y nuestras visitas oficiales a los dos campuses de la Universidad Hebrea de Jerusalem —en Guivat Ram y en Har ha-Tsofim—.

Fue un tour de más de un mes de duración, en medio de grandes conflictos y tensiones, sobre todo en Bolivia, porque la ciudad de La Paz estaba conmocionada y bloqueada a raíz de la caída del Evo Morales —que se cayó del árbol de tan Maduro que estaba—, que por ese entonces se encontraba cobijado en México. Pero gracias a Dios finalmente todo fue coronado con su gracia y su bondad.

Yo estuve encargada de anotar en mi teléfono celular cada detalle de nuestra agenda diaria, con la ayuda de Moisés, por supuesto, y lo he hecho siempre pensando en ti, amado lector de *MISIONOLOGICAS*.

Empecemos con nuestra agenda de los fines de noviembre del 2019.

NOVIEMBRE

Tuvimos que salir de La Paz el Sábado 23 de noviembre, temprano en la tarde, como a eso de las 4.00, rumbo al Aeropuerto Internacional, para emprender vuelo a Lima al siguiente día a eso de las 4.40 de la mañana.

El Domingo 24 partiríamos de La Paz rumbo a Lima vía LATAM. Como nuestra partida a Lima sería a las 4.40 de la madrugada, debimos esperar sentados en el aeropuerto

más de doce horas a fin de garantizar nuestro vuelo en medio de las circunstancias del bloqueo del MAS a las vías de salida de La Paz y de acceso al Aeropuerto. Así empezó nuestro grave desgaste físico, al cual sucedió a última hora nuestro grave desgaste moral que nos hizo envejecer veinte años en pocas horas y nos empujó al interior del túnel de la muerte. Al respecto mi esposo ha escrito su historia corta, "El túnel de la muerte".

El Domingo 24 hacia el anochecer acabó nuestra horrible travesía en el túnel de la muerte y las cosas adquirieron forma positiva, gracias a Dios. Y a las 9 de la noche pudimos despegar rumbo a Amsterdam, Holanda en el vuelo de KLM Royal Dutch Airlines, en un gigantesco avión Boeing 777-300ER. Aterrizamos en el aeropuerto Schiphol de Amsterdam al día siguiente, Lunes 25 a las 3 de la tarde, tras doce horas de vuelo. Allí tendríamos nuestra conexión a Tel Aviv, Israel, a las 9 de la noche.

Las esperas en los aeropuertos se nos hicieron llevaderas gracias al servicio VIP (Very Important People) que había conseguido para nosotros nuestra hija Lili Ester que trabaja en el Banco Mercantil de La Paz. Con este servicio tuvimos cenas buffete y un cómodo lugar para descansar.

El Lunes 25 partimos para Tel Aviv en otro vuelo de KLM a las 9 de la noche, para llegar al Aeropuerto Ben Gurión de Tel Aviv-Israel el martes 26 a las 2.30 de la mañana. Allí abordamos un *sherut monít* (servicio de taxi) a Jerusalem y llegamos a la Ciudad Santa a las 4 de la mañana. El servicio de taxi nos dejó en la puerta del lugar de nuestro alojamiento, la casa de la Srta. Sivan Malka en la calle Gaza, en el lujoso barrio de Rejaviah. Y tal como ella nos había indicado por teléfono, encontramos la llave de la casa sin contratiempos, puesta en su debida abertura en la chapa de la puerta.

El Centro Comercial Azrieli en Tel Aviv

En la foto de Tel Aviv destacan las Tres Torres Azrieli, en medio de las cuales a nivel del suelo se encuentra el Centro Comercial Azrieli.

* * *

El Martes 26, al anochecer, fuimos a Ir Atiqáh (la Ciudad Antigua de Jerusalem), al Muro Occidental del Templo (también llamado "Muro de los Lamentos"), después de deleitarnos con un delicioso falafel con tejihah en un restaurant que hay a la entrada del Kardo Romano —un boulevard subterráneo del período romano—, donde los dueños, que son amigos de mi esposo, celebraron nuestra llegada con un brindis con *uzzo*, un licor típico del Medio Oriente, fabricado a base de esencia de anís.

Al regresar tarde a casa compramos en el boulevard de Mamila, en una tienda de *Ahaváh*, los encargos de mi hermana Stael: Productos de belleza fabricados a partir de sales y aceites mágicos del Mar Muerto —una costosa industria desarrollada en esta región desde los tiempos de la reina Cleopatra de Egipto—.

El miércoles 27 nos paseamos por Rehov Yafo (Calle Yafo), en el centro de la ciudad, y por la noche estuvimos invitados en la casa de nuestro amigo Abale (Abraham Cukierman) en Har Shmuel o Har Jomáh, una grande urbanización de Jerusalem que casi colinda con las ciudades gemelas de Bet-léjem y Beit-j'alah. Mi esposo cree que fue en este lugar donde el profeta Samuel ungió al joven David como futuro rey de Israel. Tenía que ser al norte de la aldea de Bet-léjem, porque Samuel venía de más al norte donde tenía su centro de operaciones. Porque todo fue hecho a escondidas del rey Saúl tenía que ser llevado a cabo con celeridad, para que el profeta Samuel volviese de inmediato a su entorno, sin entretenerse en Bet-léjem mismo o más al sur, digamos, en las inmediaciones del Herodión.

A propósito de nuestro amigo israelí, Abale, él fue compañero de estudios de mi esposo en la Universidad Hebrea de Jerusalem. Pero él nació en Bolivia; para ser exactos, en Achacachi, en el camino al lago Titicaca. Y es tan parecido físicamente a mi esposo, que todos sus compañeros en la Universidad Hebrea al verle siempre juntos pensaban que eran mellizos.

* * *

El Jueves 28 fuimos en el tren subterráneo al Aeropuerto para nuestro vuelo Tel Aviv-Estambul, por aerolíneas Pegasus de Turquía, fijado para las 2.30 de la tarde. Llegaríamos a Estambul a las 6.00, a su aeropuerto Sabiha Gökcen que se encuentra en su lado asiático, pero nos retrasamos un poco y nos falló el joven encargado de nuestro transfer a nuestro hotel LAILA —que significa "noche" en árabe—, en Fatih, en el lado europeo de Estambul. Después de mucho esperarle tuvimos que tomar un taxi por nosotros mismos.

Para llegar a nuestro hotel tuvimos que cruzar uno de los tres puentes intercontinentales que se extienden por sobre el estrecho del Bósforo uniendo las partes europea y asiática de Estambul. El taxista nos llevó al puente que está más próximo a la salida del estrecho hacia el Mar Negro, porque en los otros puentes había congestión. Es emocionante cruzar de Asia a Europa sobre un puente internacional, y la vista es espectacular tanto de día como de noche.

Uno de los tres puentes que unen Europa y Asia en Estambul

El Viernes 29 empezamos nuestro tour en el palacio real del sultán turco sobre la colina de Topkapi, en el lado europeo de Estambul. ¡Qué magnificencia! ¡Qué despliegue de riqueza y arte! ¡Y qué lujo en el Harem o casa de las mujeres del sultán turco!

Continuamos nuestro recorrido en Yerebatan Sarnici, la Cisterna de la Basílica Romana, que en realidad no es ninguna cisterna ni ninguna basílica pues se trata de un gigantesco depósito de agua bajo tierra casi de una cuadra de largo y otra de ancho, cuya cubierta al ras del suelo está sostenida por una muchas columnas. Servía para dar vida a la antigua ciudad de Estambul, llamada Bizancio en tiempos más antiguos.

Después proseguimos en la antigua Iglesia de Jaguia Sofía (Santa Sofía) o Santa Sabiduría, una joya de la arquitectura bizantina que por largo tiempo fue convertida en mezquita por los turcos otomanos, y que en 1923 fue convertida en museo por orden del Presidente Ataturk, Padre de la República de Turquía.

Lamentablemente la parte frontal de este imponente monumento histórico que data de los Siglos 4 y 5 ha sido convertida en cementerio, destacando entre las tumbas y grandes mausoleos los de los sultanes turcos otomanes y otros edificios desordenados que le despojan por completo de su gloria y esplendor. Sólo una foto tomada desde el cielo, que incluyo a continuación, deja ver algo de la gloria de este monumento histórico del pasado cristiano de Estambul (antigua Constantinopla o Ciudad de Constantino), que conserva sus rasgos de mezquita en los cuatro minaretes que se yerguen al cielo a manera de naves espaciales dispuestas para su lanzamiento, y en el símbolo musulmán de la Media Luna sobre su cúpula. En el interior se han rescatado los mosaicos de oro con motivos cristianos que fueron cubiertos con una capa de estuco o yeso por los fanáticos musulmanes para que no se vieran íconos o imágenes de ningún tipo, pero las esferas con los nombres de Al'ah, de Mahoma y de otros cuatro profetas del islam impresos con caligrafía árabe siguen dándole aspecto de mezquita.

La Iglesia de Santa Sofía en Estambul, vista desde el cielo

Después de visitar la Iglesia de Santa Sofía pasamos a visitar la mezquita más prominente de Estambul, edificada para competir en imponencia con la Iglesia de Jaguia Sofía: Es la mezquita de Sultanhamet, la única en el mundo que posee siete minaretes (en árabe; *alminares*) o torres que se yerguen hacia el cielo para llamar desde ellas a la oración. Esta mezquita es más conocida en la literatura turística como la Mezquita Azul, aunque no tiene nada de azul.

* * *

A continuación, después de almorzar en un restaurant de lujo junto a una de las entradas del Grand Bazar de Estambul, ingresamos en este afamado Suq o mercado de calles techadas, tan grande como una ciudad. Es un lugar hermoso, ordenado, limpio y variado, donde los comerciantes se distinguen por su amabilidad y buen trato. En cada paso nos encontrábamos con la hermosa bandera de Turquía, roja con la media luna blanca y una estrellita blanca a su lado.

Dentro del Grand Bazar terminamos perdiéndonos Moisés y yo, pero la gente del lugar pudo guiarnos a nuestro punto de reunión con los demás miembros de nuestro grupo turístico, gracias a las fotos que tomé de la puerta del Grand Bazar por donde ingresamos.

En el Grand Bazar de Estambul

Después del Grand Bazar visitamos la plaza central de Estambul antigua, que en tiempos romanos fue un gran Hipódromo rodeado de edificios públicos. En el centro de esta plaza se encuentra la mitad del obelisco del faraón Tutmosis III, traído acá desde Egipto. La otra mitad de este obelisco se encuentra en la Plaza de la Concordia, en París, a donde la llevó el loco ése de Napoleón.

* * *

El Sábado 30 en la mañana yo fui en el tren urbano de *shopping* a un grand mall llamado Historia Fatih Shopping Centre, en la cercanía de nuestro hotel, y Moisés se quedó durmiendo en nuestro hotel. Después de todo, *shopping* es un placer especial de las mujeres, que los hombres no saben apreciar debidamente ni en esta vida ni en el más allá.

Por la tarde tuvimos nuestro crucero de Europa a Asia ida y vuelta, cruzando el estrecho del Bósforo y el extremo norte del Mar de Mármara. Abordamos un gigantesco ferry en el puerto de Eminonu a la salida del Cuerno de Oro —un brazo del Estrecho del Bósforo en el lado europeo de Estambul—, y nos dirigimos al este, cruzando el estrecho rumbo a Asia para desembarcar al anochecer en el terminal de Karavoy, junto al Mar de Mármara y en el lado asiático de Estambul, donde tuvimos una deliciosa cena antes de volver a cruzar el Estrecho de regreso al hotel.

El Estrecho del Bósforo y el Mar de Mármara unen el Mar Negro con el Mar Meditérráneo, de modo que los ucranianos y los rusos tienen amplio acceso por agua al Mar Mediterráneo.

Quedamos muy impresionados de la tierra de Fatmagul y de Elif. No sólo son lindas sus mujeres, sino también de buen corazón y serviciales. A pesar de las dificultades del idioma encontramos personas que nos ayudaron mucho.

Fatmagul es el personaje de la segunda novela de la preciosa actriz turca Beren Saat que en América se ha hecho famosa por su participación en "Amor prohibido".

Preguntamos al personal de nuestro hotel, pero nos dijeron que es imposible verla de cerca a causa del vasto aparato de seguridad que siempre la rodea.

Una vez terminada nuestra corta pero significativa visita a Estambul, sí pudimos ver a Elif en la televisión turca.

Al día siguiente volamos a Atenas, Grecia, en un vuelo de Turkish Airlines.

DICIEMBRE

El Domingo 1 tuvo lugar nuestro viaje de Estambul a Atenas por Turkish Airlines. Esta vez partimos a la 1.15 de la tarde del Aeropuerto Atatürk en el lado europeo de Estambul, y llegamos a Atenas a la 1:50, al Aeropuerto Internacional Eleftherios Venizelos. Parece poca la duración del vuelo, pero recuerda que en este tramo de nuestro tour volamos en dirección contraria a los meridianos y al transcurso de la hora. Nos esperó un transfer en el Aeropuerto Internacional de Atenas y nos llevó a nuestro Hotel Kimón en Atenas, sito en Hodos Apólonos 27 (Calle de Apolos 27).

Tras ubicarnos en nuestro cuarto en nuestro hotel salimos a pasear en las inmediaciones de la Acrópolis, y sin esperar el final de nuestro tour optamos por adquirir de hecho todos nuestros souvenirs y piezas para el Museo del CEBCAR y de la CBUP, entre ellos el objeto que más destaca por su belleza: La Afroditi, la Diosa del Amor, esculpida en mármol pentélico.

En la misma tarde visitamos el Agora Romano en las inmediaciones de la Acrópolis que visitaríamos en el último día de nuestra estadía en Atenas.

Respecto de este admirable tour Moisés ha escrito la historia corta, "Nuestro tour en Grecia" que te aconsejo leer de inmediato.

* * *

El Lunes 2 fue nuestro tour a Delfi (o Delfos) por Key Tours. Nuestra guía, la Sra. Heleni, optó por darnos primero una conferencia magistral en el Museo de Sitio para luego permitirnos visitar las excavaciones arqueológicas en el templo de Apolos, en el teatro y en el hipódromo. De regreso a Atenas pasamos por las excavaciones arqueológicas en el Gimnasio a corta distancia de Delfi.

El Martes 3 tuvimos nuestro tour en la península del Peloponeso, al sur de Grecia. Después de un tramo regular en el territorio de Atica, llegamos al Canal de Corinto que divide Atica y el Peloponeso. Al lado de esta impresionante obra de ingeniería moderna nos detuvimos para desayunar y adquirir algunos *souvenirs*. Después pasamos de largo la acrópolis de la antigua ciudad de Corinto, para dirigirnos a Mikene y Epidauro.

Mikene guarda el testimonio del período arcaico de Grecia; porque allí empezó todo. Visitamos la tumba de Agamenón, rey de Mikéne, cuyo fantástico contenido de oro se encuentra en el Museo Nacional de Atenas.

En Epidauro visitamos el teatro griego más grande y mejor conservado de la antigüedad. El fenómeno de la acústica es formidable: Imagínate que se escucha perfectamente bien tu pensamiento o un beso de amor.

* * *

El Miércoles 4 por la mañana tuvimos un triple tour. Primero visitamos el Museo de la Acrópolis y después subimos a colina del Areópago que está junto a la Acrópolis, y aunque es una colina relativamente baja, de allí se obtiene una hermosa vista panorámica de la moderna ciudad de Atenas.

Para los que tenemos inquietudes por el estudio bíblico el Areópago tiene especial significación, porque allí el Apóstol Pablo dio su famoso discurso sobre el "Dios No Conocido" (que está resumido en el Capítulo 17 de Hechos de los Apóstoles).

Allí en el Areópago estaban los tribunales de Atenas, pero actualmente no hay ningunas ruinas allí. Toda ella es una colina pelada y nos daba la impresión de que estábamos caminando en la superficie de algún aerolito o de un cometa en medio del espacio sideral.

Después subimos a la Acrópolis para visitar el Partenón, el templo del Erecteón o de las Cariátides —hermosas chicas griegas cuyos talles juveniles sirven de columnas—. Luego descendimos hacia la hermosa Avenida Apóstolos Pavlos, en memoria del judío que introdujo el evangelio en Atenas, en Grecia y a partir de allí en toda Europa. Y lo hizo, como dice la palabra, ¡a pata!

* * *

El Jueves 5 tuvimos nuestro vuelo Atenas-Tel Aviv en el vuelo 452 de El Al. Aerolíneas de Israel. Partimos a las 10:40 y llegamos a Tel Aviv a las 12:30.
Inmediatamente nos dirigimos en el tren subterráneo a Jerusalem, al terminal de Itsjaq Navón, y hacia el atardecer visitamos de nuevo el Muro de los Lamentos.

El Viernes 6 por la mañana visitamos el Supermarket Supersal para adquirir lo necesario para ese día y para el Shabat al día siguiente.

Abordando el avión de El Al en Atenas rumbo a Israel

El Sábado 7 por la mañana visitamos la Quehiláh Meshijít Israelít (la Congregación Mesiánica de Israel) donde Moisés es muy conocido y querido. Y por la tarde, en la salida del sábado o *motsaéi shabat* estuvimos invitados para cenar en la casa de nuestro amigo Abale.

El Domingo 8 Moisés tuvo su primera entrevista en la Biblioteca Nacional de Israel con el Dr. Erez Elimelech. Esta larga entrevista en que él presentó como donativo a la Biblioteca su versión de la *Biblia Decodificada* ha sido el objetivo principal de nuestro viaje a Jerusalem. Dicho sea de paso, llegamos a la entrevista en la Biblioteca Nacional empapados por la lluvia.

Al medio día almorzamos en el Mensa, el restaurant más frecuentado de la Universidad Hebrea, en su campus de Guivát Ram.

El Lunes 9 no salimos a causa de la lluvia persistente. Por la noche yo compré un pan de molde en Rehov Gaza y me asusté del precio: ¡20 shekels o 40 bolivianos!

* * *

El Martes 10 visitamos las instalaciones de la Universidad Hebrea en su campus de Har ha-tsofim, empezando por la sede de la Facultad de Arqueología y su Museo. En la parte sur del campus, más al sur del edificio que ostenta el nombre de Frank Sinatra, en la sección de la universidad destinada a estudiantes del exterior, tuvimos nuestro sorpresivo

encuentro con el Sr. Luis Osnayo respecto del cual mi esposo ha escrito en su historia corta, "Actividades académicas en Jerusalem".

En la noche, Abale nos invitó café con *sufganiyot*, unos ricos pasteles que constituyen una golosina de Janukáh, a la cual él llama "güevos de fraile" por su forma y tamaño convencionales, y que también los puedes conseguir en Bolivia y se los llama "berlines".

El Miércoles 11 almorzamos en el restaurant árabe, Matam Al-Ayed, al frente de Sháar Shjem o Puerta de Siquem (o de Damasco) en Ir Atiqáh. Nos encataba acompañar nuestro almuerzo con una botella de auténtico jugo de naranja llamada Tapuzinah, producto de una empresa palestina. Y en la tarde tuvimos nuestro tour en la Tayélet o Recorrido de las Murallas alrededor de Jerusalem, hasta el anochecer.

En la noche visitamos e hicimos nuestras compras en el shuq o mercado de Majanéh Yehúdah en la parte occidental de Jerusalem, donde nuestros amigos Abale y Gracielita Cukierman nos invitaron a comer pescado frito preparado a la manera israelí.

* * *

El Jueves 12 tuvimos nuestro tour en la ciudad Jevrón, en el centro del territorio de Judá respecto del cual Moisés trata en su historia intitulada, "Empanadas en Jevrón". No abundo sobre este admirable tour porque lo tienes descrito en detalle en esta historia. Este fue un tour de todo un día, ida y vuelta.

El Viernes 13 por la mañana fuimos en vano a la Biblioteca Nacional en Guivat Ram porque no atendían viernes en la mañana, salvo unas pocas oficinas, y sí las salas de lectura. Dejamos encargados los materiales que Moisés debía entregar a los directivos de esta institución para volver el domingo, primer día de la semana. Pero aprovechamos para volver a degustar las delicias de la comida israelí en el restaurant Mensa.

El Sábado 14 en la mañana nos encontramos de nuevo con Luis Osnayo en la sede de la Quehiláh Meshijít Israelít. En esta ocasión Moisés le entregó a este buen amigo americano, hijo de peruanos, los materiales que llevamos para él desde Bolivia, los mismos materiales que entregamos a los directivos de la Biblioteca Nacional.

Al medio día comimos en nuestro restaurant árabe, Matam Al-Ayed.

* * *

El Domingo 15 tuvo lugar la segunda entrevista de Moisés con las autoridades de la Biblioteca Nacional de Israel. En esta ocasión fue con la Dra. Aliza Moreno Goldschmit, Consejera Académica de la Biblioteca en materia de las Ciencias del Judaísmo.

La entrevista esperada con el Director de la Biblioteca, Dr. Oren Weinberg, no tendría lugar porque se encontraba de viaje en Francia, y todo lo que faltaba aclarar y establecer en las dos previas entrevistas de Moisés se proseguiría mediante correo electrónico.

Al medio día volvimos a almorzar en el Mensa, y en el atardecer nuestros amigos Abale y Gracielita nos llevaron a visitar Quéver Rajel (la Tumba de Raquel). También es posible visitar este lugar considerado territorio autónomo de Bet-léjem, abordando el Bus 168 en la Estación Central. Lo supe porque vi el bus en la Tajanáh Merkazit (Estación Central) en Jerusalem, y también lo vi en Quéver Rajel.

Respecto de este lugar sagrado Moisés ha escrito su historia corta intitulada “La Tumba de Raquel”. Este lugar constituye el único asidero de los judíos en el área urbana de Bet-léjem. Israel ha fallado tener presencia en este lugar donde nació el rey David, quizás para no competir con la presencia de la tradición cristiana que se estableció en Bet-léjem. La misma tumba de la madre Raquel, conserva la tradición de haber sido mezquita musulmana hasta el retorno de los hijos de Israel al lugar tras la Guerra de los Seis Días cuando empezó a recuperar su status de sinagoga.

* * *

El Lunes 16 tuvimos una nueva visita al campus de Guivát Ram de la Universidad Hebrea. Esta vez visitamos la sede principal del Aqademón y de su cadena de librerías de la Universidad Hebrea. Aquí adquirimos una serie de materiales por los cuales organizamos esta visita a Jerusalem.

Al medio día volvimos a degustar las delicias del Mensa, y al atardecer visitamos la Tumba de Zacarías y Yad Abshalom, el monumento del hijo de David en la base del Cementerio Judío del Monte de los Olivos. Este es un cementerio exclusivo donde se encuentran las tumbas de los líderes sacerdotales de Israel. Para ser sepultado en este lugar santo se requiere llenar tres requisitos *sine qua non*: Primero, hay que ser judío. Segundo, hay que tener mucha, mucha plata. Y el tercer requisito es el más importante: Hay que estar muerto.

El Martes 17 por la mañana subimos por las peldaños de la alta Torre de la Iglesia del Redentor que se encuentra en el centro del Barrio Cristiano de Jerusalem. Este es un excelente observatorio y Moisés me mostró desde allí todos los lugares importantes de la Ciudad Antigua que visitaríamos a continuación, especialmente los predios que los judíos han adquirido en el Barrio Cristiano, pero que por ahora se guarda como secreto.

Por la tarde visitamos Ir David o Ciudad de David (que fue el núcleo original de la ciudad de Jerusalem), al sur del Monte del Templo y del Ofel.

Luego visitamos la Iglesia de la Agonía, también conocida como Iglesia de las Todas las Naciones, porque todas las naciones y todas las ramas de la cristiandad pueden tener allí cultos de oración. En el lado derecho de esta iglesia, mirando hacia el Monte del Templo al occidente, se encuentra el Huerto de Getsemaní, y más arriba en el Monte de los Olivos se encuentra la Iglesia de María Magdalena (o Miriam ha-Magdalít), acerca de la cual Moisés escribe su historia corta, “La Apóstola”. En este lugar tuvimos un encuentro providencial con dos españoles: Una muchacha joven y hermosa llamada Lourdes y su padre Antonio, que se encontraban haciendo turismo sin ningún contacto con los tours organizados. Con ellos dos visitamos la Iglesia de la Tumba de María en el comienzo del valle del Quidrón o Cedrón, donde mi esposo y el Abale robaron velas para alumbrarse en el Acueducto de Ezequías que conduce el agua del manantial de Guijón al Estanque de Siloé. Luego ingresamos a Ir Atiqáh por la Puerta de los Leones y caminamos por la Vía Dolorosa y continuamos hasta salir por la Puerta Nueva.

* * *

El Miércoles 18 en la mañana visitamos el Monte del Templo. Sólo con una visita a este lugar uno puede darse cuenta de cuán grande es, y cómo pudo contener los edificios del Templo y los atrios de los sacerdotes, de los judíos y de los gentiles, porque el Templo judío fue diseñado como "casa de oración para todas las naciones", y no sólo de Israel.

Después de almorzar en el restaurant árabe Matam Al-Ayed visitamos el Jardín de la Tumba Vacía.

En la tarde atravesamos el cementerio musulmán de Al-Rajman desde la Puerta de los Leones hacia arriba, en dirección al Museo Rockefeller.

En la noche volvimos al Muro de los Lamentos, y Moisés bailó con un grupo de jasidim que se anticipaban a las celebraciones de Janukáh. Y después de esto volvimos a cenar en la casa de nuestros amigos Abale y Gracielita.

El Jueves 19 almorzamos al medio día en el restaurant Mensa del campus de la Universidad Hebrea en Guivát Ram, y por la tarde recorrimos en Ir Atiqáh el Barrio Judío en un paseo por encima de las calles de Ir Atiqáh en la parte adquirida por los judíos en el Barrio Cristiano.

En la noche visitamos de nuevo el Muro de los Lamentos, y ocurrió algo que catalogo como providencial: Volvimos a encontrarnos con nuestros amigos españoles, y de nuevo pudimos guiarles en su tour personal.

De regreso a la parte nueva de Jerusalem disfrutamos de nuestro recorrido en los buses 3 y 9 de Egued, por los barrios de los judíos ortodoxos o conservadores.

* * *

El Viernes 20 tuvo lugar nuestro tour en el Parque Arqueológico del Muro Occidental, y admiramos las excavaciones subterráneas de la Rejavat ha-Kótel, la plaza que se encuentra delante del Muro de los Lamentos. Estas excavaciones ya unen el túnel ceñido a lo largo de la muralla occidental del Monte del Templo con las excavaciones abiertas en la parte sur de la muralla, y lo hacen. . . ¡por debajo de la Rehavat Ha-Kótel! Pudimos ver parte de la estructura del planeado túnel subterráneo que unirá el Barrio Judío con el Monte del Templo, y parte del ascensor que remplazará a ese montículo de ruinas sin valor histórico que conducen a la puerta de los Mugrabim, el acceso al Monte del Templo por el lado del Muro de los Lamentos.

El Sábado 21 visitamos el emplazamiento de la Sinagoga Reformada Moréshet Israel, en la calle Agrón 4, donde Moisés vivió cuando en sus días de estudiante, y después visitamos la Quehilah Meshijít Israelít. La drasháh estuvo a cargo de Shmuel Smadja, hijo de nuestro amigo Víctor Smadj'a. Esta visita tuvo como objetivo despedirnos de nuestros amados amigos en vista de nuestro retorno a Bolivia.

* * *

El Domingo 22 visitamos Maaléh Adumim y Ramot en el tren urbano. Yo me quedé muy admirada e impresionada al ver la ciudad de Maaléh Adumim, una lujosa ciudad de millonarios, construida en medio del desierto de Judá, al este de Jerusalem, como quien desciende hacia el Mar Muerto. Ramot se encuentra al norte de Jerusalem, pero no dentro de su área municipal.

El recorrido del tren urbano va desde Har Herzl (o Monte Herzel) hasta Pisgat Zeev, al noreste de Jerusalem. Hicimos todo el recorrido ida y vuelta, y obtuvimos una mejor impresión de la grandeza y belleza de la ciudad de Jerusalem moderna.

Por la noche fuimos al Muro de los Lamentos y nos encontramos con que estaba cerrado a la multitud del público, porque Benjamín Netaniahu, el Primer Ministro de Israel, había ido a prender la primera luz de Janukáh, la festividad que dura ocho días y conmemora el milagro de la iluminación del Templo por ocho noches con el aceite destinado para una sola noche. Era admirable el dispositivo de seguridad por la visita del Primer Ministro.

Más tarde fuimos a la casa de Abale y Gracielita donde nosotros también encendimos la primera velita de Janukáh.

El Lunes 23 hicimos maletas, y por la noche fuimos al Abale por última vez en esta visita a Jerusalem. De regreso, pasamos por la entrada de la calle Balfour, que conduce a la oficina del Primer Ministro Netaniahu, y participamos en la manifestación a su favor, porque él encarna nuestra expectativa de lo que el Estado de Israel debe ser en su tierra que Dios ha dado a sus padres.

* * *

El Martes 24 viajamos en tren desde la estación Itsjaq Navón en Jerusalem al aeropuerto Ben Gurión, para emprender nuestro vuelo a Paris por Air France. Partimos a las 6 de la tarde y llegamos a París a las 10.30 de la noche.

Pasamos la Noche Buena en el aeropuerto de París Charles de Gaulle, sentados por doce horas hasta la 1.00 de la tarde del día siguiente. En realidad la pasamos bien, en el lujoso lounche que este aeropuerto brinda gratuitamente a todos los turistas.

El Miércoles 25 partimos hacia Lima a la 1.00 de la tarde y llegamos a Lima a las 10 de la noche, después de un vuelo de doce horas y media contra los meridianos. A las 10 de la noche partimos para La Paz en un vuelo de Avianca.

El Jueves 26 en la madrugada, llegamos a La Paz a la 1.30 de la mañana con la bendición de Dios.

Elif estaba esperándonos en el aeropuerto, y volvería a sentir la cercanía y la vibración del corazón de su abuelito Moisés.

5
NUESTRO TOUR EN TURQUIA

En Pamukkale, Turquía, junto a los restos de la famosa ciudad de Hierápolis

En aquellos días hermosos cuando yo era estudiante de Arqueología Bíblica y Clásica en la Universidad Hebrea de Jerusalem, cuando llegaban las vacaciones de fin de año que en el hemisferio norte coinciden con el verano, es decir, con los meses de junio, julio y agosto, mis compañeros de estudio se desgranaban, unos en dirección de Turquía y otros en dirección de Grecia, y al volver de sus largos recorridos contaban maravillas.

Sólo yo me quedaba en Israel, porque no tenía cómo afrontar los gastos de esos valiosos tours. Yo me quedaba trabajando de Sol a Sol en las excavaciones arqueológicas que se llevaban a cabo en la Ciudadela —la fortaleza así llamada de la "Torre de David"— y en el área donde después se descubrieron los restos del Cardo Romano.

Pero hacia el final de mis estudios en la Universidad Hebrea ocurrió algo providencial: David Federman, mi papi en Israel, me consiguió un trabajo como administrador del predio del BETAR en el Barrio Judío de Ir Atiqáh, que en esos días estaba siendo limpiado y reconstruido tras su recuperación en la Guerra de los Seis Días.

Había allí algunos árabes trabajando en las obras de albañilería, y mi trabajo consistía en pasar todo el día al lado de ellos sentado en una mesita junto a un pequeño patio. Y como sólo debía supervisarlos y ver lo que necesitaban para comunicárselo al Sr. David Federman, yo me pasaba leyendo mis libros sobre arqueología, preparándome para mis exámenes de grado en la universidad.

* * *

El hecho es que gané suficiente dinero como para ir yo también de paseo a esas tierras de ensueño que desde ya conocía bien por razón de mis estudios de arqueología en la universidad. Así es como pasé dos meses en Grecia, mayormente en Atenas, en un abrigado *heleníko kalokéri* o "verano griego".

Pero en el tiempo que estuve por esa parte del mundo no alcancé a visitar Turquía. El sueño de visitar este país, que tanto tiene que ver con la historia de Israel desde los tiempos del Imperio Heteo y durante los días del Imperio Otomano, recién se cumpliría muchos años después cuando dirigí a un grupo turístico de peruanos en un tour que abarcó Israel, Turquía, y una corta visita a la isla griega de Patmos en el Mar Egeo, frente a la costa occidental de Turquía.

Yo le decía a mi esposa, en nuestro reciente tour en el Medio Oriente: "En este tour vas a tener el privilegio de ver tres civilizaciones: La civilización hebrea en Israel, la civilización musulmana en Turquía, y la civilización cristiana en Grecia. Pero en Israel, sobre todo en Jerusalem, veremos las tres civilizaciones, no una encima de la otra, sino una al lado de la otra."

* * *

En nuestro primer tour no participaron mi esposa Amanda ni mi hija Lili Ester que entonces era muy chiquita. Permite, entonces que te cuente a grandes rasgos cómo fue. No fue un tour convencional organizado por las agencias de turismo de Turquía, sino por los sabios del CEBCAR, interesados en conocer la distribución geográfica de las ciudades de las Siete Iglesias del Apocalipsis. Nuestro diseño del tour fue aceptado en Turquía, y realmente nos prestaron un magnífico servicio.

Aparte de Estambul, el epicentro de nuestro tour, visitamos las ruinas arqueológicas de Efeso, Esmirna, Pérgamo, Tiatira, Sardis, Filadelfia y Laodicea. Y de yapa pedimos que nos llevaran en ferry a la isla griega de Patmos, que fue el lugar desde donde fueron escritas las cartas a estas siete ciudades. ¡Hubieras visto cuán bravo se ponen las aguas del Mar Egeo! Nuestras mujeres no cesaban de vomitar. Yo me lo imaginaba al pobre viejito de Juan el Apóstol, que fue llevado prisionero a esa isla presidiaria cuando tenía alrededor de cien años. ¡Pucha!

* * *

Sería largo referirte nuestras experiencias en todos estos lugares. Por ahora sólo te hablaré de la ciudad que fue sede de la Iglesia de Laodicea, que como las otras estaba en la provincia romana de Asia, en Turquía occidental, pero penetrando en dirección este.

Resulta que a escasos 8 o 9 kilómetros al norte de Laodicea se encuentran los restos de una ciudad griega muy importante llamada Hierápolis, considerada un lugar sagrado a causa de sus manantiales de aguas medicinales muy calientes. De todos los rincones del mundo iban los millonarios para pasar allí un tiempo e incluso para establecerse allí con el anhelo de recuperar el preciado don de la salud. Y también resulta que a una distancia igual al sur de Laodicea se encontraba la pequeña ciudad de Colosas, que a diferencia de Hierápolis, tenía manantiales de agua fría.

Ahora bien, como Laodicea no tenía manantiales de agua, requería del agua que le llegaba mediante un canal desde Hierápolis, la cual llegaba tibia. Por eso se le dice a Laodicea en Apocalipsis 3:15, 16: "Yo conozco tus obras, que ni eres frío ni caliente. ¡Ojalá fueras frío o caliente! Pero, porque eres tibio, y no frío ni caliente, estoy por vomitarte de mi boca." —Claro que con estas palabras se refiere a su espiritualidad indefinida—.

* * *

Volviendo a Hierápolis, te contaré que a causa de sus manantiales de aguas termales que afloran en gran abundancia, el agua, que contiene óxido de calcio, se derrama a raudales por los declives de las montañas, y a lo largo de miles de años ha formado hermosas cataratas y estalactitas de color blanco como la nieve. A estas formaciones se le conoce con el nombre turco de Pamukkale, que significa "Castillos de Algodón", que constituyen el atractivo turístico número uno de Turquía.

—¿Me permite una preguntita, doc?

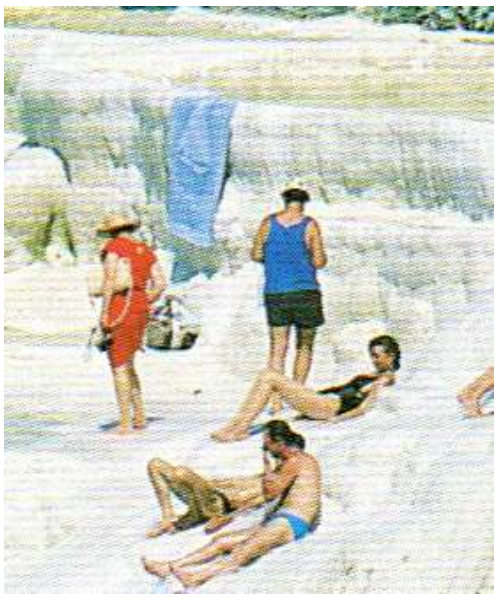
—¡Claro, excelentísimo Calongo!

—Disculpe la interrupcioncita, pero veo que no es hielo lo que muestra la foto de Pamukkale al comienzo de esta historia. . .

—¡Estás en lo cierto! No se trata de nevados, sino de formaciones de roca calcárea de color blanco, que cambia de color a causa de la incidencia de los rayos del Sol en diversas horas del día.

—Esto aclara todo, doc, porque yo me maravillaba al ver a esas hermosas mujeres en bikini, *quasi* siprallas y recostadas sensualmente sobre lo que a simple vista parece nieve. Y me hacía la pregunta: ¿Cómo es que no se les congela el, la espalda?"

—¿Di?



No es hielo; es algodón

* * *

Desde aquel inolvidable tour, siempre soñé volver a visitar este maravilloso país donde las culturas y civilizaciones se ven una superpuesta sobre otra, sin necesidad de hacer excavaciones arqueológicas. Y sí diciendo, volví acompañado de mi hija Lili Ester, que después de realizar estudios de verano en la Universidad Hebrea de Jerusalem, me acompañó en un tour por Jordania, Egipto y Turquía, y aparte de muchos hermosos lugares en el Mar de Mármara, también visitamos Troya, Pérgamo, Esmirna, Efeso, Mileto, etc. ¡Y por supuesto, Pamukkale, "los Castillos de Algodón", junto a los restos de la famosa ciudad de Hierápolis, mencionada en Colosenses 4:13!

Mi hija no dejaba de referirse a esa bella experiencia en Turquía. Y eso, sumado a que mi esposa es fanática de las telenovelas turcas dobladas al español, incentivó en ella el anhelo de ver por sí misma algo de lo que vio nuestra hija en nuestro tour. Ese fue el aliciente para que realizáramos en Estambul un tour muy ilustrativo.

A continuación resumo las experiencias de nuestros tours en Turquía, presentando antes un esquema cronológico de cómo se suceden las civilizaciones alrededor de Estambul, pero saltando algunos detalles para dar cabida a nuestras experiencias, de Amanda y mías.

* * *

Empecemos por Estambul que ha sido el epicentro de nuestros tours, explicando sobre todo la secuencia de sus nombres.

Todo empezó en la orilla europea del estrecho del Bósforo allá por el año 638 antes de Cristo cuando un grupo de griegos dorios bajo el mando de su rey Bizante se estableció en este lugar estratégico para los viajes por tierra y por mar, que les permitían ensanchar sus horizontes.

Parece que Bizancio, el primer nombre conocido de la pequeña ciudad que fundaron, deriva del nombre de su rey y significa "la ciudad de Bizante". Y este nombre de esta pequeña ciudad llegó a ser tan importante en la historia como para que se designara con él a toda una civilización: La civilización bizantina.

* * *

Bizancio prosperó comercialmente y en ella puso sus ojos codiciosos Darío, el rey de Persia, que la conquistó allá por el año 513 antes de Cristo. Pero las ambiciones de los persas no prosperaron debido a que Bizancio fue protegida por el poderío greco-helenista y cuando éste se debilitó estableció una alianza con Roma cuando ésta empezaba a irradiar su poder en el oriente.

Así las cosas, Bizancio se mantuvo a lo largo de su historia más conectada con Europa que con Asia, hasta el advenimiento de Constantino que la convirtió en la ciudad capital de la parte oriental del imperio romano allá por el año 324. Pocos años después, previendo el derrumbe de la parte occidental del imperio romano, Constantino la declaró capital de todo el imperio el 11 de mayo del año 330, cambiando su nombre a "Nueva Roma".

* * *

Pero el nombre "Nueva Roma" no tuvo arraigo en medio de los pueblos de oriente, y menos aún entre los pueblos de occidente, porque Roma, aun en franca decadencia era insustituible a causa de su impacto cultural en el mundo antiguo. Más bien, siguiendo la tradición de llamar a la ciudad con el nombre de su rey, así como se la llamó Bizancio por su rey Bizante, también se la llamó Constantinópolis, o ciudad de Constantino (del griego *polis*, "ciudad"), que ha sido castellanizado pésimamente mal como "Constantinopla". Y así como todos los caminos conducían a Roma, así todos los caminos empezaron a afluir a Constantinopla.

—A propósito, doc, usted me ha sacado de una gran duda. . .

—¿En qué sentido, Calongo?

—En el sentido de que el nombre "Constantinopla" debió ser transcrito al español como "Constantinópolis", como usted la transcribe y que claramente significa la "Ciudad de Constantino". Yo pensaba que significaba otra cosa. . .

—¿Qué pensabas que significa, Calongo?

—Yo pensaba que significa "Constantino no sopla", con asimilación de la sílaba "so", por alguna razón lingüística desconocida en nuestro tiempo.

—¡So bandido!

* * *

Decía que así como todos los caminos conducían a Roma, así todos los caminos empezaron a afluir a Constantinopla, por tierra y por mar. Y como hasta este punto de la historia de Bizancio su cultura había sido griega pura, se difundió una expresión griega para referirse a Constantinopla de manera elíptica, como cuando decimos, "me voy a la capi", queriendo decir, "me voy a la ciudad capital", es decir, a Lima Limón.

La expresión griega la escribimos fonéticamente, es decir, tal como se pronuncia: *is tin pólis*, "hacia la polis", por decir, a Constantinopla.

Pero los mercaderes árabes que afluían a este próspero emporio comencial no podían pronunciar la "p" y la pronunciaban como "b": "Istinbolis".

Pero los árabes tampoco podían pronunciar la "o", porque su idioma árabe sólo tenía tres vocales: a, i, u. Por eso decían "Istinbulis".

Pero los árabes se comieron la última sílaba y decían "Istinbul". Y de allí deriva el nombre de "Estambul", que los turcos otomanos ya conocían cuando pusieron sitio a Constantinopla varias veces hasta que por fin la tomaron en 1453, año que marca el derrumbe del Imperio Romano de Oriente, también llamado "Imperio Bizantino". Y es así como llegamos a Estambul.

* * *

La cultura y la civilización bizantina duró mucho más que la cultura y la civilización romana, y su idioma griego asumió carácter de lengua sagrada para la cristiandad de oriente cuando Constantinopla se convirtió en el centro del poder cristiano en el mundo antiguo.

Mira, nomás, qué grande es su influencia, que a una distancia relativamente corta de Constantinopla se encontraba una ciudad pequeña llamada Nicea —en turco se la llama Iznik—, y Constantino la escogió para ser sede del Primer Concilio Ecuménico (por decir, "universal" o "mundial") del mundo cristiano. Este concilio representa el hito histórico del concubinato demente de Iglesia y Estado, que tanto daño ha ocasionado al desarrollo de Europa.

Con el transcurso del tiempo Constantinopla alcanzó su mayor esplendor bajo el reinado del emperador Justiniano, único jefe del Estado y la Iglesia.

* * *

En las postrimerías del Siglo 11 la tensión espiritual reinante en la parte occidental de Europa, junto con la obsesión por reconquistar de mano de los "infieles" musulmanes los lugares santos cristianos en la Tierra de Israel, especialmente en Jerusalem, dio origen a las Cruzadas —los cristianos llamaban "infieles" a los musulmanes, de la misma manera que los musulmanes llamaban y siguen llamando "infieles" a los cristianos—.

Ahora bien, o ahora mal, los cruzados no eran ningunos santitos. En su mayor parte eran una turba de aventureros y de gente con mentalidad delincuencial que a su paso rumbo a la Tierra Santa causaron grandes destrozos y masacres en las comunidades judías de Europa, e hicieron lo mismo en la gran urbe cristiana de Constantinopla.

En el mes de abril del 1204 los caballeros cristianos tomaron Constantinopla y saquearon y mataron sin ninguna piedad. Depredaron y arrasaron innumerables tesoros de arte y objetos religiosos en los cuales vieron nada más que un botín para enriquecerse. Se ha establecido que los daños que ocasionaron en la Iglesia de Santa Sofía, que era entonces el mayor baluarte del mundo cristiano, fueron mayores que los que ocasionaron sus conquistadores musulmanes casi tres siglos más tarde.

Los cruzados redujeron la población cristiana de Constantinopla a tan sólo 100.000 habitantes, y debilitaron la metrópolis de tal manera que allanaron el camino para su

conquista por los turcos otomanos musulmanes que cada vez se acercaban más y más a sus fortificaciones.

* * *

En el año 1451 el sultán Mahoma II subió al trono de los turcos otomanos establecidos previamente alrededor de la fortaleza de Rumeli Hisari, que en turco significa "Fortaleza de Europa", cercana a Estambul.

Este sultán, que a penas contaba con 23 años de edad dio inicio al asedio de la ciudad de Constantinopla el 5 de abril de 1453, y en la madrugada del 23 de mayo del mismo año pudieron tomar la mayor metrópoli cristiana.

Acto seguido empezó el proceso de convertirla en una metrópoli musulmana, y la potencia del imperio otomano alcanzó su apogeo con Sulemán el Magnífico cuando el eximio arquitecto Sinán embelleció la ciudad con grandiosas mezquitas, puentes, palacios y fuentes.

El período del gobierno de los sultanes, establecidos primero en el palacio de Topkapi y después en el palacio de Domabahçe, fue largo y de gran esplendor, pero el poderío de los otomanes fue decayendo hasta que en el año 1923, el Imperio Otomano cede paso al nuevo régimen político, el de la República Turca, bajo la hégida de Atatürk, a quien nos referiremos más adelante, dado el impacto que sigue teniendo en la Turquía de hoy.

A continuación procedo a resumir nuestro tour, de Amanda y mío.

* * *

El jueves 28 de noviembre del 2019 llegamos a Estambul a las 6.00 y tras cruzar el Puente Intercontinental del norte sobre el estrecho del Bósforo, que une el lado asiático con el lado europeo de Turquía y de Estambul, llegamos a nuestro hotel en Fatih, en el lado europeo de la ciudad.

En la mañana del viernes 29 empezamos con nuestro tour en el palacio real del sultán turco sobre la colina de Topkapi, un tanto incomodados por la fuerte lluvia, teniendo en cuenta que el palacio es en realidad una extensa ciudadela y parte del tour tuvo lugar sin la protección de un techo.

El Palacio de Topkapi es llamado en turco, Topkapi Sarayi, que se traduce "Puerta del Cañón", seguramente porque a su entrada había antes un cañón para proteger su acceso ante el avance de los turcos. El palacio es un extraordinario complejo de edificios sobre la colina donde antiguamente se encontraba el palacio del emperador Constantino, que había quedado abandonado y erosionado tras el final del imperio bizantino.

El palacio no muestra razgos cristianos u occidentales porque el sultán Mahoma II mandó que fuera construido de nuevo, desde sus cimientos, y llegó a ser la sede de los sultanes hasta 1855 cuando Abdul Mechid la trasladó al nuevo palacio de Domabahçe. Desde entonces el palacio ha sido convertido en un gigantesco museo de gran atractivo turístico.

* * *

Ingresamos al palacio de Topkapi por la puerta principal llamada Ortakapi, que hasta ahora conserva también su nombre árabe de Bab e-Salaam, "Puerta de la Paz", nombre un tanto irónico si se juzga que en sus dos flancos tenía dos portezuelas en las cuales se exhibía a los prisioneros condenados a muerte.

Sólo el sultán podía ingresar por la puerta Ortakapi montado a caballo; los demás debían entrar a pie.

Tras atravesar la puerta, el palacio se compone de una serie de parques y ambientes de proporciones gigantescas. En la parte marginal de su área, contigua a la puerta Ortakapi se encontraban las cocinas. Es de imaginarnos cuántas personas se sentaban a la mesa del sultán, figuradamente hablando, si en las cocinas trabajaban 1.200 cocineros.

Esta parte del palacio ha sido ahora convertida en un museo en que se exhibe la vajilla para los banquetes del sultán, cuyo valor artístico no es representativo de la cultura otomana, porque mayormente estaba formada por objetos de porcelana china.

Después de admirar los implementos de la cocina del palacio pudimos pasar a un ambiente donde se exhiben objetos de valor histórico de la cultura otomana, como son las joyas y las armas personales de los sultanes. Aquí vimos un show de hermosas mujeres turcas vestidas a la usanza del período otomano, actuando como mujeres del sultán, y también vimos al sultán, también vestido a la usanza de esa época.

* * *

No pudimos ver más ambientes del palacio debido al diseño de nuestro tour que abarcaba muchos otros lugares de Estambul. Pero en mi primera visita en el año 1997 y en la visita que hice el año 2010 con mi hija Lili Ester, pudimos ver el display de las joyas del palacio, entre ellas un enorme rubí que tiene luz propia y brilla en medio de la oscuridad, aparte de un puñado de pelos de la barba de Mahoma y su espada personal, y la vara de Moisés, que se convirtió en serpiente y se comió a las varas-serpientes de los magos egipcios.

Tampoco pudimos ver —como sí ocurrió cuando visitamos el palacio Lili y yo—, el ambiente del Harem o Casa de las Mujeres del Sultán, un recinto de gran lujo y belleza, que cubre una superficie de 15.000 metros cuadrados. En esta área del palacio estaban las mujeres, concubinas y otros familiares femeninos del sultán, disfrutando de grandes lujos y comodidades así como del servicio incondicional de los eunucos.

Cabe decir con tristeza que los eunucos eran hombres castrados, es decir, capados, en su mayoría a una corta edad, para que no sintiesen el atractivo de las mujeres, más aun tratándose de las mujeres del sultán que podrían contarse por centenares.

Para mayor seguridad, en el caso del palacio de Topkapi los eunucos eran negros. . .

* * *

—¿Me permite una pequeña interrupcioncita, doc?

—¡Claro, Calongo! No faltaba más. . .

—Usted dice que los eunucos del palacio del sultán eran negros, para mayor seguridad. . . ¿Por qué había más seguridad en que fueran negros?

—Porque los turcos son de raza indoeuropea, es decir, son de tu raza, blanca caucásica. Y siempre había el peligro que algún Don Juan turco se metiera al harem

disfrazado de mujer para causar extragos entre las mujeres del sultán. Pero tratándose de eunucos negros, eso era muy, pero muy difícil, porque, ¿cómo ya pues se podría disimular el color de su piel?

—¿Di?

La puerta del Palacio de Topkapi

Las mujeres del sultán en el Harem

Los eunucos del sultán turco eran negros llevados a Estambul desde el Africa. Casi todos eran capados a corta edad y donados al sultán por el jedive de Egipto. Pero no eran de origen egipcio, porque los egipcios tienen la piel morena, pero no negra, como era menester. El jedive de Egipto los conseguía, más bien, en Etiopía.

Una parte importante de las responsabilidades de los eunucos en el palacio era la vigilancia de las puertas de acceso al harem, para evitar que ningún extraño pudiese ingresar a los recintos reservados a las mujeres del sultán.

—¡Oiga, doc! Pero, ¿por qué tanta reserva? ¿Por qué tanto cuidado?

—¡Facilongo, Calongo! Siendo sultán, tú no te contentarías con meter en tu seno a una mujer que no fuese exageradamente bella. De modo que el harem del sultán era una especie de tesoro reservado que incluía no sólo las joyas más preciosas de Turquía sino de muchas partes del mundo, matrimonios políticos, tú sabes. . . Se cuenta por ejemplo, que la favorita del gran sultán Suleimán II se llamaba Roselana, que era la manera como los turcos pronunciaban el apelativo "la Rusa". Ella era, pues, rusa, y como tú sabes, las rusas son mujeres muy hermosas, aunque no tanto como las mujeres de Chachapoyas, de Jumbilla, de Bongará y de San Ignacio. Y te aseguro que esos eunucos negros estaban bien armados, en el sentido de que portaban armas, porque no faltarían los turcos osados del mismo palacio para quienes las mujeres del sultán eran una enorme tentación o como dice la palabra, ¡"eran *boccato di cardinale*"!

—¿Di?

* * *

Tras dejar los recintos del palacio de Topkapi, varios de los cuales vimos desde fuera porque no estaban incluidos en nuestro tour, continuamos nuestro recorrido en la Yerebatan Sarnici, es decir, la Cisterna de la Basílica Romana, que en realidad no es ninguna cisterna ni ninguna basílica pues se trata de un gigantesco reservorio de agua potable bajo tierra casi de una cuadra de largo y otra de ancho, cuya cubierta al ras del suelo está sostenida por multitud de columnas monolíticas de piedra, de modo que es posible tener un tour dentro de este espeluznante lugar.

—Este reservorio de agua servía para dar vida a la antigua ciudad de Constantinopla.

—¡Oiga, doc! Modestia aparte, ¿no cree que un recinto de esta naturaleza bien pudiese estar apircollado de duendes?

—¡Claro, Calongo! Y esta es la razón por la cual muchos visitantes se mueren de miedo al ingresar allí, aunque ahora esté perfectamente iluminado con alumbrado eléctrico.

* * *

Después proseguimos nuestro tour en la antigua Iglesia de Jaguia Sofía (*Santa Sofía*, en griego) o Santa Sabiduría, una joya de la arquitectura bizantina que por largo tiempo fue convertida en mezquita por los turcos otomanos, y que en 1923 fue convertida en museo por orden del Presidente Atatürk, Padre de la República de Turquía.

Interesantemente los turcos otomanos no le cambiaron de nombre a esta iglesia, quizás porque Sofía no es el nombre de ninguna santa cristiana, sino la palabra griega que

significa "sabiduría", y Jaguia Sofía en griego viene a significar "la santa sabiduría", es decir la sabiduría divina de Al'áh, el Dios de Israel.

Lamentablemente la parte frontal de este imponente monumento histórico de color rosado que en su estado actual data del Siglo 6 ha sido convertida en cementerio, destacando entre las tumbas y grandes mausoleos los de los sultanes y otros edificios desordenados que le despojan por completo de su gloria y esplendor. Además conserva aun sus rasgos de mezquita en los cuatro minaretes —que se yerguen al cielo a manera de naves espaciales dispuestas para su lanzamiento—, y en el símbolo musulmán de la Media Luna sobre su cúpula de 55 metros de altura.

En el interior se han rescatado los mosaicos de oro de sus paredes con íconos y otros motivos cristianos que fueron cubiertos con una capa de estuco o yeso por los fanáticos musulmanes, pero siguen dándole aspecto de mezquita las esferas con los nombres de Al'ah, de Mahoma y de otros cuatro profetas del islam impresos con abigarrada caligrafía árabe.

Todo esto apunta a las dificultades de orden religioso y político en la toma de decisiones para devolverle a la Iglesia de Santa Sofía su verdadero aspecto histórico y cultural.

* * *

A propósito de las tumbas o enormes mausoleos que ocultan el frontis de la Iglesia de Santa Sofía, uno de ellos es el mausoleo del sultán Selim II, que fuera derrotado por los cristianos bajo la dirección de Don Juan de Austria en 1571 en la célebre batalla de Lepanto, en Grecia.

—¿Has oído de esta batalla, Calongo? ¿Dónde está Lepanto?

—Creo que sí, no sé, a lo mejor. . .

—En dicha batalla famosa participó el joven Miguel de Cervantes Saavedra, que muchos años después se convirtiera en el creador de Don Quijote de la Mancha. En la batalla perdió el uso de su brazo izquierdo, por lo cual mereció el epíteto de "el Manco de Lepanto".

Este mausoleo es tan grande y los cenotafios en su piso interior son tan numerosos, que parece un cementerio techado. Por esta razón, si quieres tener una idea de cómo luce el frontis de la iglesia, requieres de una foto tomada desde cierta altura en el cielo.

* * *

Ahora bien, el portentoso edificio de la Iglesia de Jaguia Sofía que tenemos hoy tiene una larga historia que vale la pena referir.

En el lugar se empezó a edificar la iglesia tan temprano como en los días de Constantino mismo, cuando convirtió a la ciudad de Bizancio en la capital de su imperio. Ese edificio se acabó de construir en el reinado del emperador Constancio II y lamentablemente fue destruido por un incendio en el año 404.

Después fue restaurado y consagrado de nuevo por el emperador Teodocio II, pero fue incendiado por completo en la revuelta de los Nika, una revuelta popular contra el emperador, allá por el año 532.

Poco es lo que queda de esta parte de la historia del edificio, porque la iglesia que vemos en el día de hoy fue construida desde sus cimientos por el emperador Justiniano, que se propuso construir el templo cristiano más imponente de todo el mundo.

Se cuenta que Justiniano pasaba gran parte de su tiempo en la obra, al lado de sus arquitectos Antemio de Tralle e Isidoro de Mileto. El mismo nombró a cien capataces cada uno de los cuales daba cuenta de otros tantos obreros.

Se cuenta que el día de su inauguración el 27 de diciembre del año 537, a escasos cinco años después de su destrucción, el emperador sacrificó al Señor 1.000 toros, 6.000 ovejas y 600 cabritos y distribuyó víveres en abundancia a todos los pobladores de la ciudad.

También se cuenta que al entrar en el grandioso edificio de la iglesia exclamó: "¡Gloria a Dios que me ha hecho realizar una obra tan grande! ¡Oh, Salomón, te he superado!"

* * *

Efectivamente, era una obra portentosa: De día la luz penetraba a raudales por innumerables ventanales. De noche era iluminada por millares de lámparas y candelabros de plata con lámparas encendidas con aceite de olivo. Y contribuían a iluminar la iglesia 16.000 metros cuadrados de mosaicos de oro resplandeciente distribuidos sobre las paredes de todo el edificio.

La captura de este bastión de la cristiandad por los conquistadores otomanos ocasionó relativamente poca destrucción comparada con lo que ocasionaron los cruzados casi tres siglos atrás. Los musulmanes no procedieron a desmantelar el oro de los mosaicos,

sino que en su celo contra las representaciones de figuras humanas, incluida la representación del Cristo Pantokrátor (Cristo Todopoderoso), procedieron de inmediato a recubrirlos con estuco o yeso. Varios de estos mosaicos han sido restaurados en nuestro tiempo por curadores profesionales de diversos museos de Estados Unidos..

Se cuenta que el mismo día de la captura de Constantinopla-Estambul el sultán Mahoma II ingresó a la iglesia y por primera vez resonó bajo su bóveda la oración del almuecín a Aláh.

* * *

Después de visitar la Iglesia de Santa Sofía pasamos a visitar la mezquita más prominente de Estambul, edificada para competir en imponencia con la Iglesia de Jaguia Sofía: Es la mezquita de Sultanhamet, la única en el mundo que posee siete minaretes (en árabe; *al-minar*) o torres que se yerguen hacia el cielo para llamar desde ellas a la oración.

Esta mezquita es más conocida en la literatura turística como la Mezquita Azul, porque en sus vitrales e incluso en los azulejos que cubren en parte sus paredes internas predomina el color azul. En su lado exterior no tiene nada de azul y más bien predomina el color gris.

La construcción de esta mezquita fue iniciativa del sultán Ahmed I, que subió al trono cuando sólo tenía 14 años de edad. Empezó su construcción en el año 1609 y fue terminada siete años más tarde en 1616, un año antes de que muriese el sultán a los 22 años de edad. La misma fue obra de un discípulo del arquitecto Sinán llamado Mehemet Agã, famoso por haber dirigido las obras de restauración del santuario de la Kaaba en La Meca.

A continuación visitamos el Grand Bazar de Estambul, que es un mercado de calles techadas, tan grande como una ciudad. Es un lugar hermoso, ordenado, limpio y variado, donde los comerciantes se distinguen por su amabilidad y buen trato. En cada paso nos encontrábamos con la hermosa bandera de Turquía, roja con la media luna blanca y una estrellita blanca a su lado.

* * *

Después del Grand Bazar visitamos la plaza central de Estambul antigua, que en tiempos romanos fue un gran Hipódromo rodeado de suntuosos edificios públicos. En la actualidad, al lado norte de su curso convertido en avenida destacan los edificios de la Iglesia de Santa Sofía y la Mezquita Azul.

En el centro de esta plaza se encuentra la mitad del obelisco del faraón Tutmosis III, traído acá desde Egipto. La otra mitad de este obelisco se encuentra en la Plaza de la Concordia, en París, a donde la hizo llevar Napoleón.

El Hipódromo es conocido ahora con el nombre de Plaza At Meydani (en turco, "Plaza de los Caballos"), que es la manera como se dice "hipódromo" en turco, traduciendo la palabra griega *hípos* que significa "caballo". Y casualmente, entre mil objetos y monumentos artísticos que decoraban este importante lugar de la metrópolis, se encontraban varios caballos fundidos en bronce en tamaño natural, cuatro de los cuales fueron llevados como trofeo a Venecia y finalmente hallaron lugar en el frontis de la Basílica de San Marcos en esa ciudad. Pero a la verdad, como dice el sabio Calongo, "nada tienen que ver esos caballos con el autor del Evangelio de Marcos".

El sabio Calongos dice más: “Si yo fuera papa de Roma, mandaría que esos caballos fuesen devueltos a la plaza At Meydani en Estambul, donde pertenecen.”

* * *

El Sábado 30 por la tarde tuvimos nuestro crucero de Europa a Asia ida y vuelta, cruzando el estrecho del Bósforo y el extremo norte del Mar de Mármara.

Abordamos un gigantesco ferry en el puerto de Eminonu a la salida del Cuerno de Oro —un brazo del Estrecho del Bósforo en el lado europeo de Estambul—, y acompañados por una hueste de revoltosas y amorosas gaviotas que se apareció de la nada nos dirigimos al este, cruzando el estrecho rumbo a Asia para desembarcar al anochecer en el terminal de Karavoy, junto al Mar de Mármara y en el lado asiático de Estambul, donde tuvimos una deliciosa cena antes de volver a cruzar el estrecho de regreso al barrio de Fatih donde se encuentra nuestro hotel.

El Estrecho del Bósforo y el Mar de Mármara unen el Mar Negro con el Mar Meditérráneo, de modo que los ucranianos y los rusos tienen amplio acceso por agua al Mar Mediterráneo.

* * *

Nuestro tour en Estambul ha sido muy placentero, y quisiera terminar con una nota, “por ser de justicia”.

Nosotros, en occidente, acostumbramos mirar a los musulmanes de una manera negativa generalizada. Para nosotros todos son terroristas islámicos que se matan entre ellos y matan sobre todo a los “infieles” cristianos. Pero una visita a Turquía puede hacer que cambies de opinión, porque conocerás musulmanes fieles, tolerantes, y con excepción del Presidente Tayip Erdogan —que juntamente con su mujer forman una pareja de musulmanes radicalizados que han causado mucho sufrimiento a su propio pueblo—, son gente de quienes mucho tienen que aprender los cristianos de la Unión Europea.

Cuando mi esposa mira apasionadamente sus novelas turcas, llenas de sensibilidad existencial, yo le digo: “Aprovecha, aprovecha tus novelas turcas, porque al paso que vamos en Turquía también van a empezar a matar a las reinas de belleza y a obligar a todas las mujeres a esconderse detrás de una horripilante burka negra que les cubre desde la coronilla hasta los pies.”

Pero exagero, porque gran parte de la población de Turquía no va en esta dirección, sino en la dirección señalada por ese gran siervo de Dios que fue Atatürk, el fundador de la República Turca.

* * *

En realidad, su nombre era Kemal Bajá. “Atatürk”, como es más conocido, es su epíteto que en turco significa “el Padre de los Turcos”.

El fue quien trasladó la capital de Turquía a Ankara, en la región central del país que antaño fuera sede del imperio heteo, a fin de que Turquía se desarrollara al margen de los conflictos religiosos y filosóficos que ha heredado Estambul de su trayectoria histórica.

El hizo que la joven república adoptara todo lo positivo de la cultura europea.

Como vimos, una de las sabias reformas de Atatürk, fue restaurar en parte el carácter histórico de la Iglesia de Santa Sofía, que había sido convertida en una mezquita.

El modernizó la educación en Turquía, haciendo que se adoptara el alfabeto europeo para la escritura del turco, por dos razones: En primer lugar, la escritura del árabe que se usaba para escribir el turco, como se sigue usando en Irán para escribir el persa, dificulta el análisis gramatical y lingüístico del idioma turco, que es indoeuropeo, por tratarse de una escritura muy ligada a la estructura de los idiomas semíticos. Y en segundo lugar porque quiso que los turcos de Asia y de Europa se comunicaran de manera más expedita mediante el sistema de escritura difundido en Europa.

Como primer presidente de la naciente República turca, él hizo muchas cosas para el bien de su pueblo, cosas que lamentablemente las está echando a perder el Erdogan. Pero la verdad es que las reformas de Atatürk están tan arraigadas en Turquía que Erdogan pasará pronto y Atatürk prevalecerá para siempre.

6
NUESTRO TOUR EN GRECIA

Amanda, mi amada esposa, me impuso una seria condición para darse una vacación de más de un mes y acompañarme en mi viaje a Israel, dejando su oficina de auditoría a cargo de sus secretarias Silvia, Claudia, Melisa y Elif. La condición era que nuestro tour también incluyera Turquía y Grecia.

Nuestra hija Lili Ester la secundó en su demanda, y ella misma se encargó de diseñarnos un hermoso tour incluyendo estos dos países. A nuestras experiencias en Turquía se refiere Amanda en su historial, "La agenda de nuestro tour", y aquí me referiré a nuestras experiencias en Grecia, donde pudimos visitar lugares tan famosos como Delfos, Corinto, Mikéne y Epidauro, aparte de Atenas, de la Acrópolis y el Partenón.

Nuestro tour en Grecia tuvo lugar en los primeros días de diciembre del 2019. Recorrimos parte de Atica y del Peloponeso, y concluimos con nuestra visita al Museo de la Acrópolis y a la misma Acrópolis donde se levantan los restos del Partenón, el templo de Atenea, la diosa de la sabiduría y patrona de la ciudad de Atenas.

Nuestras guías turísticas fueron excelentes damas especializadas en la arqueología de Grecia, ambas de Key Tours, la empresa que organizó nuestro recorrido en esta maravillosa tierra.

Permite que te refiera primero nuestro admirable tour en Delfos (o Delfi, como se la llama en griego).

* * *

Los griegos creían que en algunos de sus templos era posible consultar a sus dioses respecto del futuro. Los templos que ofrecían este servicio eran llamados "oráculos", y el más famoso de todos era el oráculo del dios Apolos en Delfos. A este oráculo acudían de todos los rincones de Grecia e incluso de países lejanos llevando obsequios de plata y oro para consultarlo. Porque las cosas se hacían "poniendo"; y no como en la CBUP.

En Delfos se dice que habría una cueva de cuyo interior saldrían vapores embriagantes. Al comienzo, antes que se edificara allí el templo del dios Apolos, el teatro y el hipódromo, se dice que en la boca de dicha cueva había una silla de tres patas, y sobre ella se sentaba una sacerdotisa sexy cuando se le solicitaba revelar el futuro. A esta sacerdotisa la llamaban "Pitia" y a otras de su gremio les llamaban igual.

Por influencia de los vapores embriagantes ella lanzaba palabras entrecortadas que el sacerdote que estaba a su lado anotaba e interpretaba de modo que se entendieran siempre de dos maneras; de modo que de cualquier modo resultaban teniendo la razón.

* * *

Entérate de lo que le ocurrió a Creso, rey de Lidia, que se disponía a salir a la guerra contra Ciro rey de Persia. El envió valiosos obsequios al Oráculo de Delfos para consultarle si entrar en guerra con los persas o no.

El Oráculo de Delfos le respondió: "Si vas a la guerra con los persas, destruirás un gran reino."

Creso fue a la guerra y experimentó una gran derrota; él mismo cayó prisionero.

Después Creso fue con su queja al Oráculo de Delfos, y la Pitia le dijo: "Apolo te reveló que si luchabas con los persas destruirías un gran reino. Y tú te fuiste sin preguntar su reino de quién destruirías. Y estaba claro que se refería a tu reino, porque tu reino es un gran reino. ¡No hay como tu reino!"

—Era claro, Calongo, que si Creso hubiera preguntado su reino de quién destruiría, tenía que ser "poniendo"; y no como en la CBUP.

—¿Di?

* * *

En el Museo de Delfos fue muy ilustrativa la conferencia magistral de nuestra guía, la señora Irini, sobre la evolución de la escultura y el arte griegos.

Lo primero con que te encuentras al iniciar tu recorrido por el museo de Delfos es una monumental estatua en mármol de un apuesto joven griego, perfectamente conservada. Es una estatua que data de los orígenes del arte griego, cuando se hacía notoria la influencia de la escultura y de la pintura egipcias. Se trata de una de varias estatuas similares llamadas *kuri*, "muchachos" y *kori*, "muchachas".

La participación entusiasta de nuestro grupo turístico y en especial de mi mujer, tuvo el efecto de inspirar a nuestra guía para darnos esa conferencia magistral sobre la

evolución de la escultura griega desde sus orígenes hasta la cumbre del arte clásico en el segundo siglo de la era cristiana.

Ella atendió la insistente interrogante de mi mujer que repetía su pregunta: "Why calatos? ¿Por qué naked?"

Mi mujer no se contentaba con mi respuesta solapada de, "masque después te explico". Quería saber por qué los antiguos griegos representaban a sus personajes de sexo masculino, tanto humanos como divinos, en el más pulcro estilo "calatieri" o "siprallas".

* * *

Interesada en introducir a la mujer griega en el proceso de evolución artística, Irini expuso brillantemente la relación que existe entre la cronología y la evolución de la representación de la mujer en mármol, desde los tiempos arcaicos en que era representada vestida con tules *quasi* transparentes que hacían resaltar sus delicadas curvas femeninas, hasta su representación totalmente desnuda, a la manera de la representación del cuerpo de los dioses y de los gimnastas varones.

Nos explica:

—Uno de los factores más resaltantes de la cultura griega fue la práctica de la gimnasia. Si tú conoces un poquito de griego, notarás que la palabra "gimnasia" deriva de la palabra *gymnás*, que significa "desnudo", "desnuda" (γυμνάς). Pues bien, los antiguos griegos llegaron a la conclusión de que el mejor vestido deportivo para la práctica de la gimnasia y la lucha libre no eran las prendas producidas por Adidas, sino el simple traje de Adam."

Interesantemente, el factor del sexo en estas representaciones del cuerpo masculino es secundario. El miembro viril de los gimnastas y luchadores es representado al estilo "flácido en domingo" y ajeno al factor de la competencia.

Y así como representaban desnudo el cuerpo de sus gimnastas y luchadores, de la misma manera los escultores griegos representaban el cuerpo de sus dioses varones, que en todo eran semejantes a los seres humanos, con la diferencia que eran más grandes, más poderosos, más inmortales y más inmorales.

* * *

— Y qué de la mujer? —insiste mi mujer—. ¿Por qué no la representaban a ella, siendo más linda, físicamente hablando? Porque como dice la palabra, "el hombre proviene del mono, pero a la mujer la hizo Dios. . ."

La Sra. Irini responde:

—Como según la cultura de los griegos la gimnasia era asunto sólo de hombres, no de mujeres, al principio la representación de las mujeres brillaba por su ausencia. Pero pronto los escultores griegos descubrieron el secreto del marketing según el cual podían derivar más inspiración y provecho representando a las mujeres, y lo hicieron al comienzo vestidas, como ellas solían lucirse en las ocasiones festivas. Eso sí, sus vestidos, mayormente de tules, dejaban relucir su delicada hermosura. Esto se puede observar en el vestido de la Cariátides, bellas muchachas que sirven de columnas en el pórtico del Erecteón, que fue erigido en la cima de la Acrópolis, al lado del Partenón, o en la angelical

muchacha que adornaba el friso del templo de Atenea Niké, y que aparece acomodándose su sandalia.

Irini prosigue:

—Atenea misma, la diosa patrona de Atenas, es representada vestida y armada. Según la mitología ella nació ya joven, como una bella muchacha (griego: *parthénos*) y dotada de una gran sabiduría que abarcaba la estrategia para la guerra. De su título, Parthénos, deriva el nombre de su templo, el Partenón. La traducción de *parthénos* como "virgen" es un error garrafal, porque en qué cabeza cabe que una hermosa diosa pueda haberse conservado virgen en medio del relajo del Olimpo.

Irini concluye:

—Las mujeres eran pues representadas vestidas lujosamente, con atuendos transparentes que dejaban ver su sensualidad. Y gradualmente con el transcurso del tiempo, las fueron desvistiendo gradualmente de modo que el factor del vestido y del desvestido de la mujer constituye un importante índice cronológico en el estudio del arte clásico y de la arqueología. Es decir, de acuerdo a cuánto se deja ver de su figura se está revelando la fecha de la escultura.

* * *

Irini no pudo vencer a la tentación de referirse a la archifamosa escultura de una diosa descubierta en la isla griega de Milos (o Milo), conocida en Grecia como la Afroditi de Milos y en occidente como la Venus de Milo:

—Tratándose de desvestir a una mujer, los escultores se pusieron este reto: ¡Qué mejor que desvestir primero a una diosa! Y desvistieron primero a la Diosa del Amor, a la misma Afroditi, que el solo mirarla constituye el más poderoso afrodisíaco de la vida. En realidad, la misma palabra "afrodisíaco" deriva del nombre de Afroditi, la diosa del amor.

A propósito, la Afroditi de Milos, descubierta en las excavaciones arqueológicas en la isla griega de Milos en 1820 y que se exhibe en el Museo de Louvre, es la representación de una hermosa mujer semi desnuda. Se trata de la mejor representación escultórica de la Diosa del Amor, y fue descubierta casi completa, porque sólo se han quebrado sus brazos y su pie izquierdo. Su cabeza está perfectamente conservada. Su hermoso rostro es impecable, así como lo es su peinado y su pelo coquetamente recogido hacia atrás al estilo "cola de caballo".

* * *

Estas cosas sobre nuestro tour en Grecia referí a mis amigos de Lima reunidos en el Chifa de la CBUP para darme un banquete de bienvenida. Para ilustrarles mejor las cosas llevé mi pequeña estatua de la Venus de Milo que adquirí en las inmediaciones de la Acrópolis en Atenas, la misma que pasó de mano en mano hasta llegar a las manos nudosas del Dr. Calongo que al acariciarla comenta:

—¡Guau! ¡Guau! La parte expuesta de su adorable cuerpo de mujer es desde las inmediaciones de su pubis para arriba. A esto se agrega, a manera de yapa, su sensual pie derecho que aflora coquetamente por debajo de su manto que la cubre providencialmente, porque evidentemente acaba de tomar un baño. . .

Le digo:

—Como podrás ver, Calongo, sus senos son adorables. . . Y no debemos dejar de lado el hecho de que la parte de su cuerpo que está cubierta es exactamente igual en sus dimensiones a la parte descubierta.

—¿Me permite una preguntita doc?

—¡No faltaba más, Calongo! Pregunta nomá. . .

—De acuerdo con lo que dijo que dijo la guía turística, ¿se podría decir entonces que la escultura de la Venus de Milo pertenece, cronológicamente hablando, a la mitad del proceso cronológico de representar el cuerpo de la mujer entre lo vestido y lo desvestido, es decir, entre el arte griego arcaico y el arte griego clásico?

—¡Estás en lo cierto, excelentísimo Calongo! Casualmente, debido al hecho de estar semi desnuda, que digo, semi vestida, es que se pudo fijar su fecha en el Siglo 4 antes de Cristo, que correspondería a la mitad del proceso de la representación de la mujer al estilo del varón, es decir, completamente desnuda, que según los expertos arqueólogos clásicos ocurre por el Siglo 2 de la era cristiana.

* * *

Mientras nos sirven la comida y se acumulan los comenzales alrededor de nuestra mesa atraídos por el espectáculo, el Dr. Calongo vuelve a la carga:

—Pero tengo una pregunta más, doc. Usted dijo que sus brazos de la Venus de Milo se han quebrado. . . Mi pregunta es: ¿Se encontraron sus brazos quebrados, juntamente con el resto de su cuerpo, es decir, en el mismo lugar de su descubrimiento?

—Que yo sepa, no.

—Porque si así no fuera. . .

—Porque si así no fuera. . . ¿qué, Calongo?

—Se me ocurre. . . ¿No querría acaso el escultor representarla así, sin brazos? A mí, por ejemplo, me deleitaría una mujer así, ¡y sin brazos!

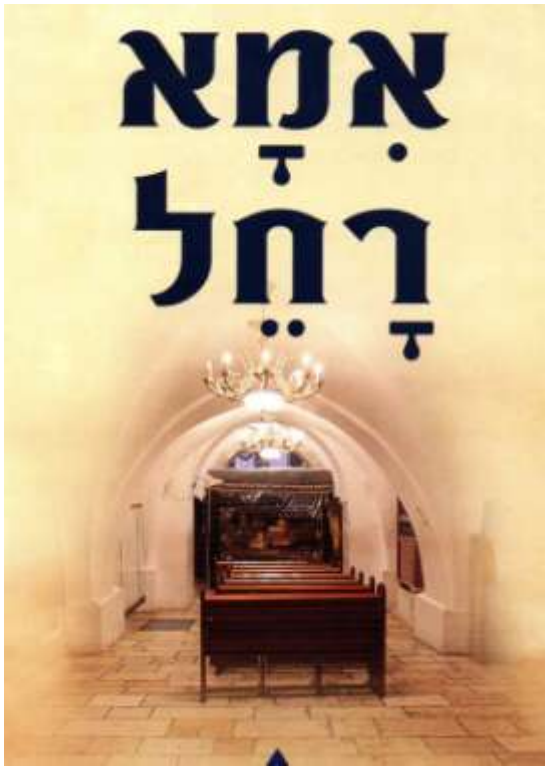
—No te entiendo, Calongo. . .

—Quizás no me sé explicar bien, doc. Me refiero a que luce más sensual al no tener manos para sostener su manto, dando así la impresión de que se cae. . . ¡Se cae! ¡Ay Amito! ¡¡¡Se cayó!!!

Tras acariciarla nerviosamente con sus dos manos nudosas, el Dr. Calongo grita:

—¡Se cayó de la mesa su Venus de Milo! Yo no la empujé doc. ¡Fue el nashaco éste del George Frankenstein que me la quiso arranchar de mis manos! ¡Todos los presentes en el Chifa de la CBUP son testigos de que yo no fui!

7
LA TUMBA DE RAQUEL



El Domingo 15 de diciembre al atardecer nuestro amigo Abale (Abraham Cukierman) y su esposa Gracielita nos llevaron a mi esposa Amanda y a mí a visitar Quéver Rajel (la Tumba de Raquel). También es posible visitar este lugar, considerado territorio autónomo de Bet-léjem, abordando el Bus 168 en la Estación Central de Jerusalem, y el corto viaje es como si fueras de un lugar a otro de Jerusalem; no hay control ni interferencia alguna de parte de los palestinos de Bet-jéjem.

La pregunta que se hacen todos los visitantes es: ¿Por qué Israel, cuando se hicieron las negociaciones para conferir autonomía a Bet-léjem, no excluyó del control de los palestinos el lugar de la Tumba de Raquel, estando casi al borde del área municipal de Jerusalem?

La respuesta es que el lugar estaba rodeado de propiedad privada, salvo el tramo de la carretera que pasa junto a la tumba, que entra a Bet-léjem y se dirige al sur rumbo a Jevrón.

El mismo lugar de la tumba era considerado propiedad privada por ser también una mezquita musulmana.

Es claro que los árabes musulmanes nada tienen que ver con Raquel, la madre de Israel, pero ellos conservaron el lugar como sagrado y lo protegieron con una edificación aunque precaria que ahora Israel ha remplazado por algo que responde mejor a las

necesidades de la oración de los hombres y mujeres de Israel. Posteriormente dicha construcción fue remplazada por otra mejor que fue financiada por el filántropo judío, Moshé Montefiori.

* * *

Este lugar sagrado constituye el único asidero de los judíos en el territorio ahora extendido de Bet-léjem. Israel ha fallado tener presencia en Bet-lejem donde nació su rey, su amado rey David, en la ciudad también conocida como "Ciudad de David", quizás para no competir con la presencia de la tradición cristiana que se estableció en Bet-léjem por ser considerado el lugar del nacimiento de Jesús.

Las cosas cambiaron con el retorno de los hijos de Israel al lugar tras la Guerra de los Seis Días, cuando en la entrada de la modesta edificación abovedada que protegía el hito de la tumba pusieron el letrero קבר רחל, *Quéver Rajel*, "Tumba de Raquel". Poco después este letrero fue remplazado por otro mejor que decía קבר רחל אמנו, *Quéver Rajel Iméinu*, "Tumba de Raquel nuestra Madre".Y sobre esta área histórica se ha abierto un pequeño enclave judío dentro del territorio municipal de Bet-lejem. Pero las cosas se han hecho de tal manera que en la práctica el enclave no es enclave, y la Autoridad Palestina sólo tiene derechos simbólicos en el lugar, que está totalmente dedicado al culto judío y con acceso libre.

* * *

Para entender mejor la importancia de este lugar conviene empezar desde un comienzo hablando de esta joven mujer llamada Raquel. Y las cosas empiezan, no en la Tierra Prometida, sino en el norte de Aram o Siria, donde nacieron todos los hijos de Jacob o Israel, incluso José, el primer hijo de Raquel, que llegaría a ser dueño y señor de Egipto.

El único hijo de Jacob y de Raquel que nacería en la Tierra Prometida fue Benjamín, el segundo hijo de Raquel. Ella tuvo un parto difícil, sin duda afectado por la travesía desde Siria a la Tierra Prometida, y murió en la tierra anhelada, pero en el camino hacia el lugar de destino de la familia patriarcal: Jevrón o Hebrón. Por esto creen los judíos que ella no le engañó a su padre Labán cuando él quiso bajarla del camello para buscar en su equipaje sus terafines o ídolos domésticos que creía que ella se los había robado. Según un conocido médico judío, amigo nuestro, ella no estaba en su período de menstruación, como se las creyó su padre Labán. Ella venía sufriendo en el viaje de una seria hemorragia vaginal, acaso un descenso que finalmente le ocasionó la muerte en el parto.

¿Dónde ocurrió ese doloroso acontecimiento?

Ocurrió en un lugar llamado Ramáh, que con el transcurso del tiempo sería incluido en el territorio de la tribu de los descendientes de su hijo Benjamín. El sitio exacto no se conoce, y puede haber sido en el lugar donde actualmente se encuentra la población árabe de E-Raam, al norte y fuera del área municipal de Jerusalem, o incluso más al norte, en las inmediaciones de la actual ciudad de Ramalah, sede del gobierno de la Autoridad Palestina.

* * *

El objetivo de Jacob, su esposo, era llevar el cadáver de su amada esposa a Jevrón, para sepultarla en el lugar de sepultura familiar en su parcela de Macpelah, donde también se encuentra sepultada su esposa Lea, hermana de Raquel. Pero el problema era la descomposición del cuerpo; por eso no pudo llegar a Jevrón, y la sepultó al borde del antiguo camino que pasa por el norte de Bet-léjem rumbo al sur, a Jevrón.

Allí en su lugar Jacob levantó un hito memorial que ha prevalecido todo el tiempo que la tierra de Canaán ha tenido relación estrecha con los descendientes de Israel. No cabía en tiempos antiguos el concepto de exhumación de los restos mortuorios y su traslado a otro lugar.

Ahora bien, la sepultura fue sin duda hecha bajo tierra, y el hito memorial está sobre la sepultura, y el mismo ha sido reconstruido en varias ocasiones por los judíos y por los árabes del lugar.

* * *

Pero, ¿a qué se debe que Raquel sea considerada como un valor sentimental y generacional más que su hermana Lea y las concubinas de Jacob que juntas son las madres de las Doce Tribus de Israel?

Las cosas sin duda se arraigan en la vida misma de Jacob, sobre todo en sus últimos años de su vida en la tierra de Canaán, cuando más lloraba la desaparición de su mujer amada y del primer hijo de ella, José, a quien consideraba muerto, devorado por alguna mala fiera como le hicieron creer sus demás hijos que lo vendieron como esclavo a Egipto.

No cabe duda que Jacob hacía constantemente peregrinaciones al lugar de la Tumba de Raquel, y eso impregnó la experiencia religiosa y generacional de todos sus descendientes, particularmente de las mujeres que desarrollaron la tradición de que ella escucha sus plegarias en su tumba; que ella las comprende como madre a hija, que ella las entiende de mujer a mujer. Porque nadie como ella sufrió y dio su último aliento en el momento de engendrar al último hijo de Jacob, al cual quizás ni siquiera vio. Por eso la cubierta del *brochure* publicado por el Merkaz ha-Artsí le-Fitúaj ha-Meqomot ha-Quedoshim (el Centro Nacional para el Mantenimiento de los Lugares Santos), que hemos reproducido en el encabezamiento de la presente historia, destaca dos emotivas palabras: **אמא רחל**, *Ima Rajel*, "Mamá Raquel".

Cuando visité su tumba por primera vez en 1967, pocos días después de la Guerra de los Seis Días, me impresionó mucho el llanto de mujeres judías que derramaban abundantes lágrimas con sus frentes apoyadas sobre el hito memorial que está sobre su tumba.

* * *

Paralelo con las peregrinaciones de la familia patriarcal al lugar de la Tumba de Raquel, peregrinaciones hechas desde Jevrón misma, se fue desarrollando y arraigando en el alma del pueblo de Israel la tradición de que desde su tumba la Mamá Raquel escucha a sus hijas y a sus hijos en todas sus generaciones e intercede a Dios por ellas y por ellos.

Esa tradición arraigada en el mismo período patriarcal halla también expresión en la primera estrofa de un poema que escribió el profeta Jeremías, quien vivió en los días

amargos cuando el reino de Judá perdió su independencia política al ser desarticulado por una potencia extranjera: Babilonia.

En aquellos días, los judíos cautivos que fueron sacados de Jerusalem para ser llevados a Babilonia fueron concentrados en un lugar al norte de Jerusalem llamado Ramáh, antes de su partida para su largo viaje a la cautividad. Entonces escribió Jeremías la primera estrofa de su poema que se encuentra en el Capítulo 31:15:

Así dice YHVH:
Una voz fue oída en Ramáh;
lamento y llanto amargo.
Es Raquel que llorando por sus hijos
no quiere ser consolada por sus hijos,
porque perecieron.

* * *

Situémonos en los tiempos, en la geografía y en las circunstancias del mismo profeta Jeremías. Observa que no dice que en Ramáh está sepultada Raquel, sino que su voz fue oída hasta allí, su voz que subió del lugar de su tumba en Bet-léjem, donde ella, consciente de lo que ocurría a sus hijos levantó su lamento y llanto amargos, porque sus hijos perecieron y habían perdido su libertad política y su territorio.

Estas palabras en caracteres hebreos están escritas por encima del hito memorial de la tumba de Raquel, en la sección destinada a la oración de los hombres, y se leen así en hebreo:

Qol be-Ramáh nishmá, néji béji tamrurím:
Raquel mebajah al banéiha
meenáh lehinajem al banéiha
ki einénu.

Actualmente los ambientes de oración de los varones y de las mujeres están debidamente separados por un bastidor de madera: Las mujeres en el lado oriental y los hombres en el lado occidental del hito memorial. En el centro del bastidor se encuentra el hito memorial cubierto con un paño de terciopelo bordado con el motivo de la antigua mezquita que protegía la tumba.

* * *

Pero en la segunda estrofa el profeta Jeremías se dirige a ella, a Raquel, con palabras de consuelo, y le dice en los versículos 16 y 17, en la *Biblia Decodificada*:

Así dice YHVH:
Reprime tu voz del llanto
y tus ojos de las lágrimas,
porque tu obra tiene recompensa.

Dice YHVH:
¡Ellos volverán de la tierra del enemigo!
Hay esperanza para tu porvenir:
¡Tus hijos volverán a su territorio!
Dice YHVH.

Llama la atención la triple expresión "dice YHVH" en este poema, y nos preguntamos si debajo no habrá un mensaje codificado. Lo que sí sabemos es que las últimas palabras se han convertido en un lema profético del sionismo:

¡Ve-shávu baním ligvulám!
¡Tus hijos volverán a su territorio!

* * *

Ahora bien, los comentaristas bíblicos en Israel se debaten en medio de dos interpretaciones de fondo respecto de este poema de Jeremías:

1. ¿Se trata sólo de palabras e imágenes poéticas de Jeremías? Si así fuera, ¿por qué el triple énfasis que expresan las palabras "Dice YHVH"? ¡Evidentemente son palabras proféticas que provienen de Dios mismo!

2. ¿O acaso es verdad que la Mamá Raquel escucha, ve, vela e intercede por sus hijos desde su tumba?

En el primer caso, la Mamá Raquel representaría el sentir del profeta mismo, de Jeremías, y es a él a quien el Dios de Israel le dice, "porque tu obra tiene recompensa", de la misma manera que le dijo: "En este lugar del cual decís que está destruido, sin hombres y sin animales, en las ciudades de Judá y en las calles de Jerusalem —que están desoladas sin hombres, sin habitantes y sin animales—, todavía se ha de escuchar la voz del gozo y la voz de la alegría, la voz del novio y la voz de la novia, la voz de los que al traer sacrificios de acción de gracias a la casa de YHVH digan: '¡Alabad a YHVH de los Ejércitos, porque YHVH es bueno; porque para siempre es su misericordia!' Porque restauraré de su cautividad a la tierra, como al principio", ha dicho YHVH (Jeremías 33:10, 11).

* * *

Jeremías menciona a Ramáh porque él mismo parece haber estado allí en medio de los que irían en cautividad, aunque los generales babilónicos le trataron de manera condescendiente y le dejaron escoger si ir o si quedarse en la tierra de Judá, cosa que él prefirió.

Pero según la opinión más difundida en el pueblo, la Mamá Raquel, y juntos con ella todos los seres humanos que parten del mundo material, son de alguna manera y en determinadas circunstancias sensibles al sufrimiento de sus seres queridos que han dejado en el mundo material.

Las dos interpretaciones tienen asidero en la experiencia de la vida, de la muerte y de las enseñanzas del texto bíblico.

A continuación incluimos un plano o mapa de la ciudad de Bet-léjem para mostrar como se ha establecido el enclave de la Tumba de Raquel en el área municipal de la ciudad.

* * *

En el mapa en la siguiente página la línea negra en el lado superior separa el territorio autónomo de Bet-léjem al sur de la zona bajo control israelí al norte.

El área rayada rodea el lugar de la Tumba de Raquel, a la cual se tiene acceso desde el norte por una avenida que en parte corre por el antiguo camino de acceso al área urbana de Bet-léjem. De norte a sur esta área tiene aproximadamente un kilómetro de largo, pero en el norte se reduce al espacio de la antigua carretera de unos veinte metros de ancho aproximadamente.

En el entorno del lugar de la Tumba, convertido en sinagoga y lugar de oración, también hay una yeshiváh o instituto de estudios judíos, así como áreas de parqueo.

Lo que ensombrece este impresionante lugar memorial son las altas murallas de concreto que lo circundan, testigos del amargo y peligroso conflicto árabe-israelí.

En el extremo sur del área rayada una gigantesca puerta metálica se abre para dar de nuevo a la carretera de Bet-léjem a Jevrón, la misma que une el área de la Tumba de Raquel con un área de propiedad privada israelí, el Inter Continental Jacir Palace, un lugar de eventos y alojamiento.

El lugar de la Iglesia de la Natividad edificada en el sitio tradicional del nacimiento de Jesús se encuentra varios kilómetros al sur (ver al fondo del mapa la señal “Church of Nativity” en rojo.

Como puede verse en el mapa, el área urbana de Bet-léjem y de su ciudad gemela de Bet-j’alah —que conserva el nombre de la bíblica aldea Guiloh, cuna de Ajitofel, que fuera consejero del rey David— es actualmente bastante grande. El segmento del mapa no abarca otros distritos de la ciudad, como es el caso de Bet-sájur al sureste en el área considerada tradicionalmente como “el campo de los pastores”.

Enclave de la Tumba de Raquel en Bet-léjem

8
EMPANADAS EN JEVRON

Moisés y Amandita Empanadas

El jueves 12 de diciembre del 2019 tuvo lugar nuestra visita de Amanda y yo a Jevrón (o Hebrón), en un enclave palestino en el corazón del territorio de la tribu de Judá, en un tour que nos tomó un día entero, la mitad del cual transcurrió en medio de una gran tensión.

Nuestra tensión fue innecesaria, por cuanto ahora cualquier persona, turista o ciudadano israelí puede visitar libremente y con toda seguridad la ciudad de Jevrón y la tumba de los Patriarcas de Israel, el edificio de mampostería herodiana edificado sobre la cueva de Macpelah, sin necesidad de pasaporte ni documento de identidad (hebreo: *teudát zehut*), con sólo tomar en la Estación Central de buses en Jerusalem el bus número 237 o el bus 238. No era, pues, imprescindible tomar un bus árabe en Jerusalem frente a la Puerta de Siquem como hicimos nosotros.

La verdad es que muchos israelíes todavía no saben de esta posibilidad que de paso les permite un hermoso recorrido de Quiriat-arba, de Efrat, de Gush Etsión y de otras hermosas ciudades construidas o reconstruidas por los israelíes en el liberado territorio de Judá al sur de Jerusalem.

* * *

Fuimos a la estación de buses árabes y pagamos para ir a Jevrón, que de paso no se llama así en árabe, en boca de los palestinos de Israel. En árabe se le llama El-Jalil, palabra que significa "El Amigo", en referencia a Abraham, considerado "el amigo de Dios", el máximo título honorífico reconocido para un ser humano.

Este nombre, o más bien, este epíteto, deriva de la manera cómo en la tradición musulmana se le llama a la tumba de Abraham en la parcela y cueva de Macpelah donde están sepultados los Patriarcas de Israel: *Jaram el-Jalil*, "Recinto del Amigo". Todo esto demuestra la gran estima de que goza Abraham en la fe musulmana, como profeta y amigo de Dios.

Al llegar a Bet-léjem, en menos de la mitad del camino a Jevrón el chofer del bus nos dijo a mi esposa y a mí: "*Finish! Out!* Para llegar a Jevrón requieren tomar otro bus aquí en Bet-léjem."

Salimos un tanto desconcertados, y un buen amigo que encontramos en la calle nos guió a dos cuadras hasta la misma parada de las camionetas que se dirigían a Jevrón.

Para los árabes no les es extraño que los pocos turistas que visitan su ciudad de El-Jalil la llamen Jevrón.

* * *

Poco tiempo después nos encontramos en la grande ciudad árabe de El-Jalil, sin saber cómo llegar al lugar donde pasaríamos el control israelí para acercarnos a la tumba de Abraham en la pequeña parcela de Macpelah, donde empieza el emplazamiento del barrio judío de Jevrón y la ciudad árabe de El-Jalil.

Era muy difícil comunicarnos con la gente en esta ciudad de población totalmente árabe. Si tú les preguntas por "la tumba de los patriarcas", no te entienden. Tampoco te entienden cuando preguntas por "el Jaram el-Jalil". Y peor, no te entienden si les mencioas "la cueva de Macpelah". Sólo te entienden si preguntas por la "mezquita Al-Ibrahimi" o la mezquita de Abraham.

* * *

Ingresamos a la ciudad árabe por la autopista que ha sido denominada "Camino de la Paz", que atraviesa la ciudad de norte a sur y prosigue hacia Beersheva. Bajamos en cruce con la avenida Al-Shalalah que se extiende en dirección este y continúa en la calle techada de Al-Jaram que culmina en el punto del control Israelí, un recorrido de más o menos un kilómetro.

No sé si por miedo o por cualquier otro motivo se le ocurrió a mi esposa que tenía urgencia de encontrar un cuarto de baño para orinar. Nadie en la fila de surtidos negocios de la avenida entendía la palabra *"bathroom"*, y de miedo yo no quería pronunciar la palabra hebrea *"sherutim"*, que ellos hubieran entendido bien. Menos mal que un joven inteligente en una tienda escribió *"bathroom"* en su teléfono celular, y éste al toque se lo tradujo al árabe. Así pudo indicarnos en dónde podríamos encontrar un cuarto de baño cercano, y menos mal las cosas tuvieron buen final.

* * *

Cuando nos acercamos al angosto Suq o mercado techado de Al-Jaram que conduce al punto de control israelí para ingresar a la parcela de Macpelah, Amanda y yo seguíamos caminando solos, tomados de la mano al estilo "empanadas". Menos mal rápidamente yo me di cuenta que estábamos pisando un mundo raro donde los enamorados nunca caminan tomados de la mano, so pena de ser apedreados. Pero aquí los árabes ya saben que ellos no son los únicos seres humanos en el mundo, y que hay otros pueblos y otras culturas, entre ellas Bolivia, que sí tiene empanadas. Por eso no nos apedrearon sino más bien, se rieron de nosotros complacientemente, dándose de codazos y diciendo: "¡He allí un par de cojudos!"

Entonces aparté violentamente mi mano de la mano de mi mujer, sólo para que ella volviese a tomar mi mano al estilo empanadas y con insistencia. Entonces le dije: "¡Suéltame! ¿No ves que se están riendo de nosotros?"

Unos pasos más adelante, ella volvió a tomar mi mano al estilo empanadas, y yo le aparté mi mano diciéndole: "¡¡¡No hagas!!!" Y le expliqué la razón de mi preocupación.

Ella aprendió bien la lección que pusimos en práctica cuando otro día visitamos en Jerusalem el Ashram el-Jalil, es decir, la explanada de las mezquitas de El-Aksa y de la Cúpula de la Roca, que antaño fuera el área del emplazamiento del Templo de Israel. Una de las instrucciones que nos dio el guardia israelí antes de dejarnos entrar a este lugar santo, casualmente fue: "¡Prohibido andar tomados de las manos!" —es decir, empanadas—.

* * *

Eso de ir "empanadas" me ha costado más de un dolor de cabeza en Israel, y no sólo en entornos marcadamente musulmanes. Resulta que ir empanadas es la manera más segura de no extraviarse, sobre todo en medio de grandes concentraciones de gente, como en las inmediaciones de la Estación Central de Buses o en la Estación Itsjaq Navón del tren en Jerusalem. Pero a veces resulta problemático, sobre todo cuando tienes una mujer que ni bien la sueltas se convierte en lo que la palabra denomina "diablo suelto", o meramente en una persona distraída que pierde su derrotero.

Ni el uno ni el otro es el caso de mi mujer, que aprovecha que la suelte para tomar fotos, para hacer amigos entre los transeúntes, o para comprar bagatelas a mis espaldas, antes de que yo intente disuadirla y desanimarla de derrochar su plata comprando sonseras.

Una vez, en la Estación Central de Buses EGUED, extendí atrás mi mano para volver a asir la suya que se soltó en un momento, y resulté tomando la mano de otra mujer, que amablemente me dijo sonriendo: "Yo no soy tu mujer."

Lo mismo se repitió con otra mujer que retiró su mano de la mía con violencia, diciéndome: "Yo no soy tu mujer."

Y lo mismo se repitió en otra ocasión cuando casi tomo la mano de un hombre, que al ver mi confusión no hizo sino matarse de risa. ¡Y después que me digas que la "cultura empanada" no causa problemas!

* * *

Pues bien, por fin llegamos al punto de control israelí, y después de pasar por la puerta giratoria de admisión sacamos nuestros pasaportes para mostrárselos a los soldados de Israel, los cuales nos miraron las caras, y sin tomar en sus manos nuestros pasaportes nos dijeron:

—*¡Welcome! ¡Baruj ha-bá!* —Y de esta manera nos encontramos en suelo sagrado—.

El edificio que a manera de muralla rodea el área de las tumbas de la familia patriarcal es imponente; arquitectura herodiana perfectamente conservada después de dos mil años. Asimismo impresionan las graderías que conducen a esta edificación y el hermoso parque que a manera de plazuela se extiende en su costado occidental.

La Tumba de los Patriarcas de Israel en Macpelah, Jevrón

Sin perder tiempo nos dirigimos a la única parte del edificio que ciñe el recinto de la tumba de los Patriarcas de Israel y que es accesible a judíos y a turistas de todo el mundo. Es una especie de gran galería sobre la parte del recinto que está más cercana a las tumbas subterráneas y que está bajo el control del WAQF o Concejo Supremo Musulmán, y a la cual no pueden ingresar los turistas de otras naciones, y los israelíes sólo tienen acceso en contadas ocasiones en el año. Amanda no pudo ver esta sala, pero en el pasado yo la he visitado varias veces en los meses que siguieron a la Guerra de los Seis Días.

De todas maneras, los cenotafios que a manera de mastabas egipcias se distribuyen en esa amplia sala a que sólo tienen acceso los musulmanes, son meramente simbólicos e indican que debajo de dicha sala se encuentran los ambientes subterráneos de las tumbas de Abraham, de Sara, de Isaac, de Rebeca, de Jacob y de Lea.

Raquel, la amada esposa de Jacob no está allí, pues fue sepultada en un lugar en la entrada a la ciudad de Bet-léjem, denominado Quéver Rajel (Tumba de Raquel), acerca del cual tratamos en nuestra historia con el título de "La Tumba de Raquel".

Una dama que estaba orando allí nos acercó a la entrada de una pequeña habitación en el lado sur del recinto destinado a los judíos y nos detuvo diciéndonos emotivamente: "Este es el punto que está más cerca a la tumba de nuestros padres Abraham y Sarah."

* * *

Después de elevar una corta oración pidiéndole al Dios de Israel por la paz entre judíos y palestinos, salimos del recinto condicionado como sinagoga permanente y empezamos nuestro recorrido por el *Roba ha-Yehudím*, el Barrio de los Judíos de Jevrón, que gracias a Dios ya ha sido reconstruido después de su horrenda destrucción por las hordas árabes.

No obstante, la situación es tensa, muy tensa, lo cual se deja ver en el hecho de que los accesos de las calles de la Jevrón palestina están bloqueados con puertas de hierro para proteger la circulación de los judíos en la única calle de 1.300 metros a cuyos flancos se extendía hasta el año 1929 el Roba ha-Yehudím o Barrio Judío. Esta calle se sigue llamando en árabe, Al-Shohada. Según mi humilde opinión ya debieron cambiarle de nombre, llamarla Rejov Macpelah o Calle Macpelah.

Conviene referirnos ahora a lo que realmente ocurrió en Jevrón, lo cual para nada despeja la tensión. . .

* * *

En Jevrón vivían en vísperas de los acontecimientos sangrientos de 1929 como 700 judíos, de los cuales más de 500 eran de antiguas familias sefaraditas y ashkenazim.

Los habitantes de Jevrón eran en su mayoría rabanim, estudiantes de la Toráh y jóvenes de yeshiváh, y vivían en relativa paz en medio de una población árabe que contaba entonces con 23.000 personas, hasta que las multitudes de árabes inflamados con un fanatismo salvaje entraron al barrio judío e hicieron una espantosa matanza entre los judíos. Ellos no tuvieron lástima de los ancianos, de las mujeres y de los niños. Con cuchillos, puñales y espadas asesinaron e hirieron, destruyeron las casas y saquearon sus recursos.

Las bandas asesinas irrumpieron en la yeshiváh y mataron rabanim seniles que estaban cubiertos con sus talits o mantos de oración, y a muchachos indefensos a quienes sorprendieron con sus rostros sobre sus libros sagrados.

El cuadro que se descubrió después del día de horror era terrible: 66 muertos y decenas de heridos graves. Las antiguas sinagogas fueron destruidas, y los libros de la Toráh fueron saqueados y profanados.

La antigua congregación judía de Jevrón fue destruida, y los que quedaron con vida fueron evacuados de sus casas por los soldados ingleses que completaron de este modo la destrucción de la comunidad judía de Jevrón.

En ningún momento se apartaba de mi mente, y de ello pudo percatarse mi mujer aunque yo no se lo dijera, la posibilidad de chocarme en mi camino con algunos de sus fantasmas.

* * *

Previamente yo había visitado la parcela de Macpelah en cuyo extremo oriental se encuentra la tumba de los Patriarcas de Israel; pero no había tenido ocasión de ver lo que quedaba del Barrio Judío que había sido destruido totalmente.

Posteriormente he seguido de cerca el conflicto de los judíos *jaredim* que lucharon contra la presión de las bandas terroristas palestinas e incluso contra la toma de decisiones del propio gobierno de Israel de la línea del MAPAI, que se oponía a que ellos reconstruyesen este entorno convertido en lugar sagrado para la fe de Israel.

El último hito del conflicto, sobre todo con los gobiernos israelíes de izquierda fue por el asentamiento de judíos en Tel Jevrón, llamado en árabe Tel el-Rumeida, que fue el núcleo original de la ciudad de Jevrón en los tiempos de Abraham. Este emplazamiento hasta hace poco desolado se encuentra en la zona Jevrón II según el Acuerdo de Oslo, un área compartida entre judíos y palestinos. Sin embargo, el gobierno de Israel combatió encarnizadamente a los jóvenes judíos que decidieron establecerse aquí, entre ellos el líder Noam Federman, cuyo activismo a favor de Jevrón le costó nueve meses de "prisión administrativa".

Yo conozco a Noam Federman; a su lado y en la casa de sus padres David y Reina yo viví en los años cuando era estudiante en la Universidad Hebrea de Jerusalem. Un muchacho tranquilo y ejemplar que jamás mereció tal maltrato.

* * *

De la parcela de Macpelah, ahora convertida en un pequeño parque en el lado oeste de la tumba de los Patriarcas empieza una calle que se extiende en dirección oeste. En el flanco norte de esta calle se suceden los edificios reconstruidos del antiguo Barrio Judío de Jevrón. La calle sigue sigue siendo llamada en árabe, Al-Shohada, y a lo largo de ella mi esposa Amanda y yo nos paseamos "empanadas" sin más guía que mi memoria visual alimentada a través de años con planos, mapas, almanaques y fotografías de las publicaciones de los activistas judíos que hicieron realidad el sueño dorado que se expresa en el lema bíblico, "Quiriat-arba es Jevrón", los mismos que reconstruyeron y poblaron el antiguo emplazamiento del Barrio Judío de Jevrón. Nosotros solitos nos paseamos por el barrio central llamado "Abraham Abinu" (Nuestro Padre Abraham), por el reconstruido edificio Bet Romano, por el reconstruido hospital Bet-Hadasah, y llegamos "empanadas" a la cúspide de Tel Jevrón.

Allí preguntamos a unos militares israelíes que estaban a punto de abordar un automóvil:

—¿Conocen ustedes a Noam Federman?

Y uno de ellos me respondió:

—A él sí le conozco. Pero dónde se encuentra ahora, yo no sé.

Su respuesta era precisa, porque supe que él se trasladó después a Quiriat-arba, donde yo esperaba saber algo acerca de su madre, Reina Federman, que de estar viva en este año 2019 contaría 92 años de edad, y que hacía más de una década había sufrido un espasmo cerebral y estuvo en un Bet Abot en Jerusalem. Ella fue para mí como Déborah de la Biblia: "Una madre en Israel".

* * *

Para quienes se interesan en el recuento bíblico acerca de Jevrón, que por siete años fuera la primera capital del reino de David sobre la tribu de Judá, para ser remplazada por Jerusalem como capital de su reino sobre todas las tribus de Israel, me gustaría aclarar algunos conceptos que podrían parecer un tanto confusos.

Al hablar de Jevrón los documentos bíblicos nos hablan de manera confusa de Quiriat-arba y de Mamre, que en cierto tiempo existieron al lado del emplazamiento original de Jevrón en Tel Jevrón.

El nombre de Quiriat-arba podría ayudarnos a disolver esta confusión, ya que este nombre hebreo podría traducirse como "Tetrápolis", una especie de confederación de cuatro emplazamientos poblacionales cercanos que existió en tiempos bíblicos (*arba* significa "cuatro" en hebreo y *quiriáh* significa "ciudad").

El primer emplazamiento sería Tel Jevrón, el emplazamiento original. El segundo habría sido Mamre, hacia el norte. El tercero habría estado, hablando en términos por ahora hipotéticos, en el actual emplazamiento de Quiriat-arba. El cuarto podría haber sido Alonéi Mamre, más al norte de Mamre. Allí habitaba Abraham y allí recibió en su tienda a los ángeles que estaban en camino para destruir a Sodoma y Gomorra.

La inclusión de Guivát ha-Abot (la Colina de los Padres), más cerca al norte de Jevrón, es igualmente hipotética.

Estamos descontando la parcela de Macpelah, que en tiempos bíblicos se habría mantenido como una necrópolis y no como un área poblada como es ahora.

Nuestro recorrido del emplazamiento judío en Jevrón no incluyó el Cementerio Judío ni la parcela de la gente del JABAD, más al norte de la única calle que unifica ahora las propiedades judías destruidas por los habitantes de Jevrón en l929. Y nuestro retorno a Jerusalem fue en un bus judío que nos condujo hasta la Estación Central.

* * *

—Una preguntita, doc. . . ¿En qué quedamos? ¿Se dice "Jevrón" o "Hebrón"?

—¡Muy buena pregunta, querido Calongo! Los israelíes, que se inclinan más a la transliteración fonética del hebreo, prefieren la grafía "Jevrón" a la grafía "Hebrón" por dos razones:

Primero, porque "Hebrón" es pronunciada en español incorrectamente como "Ebrón" a causa de la "H" muda, mientras que Jevrón empieza con la letra *jet* (ח) que suena como la jota.

Segundo, porque la letra Bet (ב) en esta toponimia no lleva punto *daguesh* (בּ) y se pronuncia suavemente como "v" de "vaca" y no como "b" de "burro". Por eso en la *Biblia Decodificada* se ha optado finalmente por la grafía "Jevrón", para que su lectura no suene ri-dí-cu-la.

—Perdone mi indiscreción, doc, pero me da comezón hacerle una preguntita más, sólo una.

—Pregunta nomás, querido Calongo, porque tus preguntas siempre generan valiosa ilustración para todos los lectores inteligentes de mis historias cortas. . .

—Me gustaría preguntarle, doc, sobre las empanadas que usted y su señora esposa llevaban entre manos. ¿No hubiera sido mejor llevar *pitot* (plural de *pitah* en hebreo) en lugar de empanadas? Quizás llevar estos panes árabes hubiera evitado que los árabes se rían de vosotros, o en el peor de los casos terminen por apedrearles. . . ¿No cree, doc?

La Tumba de los Patriarcas flanqueada por banderas de Israel

9
LA FIRMA DE DIOS

יהוה

Es admirable el atractivo que la Qábalah ejerce en la gente de todo el mundo, especialmente entre los jóvenes más inteligentes y mejor motivados. Pero me temo que en muchos de los casos el asunto pueda ser reducido a un simple juego de computadora o a un manoseo de lo oculto como ocurre en el caso del tablero de la Ouija.

La presente historia respecto del descubrimiento de la firma de Dios en el libro de Ester enfoca las inquietudes de los jóvenes mejor motivados que a partir de los juegos de Qábalah y el acceso computarizado al texto invisible u oculto de la Biblia Hebrea terminan teniendo acceso a lo que creo es más importante aun: Ell texto visible de la Palabra de Dios; porque en ello se encuentra la fuente de la felicidad.

La Santa Sede de la CBUP es quizás la única o la más resaltante institución académica en América Latina que se ha hecho de prestigio por sus cursos motivacionales de Qábalah. Y uno de sus estudiantes graduados que más inteligencia ha demostrado en la materia es el Dr. Caleb Castañeda Zavala, a quien le debo la información de fondo de la presente historia. Y que conste que la docencia de la Qábalah en la CBUP ha sido realizada sobre la base de cursos serios de Hebreo Bíblico y de Numerología Bíblica cuyas separatas o libros de texto son accesibles en la página web de la Santa Sede:

<**www.bibliotecainteligente.com**>

* * *

El libro de Ester, en la opinión de la generalidad de los científicos de Israel y del mundo ha sido escrito para implementar la institución de la fiesta de Purim en medio del pueblo de Israel. Se trata de una hermosa composición literaria que juntamente con el libro de Rut tiene todas las características de la *sipur qatsár* o historia corta, género literario del cual Israel desde los tiempos de Moisés se encuentra a la cabeza de todos los pueblos del mundo, sin haber sido superado jamás.

Pero, para que el libro haya sido incluido en el canon sagrado, en la lista sagrada de los libros de Biblia Hebrea, lista que no es elaboración puramente humana, no bastaba que fuera una excelente joya literaria. Se requería que se detectara en el libro las huellas o la firma de Dios, del Dios de Israel. Y entre todos los libros de la Biblia Hebrea, en el libro de Ester, justamente, la firma de Dios, el Tetragrámaton Sagrado יהוה, no aparece en su texto visible. Pero sí aparece en su texto invisible como lo revelaremos más adelante.

* * *

Los expertos en la ciencia oculta de la Qábalah —escrita la palabra de esta manera para diferenciarla de la palabra "cábala" de uso incierto y para subrayar su conexión con el Texto Masorético de la Biblia, oficial en Israel— subrayan el hecho de que el texto visible de la Biblia es el que se presta a una lectura de corrido, y el texto invisible es el que no aparece a simple vista y que sólo se detecta mediante diversos recursos de la Qábalah, como son los siguientes SIETE fenómenos del texto sagrado:

1. Las Secuencias de Letras Equidistantes (SLE), en que destacan las secuencias de tres y siete letras, pero no se limitan a ellas.
2. Los Rashéi Teivót (RT) o primeras letras de las palabras de un texto que forman acrósticos plenos de revelación.
3. La suma del valor numérico de las letras o del valor numérico del espacio equidistante entre ellas. Tal suma numerológica funciona como *remez* o indicio de revelación profética de algunas palabras y la equivalencia numerológica de unas palabras con otras.
4. Las letras "colgadas" (hebreo: *otiyót teluyót*) de tamaño reducido o no reducido para revelar hechos importantes fechas proféticas indicadas por letras hebreas y según el calendario judío.
5. Las *Pebles* o guijarros —frases claves— dispersas en el texto sagrado para aportar revelaciones importantes.
6. NUAY Nº 6 – SIRVASE PASAR AL Nº 7.
7. Otros recursos resultan de la combinación de los anteriores o se basan en el sistema de numeración mediante letras hebreas, en la coincidencia de fechas dentro y fuera de la Biblia, etc.

* * *

En el caso del libro de Ester se ha hecho famoso el recurso N° 4 para llamar nuestra atención a la revelación de una fecha profética, concretamente hablando, el año del Juicio de Nurenberg (1946) que condujo a la ejecución de los principales responsables del

genocidio nazi perpetuado contra el pueblo judío —vea nuestra historia, "El Juicio de Nurenberg"—.

Como lo indica el punto N° 7, se da también el caso de la combinación de la Secuencia de Letras Equidistantes con los recursos de las Rashéi Teivót o las letras finales de las palabras.

También llama la atención que ambos casos incluidos en esta historia están ubicados dentro del mismo bloque o contexto narrativo, hacia el comienzo y el final, de acuerdo con la declaración divina: "Yo soy el primero y el último."

En todo caso, sólo es posible practicar la Qábalah en el texto consonántico de la Biblia Hebrea, que sirve de base al Texto Masorético, que es oficial en Israel. No es posible hacer esto en el texto del Nuevo Testamento en cualquier edición o versión, ni tampoco en el texto de la novela *Moby Dick* ni en las *Tradiciones Peruanas*, ni en la *Epopeya del George Frankenstein*, más conocida por su título de *El Fundamentalista* (ver la página web de la CBUP: **www.bibliotecainteligente.com**

En todo caso, hay que tener mucho cuidado cuando se investiga estas cosas, teniendo en cuenta que NO SON APTAS PARA CARDIACOS, y que los sabios de la Santa Sede de la CBUP no nos responsabilizamos de lo que le pueda ocurrir.

* * *

No sé sí más antes o después de la asociación qabalística del texto del libro de Ester con el Juicio de Nurenberg, se ha detectado la firma de Dios en su texto, el Tetragrámaton Sagrado יהוה. Yo presupongo que fue antes, mucho antes, con el aporte de los rabanim de Israel en la Edad Media que fueron sensibles a los diversos recursos de la fenomenología del texto bíblico.

En la presente historia me referiré a dos casos detectados en el texto invisible del libro de Ester que tienen las siguientes características:

1. En ambos casos aparece el Tetragrámaton Sagrado יהוה que constituye la firma de Dios que inserta definitivamente el libro de Ester en el canon bíblico.

2. Ambos ocurren en SLE con intervalos de TRES letras, el número sagrado.

3. En el primer caso ocurre en Rashei Teivót o letras iniciales (RT).

4. En el segundo caso ocurre en las letras finales de las palabras, como para enfatizar en la declaración divina en Isaías 44:6, 7: "Así ha dicho YHVH, Rey de Israel, y su Redentor, YHVH de los Ejércitos: 'Yo soy el primero, y yo soy el último, y fuera de mí no hay Dios. ¿Quién es como yo? ¡Que lo proclame! Que declare y relate delante de mí las cosas que han sucedido desde que establecí el pueblo antiguo, y declaren las cosas que han de venir. Sí, ¡declárenlas!' "

5. Ambos tienen que ver con el juicio divino contra el genocida Hamán.

6. NUAY Nº 6 – SIRVASE PASAR AL Nº 7.

7. Ambos tienen que ver con la actuación estelar de la hermosa Reina Ester.

* * *

Para ubicarnos mejor en el contexto literario, en la admirable historia corta que constituye el libro de Ester, hagamos un resumen de la historia que termina con la institución de la fiesta de Purim. Para un enfoque más detallado sírvase leer el Capítulo 6 de nuestra obra, *Festividades de Israel*, con el título de "La fiesta de la Reina Ester".

La palabra *purim* (en singular, *pur*) es de origen persa, y según el *Diccionario de Hebreo Bíblico* del Dr. Moisés Chávez significa tanto "sorteo" o "suerte", en el sentido de una decisión hecha al azar mediante un sorteo.

¿De qué tipo de sorteo se trata?

¿Quiénes fueron los que realizaron el sorteo del cual nos habla el libro de Ester?

En tal sorteo no participaron los judíos que vivían en todo el territorio del Imperio Persa, sino sus crueles detractores dirigidos por un político genocida llamado Hamán.

Entonces, ¿por qué tal sorteo llegó a ser recordado por generaciones por los judíos de todo el mundo con la fiesta carnavalesca de Purim?

* * *

Quizás conviene empezar a desmadejar el ovillo de misterios preguntándonos: ¿Qué es lo que se sometió a sorteo.

Lo que Hamán y sus secuaces sometieron a sorteo fue diferentes fechas para escoger una de ellas para llevar a cabo un genocidio de todos los judíos en todos los territorios del Imperio Persa. Se trataba de un genocidio de las proporciones del genocidio nazi. Por algo se ha catalogado a Hamán como el Hitler de la historia antigua.

La fecha que salió en el sorteo fue el 13 del mes de Adar, el mes duodécimo. Y por alguna razón cabalística, en Israel el 13 es el número de la buena suerte entre los judíos.

Todo estaba planeado hasta el mínimo detalle para ejecutar semejante atrocidad. Pero el plan falló en una pequeña cosita que a nadie se le hubiera ocurrido, excepto a Dios, que ni siquiera es mencionado en el texto visible del libro de Ester —uno de los grandes misterios del libro—: Dios estaba allí; estaba en los hechos históricos, y resulta que también se encuentra en el texto del libro de Ester, pero de incógnito.

* * *

¿Cómo que estaba allí, en los hechos históricos?

¿Cómo que se encuentra en el texto del libro de Ester, pero de incógnito?

Pues mira que con la debida anticipación, la Providencia divina había llevado al trono del Imperio Persa, al sitial de esposa del rey Ajashverosh (el rey Jerjes) y reina de Persia, a una inteligente muchacha judía que había sido coronada reina de belleza en el primer concurso de Miss Universo que ha registrado la historia universal.

El genocida Hamán no sabía que la reina Ester fuese judía, miembro del pueblo al que quería eliminar de sobre la superficie de la Tierra. Pero Ester llegó a saber todo lo relativo a los planes de Hamán para el 13 de Adar por medio de un servicio de espionaje que pasó inadvertido en las más altas esferas de la inteligencia iraní.

El libro de Ester nos relata cómo funcionó aquel servicio de espionaje judío, recontra efectivo como el Servicio de Seguridad (o Sherút Bitajón) del moderno Estado de Israel. En la historia bíblica los méritos del plan y de su perfecta ejecución recaen aparentemente en una sola persona: Mordejay, el primo de Ester.

* * *

La fiesta de Purim dura uno o dos días. Estos son días en que la gente de Israel, por lo regular muy disciplinada, se abandona a la informalidad, a las bromas pesadas, a los juegos de azar, a los disfraces y a las payasadas.

En las escuelas este día no es feriado, pero tampoco es día de clases. Más bien, es un día de teatro jocoso, representaciones caricaturizadas, muchachos disfrazados de reinas bufas y revolución y media. Vea nomás que los alumnos se convierten en profesores, y los profesores en alumnos, lo cual puede ser excelente ocasión para una *dolce vendetta*, porque algunos de ellos se lo tienen bien merecido.

En medio de este bienaventurado caos destaca la figura despampanante y enternecida de una muchacha bella e inteligente que llegó a ser Miss Universo y jugó un rol estelar en la liberación y grandeza de su pueblo. Ella es el personaje central de las presentaciones del teatro infantil en los jardines de infancia y en las escuelas. Para las niñas de Israel, salir de Reina Ester en las fiestas de Purim es una perla de gran precio en su *curriculum vitae*.

Por otro lado, no hay quien quiera representar al malvado Hamán o Amandinejad.

* * *

Pero en la fiesta de Purim no se escenifica el ahorcamiento del malvado Amán. Los hijos de Israel han sido enseñados a no manchar la alegría y el humor con el cultivo de la crueldad contra ninguna persona o pueblo del mundo. Pero se merece que año tras año su nombre sea escrito en las suelas de los zapatos y que se le mastiquen las orejas. Porque para Purim se preparan unas deliciosas galletitas llamadas *oznéi Amán*, "orejas de Amán", que son mordidas y masticadas con ganas.

En las sinagogas la celebración empieza con la lectura del rollo de Ester (hebreo: *Meguilát Ester*). Mientras alguien lo lee en voz alta, de entre el público surgen vivas cada vez que se mencionan los nombres de Ester y Mordejay, y pifias, silbidos y maldiciones —no faltan los que le mientan la madre— cada vez que se menciona el nombre del detestable genocida Hamán.

* * *

Para los fanáticos de la literatura de intriga, azar, complot, espionaje, sexo, ajusticiamientos y liberación en el más pulcro estilo del Sherlock Holmes de Sir Conan Doyle, la lectura del libro de Ester es de carácter perentorio.

Su texto es cronológicamente posterior a los acontecimientos que narra, los mismos que pueden ser fechados dentro del reinado del rey Jerjes a quien en el libro de Ester se le llama por su apodo Ajashverosh o Asuero, que significa "Cabeza Hueca", o más exactamente, "cabeza llena de paja", como el espantapájaros de la novela infantil, *El Mago de Oz.*

Jerjes reinó en Persia entre los años 486-465 antes de la era común.

* * *

No se sabe quién es el autor del libro de Ester; quizás esto es parte del paquete de misterio, y una de las razones tomadas en cuenta para incluirlo en el canon bíblico hebreo es dizqué. . . ¡su carácter profético!

Hablar del carácter profético del libro de Ester tiene el dejo de otra broma de Purim.

Se podría hablar del carácter premonitorio o de una lección de escarmiento, pero ¿qué puede tener de profético un libro que da origen a una fiesta del tipo del Carnaval?

Sin embargo, esta es una hipótesis que se ha abierto camino después de la Segunda Guerra Mundial y el Juicio de Nurenberg. Desde entonces, una nueva escuela de interpretación del libro de Ester se ha abierto camino de manera convincente y conmovedora: La interpretación del libro de Ester mediante los misteriosos recursos de la Qábalah informática.

* * *

Aparte de haber introducido en la vida de Israel una festividad no religiosa, carnavalesca, el libro de Ester esconde muchos misterios. Por ejemplo, es el único libro de la Biblia donde no aparece mencionado Dios en su texto visible, en la superficie.

Pero Dios sí está presente. Dios también se disfraza en Carnavales, y nadie le puede ver y reconocer, aunque también ocurre que en Carnavales hasta Dios moja; porque ocurre en tiempo de lluvias.

Y en cuanto al texto del libro de Ester, a lo mejor Dios está escondido entre líneas o entre las letras del texto, probando la audacia de los que le buscan, ahora con la ayuda de las computadoras.

A lo mejor espera el momento para darse a conocer diciendo: "¡No contaban con mi astucia!" o "¡Ta-daaa!" Y así desbaratar los planes de los tiranos del mundo.

Esta sospecha ha llevado a algunos a buscarlo mediante una super ingeniosa combinación de Qábalah y computación.

* * *

Pero la presencia de Dios se manifiesta en su Providencia.

El levantó a un hombre con la inteligencia, el patriotismo y la abnegación de Mordejay. En Purim, cuando están permitidas las apuestas, Mordejay es el hombre por quien Dios apostó.

Dios también hizo que Ester llegara al trono del Imperio Persa. Nadie mejor que ella, educada por Mordejay, pudo coronar con tanto éxito el plan para la liberación del pueblo de Israel.

Aunque para la gente de la corte en Susa, la capital, Mordejay era un pobre e ignorado limosnero, en la Biblia se traza su abolengo hasta Simei hijo de Quis, padre del rey Saúl, de la tribu de Benjamín, lo que revela la importancia de su familia en Israel.

Mordejay había adoptado como hija a su pequeña prima, Ester —que en realidad se llamaba Hadasah, otro truco de Purim—, hija de su tío Abijayil, porque ella no tenía padre ni madre (Ester 2:7, 15). De esta chica se dice en la Biblia que era sexy, de bella figura y de hermosa apariencia (Ester 2:7).

Lo del concurso de Miss Universo en que saliera vencedora tampoco escapa de la Providencia divina. Lo que ocurrió fue que los funcionarios reales vieron que era

exageradamente bella y la tomaron para llevarla al harem del rey, como hicieron en otro tiempo con la Shulamit del Cantar de los Cantares.

Como dice la apóstola Miss Piggy: *"My beauty is my curse!"*

* * *

Ester alcanzó notoriedad a causa de su belleza, de su inteligencia y de su don de gente. Ascendió a la realeza de un momento a otro, de la manera planeada por los consejeros del rey, a fin de tapar un acontecimiento bochornoso que había traído descrédito al rey y a todos sus funcionarios macho-chauvinistas: La reina Vashti, predecesora de Ester, se había atrevido a desobedecer la orden del rey de comparecer en su presencia para ser exhibida en toda su gloria y esplendor ante los gobernantes de todos los pueblos congregados en su palacio (Ester 1:10-14).

—Vashti es la precursora el movimiento de la liberación de la mujer. . .

—Estás en lo cierto, excelentísimo Calongo.

No sabemos qué habría ocurrido después con Vashti; lo más seguro es que la eliminaron físicamente.

Ni bien ascendió Ester al alto sitial de Reina de Persia, Mordejay desaparece de la escena familiar transformado en un pordiosero que estaba tirado diariamente junto a la puerta exterior del palacio real en Susa, la capital. De esta manera no se supo por el momento qué relación pudiera tener la bella Ester con ese limosnero y con el pueblo de Israel.

Todo esto obedecía a un plan muy inteligente, y aunque Dios sea para ti el enigma central del libro de Ester, no lo era para ella ni para Mordejay.

* * *

El libro de Ester es una novela histórica o una historia novelada dentro de las dimensiones de una historia corta de exquisita riqueza literaria. Destacan el complot y el contraespionaje llevados a cabo simultáneamente en medio de portentosos banquetes en un entorno que aparentemente se volcaba por completo del lado de los intereses y de las maquinaciones del malvado Hamán.

Mordejay y Ester contaban con el apoyo y la colaboración de las damas asignadas para servir a Ester, y de los eunucos que estaban a cargo del Harem Real, de manera especial de Hatac (Ester 4:4-11). Gracias a ellos dos los planes de Hamán fueron completamente desarticulados.

* * *

El autor del libro de Ester, aunque para nada utiliza el nombre de Dios, lo hace el personaje central, aunque invisible. Por ejemplo, ¿cómo se puede explicar, según los procedimientos propios de la estratagema humana, que justamente mientras Hamán planea asesinar a Mordejay por el simple hecho de ser un limosnero judío que no se levantaba del suelo ni temblaba ante su presencia (Ester 5:9-14), aquella misma noche el rey sufre de insomnio y pide que le lleven las memorias o crónicas y las lean delante de él. En tales

crónicas aparece mencionado un hecho heroico de Mordejay para salvar la vida del rey, y el rey, de repente es movido a recompensarle de alguna manera, aunque tarde.

Mordejay surge a la gloria de la noche a la mañana por un acto de agradecimiento del rey, y es justamente Hamán el encargado de ejecutar las órdenes del rey respecto de Mordejay, seguro como estaba, de que el merecedor de tales honores reales sería, por supuesto, él mismo, Hamán.

El autor del libro nos pinta magistralmente en Esther 6:10, 11 el descalabro de Hamán cuando le dice el rey:

—¿Qué se hará al hombre a quien el rey desea honrar?

Hamán pensó en su corazón: "¿A quién más deseará honrar el rey, sino a mí?" [7]*Entonces Hamán respondió al rey:*

—Para el hombre a quien el rey desea honrar, [8]*que traigan la vestidura real con que se haya vestido el rey y el caballo en que haya cabalgado el rey, y pónganle una corona real sobre su cabeza.* [9]*Que entreguen la vestidura y el caballo por medio de alguno de los oficiales más nobles del rey, y que vistan a aquel hombre a quien el rey desea honrar. Haz que lo paseen a caballo por la plaza de la ciudad y proclamen delante de él: "¡Así se hace con el hombre a quien el rey desea honrar!"*

[10]*Entonces el rey dijo a Hamán:*

Entonces el rey dijo a Amán:

—Date prisa, toma la vestidura y el caballo, como has dicho, y haz eso con el judío Mordejay que se sienta junto a la puerta real. No omitas nada de todo lo que has dicho.

Entonces Amán tomó la vestidura y el caballo, vistió a Mordejay y lo paseó a caballo por la plaza de la ciudad, proclamando delante de él:

—¡Así se hace con el hombre a quien el rey desea honrar.

* * *

Hasta este momento Hamán conocía a Mordejay como un simple judío, que aunque limosnero que osaba pedirle limosna aun a él, no se humillaba ni ante Hamán ni ante ningún otro ser humano, casualmente por el hecho de ser judío. Pero no sabía que Mordejay fuera primo de la reina Ester y que ella fuese judía.

Hamán se percató de tal relación familiar y étnica demasiado tarde, en una escena que el autor del libro narra de manera que contagia no sé qué. Y es en este punto donde empezamos a exponer cómo es detectada la firma de Dios en el libro de Ester mediante los recursos de la Qábalah.

A continuación exponemos la unidad de texto, la historia dentro de la historia corta del libro entero en la cual aparece codificada dos veces la firma de Dios. Esta es la unidad de texto tal como ha sido editada en la *Biblia Decodificada*, y los textos de Ester 5:4 y 7:7, donde aparece el Tetragrámaton Sagrado יהוה han sido resaltados con letras negritas:

5 *Aconteció al tercer día que Ester se vistió con su vestido real y se puso de pie en el patio interior de la casa del rey, frente a la sala real.*

El rey estaba sentado en su trono real en la sala real, ante la puerta de la sala. [2]*Y sucedió que cuando el rey vio a la reina Ester, de pie en el patio, ella obtuvo gracia ante*

sus ojos. El rey extendió hacia Ester el cetro de oro que tenía en su mano, y Ester se acercó y tocó la punta del cetro.

[3]Entonces el rey le preguntó:

—¿Qué tienes, oh reina Ester? ¿Cuál es tu petición? ¡Hasta la mitad del reino te será dada!

[4]Ester respondió:

*—Si al rey le parece bien, **venga hoy el rey con Hamán al banquete** que le he preparado.*

[5]Y el rey dijo:

—¡Daos prisa y llamad a Hamán para hacer lo que ha dicho Ester!

Fueron, pues, el rey y Hamán al banquete que Ester había preparado. [6]Y mientras bebían el vino, el rey preguntó a Ester:

—¿Cuál es tu petición? Te será dada, ¿Qué es lo que solicitas? ¡Hasta la mitad del reino te será concedida!

[7]Entonces Ester respondió y dijo:

—Mi petición y solicitud es ésta: [8]Si he hallado gracia ante los ojos del rey, y si al rey le parece bien conceder mi petición y hacer lo que solicito, que venga el rey con Hamán al banquete que les he de hacer; y mañana haré conforme a la palabra del rey.

[9]Aquel día Hamán salió alegre y contento de corazón. Pero cuando Hamán vio a Mordejay en la puerta real y que no se levantaba ni temblaba delante de él, se llenó de ira contra Mordejay. [10]Sin embargo, Hamán se contuvo y se fue a su casa.

Entonces mandó llamar a sus amigos y a Zeres, su mujer. [11]Y Hamán empezó a referirles la gloria de sus riquezas, la multitud de sus hijos, todo con que le había engrandecido el rey, y cómo le había enaltecido sobre los magistrados y los servidores del rey. [12]Y Hamán añadió:

—También la reina Ester a ninguno hizo que viniera con el rey al banquete que dio, sino sólo a mí. Además, para mañana yo seré su invitado junto con el rey. [13]Pero todo esto de nada me sirve cada vez que veo al judío Mordejay sentado junto a la puerta real.

[14]Entonces Zeres, su mujer, y todos sus amigos le dijeron:

—Que se haga una horca de 50 codos de alto, y por la mañana dile al rey que cuelguen en ella a Mordejay. Y entra alegre con el rey al banquete.

La idea agradó a Hamán, e hizo preparar la horca.

6 *Aquella noche se le fue el sueño al rey, y pidió que le trajesen el libro de las memorias, las crónicas, y fueron leídas delante del rey. [2]Y se halló escrito en él que Mordejay había declarado contra Bigtán y Teres, dos eunucos del rey, guardias de la puerta, que habían conspirado para quitar la vida al rey Asuero.*

[3]Luego el rey preguntó:

—¿Qué honra o qué distinción se le hizo a Mordejay por esto?

Y los servidores que servían al rey le respondieron:

—Nada se ha hecho por él.

[4]Entonces preguntó el rey:

—¿Quién está en el patio?

Hamán había entrado al patio exterior del palacio real para pedir al rey que hiciese colgar a Mordejay en la horca que tenía preparada para él. [5]Y los servidores del rey le respondieron:

—Hamán está en el patio.

Y el rey dijo:

—Que entre.

6Hamán entró, y el rey le preguntó:

—¿Qué se hará al hombre a quien el rey desea honrar?

Hamán pensó en su corazón: "¿A quién más deseará honrar el rey, sino a mí?"
7Entonces Hamán respondió al rey:

—Para el hombre a quien el rey desea honrar, 8que traigan la vestidura real con que se haya vestido el rey y el caballo en que haya cabalgado el rey, y pónganle una corona real sobre su cabeza. 9Que entreguen la vestidura y el caballo por medio de alguno de los oficiales más nobles del rey, y que vistan a aquel hombre a quien el rey desea honrar. Haz que lo paseen a caballo por la plaza de la ciudad y proclamen delante de él: "¡Así se hace con el hombre a quien el rey desea honrar!"

10Entonces el rey dijo a Hamán:

—¡Date prisa, toma la vestidura y el caballo, como has dicho, y haz eso con el judío Mordejay que se sienta junto a la puerta real. No omitas nada de todo lo que has dicho.

11Entonces Hamán tomó la vestidura y el caballo, vistió a Mordejay y lo paseó a caballo por la plaza de la ciudad, proclamando delante de él:

—¡Así se hace con el hombre a quien el rey desea honrar!

12Luego Mordejay volvió a la puerta real, y Hamán se apresuró a su casa apesadumbrado y con la cabeza cubierta.

13Hamán le contó a Zeres, su mujer, y a todos sus amigos todo lo que le había acontecido. Entonces sus sabios y su mujer le dijeron:

—Si Mordejay, delante de quien has comenzado a caer, es de la descendencia de los judíos, no lo vencerás. ¡De hecho caerás delante de él!

14Aún estaban ellos hablando con él cuando llegaron los eunucos del rey y se apresuraron a llevar a Hamán al banquete que Ester había preparado.

7 *Fueron, pues, el rey y Hamán a comer con la reina Ester.*

2También este segundo día, mientras bebían el vino, el rey preguntó a Ester:

—Oh Reina Ester, ¿cuál es tu petición? Te será dada. ¿Qué es lo que solicitas? ¡Hasta la mitad del reino te será concedida!

3Entonces la reina Ester respondió y dijo:

—¡Oh rey, si he hallado gracia ante tus ojos, y si a su majestad el rey le parece bien, que me sea concedida mi vida por mi petición y mi pueblo por mi solicitud! 4Porque yo y mi pueblo hemos sido vendidos para ser destruidos, muertos y exterminados. Si hubiéramos sido vendidos para ser esclavos y esclavas, yo habría callado; pues tal desgracia no justificaría molestar al rey. . .

5El rey Asuero preguntó a la reina Ester:

—¿Quién es ése, y dónde está el que ha concebido hacer tal cosa?

6Y Ester respondió:

—¡El enemigo y adversario es este malvado Hamán!

Entonces Hamán se llenó de terror en la presencia del rey y de la reina.

7El rey se levantó enfurecido, y dejando de beber vino se fue al jardín del palacio, y Hamán se quedó de pie, rogando a la reina por su vida; ***porque vio que el mal ya estaba decidido para él de parte del rey****.*

[8]Cuando el rey regresó del jardín del palacio a la casa donde estaban bebiendo vino, Hamán había caído sobre el diván en que estaba Ester. Entonces el rey le dijo:

—¿También ha de violar a la reina, estando yo en la casa?

En cuanto salió la palabra de la boca del rey, le cubrieron la cara a Hamán.

[9]Entonces Harbona, uno de los eunucos al servicio del rey, dijo:

—Mirad, hay una horca de 50 codos de alto, que Hamán ha hecho en su casa para Mordejay quien había hablado bien a favor del rey.

Entonces el rey dijo:

—¡Colgadlo en ella!

[10]Así colgaron a Hamán en la horca que él había preparado para Mordejay. Y se apaciguó la ira del rey.

8 *Ese mismo día el rey Asuero dio a la reina Ester la casa de Hamán, el enemigo de los judíos. También Mordejay vino a la presencia del rey, porque Ester le declaró lo que él era de ella.*

[2]El rey se quitó su anillo que había vuelto a tomar de Hamán, y se lo dio a Mordejay. Y Ester puso a Mordejay a cargo de la casa de Hamán.

* * *

Veamos las cosas desde la perspectiva de la Qábalah:

1. La primera aparición de la firma de Dios aparece en Ester 5:4, así:

יָבוֹא הַמֶּלֶךְ וְהָמָן הַיּוֹם אֶל הַמִּשְׁתֶּה

YAVO HAMELEJ VEHAMAN HAYOM EL HAMISHTEH

venga hoy el-rey y-Hamán al banquete

Observaciones:

1. Para exponer con facilidad esta revelación divina he utilizado el texto de la *Biblia Decodificada* del Dr. Moisés Chávez (Ver página web **www.bibliotecainteligente.com**

2. He intentado en la transliteración y en la traducción del texto indicar las letras en juego subrayándolas. Las letras subrayadas son la Yod (י), la Hei (ה), la Vav (ו) y la Héi (ה) que puestas en secuencia revelan la firma de Dios en el libro de Ester con su Nombre revelado: יהוה.

3. Observa que en ambos casos el intervalo o SLE entre las letras subrayadas es siempre de tres letras.

* * *

La segunda aparición de la firma de Dios aparece en Ester 7:7, así:

כִי־כלתה אליו הרעה

KY JALTÁH EILAV HARAÁH

porque vio que **el-mal** estaba **decidido para-él** de parte del rey

* * *

Observaciones:

1. Como en el caso anterior, observa que en ambos casos el intervalo o SLE entre las letras subrayadas es siempre de tres letras.

2. Las letras subrayadas son la Yod (י), la Hei (ה), la Vav (ו) y la Héi (ה) que puestas en secuencia en la dirección de la escritura hebrea revelan la firma de Dios en el libro de Ester con su Nombre revelado, el Tetragrámaton Sagrado: יהוה.

3. Observa también que a diferencia del caso anterior en que las letras del Nombre Sagrado aparecen como *rashéi teivót* o letras iniciales, en este caso aparecen como *zanvót teivót* o letras finales de las palabras.

4. Y en tercer lugar, me tinka que en el libro de Ester aparece una tercera revelación de la firma de Dios, que yo desconozco y que agradecería a cualquier lector informado me la haga saber. La razón de mi sospecha es que jugando en dos casos con intervalos de tres letras cada vez, se siga jugando con esta práctica en una tercera revelación. Recordemos que el número 3 es considerado sagrado en la numerología bíblica.

5. El conjunto de estos hechos cabalísticos que desde tiempos inmemoriales se sospechaba que existían en el Texto Masorético de la Biblia Hebrea y que ahora son descubiertos con la ayuda de las computadoras, revelan que detrás del texto sagrado hay una mente que no puede ser la de Ester, ni de Mordejay, ni del escritor bíblico del libro de Ester que alguna vez sabremos quién fue. Es la mente de יהוה, el Dios de Israel.

* * *

USTED NO DEBIO HABER LEIDO todo lo que he escrito acerca de la revelación de la firma de Dios en el libro de Ester, porque estas cosas no son aptas para cardíacos. Pero yo, particularmente, me he divertido escribiendo esta historia, sobre todo cuando recuerdo que mi hija, que se llama Ester, y es sexy como todas las Esteres del mundo, fue elegida año tras año como Reina Ester en la fiesta de Purim en el Colegio Boliviano Israelita. No dudo que el Moréh de su curso, Abraham Cukierman tuvo mucho que ver con su elección.

Celebración de Purim – Colegio Boliviano Israelita

10
EL JUICIO DE NUREMBERG
(1946)

Meguilat Ester – El Rollo del libro de Ester
y el Juicio de Nuremberg

En internet, al pie de la foto de la Meguiláh o Rollo del Libro de Ester que reproducimos arriba, está escrito: "El Juicio de Nuremberg fue profetizado en el Libro de Ester" —se refiere al Juicio de Nuremberg que en cierta forma puso fin a la tragedia humana de la Segunda Guerra Mundial.

Pero la información del libro de Ester está codificada, y se requiere de la Qábalah para acceder a ella, y pocos son los que pueden manejar la Qábalah de manera responsable.

Es admirable el atractivo que la Qábalah ejerce en la gente de todo el mundo, especialmente entre los jóvenes más inteligentes y mejor motivados. Pero me temo que en nuestro tiempo en muchos de los casos el asunto pueda ser reducido a un simple juego de computadora o a un manoseo de lo oculto como ocurre en el caso del tablero de la Ouija.

La presente historia respecto de las revelaciones del libro de Ester respecto del Juicio de Nurenberg y el desenlace de la Segunda Guerra Mundial sorprende a los jóvenes más inteligentes que hacen buen uso de los recursos de la Qábalah.

La Santa Sede de la CBUP es quizás la única o la más resaltante institución académica en América Latina que se ha hecho de prestigio por sus cursos motivacionales de Qábalah. Y que conste que su respetuoso tratamiento en la CBUP ha sido realizado sobre la base de cursos serios de Hebreo Bíblico y de Numerología Bíblica cuyas separatas o libros de texto son accesibles en la página web de la Santa Sede:

<**www.bibliotecainteligente.com**>

* * *

El libro de Ester, en la opinión de la generalidad de los científicos de Israel y del mundo, ha sido escrito para implementar la institución de la fiesta de Purim en medio del pueblo de Israel. Se trata de una hermosa composición literaria que juntamente con el libro de Rut, tiene todas las características de la *sipur qatsár* o historia corta, género literario del cual Israel se encuentra a la cabeza de todos los pueblos del mundo, sin haber sido superado jamás.

Pero, para que el libro haya sido incluido en el canon sagrado, en la lista sagrada de los libros de Biblia Hebrea, lista que no es elaboración puramente humana, no bastaba que fuera una excelente pieza de literatura. Se requería que se detectara en el libro la firma o las huellas de Dios, del Dios de Israel.

La presente historia subraya el asunto del descubrimiento las huellas de Dios en el texto visible del libro de Ester, las mismas que han sido entendidas recién en nuestro tiempo, después de siglos en que se pensaba que sólo se trataba de meros detalles escribales.

* * *

Los expertos en la ciencia oculta de la Qábalah —escrita la palabra de esta manera para diferenciarla de la palabra "cábala" de uso incierto y para subrayar su conexión con el Texto Masorético de la Biblia, oficial en Israel— subrayan el hecho de que el texto visible de la Biblia es el que se presta a una lectura de corrido, y el texto invisible es el que no aparece a simple vista y que sólo se detecta mediante diversos recursos de la Qábalah, como son los siguientes SIETE fenómenos extraordinarios del texto sagrado:

1. La Secuencia de Letras Equidistantes (SLE).
2. Los Rashéi Teivót (RT) o primeras letras de las palabras de un texto que forman acrósticos plenos de revelación.
3. La suma del valor numérico de las letras de ciertas palabras que funcionan como *remez* o indicio de revelación.
4. Las letras "colgadas" (hebreo: *otiyót teluyót*) de tamaño reducido o no reducido para revelar hechos importantes fechas proféticas indicadas por letras hebreas y según el calendario judío.
5. Las *Pebles* o guijarros —frases claves— dispersas en el texto sagrado para aportar revelaciones importantes.
6. NUAY Nº 6 – SIRVASE PASAR AL Nº 7.
7. Otros recursos resultan de la combinación de los anteriores o se basan en el sistema de numeración mediante letras hebreas, en la coincidencia de fechas, etc.

En todo caso, hay que tener mucho cuidado cuando se investiga estas cosas, teniendo en cuenta que NO SON APTAS PARA CARDIACOS, y que los sabios de la Santa Sede de la CBUP no nos responsabilizamos de lo que pueda ocurrir.

* * *

En el caso del texto visible del libro de Ester se ha hecho famoso el recurso N° 4 para llamar nuestra atención a una fecha profética, concretamente hablando, la fecha del Juicio de Nurenberg que condujo a la ejecución de los principales responsables del genocidio nazi perpetuado contra el pueblo judío.

En todo caso, sólo es posible practicar la Qábalah en el texto consonántico de la Biblia Hebrea, tal como se da en el Texto Masorético, que es oficial en Israel. No es posible aplicar los recursos de la Qábalah al texto del Nuevo Testamento en cualquier edición o versión. Tampoco se los ha de utilizar con el texto de la novela *Moby Dick*, ni en las *Tradiciones Peruanas*, ni en la *Epopeya del George Frankestein*, más conocida por su título de *El Fundamentalista* (ver en **www.bibliotecainteligente.com**).

* * *

Antes de la realización del Juicio de Nurenberg el texto del libro de Ester sólo cabía en el interés de los judíos y de los evangélicos que consideran la lectura de la Biblia su pan cotidiano, el alimento diario para sus almas. Pero cuando se pudo ver su revelación profética respecto del Juicio de Nurenberg el libro de Ester volvió a ocupar la atención de los lectores de todo el mundo, especialmente de los que sospechaban que su texto constituía una mina, un tesoro de revelaciones y un reto para el enfoque de la Qábalah, la ciencia oculta relacionada con el texto de la Biblia, y que ha dejado de ser oculta en nuestro tiempo gracias a la Compuqábalah.

Es interesante que el texto del libro de Ester, al lado de su revelación cabalística, también se utiliza ciertos recursos para que la atención del lector se dirigiera justamente a dicha revelación. Tales recursos son los siguientes:

1. Un énfasis manifiesto en la repetición de una parte de la historia en el texto del libro, como dando a entender que dicha repetición intentaba conducir a una revelación.
2. Un aparente error en el relato que tiene que ver con el hecho de que la historia de la muerte de los hijos de Hamán es presentada como futura cuando en realidad ya había ocurrido.
3. La revelación profética del año calendárico cuándo ocurriría la ejecución de los "diez hijos de Hamán", que no serían en realidad hijos de Hamán sino "hijos" de Hitler.

* * *

El principal tema enfocado por la Qábalah, que para sus adeptos no representa un método eisegético, sino auténticamente exegético, tiene que ver con la narrativa acerca de la ejecución de los diez hijos de Hamán, que involucra un truco más de Purim escondido en el texto bíblico. El propósito del autor del libro de Ester es llamar la atención de los lectores a ciertas características del texto que encierran un enigma. Para descubrir el enigma hemos de observar primero las menciones de las ejecuciones de los hijos de Amán, las cuales, por así decirlo, son aparentemente demasiado repetitivas, como no debe ocurrir en el texto de una historia corta o *sipur qatsar*:

La primera mención

La primera mención de la ejecución de los diez hijos de Hamán aparece en Ester 9:7-10, que dice: "Entonces mataron a Parsandata, Dalfón, Aspata, Porata, Adalías, Aridata, Parmasta, Arisai, Ariday y Vaizata, los diez hijos de Hamán de Hamedata, el enemigo de los judíos."

Según el contexto de esta cita, esto ocurrió el 13 del mes de Adar.

La segunda mención

En la segunda mención se confirma el dato de que la ejecución de los diez hijos de Amán ocurrió el 13 de Adar. Esta mención aparece en Ester 9:12, donde se cita al rey Ajashverosh en una conversación con la reina Ester el mismo 13 de Adar. Dice el rey: "Si en Susa, la capital, los judíos han matado y destruido a 500 hombres y a los diez hijos de Hamán, ¿qué habrán hecho en las otras provincias del rey?"

La tercera mención

La tercera mención aparece inmediatamente después de las dos menciones anteriores, en Ester 9:13, donde la reina Ester solicita al rey Asuero que se haga al día siguiente, el 14 de Adar, lo mismo que se había hecho el 13 de Adar. Estas son las palabras de la reina Ester: "Si al rey le parece bien, concédase también mañana a los judíos en Susa, para que hagan conforme a lo decretado para hoy, y que cuelguen en la horca a los diez hijos de Hamán."

Y aquí reside el enigma y el desconcierto: ¿No es que los diez hijos de Amán ya habían sido ejecutados previamente el 13 de Adar?

La cuarta mención

La cuarta mención deriva de la tercera. El autor del libro hace en Ester 9:14 un sumario de lo ocurrido: "El rey mandó que se hiciera así. El decreto se promulgó en Susa, y colgaron a los diez hijos de Hamán. Entonces los judíos que estaban en Susa se congregaron también el día 14 del mes de Adar, y mataron en Susa a 300 hombres. Pero no echaron mano de sus despojos."

* * *

¿Cuál es la solución que han intentado dar los comentaristas bíblicos a la aparente contradicción que aparece en un solo capítulo y en citas casi seguidas?

Se ha sugerido las siguientes posibilidades de solución:

Primera posibilidad

Los diez hijos de Amán fueron en realidad sentenciados el 13 de Adar, y el mismo día fueron ejecutados en una horca tras confirmarse la sentencia por boca del rey Ajashverosh.

La primera mención aporta un cómputo total de lo acontecido el 13 de Adar, sin tomar en cuenta el orden de los acontecimientos dentro del mismo día. La segunda mención parece confirmar este testimonio.

Segunda posibilidad

Los diez hijos de Amán fueron ahorcados el 14 de Adar, y tras ellos, el mismo día, fueron matados 300 hombres más. Esta parece ser la versión de la tercera y la cuarta citas.

Tercera posibilidad

Los diez hijos de Amán fueron muertos el 13 de Adar, pero el 14 de Adar fueron colgados sus cadáveres.

Esto parece muy improbable, pues no hubiera sido necesario un decreto real para colgar cadáveres. También existen leyes en la Toráh acerca del trato debido a los cadáveres, como en el caso de los ahorcados y de los ejecutados en general.

De la formulación de las leyes bíblicas se deriva que la ejecución por la horca no debe ser utilizada como exhibición ni escarmiento. El ahorcado debe ser removido del árbol en el transcurso del mismo día, por razones rituales y ecológicas: “Así no contaminaréis la tierra. . .” (Deuteronomio 21:22, 23),

Cuarta posibilidad

La lista de los nombres de los diez hijos de Amán que fueron ahorcados es un texto transpuesto después de Ester 9:6, pero que debió haber estado originalmente después de Ester 9:14.

Respecto de esta posibilidad hemos de indicar que no existen variantes textuales que den pie a esta posibilidad, como una transposición hecha por error visual de un escriba que transcribió el texto original en una copia hecha temprano en la historia de la transmisión del texto.

Quinta posibilidad

La última posibilidad ha sido propuesta por los judíos apegados a los principios hermenéuticos de la Qábalah, para quienes no existe ninguna contradicción en lo que el texto comunica, ni tampoco hay transposición textual. Lo que hay es una interpolación intencional hecha por Dios mismo, en el más pulcro estilo carnavalesco y embriagado de Purim.

Lo que Dios ha querido lograr al producir semejante interpolación es llamar nuestra atención a la lista de los hombres que aparece en los versículos de Ester 9:7-10.

¿Qué podría haber allí aparte de diez nombres persas de los hijos queridos de Hamán?

En la lista está escondida cierta información que apunta al desenlace de la Segunda Guerra Mundial: Es relativa al juicio de Nurenberg contra los "hijos" o colaboradores más cercanos de Hitler, el genocida alemán prefigurado por Hamán.

* * *

El 20 de noviembre de 1945 fueron llevados a juicio por las potencias aliadas 22 jefes directivos principales de la guerra provocada por la Alemania nazi, acusados de ejecución planificada de asesinatos masivos, ensañamiento con los prisioneros de guerra y sometimiento de los pueblos a esclavitud hasta el exterminio.

El 1 de noviembre de 1946 se dictó sentencia en Nurenberg, y 12 de los jefes militares nazis, directivos de la guerra, fueron condenados a muerte, 7 a prisión, y 3 de ellos fueron declarados inocentes.

De los 12 condenados a muerte, uno lo fue en ausencia. Los 11 restantes fueron: Goering, Ribbentrop, Keitel, Kaltenbrunner, Frank, Rosenberg, Streicher, Sauckel, Jodl, Inquart y Frick.

La pena determinada fue la horca.

* * *

El 16 de noviembre de 1946 fue ejecutada la sentencia en un gimnasio de la prisión de Nurenberg, ante los representantes de las naciones aliadas, los aliados y la prensa mundial. El primero que debía salir al cadalso era Goering, quien era la mano derecha y el asesor de Hitler. Pero él logró suicidarse en su celda ingiriendo cianuro, justo antes de ser llevado al cadalso. De esta manera quedaron diez condenados a la horca, los cuales fueron en turno sacados al cadalso.

Ocurrieron algunos hechos insólitos cuando se les preguntó por sus nombres y se les permitió decir sus últimas palabras. Por ejemplo, de labios de Streicher, la prensa mundial ha recogido las más desconcertantes declaraciones previas a su ejecución. Así, por ejemplo, narra el periódico "El Diario" de Buenos Aires, correspondiente al miércoles 16 de octubre de 1946:

Inmediatamente antes, subió al cadalso el primer antisemita del nazismo.

Al remplazarse sus esposas por las correas, prorrumpió con el grito de Heil Hitler, cosa que causó sorpresa por lo inesperado.

El intérprete entonces le preguntó su nombre, y Streicher contestó: "Ustedes lo saben bien."

El intérprete repitió la pregunta, y el condenado respondió esta vez: "Julius Streicher".

Los guardias comenzaron a subir los peldaños llevando a Streicher, que dijo entonces: "Y ahora esto está en manos de Dios."

Desde el cadalso, Streicher miró con ojos cargados de odio a las autoridades aliadas y a los ocho corresponsales que representaban a la prensa mundial y que se

encontraban junto a la pared detrás de pequeñas mesas, y entonces gritó: "¡Purim Fest 1946!" (Fiesta de Purim 1946).

Cuando le colocaron el capuchón negro, Streicher dijo: "Estoy con Dios."

* * *

"El Diario" de Buenos Aires anota en paréntesis un dato errado. Dice: "Purim es la fiesta judía que se celebra en el mes de septiembre." Pero Purim se celebra en el mes de Adar que coincide con los Carnavales en el mes de marzo del calendario internacional.

Este Error del articulista de "El Diario" de Buenos Aires revela de paso que no era judío, y que no había manipulación judía en la información.

Aparte de esta observación resaltan las reiteradas menciones de Dios en boca de Streicher, las mismas que interesantemente brillan por su ausencia en el texto del libro de Ester, lo que demuestra que "no todo el que me dice Señor, Señor, entrará en el reino de los Cielos".

Aparte de esto queda demostrado que aun los más aferrados antijudíos pueden haber tenido algún contacto con la Biblia judía y con el Dios de los judíos en el transcurso de sus vidas. Así, por ejemplo, Goering, en la noche anterior a las ejecuciones y a su suicidio, dizqué pidió al capellán que le dieran la Santa Cena y la bendición de la Iglesia Luterana.

Evidentemente, todos estos generales nazis tenían los chicotes cruzados con respecto a Dios, aAunque la prensa mundial ha registrado indicios de arrepentimiento en uno solo de ellos, Hans Frank, de quien se dice que había dicho en cierta ocasión durante el juicio de Nurenberg: "Mil años pasarán y no se podrá borrar el recuerdo de este pecado de Alemania."

* * *

Fueron muy desconcertantes las palabras de Streicher antes de morir: *"¡Purim Fest 1946!"* (Fiesta de Purim 1946).

Es verdad que cuando fue ejecutado no era el mes de Adar y no era Purim, pero Streicher vio relación entre los acontecimientos narrados en el libro de Ester y la fiesta de Purim con la ejecución de diez jefes militares nazis, justamente mediante la horca, un instrumento de ajusticiamiento tan antiguo y tan amado en Irán, cuando perfectamente se hubiera podido recurrir a las cámaras de gas alemanas, *tip* por *tap*.

Hasta aquí, tal interjección de Streicher no pasaría de ser una simple asociación de ideas que a cualquiera que haya leído el libro de Ester se le hubiera podido ocurrir.

Sin embargo. . .

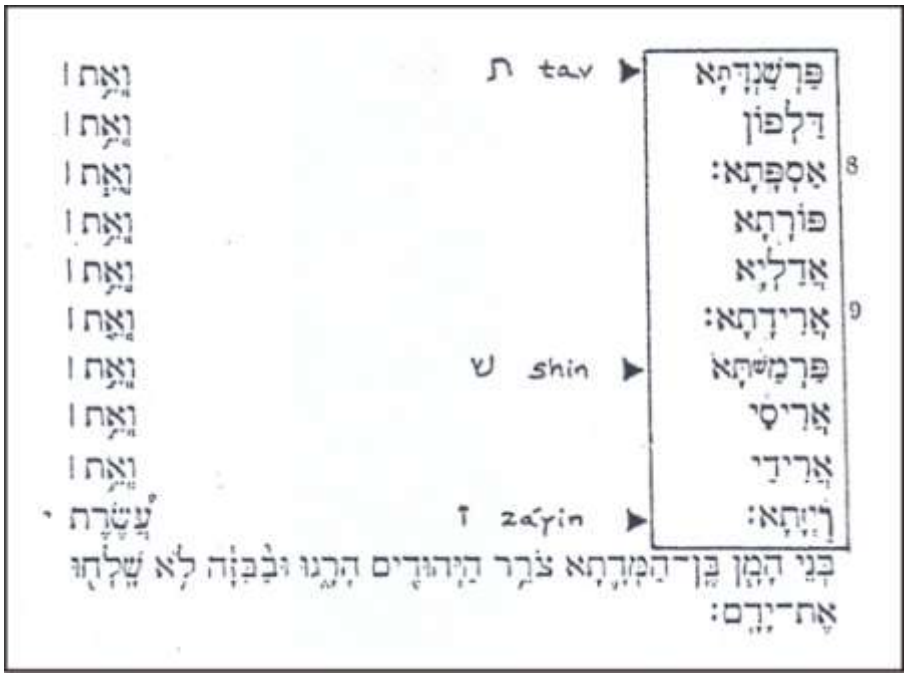
Para los adeptos al método de la Qábalah, hay algo en el texto del libro de Ester que proféticamente estaba apuntando al desenlace de la tragedia de la Segunda Guerra Mundial para mostrarnos que de algún modo Dios está presente en medio de los acontecimientos como está también escondido en el texto del libro de Ester.

* * *

Ahora bien, en el párrafo de Ester 9:7-9 donde se da la lista de los nombres de los diez hijos de Hamán que fueron colgados están, casualmente, colgadas y de tamaño reducido, tres letras que los escribas, sin entender por qué, las han transmitido fielmente tal como aparecieron en el autógrafo u original del libro de Ester.

Estas letritas hebreas son la *tav* (ת), la *shin* (שׁ) y la *záyin* (ז), usadas para indicar el año 5707 del calendario judío, equivalente al año 1946 del calendario internacional, justamente el año que específicamente mencionó Streicher en el cadalso cuando fijo: "¡Purim fest!". Ese fue el año del juicio de Nurenberg.

El gráfico a continuación ilustra mejor este detalle en la lista de los nombres de los diez hijos de Amán que fueron ajusticiados:



O puedes ver el conenido de este cuadro transcrito en español:

- PARSHANDAtA T (ת)
  DALFON
  ASPATA
  PORATA
  ADALIA
  ARIDATA
- PARMAshTA SH (שׁ)
  ARISAI
  ARIDAI
- VAIzATA Z (ז)

De los diez nombres observe los tres que están señalados con una flechita y extraiga las letras de tamaño reducido, que los escribas, sin entender por qué, las han transmitido fielmente. Las letras hebreas son la *tav* (ת), la *shin* (שׁ) y la *záyin* (ז), en ese orden, y la suma de sus valores es como sigue:

La letra *tav* (ת) vale 400.

La letra *shin* (שׁ) vale 300.

La letra *záyin* (ז) vale 7.

El total es 707 que equivale al año 5,707 del calendario hebreo, equivalente al año 1946 en que tuvo lugar el Juicio de Nurenberg, y que el ajusticiado Streicher señaló en el cadalso como *Purim Fest*.

* * *

La relación entre el texto de Ester y el juicio de Nurenberg no sería entonces una simple casualidad basada en una interjección de odio emitida por una persona antes de morir ahorcado, porque los siguientes hechos coincidentes con la historia reciente es decisiva:

1. El año תשׁז/1946.
2. El número de ahorcados, diez.
3. El tipo de la pena de muerte, la horca.
4. El paralelo entre Hamán y Hitler quienes planificaron un genocidio de los judíos a nivel mundial.

¡Estas coincidencias son realmente sorprendentes!

* * *

Pero hay otros cuatro detalles adicionales que han pasado desapercibidos, incluso a los grandes genios informáticos del Tecnión de Haifa, más no a los sabios de la CBUP:

1. Primero, cabe indicar que en la famosa *Hebrew Grammar* de Gesenius, en el acápite donde habla de las *literae suspensae* (letras suspendidas o colgadas) no trae a colación el caso del texto del libro de Ester.

2. Segundo, los editores de la *Biblia Hebraica Stuttgartensia*, publicada en 1967 (casualmente, el año de la Guerra de los Seis Días, 21 años después del Juicio de Nurenberg), han juzgado "agrandar" las letras תשׁז, sin indicar por qué razón.

3. También cabe indicar que el nombre de este fenómeno de *otiyót teluyót*, "letras colgadas", puede traducirse "letras ahorcadas", porque usa el verbo "colgar" que también significa "ahorcar", y al encargado de la horca se le llama *talyián* (de la misma raíz verbal).

4. En Jueces 18:30 hay un caso de *nun teluyáh* (*nun* colgada),pero a diferencia de las legras colgadas del texto de Ester, su tamaño no es reducido. En ese caso la *nun teluyáh* es un recurso para ocultar el hombre de Moisés, porque Jueces 18:30 tiene que ver con el caso vergonzoso de un nieto suyo. Como dice la palabra, "ocurre en las mejores familias".

En el texto de Ester son reducidas en tamaño, son chiquitas, quizás apuntando al hecho de que los grandes asesores de Hitler que creyeron ser dueños y amos del mundo, resultaron ser como su líder, seres humanos chiquitos, minúsculos e insignificantes.

O quizás señalan también el sentido de culpabilidad que empequeñece el alma de todos los alemanes culpables de la Primera Guerra Mundial, de la Segunda Guerra Mundial y de la Unión Europea antisemita.

* * *

¡USTED NO DEBIO HABER LEIDO ESTA HISTORIA! Pero es necesario saber que del libro de Ester derivan las siguientes conclusiones, sumamente serias:

1. En primer lugar, fíjese que Dios sí había sabido estar presente en el libro de Ester y en los hechos que relata. Aunque no entendemos por qué él no evita algunos acontecimientos trágicos como lo hizo en los tiempos de Ester, téngase presente que Dios está allí, y al final secará la carta que tiene escondida bajo su manga.

2. En segundo lugar, el libro de Ester y la historia de la Segunda Guerra Mundial tienen para nosotros lecciones muy severas: No nos dejemos jamás arrastrar por las corrientes del antisemitismo y del antisionismo.

Recordemos que en Alemania empezó la Reforma Protestante y Alemania fue el primer país con mayoría evangélica en el mundo. El antisemitismo puede entrar a nuestras mentes malinformadas e indolentes. Puede entrar a nuestras oraciones y plegarias amargadas. Puede entrar a las iglesias cristianas, a las mezquitas musulmanas y a las congregaciones ateas que toleran a falsos líderes. Puede entrar y ha entrado también a círculos judíos socialistas o comunistas, como el que lidera Bernie Sanders, candidato a la presidencia de Estados Unidos y enemigo gratuito del Estado de Israel.

El antisemitismo y el odio a Israel puede conducir a la ruina a los países más ricos y prósperos del mundo. Tal es la tragedia de la Venezuela de Hugo Frías y Nicolás Maduro. Tal es la tragedia a la que está llevado a México el Manuel López Obrador de engaños. Tal es la tragedia a que pudo haber conducido al Reino Unido un líder de la calaña de Jeremy Corbyn y sus secuaces del Partido Laborista. Tal es la tragedia a que están llevando a Estados Unidos la zorra de la Nancy Pelosi (Nancy the Ripper, the ripper of the Democratic party) y sus comunistas antisemitas del Partido Demócrata.

3. Pero demos gracias a Dios por evangélicos sionistas como Isaac Newton, Corrie Ten Boom y Orde Wingate, que salvaron judíos del exterminio o contribuyeron al resurgimiento del Estado de Israel y de sus Fuerzas Armadas.

Gracias a Dios también por muchos católicos que hicieron lo mismo, y quizás en mayor proporción que los evangélicos, como en el caso de la lista de Schindler.

Gracias a Dios porque ha restaurado a su pueblo del genocidio nazi, lo ha vuelto a su tierra en cumplimiento de su promesa y le ha enseñado a defenderse por si solo, como lo enfatiza el Primer Ministro Netaniahu, y como lo declara Menajem Beguin: “Never again!”

Haremos bien en participar de las celebraciones de Purim de este año, identificándonos con el pueblo de Dios en su alegría desbordante, conscientes de nuestra responsabilidad de crear un mundo donde exista armonía entre todos los pueblos y todas las razas y donde nunca más vuelvan a producirse genocidios.

11
EL PRECIO DE MALDECIR A ISRAEL
Por Manuel Hernández

La presente historia escrita por el mexicano Manuel Hernández con el título de "Venezuela y el chavismo: El precio de maldecir a Israel" en 22 Octubre de 2018 para Enlace Judío México, ha sido reproducido en Noticias de Israel de Enero 11, 2019. Sin duda que al presente él tendrá también que añadir a la lista de los que maldicen a Israel a AMLO, a quien llevaron a la presidencia de México de manera masiva los evangélicos mexicanos insertos en el grupo MORENA, porque "la mejor manera de maldecir a Israel es haciéndose amigo de sus enemigos".

* * *

¿Cómo fue que Hugo Chávez logró que un país entero se dejara dirigir a la ruina?

Muy fácil: Con promesas que sólo se pueden mantener por un corto plazo y buscando un chivo expiatorio.

Todos sabemos que promesas como el no trabajar y recibir un pago mensual del estado no hacen más que aumentar la miseria de un país hasta el punto de llevarlo a la bancarrota. No se puede esperar nada si uno no se ha esforzado. Es tan sólo sentido común. Aquello sólo era una promesa, y a las promesas se las lleva el viento. El medio para obtener el tan deseado estado de bienestar en la revolución bolivariana no es otra cosa que el robo de los recursos económicos de los venezolanos disfrazados de una causa social.

¿Y el chivo expiatorio?

Los mismos de siempre: Los judíos o Israel, el Estado judío, como quieran llamarles.

* * *

Es obvio que algo como la revolución bolivariana no funcionaría, y de antemano los chavistas lo sabían, por lo que buscaron la forma de distraer las mentes débiles y culparon a los mismos de siempre: A los judíos. Los judíos son los malos de la película. Entonces, si yo estoy en contra de los judíos soy bueno, y aún voy más lejos si me hago amigo de los enemigos de los judíos. ¡Entonces ahora soy más bueno!

Y de esta forma, de un día para otro, entre los países del Medio Oriente, también se vislumbraba a Venezuela junto a Irán, Siria, Líbano, Libia y la inexistente Palestina. Pronto se abrieron las puertas al grupo terrorista Hezbolá, abriendo viajes directos desde Teherán a Caracas, en que los terroristas viajan en primera clase, pues no tienen que pasar ningún filtro de seguridad en algún otro país.

Hugo Chávez entabló amistad con Sadam Hussein, Assad, Gadafi, Abbas y Ahmadinejad. Tanto fue el descaro que cuando murió Chávez los grupos terroristas de Hezbolá y Hamás le rindieron homenaje.

* * *

Hugo Chávez no midió la boca para maldecir a Israel en cadena nacional, cosa que fue aplaudida por los círculos "intelectuales" en toda la América Latina. No es tan sólo el hecho de maldecir a Israel lo que llevó a Venezuela a la miseria profunda, sino todas las fechorías del chavismo, porque por regla general aquel que maldice a Israel esconde detrás de esa maldición grandes violaciones de los derechos humanos. Chávez maldijo a Israel para quitar hasta el último peso a los venezolanos y con dinero robado financiaba el terrorismo islámico.

Hussein maldijo a Israel con tal de que el mundo lo dejara exterminar a los kurdos, ya sea quemándolos o enterrándolos vivos, todo esto bajo el amparo del sagrado Corán.

Por su parte, Assad y Erdogan, enemigos del Estado de Israel, sus actos criminales han convertido a Siria en una carnicería humana. Y Turquía sigue practicando el exterminio sistemático de los cristianos y los kurdos.

Ahmadinejad maldecía a Israel mientras su nación se esforzaba en terminar una bomba atómica para acabar con sus enemigos. Irán es un país que no conoce los derechos humanos, donde día a día se ejecutan mujeres, homosexuales, opositores, árabes, kurdos y cristianos al por mayor.

Gadafi maldijo a Israel mientras se complacía bombardeando y disparando a los opositores de su régimen. Se desconoce el número exacto de libios torturados por tan sólo criticar su dictadura. El fue un gran patrocinador del terrorismo internacional.

Y de Abbás, ¿qué podemos decir? Un tipo cínico que vive alabando las hazañas de cómo los terroristas palestinos asesinan a civiles israelíes a sangre fría.

* * *

Parece mentira, y es una locura que este tipo de personajes sean considerados héroes por los grupos pseudo intelectuales en América Latina. Gracias a Dios, Hugo Chávez ya comparte su lugar junto a Gadafi y Saddam Hussein, y esperemos que pronto se les reúnan Assad, Abbas, Erdogan y todos aquellos que esconden detrás de sus maldiciones a Israel crímenes contra la humanidad.

Desgraciadamente el chavismo sigue en pie, ahora dirigido por Nicolás Maduro mientras el panorama en Venezuela es desolador. Los venezolanos se pelean en las tiendas por un kilo de harina; la industria nacional está destrozada; hay miles de estudiantes desaparecidos y su lista crece a diario. La gente trabaja por menos de 7 pesos mexicanos al día si les va bien. La violencia ya se ha vuelto un modo de vida, una herramienta de supervivencia. Pobre de nuestra hermana Venezuela; el dinero que tanto les hace falta fue a dar a manos de grupos terroristas.

12
EL AMIGO

HA-YADID

Es un hecho que en la gracia del Dios de Israel, a partir de la Declaración Balfour le ha tocado a Inglaterra jugar un rol importante en los hechos que han conducido al surgimiento del Estado de Israel.

El 2 de noviembre de 1917 fue entregada al Lord Rothschild, como representante del pueblo judío, la Declaración Balfour, previamente aprobada por el Gabinete Británico. La carta de Balfour que incluye su texto, dice así en representación del pueblo inglés:

"Estimado Lord Rothschild:

Con gran placer le entrego en nombre del gobierno de su Majestad Real la siguiente Declaración de simpatía con las aspiraciones del judaísmo sionista que ha sido presentada al Gabinete y que ha sido aprobada por él:

'El gobierno de su Majestad Real mira con buen ojo el fundamento del Hogar Nacional del pueblo judío en la Tierra de Israel, y usará de sus mejores esfuerzos para facilitar la consecución de este objetivo con la condición explícita de que no se hará nada que pueda afectar los derechos ciudadanos y religiosos de las comunidades no judías que existen en la Tierra de Israel o los derechos y posición política de los judíos en toda otra tierra.'

Le reconoceré agradecimiento si dirige esta Declaración a la consideración de la Organización Sionista."

Vuestro con gran fidelidad,

Arthur James Balfour

* * *

¿Quién era Arthur James Balfour?

Era el Primer Ministro y dirigente del Partido Conservador. Era amigo íntimo del científico judío Jaim Weizmann, que extrajo acetona del maíz y con esto ayudó al ejército inglés a fabricar explosivos en los días cuando iba perdiendo la guerra. Fue su amigo desde aquel primer encuentro en que, conmovido, le escuchó hablar de su pueblo, Israel, y de su ciudad santa, Jerusalem.

Después de un tiempo le dijo Balfour a Weizmann: "Tú sabes, pensé sobre aquella misma conversación que tuvimos, y yo creo que el día cuando los cañones sean silenciados, tú vas a recibir tu Jerusalem."

Sus palabras fueron proféticas; aunque no después de la Primera ni de la Segunda Guerra Mundial, sino en la Guerra de los Seis Días, en 1967.

Pero desgraciadamente el pueblo de Inglaterra fue descalificado por la Liga de las Naciones, por las Naciones Unidas y por el Dios de Israel.

* * *

No cabe relativizar la importancia de la Declaración Balfour, considerada en el pueblo de Israel como la "Segunda Declaración del rey Ciro", el "Mesías" de Dios para el cumplimiento de las profecías respecto de la redención del pueblo y de la tierra de Israel en los días del imperio persa. Pero en la hora de poner a Inglaterra en la balanza, también se tiene que decir de ella las palabras dirigidas al rey de Babilonia: "Pesado has sido en balanza y has sido hallado falto."

Las razones para esta desaprobación con nota 10 están harto documentadas en las páginas de la historia respecto del desempeño de Inglaterra, sobre todo en los últimos años de su Mandato en la Tierra de Israel que le fue conferido por la Liga de las Naciones.

Inglaterra no cumplió con lo expresado en la Declaración Balfour y en el Acta del Mandato, porque sucumbió a la tentación del demonio, de hacer de los montes de Israel su vado que le serviría para saltar de su isla a sus colonias de Asia central y oriental.

Nosotros los evangélicos que tanto amamos a nuestros misioneros ingleses y escoceses de la talla de Juan A. Mackay y de Juan Ritchie —que como decían los mackays de Celendín, "sembraron el evangelio con Biblia; no con estampitas" en nuestros pueblos de la América Latina—, nos es penoso escuchar que relativamente pocos en Inglaterra sabían que esa tierra era de Israel y no de Inglaterra. Y esos pocos eran mayormente evangélicos como Orde Charles Wingate, recordado con cariño y agradecimiento en las páginas de la historia de Israel.

* * *

Eran los días de los tumultos en la Tierra de Israel, tumultos diseñados y llevados a cabo por el mufti Haaj' Amin al-Juseini, la imagen siniestra detrás de todos los acontecimientos sangrientos de 1938.

En medio de las multitudes de árabes el mufti y sus asociados difundieron los rumores incendiarios sobre "el millón de judíos que estaban listos para llegar a Palestina para expulsar de sus tierras a los *falajin*, los campesinos árabes".

Manifestaciones agitadas se organizaron en Jerusalem y en otras ciudades en el país, y en ellas se escucharon los gritos de *¡Maut el-yáhud!* "¡Muerte a los judíos!" Y de los gritos pasaban a los hechos de sangre.

Los dirigentes de la población judía advirtieron a las autoridades británicas respecto del peligro de la incitación. Pero ellas hicieron oídos sordos y brazos cruzados ante sus advertencias, y en lugar de evitar el desenfreno se hallaron altos funcionarios británicos que incluso alentaron a los atacantes para ocasionar los tumultos.

* * *

En la fiesta de Pascua que coincide con las celebraciones musulmanas de Nebi Musa (el Profeta Moisés), se congregaron los árabes en la Mezquita de Omar en Jerusalem para escuchar los violentos sermones de incitación contra los judíos, y de allí salieron en procesión ardiendo con el fuego del fanatismo hacia la tumba de Nebi Musa en el desierto de Judá. Y el mismo mufti iba a la cabeza montado en un caballo, acompañado de conjuntos de danzantes y derviches que se remolineaban conmocionados.

De regreso a Jerusalem las multitudes de árabes irrumpieron en las callejuelas de Ir Atiqáh (la Jerusalem amurallada) y golpearon a todo judío que se encontraba en su camino. Las tiendas fueron saqueadas, las sinagogas y las yeshivót fueron incendiadas, y fueron profanados los libros de la Toráh y los objetos sagrados. Muchos recursos de los judíos fueron destruidos o saqueados.

Zeev Jabotinsky, a la cabeza de un grupo de jóvenes judíos se apresuraron para defender el barrio judío. Pero las guardias del ejército británico bloquearon todos los accesos, los desarmaron y apresaron a muchos, entre ellos a decenas de soldados judíos del regimiento hebreo del ejército inglés que se encontraban en Jerusalem por la fiesta.

Jabotinsky, junto con 19 defensores fueron llevados a juicio por tenencia de armas. El fue condenado a 15 años de prisión con trabajo forzado y expulsión de la Tierra de Israel. Sus compañeros fueron condenados a 3 años de prisión y a trabajo forzado. Y para "contrapesar" fueron apresados también dos de los jefes de los incitadores árabes.

* * *

Jabotinsky y sus compañeros fueron llevados a Egipto con sus cabezas afeitadas y vestidos de presidiarios. Las autoridades británicas en Egipto se vieron en aprietos porque los presos de la Tierra de Israel no tenían por qué pagar condena en un país donde no fueron condenados. Esto podría despertar la descalificación de Inglaterra en la Liga de las Naciones por violación de los Derechos Humanos. Y peor era el caso de Jabotinsky, escritor y periodista de fama. Tarde o temprano iba a poner por los suelos a Inglaterra ante la opinión pública mundial. Los ingleses de Egipto obligaron a los ingleses de la Tierra de Israel a cargar con sus presidiarios a cuestas, por lo que fueron traídos de regreso a Israel y encerrados a la cárcel de Aco. Y la población judía pidió enérgicamente su liberación.

Mientras tanto fue aprobada la Declaración Balfour por la Liga de las Naciones, y el comandante del ejército británico tuvo miedo y redujo las sentencias de los presos. Los 15 años de prisión con trabajo forzado de Jabotinsky se convirtieron en un año de prisión sin trabajo forzado. Y los tres años de sus compañeros se convirtieron en medio año con anulación del trabajo forzado. Pero los condenados se negaron a aceptar estas payasadas exigiendo la anulación de la sentencia y su inmediata liberación.

Y mientras tanto fue eliminado el comandante del ejército británico y llegó a la Tierra de Israel, Herbert Samuel, el primer gobernador civil, que decretó amnistía para todos los condenados, y Jabotinsky y sus amigos fueron liberados de su prisión. Pero como bien dice el apóstol Jaimito Baily, "no se lo digas a nadie".

* * *

Pero ya no se pudo detener lo ocurrido en toda la Tierra de Israel.

En Hebrón vivían en vísperas de estos acontecimientos sangrientos 700 judíos, en su mayoría rabanim y jóvenes estudiantes de la Toráh, en medio de una población árabe que contaba con 23.000 personas consideradas amigos. Hasta que inflamados con un fanatismo salvaje entraron al barrio judío e hicieron una matanza espantosa.

Con cuchillos y puñales asesinaron, destruyeron las casas y saquearon sus recursos. Irrumpieron en la yeshiváh y mataron a los rabanim cubiertos con sus talits y a los indefensos muchachos sobre sus libros abiertos.

Las sinagogas fueron destruidas; los rollos de la Toráh fueron profanados. Y la congregación judía de Hebrón fue destruida.

Fueron 66 los muertos, y grande fue el número de los heridos graves. Y los ingleses encargados del orden y de los Derechos Humanos presenciaron la masacre con los brazos cruzados y no hicieron nada. Por eso dice YHVH Dios de Israel de Inglaterra: "Pesado has sido en balanza y has sido hallado falto."

* * *

Los ingleses se mantenían lejos de los hechos de sangre hasta que éstos empezaron a afectar sus propios intereses económicos. Cuando en 1938 las bandas de sus aliados árabes empezaron a bombardear la tubería que transportaba petróleo de Irak a las refinerías de Haifa en Israel, se vieron en la necesidad de escuchar por fin la propuesta del Capitán Orde Charles Wingate, para dar fin a esos ataques.

¿Quién era Wingate?

Así describe a Wingate el historiador israelí Natan Persky:

"Era una personalidad rara y brillante. Poseía valores morales profundos. Era experto en la Biblia y en la historia de Israel, y tenía una inteligencia militar genial, nada común. Era valeroso en medida que no se encuentra así nomás. Rebalsaba de vigor y dirigía la guerra de manera original. Con su ropa desordenada y su pelo desgreñado daba vueltas por los poblados judíos del valle de Yizreel. Se hizo querer por todos y su alma se apegó con amor a la población judía hasta el punto de identificarse con los ideales del sionismo."

Y lo que no dice Natan Persky es esto: Wingate era un joven evangélico; de la denominación de los Hermanos de Plymouth, para ser más exactos. Pero no se lo digas a nadie.

* * *

¿Y cuál era su propuesta?

Era la formación y el entrenamiento de los "Special Night Squads" (Comandos Especiales de Noche), —así los llamaba él—, compuestos por pocos soldados ingleses y por jóvenes agricultores judíos del valle de Yizreel, que serían la mayoría.

A corto plazo buscaba deshacerse de las bandas armadas árabes que solían realizar sus actos de sabotaje de noche a lo largo del valle de Yizreel. Pero tenía que ser con la ayuda de un insignificante comando judío. Y si no, no.

A largo plazo soñaba con sembrar en medio de la juventud de Israel la semilla que se convertiría con el transcurso del tiempo en el Ejército de Defensa de Israel (el TSAHAL).

Con sus Comandos Especiales de Noche oficialmente autorizados y equipados por el gobierno inglés en Jerusalem, y bajo su mando, Wingate quería matar dos pájaros de un solo tiro: Eliminar a los terroristas árabes y poner los cimientos del futuro Ejército de Defensa de Israel. Pero como bien dice el apóstol Jaimito Baily, "no se lo digas a nadie".

* * *

Como te decía, Wingate propuso ante el comando del ejército británico la tarea de organizar "Comandos Especiales de Noche" (hebreo: *Plugót Láilah*) para luchar contra los atacantes. Tales comandos serían "especiales" porque incluirían algunos hombres de la guardia de los poblados agrícolas hebreos que se habían puesto a su disposición.

Wingate argumentó que sólo con operaciones nocturnas organizadas de manera especial y con hombres especialmente entrenados por él sería posible contener la penetración de las bandas que realizaban sus ataques de noche y desaparecían después entre las hendiduras de las peñas y en las barrancas de los wadis.

Al comienzo los jefes del comando británico de Jerusalem mostraron oposición a la propuesta de Wingate de permitir a judíos participar en operaciones militares de cualquier tipo. Pero Wingate no aflojó respecto de su idea que se le había pegado con tanta emoción. El hecho es que tenía que ser con ellos, con jóvenes de Israel.

* * *

Con el hechizo de su personalidad pudo convencer a los jefes del ejército británico, y en mayo de 1938 se empezó con el reclutamiento y entrenamiento de los jóvenes de las granjas de Israel.

Wingate estableció su cuartel general junto a los manantiales de Ein Jarod, en el valle de Yizreel, en el mismo punto donde Gedeón planeó abatir a los madianitas. Y siendo un apasionado de la Biblia vio Wingate en los jóvenes judíos del valle de Yizreel los herederos de los antiguos héroes de la Biblia.

A los jóvenes judíos les dio una excelente capacitación militar adaptada a las condiciones geográficas de su valle de Yizreel. Sus hombres no esperarían al enemigo en sus poblados, sino que debidamente armados saldrían en las noches para enfrentarlo en sus propias guaridas y entablar batalla en el lugar y en la hora que no esperaban —lo que científicamente equivale a sacarles la chochoca—.

* * *

Las tácticas de Wingate arrebataban la iniciativa al enemigo y lograban la superioridad que concede la sorpresa. La flexibilidad de la estructura de los comandos y el tipo de armamento que cambiaba alternativamente, todo de acuerdo al tipo de misión, terminó por doblegar a los terroristas.

Los jóvenes judíos le sirvieron a Wingate mejor que sus propios subalternos ingleses. Y en cierta ocasión contó que una vez, cuando salió a la cabeza de su comando nocturno para poner una emboscada a una banda árabe, de repente escuchó un grito que decía: "¡Salvese quien pueda! ¡Estos no son soldados británicos! ¡Son judíos!"

Entre los combatientes judíos y su comandante evangélico se entretejieron relaciones de amistad y mutuo aprecio. Wingate apreciaba a los muchachos de Israel por su valor, y su anhelo era estar a la cabeza de un ejército hebreo porque creía en el futuro glorioso de la población judía local y en el designio profético del pueblo de Israel, el pueblo de la Biblia. Pero como bien dice el apóstol Jaimito Baily, "no se lo digas a nadie".

* * *

En boca de la población judía de la Tierra de Israel Wingate era conocido con el epíteto de, *ha-yadid shelánu*, "nuestro Amigo", o simplemente, *ha-yadid*, "el Amigo".

Ciertamente era un amigo fiel de los judíos y de la empresa sionista, y su amor por la Tierra de Israel admiraba a todos los que lo conocían.

El mismo se declaró sionista y criticó la política del gobierno británico y de sus superiores en el ejército, que él reconocía, odiaban al movimiento sionista. Con visión profética él creía en el resurgimiento del Estado de Israel y demandaba de los dirigentes de la población judía la formación de una fuerza hebrea con capacidad combativa que constituya la semilla del ejército judío en el futuro.

Pero por causa de su postura sionista y su apasionada labor de capacitar militarmente a los judíos, Wingate fue alejado por las autoridades británicas de la Tierra de Israel y fue puesto a la cabeza de la guerra de guerrillas en Etiopía, a la cual se le dio la misión de ayudar a la liberación de Etiopía de las ambiciones coloniales de los italianos fascistas de Benito Musolini. Y con el estallido de la Segunda Guerra Mundial Wingate pasó a los bosques de Birmania para actuar en la retaguardia del frente de guerra de los japoneses.

* * *

En 1939, antes de partir de la Tierra de Israel, Wingate fue a despedirse de sus amigos judíos en Ein Jarod y Galilea. Sus palabras de despedida que pronunció ante los hombres de sus "Comandos Especiales de Noche" las terminó en hebreo, el idioma sagrado:

Meshaljím otí mikem u-min ha-árets she-aní ohév otáh. Aní maníaj she-atem yod'im madúa. Maavirím otí mipnéi she-ánu yedidím querovím midái. Hem rotsím lifgóa bi u-vajem. Aní mavtíaj lajém she-ejezór, ve-im lo ujál lajazór ba-dérej ha-reguiláh, ejezór ke-palít."

"Me envían lejos de ustedes y de la tierra que yo amo. Yo supongo que ustedes saben por qué: Me trasladan porque nosotros somos amigos demasiado cercanos. Ellos quieren afectarme a mí y a ustedes. Pero les prometo que volveré; y si no puedo volver por el camino regular, volveré como refugiado."

"Pero", escribe Baruj Avivi, "sus amigos judíos no alcanzaron a verlo más, porque en 1944 Orde Charles Wingate encontró la muerte en un accidente de avión en Birmania. Ostentaba entonces el grado de Brigadier General".

* * *

Por eso digo que Inglaterra fue desaprobada con nota 10. Porque en los últimos cinco años de su Mandato se alocó aun más y se alió con los nazis para impedir que sus víctimas del holocausto pudiesen por fin salvarse al poner sus pies en su suelo patrio, en la Tierra de Israel. Pero como dice el manifiesto de la Agencia Judía contra el Libro Blanco del gobierno ingles: "El pueblo judío no se rinde al terror y no se rendirá a él aun cuando el gobierno del Mandato haya decidido recompensar a los terroristas cerrando nuestro Hogar Nacional."

Pero nuestro hermano Orde Charles Wingate. . . ¡Se ha sacado 20! Lo que demuestra el valor que tiene nacer y crecer en un hogar evangélico centrado en el estudio de la Biblia y en la apuesta sionista, que es la apuesta a Ganador, porque es apuesta por lo que el Dios de Israel hace en la historia humana y universal.

—Pero. . . ¿Por qué 20, doc? Yo he oído que a nadie se se debe calificar con 20, para que no se envanezca. Yo he oído la nota 19 es en realidad 20.

—¡Yo le doy 20, mi querido Calongo! Porque él sí pudo ver de antemano *"et na-nolad"*, es decir, al bebé que había de nacer: El Estado de Israel, y su Ejército de Defensa, el más poderoso del mundo. Y creo que él pudo ver mucho, mucho más en el futuro cercano. . .

—¿Di? ¿Y cómo es que se le ha ocurrido escribir su historia recién ahora?

* * *

¿Qué por qué he escrito esta historia justamente ahora?

Porque pasado mañana mi esposa Amanda y yo, llegaremos al hogar que nos acogerá durante un mes en Jerusalem. Es una hermosa casita que se encuentra a la espalda de la Plaza Wingate en el barrio de Talbiya. Pero no es sólo en esta plaza, ni sólo en Jerusalem, que los hijos de Israel recuerdan con amor el nombre de su Amigo evangélico sionista. Un bosque nacional en Israel también lleva su nombre. También lleva su nombre una aldea de jóvenes, y muchas calles en varias ciudades del país.

Incluyo una foto de él en su estudio. Porque recuerda, él no era un militar común y corriente. El era un asiduo estudiante de la Biblia; no al estilo mamarracho que tanto abunda en la viña del Señor, sino bien arraigado en el suelo de Israel. Por algo estableció su cuartel general junto al manantial de Ein Jarod, en el valle de Yizreel (Jezreel) a pocos metros del lugar donde Gedeón seleccionó en las aguas a los soldados de Israel cuya única arma sería una llamarada oculta.

También incluyo una foto exclusiva de los miembros de una de sus "Special Night Squads" que él soñó que fueran la semilla de la cual crecería el Ejército de Defensa de Israel. Porque proféticamente sabía que el Estado de Israel surgiría en los días del fin, como realmente ocurrió cuatro años después de su partida.

Y para que te mueras de envidia, incluyo para ti una foto de su Biblia personal, evaluada en 50 millones de dólares. Alguien se la envió a su esposa, y le dice en el texto manuscrito: "Yo te envio la Biblia que él llevó consigo en todas sus campañas, y de la cual él derivó la inspiración de sus victorias. ¡Que sea un pacto entre tú y él!"

FOTOS MEMORIALES DEL GENERAL WINGATE

Plaza en memoria de Orde Wingate, Jerusalem

Orde Wingate en su estudio

Uno de sus especiales *Plugót Láilah* o Comandos Nocturnos

La Biblia personal del Coronel Wingate

13
NEWTON EN JERUSALEM

En la sección "Noticias de Israel" de la revista "Llamada de Medianoche: La voz profética para los últimos tiempos", de Enero del 2020, aparece un revelador artículo escrito por un académico que firma con las iniciales AN, y que lleva el título de "Fascinación de Newton por el templo de Salomón".

En la introducción dice: "A este británico se le debe considerar como uno de los científicos más extraordinarios de todos los tiempos. El era cristiano creyente, si bien tenía sus diferencias con la Iglesia. Sus escritos teológicos son interesantes, de los cuales algunos llegaron a Jerusalem."

* * *

Respecto de Isaac Newton hemos tratado en nuestra historia corta, "Herencia evangélica de Isaac Newton", publicado en el volumen, *Apocalipsis del pueblo evangélico*, en nuestra página web, <**www.bibliotecainteligente.com**>

En dicha historia corta nos referimos a lo que el autor del artículo de "Llamada de Medianoche" da a entender con las palabras, "de los cuales algunos llegaron a Jerusalem", algunos de sus interesantes escritos teológicos. Se refiere, concretamente, a la Biblioteca Nacional de Israel, en Jerusalem, que posee ahora tales escritos teológicos, no obstante que fueron escritos por un científico evangélico, más que cristiano, y por tanto, ajeno para los intereses de Israel y de sus instituciones judías.

* * *

¿Cómo así se le escaparon de las manos a los capos del Reino Unido tales documentos que hoy por hoy han incrementado su valor en un 1000 por ciento, sólo por el hecho de ser propiedad de la Biblioteca Nacional de Israel?

El artículo de "Llamada de Medianoche" tiene el mérito de informarnos con exactitud al respecto. Y dice así en su parte introductoria:

Isaac Newton vivió de 1642 a 1726. El es conocido en el mundo como un científico unifacético que trabajó en óptica, mecánica, física y matemática, y que incluso investigó en el área de la alquimia. Pero él también trataba intensivamente con la historia antigua y debe ser considerado como filósofo al igual que como teólogo.

Newton no solamente vivió en una época en la cual estas áreas todavía no estaban estrictamente separadas una de la otra. Más allá de eso, a través de su enfoque, estableció una relación estrecha entre ciencias de la naturaleza y religión. No obstante, en un área, Newton, por su propia cuenta, estableció una separación: Muchas de sus reflexiones teológicas no las publicó (algunas igual fueron publicadas, pero póstumamente), ya que con base en su postura hacia la doctrina de la Trinidad, tanto la Iglesia Católica como también la Iglesia de Inglaterra lo habrían acusado de herejía. También en su universidad, el Trinity College Cambridge, le habría ocasionado dificultades, como lo muestra la suerte de uno de sus alumnos que ante un trasfondo de este tipo en 1710, fue despedido del cuerpo docente de dicha universidad. Pero Newton, a quien todos nosotros aún en el día de hoy conocemos desde la escuela por la ley de la gravedad, no era el único que realizaba una separación de sus escritos según las áreas —por un lado las investigaciones científicas y por el otro los textos filosóficos y sobre todo los de contenido teológico—.

En 1785 los escritos de Newton pasaron como legado a la universidad académica de Cambridge, no obstante, con una excepción. Esta institución de renombre de la educación superior no tenía interés alguno en los escritos teológicos de este erudito y sencillamente se negó a recibirlos. Estos manuscritos quedaron por mucho tiempo en la posesión de la familia, la que decidió en 1936 subastar este legado de Newton con la ayuda de la conocida casa de remate Sotheby.

* * *

Con respecto a la subasta de estos textos de uno de los científicos posiblemente más famoso de todos los tiempos hay una historia interesante. El día en que los manuscritos teológicos de Newton debían ser subastados en Londres, había un remate de pinturas de artistas conocidos en la cercana casa de remate Christie. La consecuencia fue que la subasta de los escritos de Newton atrajo poco interés y que sólo unos pocos manuscritos hallaron nuevos dueños por una suma relativamente baja.

Esto llegó a oídos de dos hombres instruidos que coleccionaban manuscritos únicos: El economista británico John Maynard Keynes y Avraham Shalom Yehezkel Yahuda. Estos dos hombres se esforzaron por hacerse con el mayor número posible de manuscritos. En el intento casi no se cruzaron el uno con el otro, ya que Keynes se interesaba por los escritos de Newton que tenían que ver con alquimia, mientras que Yahuda sobre todo tenía interés en los manuscritos teológicos.

El erudito literario Yahuda, quien coleccionaba manuscritos únicos, nació en Jerusalem en 1877. Este judío de trasfondo iraquí en aquel entonces adquirió una gran cantidad de los manuscritos teológicos de Newton. Yahuda falleció en 1951 y legó su colección de manuscritos a la Biblioteca Nacional Judía y Universitaria en Jerusalem. Cuando dicha colección, juntamente con los demás manuscritos únicos reunidos por Yahuda llegó a la biblioteca a fines de los años 1960, los 7.500 manuscritos teológicos de Newton fueron encerrados en una caja fuerte. Allí se quedaron por muchos años y sólo unos pocos investigadores seleccionados pudieron verlos. Recién en el 2007 se le ocurrió a la biblioteca dedicar una exposición a estos manuscritos de Newton que fueron presentados al público con el título "Secretos de Newton". En el 2016 la UNESCO declaró la colección como parte del programa "Memory of the World" (Recuerdo del Mundo). Entretanto, gracias a una fundación, dicha colección ha sido digitalizada y por eso puede ser leída no solamente en el lugar, sino que está accesible para todos en internet.

* * *

Como teólogo y cristiano profundamente creyente, Newton estudiaba intensivamente la Biblia. Recién a posteriori le quedó claro al mundo de las ciencias que si bien Newton enseñaba física y se dedicaba a las ciencias como docente y como investigador, él, sin embargo, estudiaba mucho más intensivamente acerca de temas teológicos. Una estadística dice que sus escritos teológicos se componen de más de 2.2 millones de palabras.

Además de estudiar la historia eclesiástica, Newton se dedicaba extensamente al Nuevo Testamento, y no menor era su atención al Antiguo Testamento. Como es apropiado para un científico, él no solamente estudiaba la Biblia Hebrea sino también otros escritos del judaísmo en la lengua hebrea original. Algunas publicaciones científicas originales establecieron la tesis que con base en el enfoque y la visión del mundo de Newton se podría considerar a este científico y cristiano creyente como el primer "sionista cristiano" de todos los tiempos.

Newton fue nombrado caballero, se ocupaba en las profecías, en cálculos temporales acerca de acontecimientos bíblicos y con las obras de personas bíblicas, que también le hizo elaborar un cálculo sobre el tiempo del fin que él calculó en el año 2060. Especialmente interesante es que Newton estaba fascinado por el Templo de Salomón. . ."

El resto del artículo de "Llamada de Medianoche" trata sobre sus dibujos y sus conceptos relacionados con el Templo de Salomón, que ya constituye un segundo tema o un tema aparte que no enfocamos por ahora. Sólo queremos reproducir el dicho de Newton que es citado al final del artículo: "Quien sólo piensa a medias no cree en ningún Dios, pero quien piensa correctamente tiene que creer en un Dios."

14
RECUPERANDO SU ESPLENDOR

Israelíes en el paraíso ecológico de Rurrenabaque, Bolivia

Un joven israelí parado sobre el espejo cósmico del Salar de Uyuni, Bolivia

A mi regreso de mi reciente viaje a Israel encontré una ciudad de La Paz y un Estado de Bolivia muy diferentes de los que dejé al partir al Medio Oriente un mes antes, en medio del bloqueo de las ciudades bolivianas por los súbditos del Movimiento al Socialismo (MAS) y las directivas de Evo Morales. Estando en Israel nomás me enteré por medio de las redes sociales de que el nuevo Ministro de Gobierno, Arturo Murillo, al asumir su cargo lanzó la iniciativa de volver a tener relaciones con el Estado de Israel, y fue más lejos aun al indicar que valdría la pena de que Bolivia contase con el asesoramiento de la MOSAD, el Servicio de Inteligencia de Israel, la más afamada institución de su tipo en el mundo, para evitar que Bolivia siga el rumbo de los países latinoamericanos que han caído en las garras de Irán, el Hezbolah y el Hamás, como es el caso de Venezuela, Argentina y otros países más pequeños.

Hoy, 22 de enero, ha sido un placer escuchar el discurso de la Presidente Jeanine Añez en que se ha referido al logro de la recuperación de la democracia en el país, y de sus buenas relaciones con otros países, entre ellos, Estados Unidos, que pronto enviará a su Embajador a Bolivia.

Asimismo, me ha llegado una nota originada en el Ministerio de Comunicaciones, a fin de que yo pueda traducirla al hebreo, como un gesto de la nueva Bolivia hacia el Estado de Israel y a sus ciudadanos juveniles a quienes se les vedó, prácticamente, su acceso al turismo ecológico en el país. Y me tomo la libertad, personalmente, de invitar a los jóvenes israelíes a volver a disfrutar de los encantos del turismo ecológico en la Amazonía de Bolivia y en el Salar de Uyuni, un espejo de sal que tiene las dimensiones de un país extenso dentro de Bolivia, tan grande que puede verse desde el espacio sideral.

* * *

En particular la nota originada en el Ministerio de Comunicaciones se refiere al turismo ecológico en Rurrenabaque, en la Amazonía de Bolivia, considerada “la puerta de acceso al paraíso ecológico”.

Yo accedí de inmediato, y como muchos de los lectores de *MISIONOLOGICAS* son de origen israelí me he tomado la libertad de incluir esta nota en el presente volumen, en caracteres hebreos para ellos y sus allegados, y en transliteración hebrea y español para nuestros estudiantes de hebreo en la CBUP.

¡Vengan a Bolivia, disfruten del turismo juvenil en su región amazónica! Los malos ratos y los contratiempos quedaron atrás. En realidad, Bolivia nunca ha sido ni será un país comunista ni ateo.

* * *

Pero, ¿por qué hablamos de este modo?

Las cosas ocurrieron así: En el segundo período presidencial de Evo Morales ocurrió algo que llenó de tristeza a varios sectores de la población de Bolivia, particularmente al sector del turismo. Ocurrió que siguiendo el ejemplo de Hugo Frías de Venezuela, que maldijo a Israel “desde el fondo de su alma y de sus vísceras”, diciendo, “maldito seas Estado de Israel, maldito seas terrorista y asesino”, se le ocurrió a Evo Morales hacer lo mismo en Bolivia. El fue tan lejos como catalogar al Estado de Israel como “estado terrorista” e imponer al turismo ecológico proveniente mayormente de la juventud de Israel una visa turística difícil de obtener en una situación de falta de relaciones

diplomáticas entre Bolivia e Israel y una incrementada situación de inseguridad personal dentro del territorio de Bolivia.

Tal medida contrajo inseguridad para los jóvenes israelíes cuyo destino turístico en Bolivia era el paraíso amazónico de Rurrenabaque y el Salar de Uyuni. Asimismo produjo la ruina económica de las instituciones bolivianas de turismo que se vinieron a la quiebra.

* * *

Generalmente cuando un gobierno comunista asume tales medidas no hay marcha atrás y eso pasó en Bolivia hasta que el gobierno de Evo Morales cayó de tan Maduro que se encontraba en su interior. El nuevo gobierno de la Presidente Jeanine Añez anuló las medidas de Evo Morales contra el turismo nacional y las cosas volvieron a recuperar valor. El movimiento turístico en el Salar de Uyuni y en Rurrenabaque volvió a recuperar su esplendor.

Ahora, sólo falta una cosa para que Bolivia ascienda a la cabeza de las naciones de Latinoamérica que recuperan su esplendor: ¡Trasladar su Embajada a Jerusalem, la capital de Israel, donde se encontraba originalmente!

¡La Presidente Jeanine Añez puede hacerlo, sino en su presente mandato, sí en el próximo!

A continuación incluyo la nota sobre Rurrenabaque:

RURRENABAQUE-BOLIVIA

האמזוניה שׁל בוליביה חזרה להדרה בעולם!
רוּרֶנַבָּקֶה חזרה להיות שׁער לגן עדן שׁל קיום ושׁמירה!
לפי NEW YORK TIMES נמצאת במקום שׁלישׁי בעיודים אקולוגיים לבקר בעולם בשׁנת 2020.
הבה למד יותר עליה:
א. בה גרים 8.000 אזרחים טָקָנָה שׁממשׁיכים לדבר בשׁפתם.
ב. בה נמצאים כ1465 מינים שׁל חיות בר, חלקם בסקנת הכחדה.
ג. קרוב ל616.453 דונם שׁל רוּרֶנַבָּקֶה הנם התחום העירוני המוגן ביותר בבוליביה.
כל הכבוד לרוּרֶנַבָּקֶה! העולם רואה אליך בצפיה!

TRANSLITERACION

HA-AMAZONIAH SHEL BOLIVIA JAZRAH LE-HADARAH BA-OLAM! RURENABAKE JAZRAH LIHIOT SHAAR LE-GAN EDEN SHEL QUIUM U-SHMIRAH U-LEFI NEW YORK TIMES NIMTSET BE-MAQOM SHLISHI BIUDIM EKOLOGUIIM LEBAKER BA-OLAM BISHNAT 2020.

HAVAH LEMAD YOTER ALEIHA:

1. BAH GARIM 8.000 EZRAJIM TAKANA SHE-MAMSHIJIM LEDABER BISFATAM.

2. BAH NIMTSAIM KE-1465 MINIM SHEL JAYOT BAR, JELQAM BE-SAKANAT HAJJADAH.

3. QAROV LE-616.453 DUNAM SHEL RURENABAKE HINAM HA-TEJUM HA-IRONI HA-MUGAN BEYOTER BE-BOLIVIA.

KOL HA-KAVOD RURENABAKE! HA-OLAM ROEH ELAYIJ BE-TSIPIAH!

TRADUCCION

¡LA AMAZONIA DE BOLIVIA HA RECUPERADO SU ESPLENDOR EN EL MUNDO!

RURRENABAQUE HA VUELTO A SER UNA PUERTA DEL PARAISO DE SOSTENIBILIDAD Y CONSERVACION, Y SEGUN *THE NEW YORK TIMES* SE ENCUENTRA EN TERCER LUGAR ENTRE LOS DESTINOS ECOLOGICOS QUE HAY QUE VISITAR EN EL MUNDO EN EL 2020.

CONOCE MAS ACERCA DE ELLA:

1. EN ELLA VIVEN 8000 TAKANA QUE SIGUEN HABLANDO SU IDIOMA NATIVO.

2. EN ELLA SE ENCUENTRAN COMO 1465 ESPECIES DE ANIMALES SILVESTRES, ALGUNAS EN PELIGRO DE EXTINCION

3. CERCA DE 616.453 HECTAREAS DE RURRENABAQUE SON EL AREA MUNICIPAL MAS PROTEGIDA DE BOLIVIA.

¡FELICITACIONES RURRENABAQUE! ¡EL MUNDO TE MIRA CON EXPECTATIVA!

15
EL MONTE DEL TEMPLO
EN LA VISION DEL JABAD

Con las palabras, "Viaje al comienzo" (hebreo: *masá el ha-reishít*) empieza el texto de un *brochure* o folleto hebreo que tiene el propósito de hacernos conocer los orígenes del misterio de Jerusalem y del Monte del Templo (hebreo: *Har ha-Báyit*) como centro del universo.

Varias son las instituciones judías formadas alrededor del objetivo de salvaguardar y dar a conocer el misterio de la ciudad de Jerusalem, del Monte Sión, del Monte del Templo, de la antigua "Ciudad de David" —ahora convertida en un barrio de la capital de Israel—, y de manera especial el misterio del *Kótel ha-Maaraví*, remanente del Muro Occidental del Templo de Jerusalem —también conocido como el "Muro de los Lamentos"—. Porque consideran que es el punto de conexión entre la Tierra y el Cielo o la morada de Dios.

Una de esas instituciones es el JABAD del Muro Occidental —un movimiento de corte jasídico—, y una de sus estrategias es la difusión de folletos en el escenario del Kótel ha-Maaraví. Y uno de esos folletos es fruto de la pluma de Rabi Shmuli Weiss, y es impreso en varios idiomas con diversos títulos y el mismo contenido.

* * *

El JABAD es el mismo movimiento de los jasidim fundado por el Besht pero revigorizado en su ideología por el Rabi Shneiur Zalman que enseñaba que la fuente de todas las cualidades es la sabiduría y la base de la fe es el conocimiento. Su lema era JABAD/חב"ד (*Jojmáh, Bináh, Daat* o Sabiduría, Inteligencia y Conocimiento).

Su folleto publicado en español tiene por título, “La guía para un planeta saludable para toda la humanidad”. Y tiene por objetivo exponer lo que los sabios del JABAD, denominan, “Las Siete Leyes de Noé”, que constituyen el marco de conexión entre el pueblo de Israel y los justos de todas las naciones, sobre los cuales está puesta la misión de la conservación del planeta Tierra como factor *sine qua non* de la Misión Integral compartida por el Creador y sus criaturas.

Y es casualmente el *Kótel ha-Maaraví*, o la parte visible que se ha conservado del Muro Occidental del Templo, el hito donde los hijos de Israel y los piadosos de las demás naciones del mundo pueden reunirse sin distinción y recibir la inspiración del Altísimo para cumplir su misión respecto de nuestro hermoso “planeta azul”, a fin de convertirlo en un “planeta saludable para toda la humanidad”.

* * *

Esto escribe el Rabí Shmuli Weiss en su folleto difundido por el JABAD:

“El Muro Occidental del Monte del Templo está abierto a la oración, la contemplación o la colocación de una nota entre sus eternas piedras para toda persona de cualquier nacionalidad, cultura o raza.

“De hecho, esta es la finalidad del Monte del Templo, pues se trata de mucho más que de un sitio sagrado. Allí se conectan Cielo y Tierra, y por ende es el sitio ideal para que la humanidad toda se conecte hallando allí la paz, la armonía y la belleza de lo divino en su diversidad.”

Palomitas en el
Muro de los Lamentos

El Rabí Shmuli Weiss considera importante ampliar el concepto de "diversidad", y haciendo gala de la superioridad del enfoque espiritual y humanístico del judaísmo con respecto de las demás religiones y de los movimientos de los derechos humanos, escribe:

"Ahora bien, nosotros somos seres humanos, y cada uno de nosotros constituye un mundo entero. Tenemos familias, comunidades, sociedades y culturas. Nosotros necesitamos nombres, identidades, límites, porque sin ellos no hay belleza, no hay diversidad; y sin diversidad nada sobrevive.

"Nuestro Creador nos ha hecho únicos a cada uno de nosotros y él se regocija en nuestras diferencias. Esta es la razón por la cual los judíos no estamos interesados en hacer que todo el mundo sea judío, sino más bien procuramos crear una sinfonía que permita conjugar a las a las diversas partes, todas armonizadas para expresar la magnificencia del Creador en este maravilloso mundo que él ha creado.

"Los mandamientos dados a Noé permiten que esto ocurra al proveer a la humanidad de una base común sobre la cual las diferentes culturas puedan prosperar abundantemente."

* * *

Aparte de "los mandamientos dados a Noé", a los cuales hemos de referirnos como se debe en otro escrito, unas breves palabras de comentario se hacen necesarias para penetrar a todo el contenido de estas palabras.

Primero, aunque los editores del folleto de Rabí Shmuli Weiss no lo hacen, sí lo hacemos los editores de *MISIONOLOGICAS* respecto de escribir "Cielo" y "Tierra" con mayúsculas.

"Cielo", porque esta palabra no se refiere solamente a la capa de atmósfera que rodea nuestro planeta. No se refiere al ámbito donde se forman las nubes, ni siquiera al espacio sideral que conecta nuestro planeta con todo el universo físico. Y aunque la presencia inmanente del Dios de Israel es manifiesta también en este "cielo" con minúscula, el término "Cielo" con mayúscula se refiere a la morada de Dios en términos que no son espaciales ni temporales. En otras palabras, se refiere a Dios mismo.

"Tierra", porque hablando en términos misionológicos, antes que referirnos a terrenos y territorios, nos referimos a todo nuestro planeta llamado Tierra, del mismo modo como escribimos los nombres de los otros planetas como Mercurio, Venus, Marte, con mayúscula.

* * *

En segundo lugar hay que enfatizar el concepto de la "humanidad", o en términos más enfáticos, "la humanidad toda", que en boca de un judío como es Rabi Shmuli Weiss, incluye a judíos y a no judíos en su calidad de seres humanos y sin ninguna discriminación que provenga de uno de los lados.

Este concepto halla terreno sólido en las palabras de Isaías 56:7, que cita el Rabi Shmuli Weiss en este contexto, y que nos permitimos transcribir en los términos de la *Biblia Decodificada*: "Mi casa será llamada Casa de Oración <u>para</u> <u>todos</u> <u>los</u> <u>pueblos</u>."

Cuando tú vas a Israel, y subes a Jerusalem, y de inmediato acudes al emplazamiento que se extiende delante del Kótel ha-Maaraví, de hecho te encuentras en una sinagoga abierta al cielo y al Cielo. Allí nadie te pregunta si eres judío o si no lo eres,

como hacen algunas ramas de la cristiandad con otras ramas de la cristiandad. Nadie mira en tu raza o en tu color, ni siquiera en el pueblo de tu procedencia, si acaso fuese hostil al Estado de Israel, como era el caso de la Bolivia del Evo Morales, quien declaró a Israel como "un estado terrorista".

Lo único que se te pedirá, si eres varón, es que cubras tu cabeza con una bóveda (hebreo: *kipáh*) de paño en señal de respeto a la presencia manifiesta de Dios, al lugar santo y a los demás adoradores. Y si no tienes una *kipáh*, pues te la proveen en el lugar, gratuitamente.

Pero no está demás indicar que todos, hombres y mujeres, judíos y no judíos han de pasar por las instalaciones de seguridad para luego desplazarse sin ningún impedimento en el emplazamiento del Kótel ha-Maaraví donde te cabe experimentar tu humanidad plena y tu franco acceso a la presencia de tu Creador.

* * *

En tercer lugar hay que responder a la interrogante de por qué, desde cuándo y hasta cuándo este lugar es sagrado y es considerado como tal.

La respuesta a esta interrogante no pasa por alto, como suelen hacerlo los religiosos fundamentalistas, que el Creador del universo físico y espiritual está presente plenamente de manera inmanente en todo su universo creado, así como está presente de manera trascendente más allá de la dimensión espacio-temporal. Y que como bien dice la Biblia Hebrea, "¡toda la Tierra sea llena de su gloria!" (Salmo 72:19) y "su majestad es sobre tierra y cielos" Salmo 148:13).

Entonces, ¿por qué el Muro Occidental del Monte del Templo es sagrado de manera especial para Israel y para todas las naciones del mundo?

Mientras otros pueblos y culturas comparten el concepto de "lugares sagrados", que aunque muchas veces la gente no puede explicar se relacionan con algún acontecimiento natural o histórico, en el caso de Israel, el carácter sagrado del Monte del Templo se origina en algo que no es natural, sino sobrenatural, estratégico y revelatorio.

* * *

Para poder exponer este concepto de manera más o menos comprensible, permite que aclare primero el concepto de "Templo", que en hebreo es la palabra *báyit*, que significa simplemente "casa" o "morada", y no necesariamente un edificio imponente como una catedral o algo por el estilo.

En realidad, Dios no habita en un templo o en una casa hecha por mano humana. Pero ha escogido manifestar su Presencia en ciertos lugares que de repente han sido revestidos de gloria y majestad. El Monte Sinaí, cuya ubicación ahora es hipotética, ilustra este hecho. El Monte Moriah, que es el nombre propio del Monte del Templo en Jerusalem, también ilustra este hecho, con la diferencia de que sabemos exactamente donde está y que la Presencia divina es manifiesta allí.

De hecho, la tradición judía tiene fundamento al indicar que cuando la Presencia divina se apartó del Lugar Santísimo del Templo de Jerusalem, y permitió que los romanos destruyeran por completo este edificio que era casa de Dios y de los adoradores judíos y gentiles, la Presencia divina nunca se apartó del Kótel ha-Maaraví, parte del muro de contención que ceñía al Monte Moriah para formar una enorme plataforma sobre la cual

estarían los edificios del Templo, los pórticos, las cámaras, y los atrios de los sacerdotes, de Israel y de los gentiles.

* * *

Para el creyente no es difícil entender y aceptar estos hechos. Pero incluso él requiere saber qué razones hacen del Monte Moriah un lugar sagrado.

Siendo que toda la Tierra y todo el universo físico está lleno de la gloria o la presencia divina inmanente, lo que hace sagrado a un lugar geográfico específico, generalmente un monte alto o bajo pero notable, es el objetivo divino estratégico y misionológico. Por consiguiente, no existe, bíblicamente hablando, un hito sagrado al margen de la interrelación misionológica de Dios con el ser humano.

Y hablando del Monte Moriah, que es la parte oriental de una extensa colina que en conjunto con su parte occidental es llamada en la Biblia "Monte Sión" y que antiguamente estaban separadas por un pequeño valle (hebreo, *ha-gai*; árabe, *el-wad*), la Presencia divina empieza a manifestarse aquí desde los días de Abraham.

Este hecho se demuestra mediante acontecimientos y revelaciones especiales; aunque antiguas tradiciones judías sin fundamento bíblico lo relacionan también con el tiempo de la Creación del mundo y del hombre, como para expresar la noción de *illo tempore* respecto de su naturaleza sagrada.

* * *

La experiencia de Abraham respecto de lo sagrado de este lugar tiene dos momentos especiales registrados en Génesis 14:17-20 y Génesis 22:1-19.

Génesis 14:17-20 dice así en la versión de la *Biblia Decodificada*:

[17]Cuando Abram volvía de derrotar a Quedarlaomer y a los reyes que estaban con él, el rey de Sodoma salió a su encuentro en el valle de Shavéh, que es el Valle del Rey.

[18]También Melquisedec, rey de Shalem, quien era sacerdote del Dios Altísimo, sacó pan y vino [19]y le bendijo diciendo: "¡Bendito sea Abram del Dios Altísimo, Creador de los cielos y de la Tierra! [20]¡Bendito sea el Dios Altísimo, que entregó a tus enemigos en tus manos!"

Y Abram le dio a él el diezmo de todo.

Se puede ubicar este hecho geográficamente por su mención de la toponimia "Shavéh", la cual se contextualiza en el período de la monarquía de Israel como el "Valle del Rey", que es una designación del valle de Quidrón o Cedrón que se encuentra en el fondo oriental del Monte Moriah, como lo especifica el texto de 2 Samuel 18:18 relacionado con la ubicación en este lugar del monumento de Abshalom hijo de David.

Y en cuanto al acontecimiento en sí, resalta el reconocimiento de parte de Abraham de la investidura sacerdotal de Melquisedec, un personaje que no es de la descendencia de Abraham, ni puede ser contado como miembro del pueblo de Israel, y cuyo sacerdocio bien podría ser catalogado por el Rabí Shmuli Weiss como de la orden de Noé.

Se identifica a Shalem con el antiguo emplazamiento de lo que más tarde se llamaría Jerusalem. Y el encuentro de Melquisedec con Abraham habría tenido lugar en las inmediaciones del manantial que da vida a la ciudad: El manantial de Guijón.

El escenario del ceremonial con pan y vino, no habría tenido lugar en el camino que pasaba por el valle de Quidrón y proseguía por el valle de Himom, sino arriba en el Monte Moriah, es decir, en el lugar donde con el devenir del tiempo se levantaría el Templo de Jerusalem, convirtiéndose así en el *Har ha-Báyit* o "Monte del Templo".

Esta explicación halla sustento en una nueva y conmovedora experiencia de Abraham que es referida en Génesis 22:1-19.

* * *

Transcribimos a continuación los primeros dos versículos del capítulo 22 de Génesis:

Aconteció después de estas cosas que Dios probó a Abraham diciéndole:
—Abraham.
El respondió:
—Aquí estoy.
[2]Y le dijo:
—Toma a tu hijo, a tu único, a Isaac, a quien tú amas. Vé a la tierra de Moriah y ofrécelo allí en holocausto sobre uno de los montes que yo te diré.

Por este texto nos informamos que en tiempos de Abraham el emplazamiento geográfico del reinado de Melquisedec habría sido conocido como "la tierra de Moriah", y que con el transcurso del tiempo esta designación fue heredada por un monte en particular que es identificado con el Har ha-Báyit o Monte del Templo.

Esta identificación es compartida por la tradición judía y por la tradición musulmana, con la diferencia de que esta última señala que el acontecimiento referido en Génesis 22 tuvo lugar antes del nacimiento de Isaac y se relaciona más bien con el primogénito de Abraham, con Ismael, y no con Isaac.

El lugar sobre el cual Abraham ató a su hijo para ofrecerlo en sacrificio es señalado como un altar natural de roca virgen, sobre la cual con el devenir del tiempo habría estado ubicado el Lugar Santísimo del Templo judío, y posteriormente fue construida alrededor de dicha base de roca la mezquita denominada de la Cúpula de la Roca.

* * *

El Rabí Shmuli Weiss se refiere al escenario geográfico de la experiencia de Abraham como "el monte sobre el cual Dios es divisado", en lugar de "en el monte de YHVH será provisto". El deriva este concepto de una traducción alterna de las palabras de Abraham respecto del Monte Moriah relacionado con su experiencia en Génesis 22:14: "Abraham llamó el nombre de aquel lugar, YHVH Yiréh. Por eso se dice hasta hoy: "En el monte de YHVH será provisto."

La alternativa de traducción de las últimas palabras de este texto es: "En el monte YHVH será visto", y de esta traducción deriva el Rabí Weiss el concepto de que el lugar es sagrado porque tiene una connotación revelatoria, es decir, allí Dios se da a conocer como él es.

El argumento de fondo es que la forma verbal hebrea *yeraéh*, "será provisto", puede ser traducida de manera más simple y correcta como "será visto".

* * *

El emplazamiento del monte sagrado donde se manifestaba de manera especial la Presencia divina pasó desapercibida para el atolondrado joven Jacob hijo de Isaac quien, según una antigua tradición judía rescatada por Rashi en su comentario del Génesis, no se dio cuenta que en el Monte Moriah hizo una escala en su huida hacia Harán. El lugar donde pasaría la noche no habría sido pues Betel identificado con Beitin por los arqueólogos, sino del contorno norte de la ciudad de Shalem, que en sus tiempos era llamada Luz. El escenario de su sueño revelatorio seguía despoblado a causa de su lejanía del manantial de Guijón.

El hecho es que Jacob no sabía que el lugar donde pasaría la noche tenía conexión con la experiencia revelatoria del patriarca Abraham, o simplemente el asunto estaba lejos de su pensamiento centrado en sus fantasías con su prima Raquel a quien conocería dentro de poco en Harán. Pues como dice el Rabí Danny Schiff en su comentario de la Parashat Vayeshev: "Mientras el cristianismo enfatiza en hombres perfectos o santos, el judaísmo enfatiza en hombres comunes y corrientes como Jacob, por medio de los cuales Dios actúa de manera especial."

Sea como sea, esto refiere el libro de Génesis 28:10-22:

[10]Jacob partió de Beersheva y se fue hacia Harán. [11]Y llegó a cierto lugar y pasó allí la noche, porque el Sol ya se había puesto. Tomó una de las piedras de aquel lugar, la puso como cabecera y se acostó en aquel lugar.

[12]Entonces soñó y vio una escalera puesta en la tierra cuya parte superior alcanzaba el cielo. Y los ángeles de Dios subían y descendían por ella. [13]YHVH estaba en lo alto de ella, y le dijo: "Yo soy YHVH, el Dios de tu padre Abraham y el Dios de Isaac. La tierra en que estás acostado te la daré a ti y a tu descendencia. [14]Tus descendientes serán como el polvo de la tierra. Te extenderás al occidente, al oriente, al norte y al sur, y en ti y en tu descendencia serán benditas todas las familias de la Tierra. [15]Yo estoy contigo; yo te guardaré por dondequiera que vayas y te haré volver a esta tierra. No te abandonaré hasta que haya hecho lo que te he dicho."

[16]Jacob despertó de su sueño y dijo: "¡Ciertamente YHVH está presente en este lugar, y yo no lo sabía!"

[17]El tuvo miedo y dijo: "¡Cuán temible es este lugar! No es otra cosa que casa de Dios y puerta del cielo."

[18]Jacob se levantó muy de mañana, tomó la piedra que había puesto como cabecera, la puso como memorial y derramó aceite sobre ella. [19]Y llamó el nombre de aquel lugar, Betel, aunque el nombre antiguo de la ciudad era Luz.

[20]Jacob también hizo un voto diciendo: "Si Dios está conmigo y me guarda en este viaje que realizo; si me dan pan para comer y vestido para vestir, [21]y yo vuelvo en paz a la casa de mi padre, YHVH será mi Dios. [22]Esta piedra que he puesto como memorial será una casa de Dios, y de todo lo que me des, sin falta apartaré el diezmo para ti."

* * *

Por su lado, el rey David sí sabía que YHVH manifestaba su presencia de manera especial en este lugar.

El habría llegado a conocer lo relacionado con estos los acontecimientos de la experiencia de Abraham y de Jacob, tanto por los registros del Génesis, designado en su tiempo como "la Toráh" o instructiva de Dios para su pueblo Israel, así como por tradiciones locales. Por eso, después de haber reinado siete años en Jevrón (Hebrón), decidió conquistar el emplazamiento de Shalem, que en sus tiempos era llamado Yebús por sus moradores yebusim o jebuseos, una tribu de origen horeo.

David conquistó la ciudad de Yebús y la hizo capital de su reino sobre todas las tribus de Israel, pero no echó mano del Monte Moriah que era considerado entonces como propiedad privada. Por eso se esforzó por adquirirlo de su propietario, el jebuseo Aravna, para convertir la roca de la era que servía para trillar trigo en un altar y en un futuro Templo dedicado a su Dios.

La adquisición del emplazamiento del Monte Moriah por David reproduce detalles de la adquisición del emplazamiento de la cueva de Macpelah en Jevrón por su padre Abraham, pesando en shequels el precio acordado por ambas partes de la transacción.

Los detalles son expuestos en 2 Samuel 24:18-25:

[18]Ese día Gad fue a David y le dijo:

—Sube y erige un altar a YHVH en la era de Aravna el jebuseo.

[19]David subió, conforme a la palabra de Gad que le había mandado YHVH. [20]Arauna miró y vio al rey y a sus servidores que venían hacia él. Aravna salió y se postró ante el rey con el rostro en tierra. [21]Y Aravna le dijo:

—¿Por qué viene mi señor el rey a su siervo?

David respondió:

—Para comprarte la era y edificar un altar a YHVH, a fin de que cese la epidemia en el pueblo.

[22]Aravna respondió a David:

—Tómela y ofrezca mi señor el rey lo que le parezca bien. Mira, los bueyes para el holocausto, y los trillos y yugos de los bueyes para leña. [23]Todo, oh rey, se lo da Aravna al rey.

Aravna dijo además al rey:

—¡Que YHVH tu Dios te acepte!

[24]Pero el rey respondió a Aravna:

—No, sino que por su precio te lo compraré; porque no ofreceré a YHVH mi Dios holocaustos que no me cuesten nada.

Entonces David compró la era y los bueyes por 50 shequels. [25]David edificó allí un altar y ofreció holocaustos y sacrificios de paz. Así YHVH atendió las súplicas a favor de la tierra. Y cesó la epidemia en Israel.

* * *

A la experiencia de David le sigue la de su hijo y sucesor, el rey Salomón, que en el emplazamiento del Monte Moriah edificó el Templo de Dios en Jerusalem, en cuya dedicación él oró a Dios, y entre sus peticiones dijo las palabras de 1 Reyes 8:41-43 en que enfatiza el enfoque teológico del JABAD y del Rabí Weiss:

41 "Asimismo, cuando el extranjero que no sea de tu pueblo Israel venga de una tierra lejana a causa de tu Nombre 42—porque oirán de tu gran Nombre, de tu poderosa mano y de tu brazo extendido—, y venga a orar a este templo, 43escucha tú en los cielos, el lugar de tu morada. Haz conforme a todo aquello por lo cual el extranjero clame a ti, para que todos los pueblos de la Tierra conozcan tu Nombre, te teman como tu pueblo Israel y sepan que este templo que he edificado es llamado por tu Nombre.

En estas palabras enfatiza el Rabí Weiss para exponer sus "Siete Leyes de Noé" que sirven de base común a judíos y a no judíos para juntos garantizar "un planeta saludable", las mismas que constituyen el mejor enfoque que conozco respecto de lo que los autores evangélicos designan "misión integral". Y esto hace Rabi Weiss al referirse al Muro Occidental como el referente de la Presencia divina garantizada que empodera y acredita a los agentes de Dios para la preservación de nuestro planeta.

* * *

Israel, que ha vuelto a su tierra, a su capital y al Monte Moriah, ha sido edificado y prosperado a partir de la experiencia de su encuentro con su Dios en este hito sagrado. Y ahora es el turno de las demás naciones, muchas de ellas que se desangran alrededor de Israel.

Es cierto que no todos los gentiles podrán tener la oportunidad de acceder a este escenario revelatorio. Pero también es cierto que este es el único templo en el mundo compartido por judíos y gentiles en un plano de igualdad delante del Dios de Israel, el único Creador y sustentador del universo.

16
LAS SIETE LEYES DE NOE

El Dr. Juan Yalico, en ese hermoso tiempo de su juventud que pasó en Israel se alojó en Ramala y en Jerusalem. En Jerusalem estuvo viviendo dentro de las murallas de Ir Atiqáh, la Ciudad Antigua, en el Barrio Armenio, más exactamente en la calle Ararat. Pero la mayor parte de su tiempo lo pasó en el campus de la Universidad Hebrea de Jerusalem donde entabló amistad con un rav o rabí que quedó muy impactado del enfoque teológico del joven Yalico respecto de Israel y de la Biblia.

Este incondicional amigo judío suyo, evidentemente ligado a la tradición del movimiento JABAD, que no obstante su fundamentalismo judío y su legado jasídico se mostraba más abierto al fenómeno de la conversión de gentiles al judaísmo, le reveló que eran muchos los jóvenes evangélicos que se le habían acercado para manifestarle su anhelo de convertirse al judaísmo, servir en el Ejército de Israel y quedarse en Israel para siempre.

* * *

A causa de su acendrado amor por Israel el entonces joven Yalico le parecía uno más de esos jóvenes evangélicos, y al constatar el silencio de Yalico, que no hacía más que asombrarle con sus expresiones y manifestaciones de amor por el pueblo de Israel, optó por decirle:

—A esos jóvenes que me han manifestado su anhelo por pertenecer al pueblo de Israel, me he visto obligado a decirles, de acuerdo con la *halajáh*, que un ser humano no necesita ser judío para tener acceso pleno al Dios de Israel, excepto si sus convicciones judías prevalezcan hasta las últimas consecuencias —creo que se refería al *jituj*—.

Yalico le interrumpió para preguntarle:

—¿Se refiere a la *halajáh* respecto de la conversión que deriva de la historia de Rut la Moabita?

Le respondió:

—Sí, el libro de Rut y la experiencia de esta admirable mujer moabita que llegara a ser ancestro del rey David, es la pauta: Noemí la rechazó, pero sólo hasta el punto de que no podía seguir rechazando que Rut le siguiera a Israel y se hiciera israelita conforme a sus palabras: "Tu pueblo será mi pueblo, y tu Dios mi Dios." Entonces, cuando su convicción fue probada y aprobada, Noemí la introdujo a Israel. Y así se procede con todos los gentiles que quieren ser judíos: Se les dice primero que no necesitan ser judíos para tener acceso al Dios de Israel y a la disciplina espiritual que ello involucra, porque para ellos, así como para los judíos, Dios ha establecido las "Siete Leyes de Noé" que son comunes a los judíos y a los gentiles.

* * *

El joven Yalico paró la oreja.

¿Qué es eso de las "Siete Leyes de Noé", que son comunes a los judíos y a los gentiles?

Este tópico de la teología práctica jamás había escuchado en los años que pasó como estudiante del Seminario Evangélico de Lima.

¿Las Siete Leyes de Noé?

El supuso bien que las encontraría en el epílogo de la historia del Génesis respecto del Diluvio Universal, cuando Dios le dio instructivas generales a Noé para la humanidad post diluviana. Pero, ¿realmente se trata de un conjunto de siete instructivas, es decir, perfectas incluso en su número siete? Jamás previamente se le había ocurrido contarlas, y menos había reflexionado en su contenido e implicaciones.

Cuando el Dr. Yalico me contó de esta experiencia de su juventud y de su amigo el Rabí Shmuli Weiss, del movimiento JABAD, a mí también se me ocurrió contarlas para ver si realmente eran siete, y de qué modo constituían un código perfecto para toda la humanidad.

* * *

Resulta que no son siete, como se podría ver las cosas a simple vista. Pero son siete si se recurre al método teológico-científico del sabio George Frankenstein para que algo que tiene cuatro o cinco puntos aparezca de repente como de siete puntos.

Así, la "séptima ley" constituye una generalización, un común denominador que hace que las leyes previamente especificadas sean practicables en la vida. Y cuando con este recurso el cómputo sigue siendo hallado falto, es decir, no ayuda a formar un cómputo de siete puntos o leyes, el sabio George Frankenstein recurre a uno o a dos subterfugios geniales, según fuera necesario:

1. Dividir un punto en dos puntos; una ley en dos, o. . .

2. Señalar el séptimo punto, la séptima ley, como que sigue al punto "SEIS" que es introducido con las palabras: "NUAY Nº 6 – SIRVASE PASAR AL Nº 7."

Este criterio que provee de perfección a cualquier exposición didáctica deriva de la genialidad típica del sabio George Frankestein, que se sintetiza en el siguiente marco estructural:

1. Número 1 o Primera Ley
2. Número 2 o Segunda Ley
3. Número 3 o Tercera Ley
4. Número 4 o Cuarta Ley
5. Número 5 o Cuarta Ley
6. NUAY Nº 6 – SIRVASE PASAR AL Nº 7.
7. Número 7 o Séptima Ley

* * *

Con estas palabras de introducción será fácil descubrir las Siete Leyes de Noé en el texto del Génesis, que son formuladas por Rabí Weiss y reformuladas por George Frankenstein:

1. Has de saber que existe un único Dios creador y providente que desea que nos ocupemos de su mundo.
2. No importa cuán airado y confundido estés ante el actuar de Dios, no te expreses verbalmente contra tu Creador.
3. No asesinarás, porque el valor de la vida humana es inconmensurable.
4. No ingerirás la carne de un animal con su sangre.
5. Aprovecha correctamente y canaliza la libido humana.
6. NUAY Nº 6 – SIRVASE PASAR AL Nº 7
7. Establece las instituciones legales para asegurar en cumplimiento de las leyes señaladas arriba, y el establecimiento de la justicia en el mundo.

* * *

Sobre esta base estructural, y recurriendo al texto de Génesis 9, podemos derivar las Siete Leyes de Noé, de la siguiente manera:

1. En primer lugar se observa en el texto de Génesis que quien habla y establece las leyes es Dios, que el relato bíblico presenta como único Dios creador y providente. Por tanto, reconocer este hecho es de rigor y constituye el punto de partida de todo.

2. En segundo lugar, el relato del Diluvio Universal podría suscitar una irreverente evaluación del actuar de Dios. Todos los que acepten las Siete Leyes de Noé deben cuidarse de ello, no sólo en lo que se refiere al relato del Diluvio sino en todo lo que se refiere al actuar de Dios en la historia humana, sobre todo en lo que ha sido registrado en las páginas de la Toráh, la Biblia. En Génesis 9:26 dice Noé: "Bendito sea YHVH." Sea bendito en todo lo que hace.

3. En tercer lugar, la tercera ley deriva de las palabras de Génesis 9:6: "El que derrame sangre de hombre, su sangre será demandada por hombre. Yo pediré cuentas a cada uno por la vida del hombre. . . porque a imagen de Dios él hizo al hombre."

4. En cuarto lugar, la cuarta ley deriva de las palabras de Génesis 9:3 y 4 que terminan con las palabras: "Pero no comeréis carne con su vida, es decir, con su sangre."

5. En quinto lugar, la formulación, "Aprovecha correctamente y canaliza la libido humana" deriva de Génesis 9:1 que dice: "Sed fecundos, multiplicaos y llenad la Tierra."

¿Con que no la ve? ¿Con que no la manya? ¿Y que tal si le digo que la palabra "sed fecundos" en hebreo es *perú*, que se traduce literalmente "tened frutos", que no se les dice a los árboles frutales sino a personas capaces de obedecer a Dios inteligentemente? Por tanto, en la multiplicación y población de la Tierra se considera prioritariamente los frutos del espíritu cuya producción se relaciona con la correcta canalización del potencial sexual humano que conduce al control de la población, a la protección de la mujer, a la creación de medidas de salubridad, al cuidado integral y a la educación de los hijos. En suma, al cultivo de la dignidad humana, porque. . . "a imagen de Dios él hizo al hombre".

El Rabi Weiss amplía esta ley diciendo: "El incesto, el adulterio, la violación y otras prácticas licenciosas están prohibidos. La unidad familiar es la base de la sociedad humana. La sexualidad es la fuente de la vida por lo que nada es más sagrado que el acto sexual. Por la misma razón nada es más degradante ni más destructivo para el ser humano que el abuso de la sexualidad."

6. En sexto lugar, el Rabi Weiss, que no está informado de los prodigiosos recursos del sabio George Frankenstein, deriva de la quinta ley la sexta ley que dice: "No robarás." Usted no verá esta ley formulada explícitamente, pero deriva de la anterior que se refiere a los frutos del ser humano; sus frutos que no deben ser violados, negados ni sustraídos. Por algo se requiere de Indecopi y de las oficinas de patentes. Por algo el Rabí Weiss explica esta ley diciendo: "Cualquiera sea el beneficio que recibes del mundo debes cerciorarte que éste no se obtenga a expensas de otros."

7. En séptimo lugar, y en el más pulcro estilo del sabio George Frankestein, se incluye una ley que sirve de común denominador de las leyes formuladas previamente: Concretamente hablando, se habla de crear el marco legal, institucional que garantice el cumplimiento de las leyes anteriores. Así escribe el Rabí Weiss: "Con cada pequeño acto de justicia nosotros restauramos la armonía en nuestro mundo sincronizándolo con el orden supremo. Cada persona tiene el deber de respetar las leyes promulgadas que tienen por finalidad la instauración del orden y la armonía del país en que habita."

* * *

A manera de conclusión el Rabi Weiss escribe:

Estas siete leyes son principios generales de los cuales se ramifican numerosas enseñanzas y sabidurías que resultan intuitivamente apropiadas a una mente humana recta. Ellas incluyen actos de caridad y generosidad, respeto a los padres, la oración a Dios y la contemplación de su grandeza y sabiduría.

Esto también implica no actuar imprudentemente respecto de la magnífica Creación que ha sido puesta bajo nuestra responsabilidad.

¿Por qué necesitamos de esto ahora?

Hoy en día, más que cualquier otra etapa de la historia universal la humanidad se ha transformado en un único organismo extendido a lo largo de un vasto y a la vez delicado globo terráqueo. Un desastre en una parte del planeta nos sacude a todos al tiempo que la prosperidad en un sitio nos puede beneficiar a todos.

Si un país contamina su aire todos sufrimos, y si otro produce un conocimiento útil todos nos beneficiamos. La tecnología, el comercio internacional y nuestra necesidad de comunicarnos nos han constituido en una simple unidad, tal como las proteínas se combinan para conformar los elementos de la vida.

* * *

Escribo este artículo en Jerusalem justamente cuando a fines de diciembre del año 2019 se anuncia que Israel ha inaugurado su sexta planta de desalinización del agua del mar, manteniéndose a la cabeza de todas las naciones del mundo en lo que respecta a la tecnología implicada. De esta manera, conforme escribe Rabi Weiss, "si otro produce un conocimiento útil, todos nos beneficiamos."

Efectivamente, la avanzada tecnología israelí en este rubro, no sólo solucionará por completo la falta de agua en Israel y en Jordania, sino en todas las naciones del mundo.

Y de una publicación científica de Elscint que me obsequiara hace varios años mi amigo Abraham Cukierman o Zuckerman, "el Hombre de Azúcar", extraigo los siguientes datos:

Elscint está afincada en Israel, un mundo dinámico de alta tecnología e industria basada en la ciencia con una de las economías que más crecen en el mundo.

El Gross Domestic Product (GDP) de Israel se está incrementando con una tasa de promedio anual del 6.4 por ciento comparado con el 0.5 por ciento de Estados Unidos, el 2.2 por ciento de Alemania, y el 2.8 por ciento de Japón. . .

Israel invierte casi un quinto de su presupuesto nacional en educación, estando en la delantera de Singapur, Japón, Francia, Alemania y Estados Unidos.

Las siete universidades del país gozan de un top ranking considerable, y los israelíes con educación superior suman aproximadamente el 25 por ciento de la población.

Las empresas de avanzada como la National Semiconductor, la IBM, Intel, DEC, Motorola y Microsoft han establecido su investigación aquí.

* * *

El Rabi Weiss concluye: "El mundo entero puede colaborar en diálogo y creatividad. Sólo necesitamos una base común; no una base que cualquier ser humano pueda establecer para nosotros. Dicha base reside sólo en la mano del Creador que nos ha formado; en la voz que Noé escuchó."

La presente exposición de las "Siete Leyes de Noé" la derivo de un brochure que reparten los jóvenes de JABAD en la plaza que está ante el Muro de los Lamentos.

17
LA APOSTOLA

Mi libro de historias existenciales, *George Frankenstein y la dimensión desconocida*, en el cual comento el argumento de la novela policíaca de Dan Brown, *El Código DaVinci*, y lo que él piensa saber acerca de Miriam ha-Magdalit, fue dado a conocer por la lista cibernética del Club Hebraica y la reacción de los lectores no se hizo esperar: Ellos inquirían sobre la verdad de las relaciones de Jesús con Miriam ha-Magdalit o María Magdalena:

¿Era su esposa?
¿Era su novia?
¿Era su enamorada?
¿Era su discípula favorita, o simplemente su favorita?
¿Hizo Jesús discriminación entre de ella y sus discípulos varones?
¿Era ella también una "hija del trueno" como Juan y su hermano Jacob?
¿Fue realmente una apóstola?
¿Qué significa, después de todo, ser un "apóstol" o una "apóstola"?

* * *

Estas interrogantes respondo con amplitud en mi libro, *El mejor regalo de Navidad*, incluido en nuestra página web **www.bibliotecainteligente.com** que causó gran conmoción entre los fans del Club Hebraica cuyo director, Rabi Yósef Kahana, advirtió a tiempo de lo que ocurriría:

> *Este libro,* El mejor regalo de Navidad, *no es aconsejable para fanáticos; podría destaparles la mente.*
>
> *Es peligroso para la gente de mente estrecha; podría explotarles el cerebro.*
>
> *No es apto para los que tienen la Biblia como reliquia; puede quemarles las neuronas.*
>
> El mejor regalo de Navidad *es todo un señor libro escrito en un estilo ameno y sencillo, pero a la vez profundo y controversial.*
>
> *El Caballero Andante Don Moisés del Perú os lleva consigo en sus insólitas andanzas en busca de secretos ocultos que no son molinos, sino. . . ¡joyas enterradas en las Escrituras de Israel!*
>
> *¡Espero que puedan leer este libro hasta el final, sin desmayarse!*

* * *

¡Cómo le agradezco estas palabras a Rabi Yósef Kahana! Sus palabras me dan aliento, en medio del desierto de la inteligencia cristiana donde algunos editores que se han espantado del contenido de mi libro lo han rechazado catalogándolo como "libro esotérico". Pero al menos uno en mi entorno se inquietó por conocer los entretelones de mi obra. . .

En Larcomar comento al respecto con un sobreviviente de mi libro, nada menos ni nada más que el George Frankenstein, mi hijo putativo.

Le digo:

—Sin duda, el lenguaje humano a veces se convierte en receptáculo de nuestros prejuicios machochauvinistas. Pero existe la posibilidad de superarlos. . .

—¿A qué te refieres, zambo?

—A que ya nos hemos acostumbrado a decir "doctora", "ingeniera", "reverenda", o como dice el hermano Evo, "menestra". Y aunque en algunos países todavía no han evolucionado tanto como para decir "médica", en Chile ya se nos adelantaron y dicen "méica", aunque refiriéndose a la curandera. Pero decir, "apóstola". . . ¡Achichín!

* * *

El George dice con una expresión de sonrisa:

—Hace tiempo nos hemos acostumbrado a decir "discípula", y creo que no estamos lejos de decir "apóstola". ¿Por qué no? Con tal de que no volvamos a llamarle a una mujer "varona", y menos "varona de Dios", porque como dices en tu libro, "varona" significa "marimacho".

Quise poner fin a nuestra conversación diciendo:

—Miriam ha-Magdalít (o María Magnalena) ha sufrido en carne propia la misoginia de los santos hombres de Dios y ha sucumbido bajo el peso de la civilización

cristiana sólo por el hecho de ser mujer, a pesar del sitial de honor que mereció ante los ojos del Señor, lo que después de todo es más importante. En esto concuerdo con Margaret Starbird, autora del libro *The Goddess in the Gospels*, del cual Dan Brown deriva su información acerca de Miriam ha-Magdalít, por no decir que la "piratea".

* * *

El George no da señales de querer soltarme. Tiene muchas preguntas en el tintero, por lo que nos sentamos en una cafetería que mira a la marea del Océano Pacífico, y así empieza un nuevo round de reflexión.

Me dice:

—Cuando hablabas de las Tres Marías que estuvieron presentes en la desgarradora escena de la cruz, no quise interrumpirte porque de pronto tu exposición se revistió de gloria y majestad, y hubiera sido blasfemo interrumpir.

—¡Pucha! ¡Cómo has progresado, George!

—Pero tengo una pregunta que me viene dando vueltas en la cabeza. He visto el video transmitido por el National Geographic Channel sobre *El Código da Vinci*, que trata de Miriam ha-Magdalít. Tú dices que las Tres Marías, una de las cuales era Miriam ha-Magdalít, eran de la familia de Jesús; por eso consiguieron de parte de las autoridades romanas acceso para estar presentes en la desgarradora escena de la cruz. ¿Acaso tú también piensas, como Dan Brown, que ella era su esposa?

—Eso no había pasado por mi mente cuando escribí las palabras que citas.

—Entonces, ¿fue su novia?

—No había pensado en eso tampoco. Además, debes saber por tu lectura de mi libro, que el noviazgo, concebido al estilo nuestro, no existía en Israel. La palabra *kaláh*, que a menudo se traduce como "novia", significa en realidad "flamante esposa", cosa que Miriam ha-Magdalít no era.

—Entonces, ¿era su enamorada?

* * *

El George me contempla conmovido, y prosigue:

—¿Acaso no se enamoraron después de que Jesús le sacó siete demonios?

—¡Ay, George! A ti te van a sacar más de siete. . .

—Hablemos de los demonios, ché. . .

—El evangelista Lucas dice eso de sus demonios. Pero no dice que Jesús le había sacado los demonios, sino "de la cual habían salido siete demonios".

—*What is the diference*?

—Primero veamos lo del número, "siete", que puede nada más referirse a un sufrimiento extremo de ella. En segundo lugar la palabra "demonios" era usada en esos tiempos también para referirse a las enfermedades psico-somáticas. Y aun tomando las cosas de manera literal, resulta que cualquiera puede perder el estribo, ¿o sí?

—Por eso también era prosti. . .

—¿Por qué no te callas, George?

* * *

Lo que pasa es que el Evangelio de Lucas, después de narrar al final del Capítulo 7 la historia de una mujer "pecadora" (eufemismo de "prosti") que fue perdonada por Jesús y fue movida a ungir sus pies con sus lágrimas, dice en el Capítulo 8:2: "Los doce iban con él, y también algunas mujeres que habían sido sanadas de espíritus malignos y de enfermedades: Miriam, llamada ha-Magdalít, de la cual habían salido siete demonios; Yojánah, la mujer de Cuza, administrador de Herodes; Shoshanah, y muchas otras. Ellas les servían con sus bienes."

No hay ninguna conexión entre la mujer del Capítulo 7 y la Miriam ha-Magdalít del Capítulo 8. Aunque eso no quiere decir que ella no haya sido una loca y endemoniada antes de seguir a Jesús como ocurre con muchas adolescentes hormonales, y en las mejores familias. . .

—¡Justamente a eso mismo iba yo!

—¿Qué? ¡Tú también te estás endemoniando?

—Ya que hablas de "las mejores familias", yo te iba a preguntar si Miriam ha-Magdalít también era de familia sacerdotal, porque es mencionada en primer lugar en la lista. ¿No estaría relacionada con la familia de Jesús?

—Eso es lo que yo creo y a eso me referí cuando dije que ella era "de la familia". Y ahora, ¡suéltame!

* * *

El primer indicio de que Miriam ha-Magdalít era de la familia es su nombre, Miriam, frecuente en familias sacerdotales y aristocráticas como era la familia de Jesús.

Otro indicio es la familiaridad que tiene con Miriam, la madre de Jesús, y con la otra Miriam, que sería la tía de Jesús.

Otro indicio es una clara prominencia al lado de los discípulos varones y de las discípulas mujeres, lo que la describe de pies a cabeza como líder, como una discípula y como. . . ¡una apóstola!

—Y otro indicio es la familiaridad que tenía con Jesús. . .

—¿Por eso la besaba en la boca?

—¿De dónde sacas eso, George?

—Del Evangelio de Felipe al que se refiere el video del National Geographic Channel.

* * *

—El Evangelio de Felipe, uno de los Evangelios Apócrifos que no forma parte de los escritos canónicos de la cristiandad, dice que Jesús la besó en. . . en. . .

—¿Onde? ¿Onde?

—No sabemos dónde, porque el texto está estropeado en la última palabra.

—¡Qué piña! Pero digamos que haya sido su primita. Eso no descarta la posibilidad de que ella haya estado locamente enamorada de él. Además, él era soltero. . .

—Ya atracas, George. Y de cierto de cierto te digo que él también estaba profundamente enamorado de ella. Pero. . .

* * *

Por cierto, este no es el enfoque del Dan Brown, por lo que el George inquiere:

—No crees nada de lo que dice el Dan Brown. . . ¿Di?

—Mira George, no quiero entrar a especulaciones basadas en oscuras tradiciones de Francia, ni hablar de los reyes merovingios, ni de los caballeros templarios ni de la house Mackay de Escocia, como que se cuentan entre los descendientes directos de Miriam ha-Magdalít y Jesús. Sólo me interesa lo que podemos saber a partir de las fuentes bíblicas. El resto. . . ¡No me in-te-re-sa! Y como dentro de unos minutos tengo que encontrarme con una mina, cortemos las cosas por las buenas aquí nomás.

—Pero hubo romance, ¿sí o sí?

—Sí hubo.

—Entonces, cuéntame todo, todito, todo. ¿Cómo fue?

—¡Suéltame, George!

* * *

Ya me iba, aprovechando de que el George se quedó absorto ante semejante revelación, cuando de pronto volvió a asirse de mí.

Me dice:

—¿Qué de la mujer de quien Juan nos relata en su Evangelio su reencuentro con Jesús junto a la tumba vacía —la primera persona a quien él se mostró resucitado según Juan—? ¿Era o no era su enamorada?

—Pienso que muchísimas mujeres amaban a Jesús como hombre, pero ella estaba más cerca de él y de su entorno familiar. Ella lo amaba; eso no era ningún "es-cán-da-ló", como canta el apóstol Rafael de España. Y él la amaba; por eso quiso que fuera ella la primera persona que lo viera después de su victoria sobre la muerte. Esto es un hecho, George. A Jesús resucitado no lo vio primero ni Pedro, ni Jacob ni Juan, ni aun su madre, sino Miriam ha-Magdalít. Porque él la amaba. . .

—¡Qué conmovedor! ¡Guau!

Le digo:

—¡Ahora, suéltame, George! ¡No me toques!

* * *

El George vuelve a la carga:

—A propósito, me pregunto, ¿por qué le dijo Jesús, "¡No me toques!", como tú me paras diciendo a mí?

Y respondo:

—Si abres tu *Biblia Decodificada* en el Capítulo 20 del Evangelio de Juan, en el versículo 17 vas a observar que he traducido la forma del imperativo continuo del verbo griego así: "¡Suéltame!", en lugar de "No me toques." ¿Y sabes qué significa "suéltame"?

—Nop. . .

—Simplemente, que ella se había prendido de él, y él de ella, como ocurre con los que se aman locamente y se vuelven a encontrar en la vida después de una larga agonía de amor. . .

—¡Más aun después de la muerte!

—El texto griego original, *mi mu jáptu*, indica que ella no quería desprenderse de él. No indica que ella quiso tocarle, y él la rechazó.

—¡Qué existencial, ché! ¡No lo había visto de este modo!

—Ahora, hablando de aquella chica enamorada, Jesús quiso darle a entender que "en la resurrección no se casan ni se dan en casamiento".[1] Sus relaciones necesariamente tendrían que escalar a otro nivel y a otra modalidad, y ella lo entendió perfectamente, como tú. Creo que su exclamación de regocijo expresa y significa más que las palabras mismas: "¡He visto al Señor!"[2]

* * *

Es increíble lo que puede revelar una simple forma verbal, ¿verdad?

La mayoría de las traducciones de la Biblia tienen mal traducida dicha forma verbal del idioma griego como "¡No me toques!" Quizás de esta mala traducción derivan muchas mujeres esa quisquillosa y antipática comidilla de, "¡Ay, no me toques! ¡Me estás tocandooo! ¡¡¡No hagas!!!"

He sido yo en la *Biblia Decodificada*, y después mis compañeros editores de la Biblia Reina-Valera Actualizada (RVA) los primeros que hemos restaurado la fuerza y expresividad de esta forma del verbo griego. Es más: Cuando todos pensábamos que bastaba con traducir "¡Suéltame!", uno de los traductores, especialista en griego bíblico, el sabio Alfredo Tuggy, luchó a capa y espada para que también se incluyera la nota de página que dice: "Otra traducción: 'deja de asirte de mí' ". Es una traducción más exacta, aunque suena a circunloquio.

—No te imaginas, George, cuánto me alegra el hecho de que la gente de las Sociedades Bíblicas de América Latina que produjeron la Biblia Reina-Valera de 1995 siguieran nuestro noble ejemplo al copiar al pie de la letra la formulación que doce años antes dimos a conocer en la Biblia RVA: "¡Suéltame!"

—¡Eso sí que es digno de alabanza, ché!

* * *

Pero evidentemente George no sabía qué cosa era digna de alabanza, al juzgar por su pregunta a continuación:

—¿Qué indica esta traducción, ché?

—Que Miriam se prendió de Jesús, llena de amor y de emoción, porque si hay una persona que estuvo más cerca de su corazón fue ella. Por eso mismo escogió dejarse ver por ella en primer lugar.

—Entonces sí hubo romance. . .

—Y existen testimonios acerca de la importancia que ella tenía entre los discípulos, algo que desgraciadamente algunos, posiblemente aparte de Los Doce, se encargaron de ensuciar. Mientras tanto, después de un breve resplandor la Iglesia volvía a sumirse en la

[1]Mateo 22:30.

[2]Juan 20:18.

noche oscura de la misoginia, del machochauvinismo y de la machopausia de las cuales había salido victoriosa con el resplandor de Jesús el Mesías en la tierra de Zabulón y la tierra de Neftalí.

—¿Acaso te refieres a los mentecatos del G-12?

—La mención de los celos de algunos de Los Doce, particularmente de Pedro, nos viene del Evangelio de Tomás, un documento gnóstico del tercer siglo, por lo que no hay que darle crédito. Por eso creo que en el círculo rabínico judío no había problemas con el sitial de ella como mujer y como "discípula", que se traduce al griego como "apóstola".

* * *

La desaparición de Miriam ha-Magdalít de la escena convulsionada de Judea se debió seguramente a la misma razón de la migración de varios de Los Doce, en parte por un claro derrotero de misión y en parte para salvar sus vidas del entorno violento de Judea en esos tiempos de confrontación con Roma.

En circunstancias similares la madre del Señor fue llevada por su sobrino, el Apóstol Juan, a Efeso, en la actual Turquía.

No dudo que Miriam ha-Magdalít haya ido a parar en Marsella, en Francia, como dice la leyenda que desde ya la presenta como discriminada. El Señor, en su venida, le conceda su total vindicación.

—Sí, pues, ché. Todavía la llaman "la Magdalena", a secas, como si se tratase de "la Magaly Medina", nada más. . .

—Eso no importa. La Iglesia Católica ha declarado ya que entre la mujer pecadora del Capítulo 7 de Lucas, y la Miriam ha-Magdalít del Capítulo 8 no existe ninguna conexión válida. Aunque esto tuvo lugar recién en 1969, después de tantos siglos.

—¿O sea que por fin, después de dos mil años, ha sido allanado su camino hacia la canonización?

—No creo, honestamente, que ella esté dispuesta a hacer milagros después de haber sido ignorada tanto tiempo. Basta con que la Iglesia Católica la haya vindicado históricamente, como ocurrió recientemente con Galileo Galilei a quien vindicó Su Santidad, el Papa Juan Pablo II.

—¿Quién habrá sido el desgraciado ése que la señaló como "prosti", di?

—Quien haya sido, ya tiene su recompensa. . . ¡Cuán grave pecado es haber manchado la reputación de "la Apóstola", como tú la llamas, George!

* * *

¡Qué vergüenza!

¡Qué vergüenza de los líderes de las iglesias evangélicas y de los comentaristas bíblicos mamarrachos que persisten en tener sus ojos tapados para no ver ni entender las Escrituras!

Era necesario el advenimiento de ese otro mamarracho, el Dan Brown, autor de la novela, *El Código DaVinci*, para que después de 2.000 años pusiésemos los ojos en nuestra amada hermana, la Apóstola Miriam ha-Magdalít.

Gracias a Dan Brown, la última vez que visité Israel junto con mi esposa Amanda fuimos por primera vez a visitar el único santuario en su memoria, edificado por el Tsar

Alejandro III de Rusia entre 1885 y 1888. Se encuentra en el Monte de los Olivos y destaca por sus domos dorados como bulbos de cebolla, que son característicos de la arquitectura ortodoxa rusa.

* * *

Hay una lección de fondo respecto de Miriam ha-Magdalít que es expuesta sólo en el Evangelio de Juan. Es el hecho de que en la madrugada de aquel primer día de la semana, siendo aún oscuro, ella fue para estar junto a la tumba de su amado Señor. No fue para llorar, entendiéndose este verbo en el sentido ceremonial de guardar duelo. Fue para estar cerca de sus restos, y quizás también para burlar a la guardia romana, si acaso se mantenía aún en su puesto.

Yo creo que ella tenía la intuición de que algo excepcional estaba a punto de ocurrir.

Ella volvió con la noticia de que la tumba estaba abierta, y dentro no estaba el cuerpo del Señor.

Ella luego volvió al lugar de la tumba, a cierta distancia detrás de Juan y de Pedro, y cuando ellos volvieron a casa tras haber visto lo que vieron en el interior de la tumba, ella se quedó en las inmediaciones para atreverse a entrar sola a la tumba vacía. Y al salir de la tumba fue que tuvo su reencuentro con Jesús.

* * *

Entonces se produjo el abrazo de amor (porque no puede haber sido otra cosa), y el diálogo que Juan tiene a bien referirnos, no fue en arameo, sino en hebreo, el idioma santo.

Según algunos documentos del Evangelio de Juan ella le dijo *rabóni*, y según otros, *rabúni*, y en la Peshita en arameo dice *rabúli*, todas formas derivadas de la palabra *rab* más sufijo pronominal de primera persona singular, que significa mucho más que "Maestro mío", pues señala a una persona tenida en la más alta estima en la sociedad.

Fue a ella a quien le reveló el mayor de los misterios, que en el lenguaje de la teología se denomina "trascendencia divina", el atributo divino de estar ya aparte y más allá del universo físico. Eso es lo opuesto, mas no lo contrario de la "inmanencia divina", atributo por el cual también está presente en el universo, en el planeta Tierra, en Israel, en Jerusalem, en su familia judía, y en su familia universal de la que formamos parte todas sus "ovejas" de dentro y de fuera del redil de Israel.

* * *

A ella le dijo Jesús: "Yo subo a mi Padre y vuestro Padre, a mi Dios y a vuestro Dios."

Para entender todo lo que involucran estas palabras queremos compartir contigo el poster "Trascendencia-Inmanencia", diseñado por vuestro servidor y por la Dra. Silvia Olano García. El mismo ha sido incluido en la página web Biblioteca Inteligente: <**www.bibliotecainteligente.com**>.

¿Qué pasó después con ella?

Se haya quedado en Israel o se haya ido a Francia o a Escocia, ella tenía un mensaje permanente en sus labios que se sintetiza en esta breve expresión: "¡He visto al Señor!"

Por eso es motivo de suma alegría para mí y para mi esposa, Amanda, visitar la iglesia construida en su memoria en el Monte de los Olivos, a la cual hemos sido admitidos no obstante que está prohibido el acceso de los que no son ortodoxos griegos, particularmente de la rama Bratislava.

La iglesia es una perla de arquitectura por todos sus cuatro costados, pero Amanda ha podido captar con su cámara un ángulo que nos permite ver un triángulo de fondo blanco en medio del cual se encuentra un círculo de fondo azul que contiene el ícono de María Magdalena.

* * *

Me emociona que se le llame "Miriam ha-Magdalit", o "María Magdalena" o "la Magdalena", a secas; así cae mejor en medio de la sociedad de Israel. El Rabí de la Sinagoga Conservadora "Moréshet Israel" de Jerusalem dice así: "En la religión cristiana se pone mucho énfasis en personas perfectas, santas. En la religión judía, el Santo bendito sea trata, más bien, con gente común y corriente, y con ellos genera la historia."

Por eso no escucharás en Israel, el pueblo de Miriam ha-Magdalít, hablar de "San Moisés" o de "San Jesús", o de "Santa Rebeca", así como le sería raro a ella que se le diga ahora, en mala hora, "Santa María Magdalena".

Mejor que sea María Magdalena a secas; así cabe más dentro de su pueblo Israel, y lo que es más importante: ¡Así no tendrá quisquillosos que le pidan milagros!

Frontis de la Iglesia de Miriam ha-Magdalit con su ícono en el círculo azul (el mosquito junto al farol es Don Trepa – Don Trepanación de la Mancha)

18
EL PROFETA
SACARIAS HIJO DEL INMER

Y hablando de nuestra inolvidable visita a Jerusalem en diciembre del 2019, mi esposa Amandita no dejaba de tomar las mejores fotos de la tumba o monumento del profeta Zacarías y del monumento que Abshalom hijo de David se erigió a si mismo, como debe ser. Ambos monumentos se encuentran en el vallecito de Quidrón (mal castellanizado como "Cedrón"), en las faldas del Monte de los Olivos.

Y hablando del profeta Zacarías, las palabras de Jesús en Mateo 23:29-36, especialmente el versículo 35, han sido a través de los siglos hueso duro de roer para los más avezados investigadores de crimen y castigo, entre ellos el afamado detective escocés, Iain Mackay, el famoso Agente 0028 de la New Scotland Yard.

* * *

Esto dice Mateo 23:29-36:

29 "¡Ay de vosotros, escribas y fariseos, hipócritas! Porque edificáis los sepulcros de
los profetas y adornáis los monumentos de los justos, 30 y decís: 'Si hubiéramos vivido en
los días de nuestros padres, no habríamos sido sus cómplices en la sangre de los profetas.'
31 Así dais testimonio contra vosotros mismos de que sois hijos de aquellos que mataron a
los profetas. 32 ¡Colmad también vosotros la medida de vuestros padres!
33 "¡Serpientes! ¡Generación de víboras! ¿Cómo escaparéis de la condenación del
Guei-hinom? 34 Por tanto, mirad; yo os envío profetas, sabios y escribas; y de ellos a unos
mataréis y crucificaréis, y a otros azotaréis en vuestras sinagogas y los perseguiréis de
ciudad en ciudad, 35 ***de manera que venga sobre vosotros toda la sangre justa que se ha***
derramado sobre la tierra desde la sangre del justo Abel hasta la sangre de Zacarías hijo
de Berequías a quien matasteis entre el santuario y el altar. *36 De cierto os digo, que todo*
esto recaerá sobre esta generación.

* * *

—Pero, doc, usted se equivoca. ¡Las muchas letras le vuelven loco! ¿Acaso no debió escribir en el título de esta historia, "Zacarías" con *zeta* en lugar de ´"Sacarías" con *ese*? También se equivoca, doc, al llamarlo "hijo del Inmer"? ¿Acaso desvaría de tanto pensar en el chifa de nuestro amado Rector, el Dr. Inmer Céspedes Alarcón? ¿Y cuál es su problema con el versículo 35, eh?

—Tú te equivocas, Calongo. Porque en la presente historia corta yo no trato del profeta Zacarías hijo de Berequías, mencionado por Mateo, sino del profeta Sacarías, su hijo del Inmer, su collera del profeta George Frankenstein, del profeta Daniel Borda y del profeta Daniel el Travieso. Pero ya que preguntas sobre el versículo 35, permite una breve digresión para referirme también a Zacarías hijo de Berequías a quien Lucas 11:51 llama

Zacarías a secas. Este hecho no deja de ser controversial, y han surgido varias hipótesis para resolver el enigma de su verdadera identidad.

* * *

La primera hipótesis dice que Jesús no se refirió a Zacarías hijo de Berequías que escribió el libro de Zacarías de la Biblia Hebrea. Jesús se habría referido a otro Zacarías de quien dice 2 Crónicas 24:20-22:

[20]Entonces el Espíritu de Dios invistió a Zacarías, hijo del sacerdote Yehoyada, quien se puso de pie donde estaba más alto que el pueblo, y les dijo:

—Así ha dicho Dios: "¿Por qué quebrantáis los mandamientos de YHVH? Por haber abandonado a YHVH, él también os abandonará."

[21]Pero ellos conspiraron contra él, y por mandato del rey lo apedrearon en el atrio de la casa de YHVH. [22]El rey Yoash no se acordó de la bondad que Yehoyada, padre de Zacarías, había mostrado con él. Más bien mató a su hijo, quien dijo al morir: "YHVH lo vea y lo demande."

* * *

—¿Jesús se habría referido a Zacarías hijo de Yehoyada, doc?

—Eso plantea esta hipótesis. Y que en Mateo aparezca como "hijo de Berequías", no sería un error de Mateo, ni mucho menos de Jesús, sino de algún escriba que copió a mano el Evangelio de Mateo.

—Pero, doc, ¿qué me dice de la referencia de que "lo apedrearon en el atrio de la casa de YHVH"? ¿Acaso Jesús no se habría referido a este Zacarías cuando dijo, "a quien matasteis entre el santuario y el altar", que estaban en el atrio del templo?

—¡Y qué mejor lugar para matar profetas, Calongo! Además, esta información ha servido de base a esta hipótesis de que Jesús se refirió a Zacarías hijo del sacerdote Yehoyada, cuyo nombre en las ediciones arcaicas de la Biblia aparece escrito defectuosamente como Joiada. Su nombre, *Yehoyada*, significa "YHVH lo sabe", como cuando este Zacarías dijo al morir: "YHVH lo vea y lo demande." Pero hay una segunda hipótesis que se abre camino.

—¡Sale caliente, doc!

* * *

La segunda hipótesis dice que no hay error en la referencia del Evangelio de Mateo y Jesús habló de Zacarías hijo de Berequías, a quien también mataron los enemigos de Dios "entre el santuario y el altar", es decir, en el atrio del templo.

Según esta hipótesis Jesús se refirió a este Zacarías que era nieto de Ido y que es autor del libro que lleva su nombre, que dice en su introducción: "En el mes octavo del segundo año de Darío vino la palabra de YHVH al profeta Zacarías hijo de Berequías, hijo de Ido."

—Dígame, doc. . .

—Sí, excelentísimo Dr. Calongo. . .

—¿No estará usted en un error mayúsculo cuando pone en el título de la presente historia corta: "Sacarías hijo del Inmer"? ¿No querrá decir "Zacarías hijo de Ido", como se lo llama Esdras 5:1 y 6:14 en memoria de su abuelo?

—Ya dije que no voy a referirme a ningún Zacarías con *zeta*, sino al Sacarías hijo del Inmer. Además, el Inmer no es ningún profeta "ido". Para tu información, él es un profeta "comido", porque tiene buen diente, conforme al proverbio apache que dice: "¡Indio comido, indio ido!" ¿Ya atracas, Calongo? A su debido tiempo te revelaré quién es este Sacarías hijo del Inmer, y quién es este Inmer, pero antes se requiere que diga algo de Zacarías hijo de Berequías.

—Claro, doc. ¡No hay por qué echarlo por la Borda! ¿Di?

* * *

Hablar de Zacarías hijo de Berequías equivale a liberar las aguas de SEDAPAL o a abrir el cofre de Pandora, porque ¡zas! se te escapan mil interrogantes al mar y al éter.

El era muy joven cuando empezó su desempeño profético. Prácticamente era un chico adolescente, de unos 17 a 19 años.

—Era un *teenager*.

—Imagínatelo como al George Frankenstein o su collera, el Daniel Borda Céspedes.

—¿Y cómo sabe eso, doc?

—¡Facilongo, Calongo! Hay por lo menos tres indicios que nos llevan a pensar en su corta edad. El primer indicio es que el ángel que le sirve de guía turístico en el libro de Zacarías se refirió a él como "joven" o "muchacho" (hebreo: *náar*) cuando le dio instrucciones a otro ángel para que le explicara una visión. Le dijo: "Corre y <u>dile</u> <u>a</u> <u>ese</u> <u>joven</u> que Jerusalem será habitada sin muros a causa de la multitud de la gente y del ganado que habrá en medio de ella" (Zacarías 2:4).

* * *

—¿Y el segundo indicio, doc?

—El segundo indicio es que la gente mayor no le daba bola a ese mocoso. Por eso a cada rato en su libro él recurre a la expresión que le vindica: "Así sabréis que YHVH de los Ejércitos me ha enviado" (Zacarías 2:9).

—¡Claro, doc! Como dice la palabra: A él le sobraban <u>ganas</u>, pero, ¡qué piña! Le faltaba lo que a nosotros dos nos sobra: ¡<u>Canas</u>! ¿Y el tercer indicio, doc?

—Masque después te explico, Calongo.

* * *

En el libro de Esdras aparece este Zacarías profetizando al lado y a la sombra del profeta Hageo, animando al pueblo para acabar de construir la Casa de Dios en Jerusalem, obra que había sido descuidada porque cada uno se preocupaba por construir su propia casa.

Sea como sea, siendo de la misma calaña del profeta George Frankenstein y del profeta Daniel Borda, Zacarías hijo de Berequías se consiguió un chambita como pastor. Era un pastor joven, pastoreando a medio tiempo ovejas viejas. Y como siempre ocurre, los

carneros de la congregación, esos viejos resabidos que más saben por viejos que por diablos, se ingeniaron para no pagarle su "sueldo". Eso hacen con todos los jóvenes, y también lo han hecho conmigo cuando yo era joven.

—Mejor que él mismo Zacarías hijo de Berequías nos refiera unas breves palabras de testimonio, del cual aflora que las ovejas que pastoreó el muchacho no eran ovejas de cuatro patas, como parece al principio, sino ovejas de dos patas, como trasluce al final, que revela que el pastor, al fin de cuentas, es un siervo de YHVH.

—¡Sale caliente, doc!

* * *

El escribe en el capítulo 11 de su libro:

7Apacenté, pues, las ovejas destinadas al matadero, a cuenta de los comerciantes de ovejas. . .

8Eliminé a tres pastores en un mes. Mi alma se impacientó por causa de ellos, y también el alma de ellos se hastió de mí. 9Entonces dije: "No os apacentaré más. ¡La que muere, que muera; la que se descarría, que se descarríe; y las que queden, que devore cada una a su compañera!" . . .

Los que comerciaban con ovejas y que me observaban, reconocieron que era palabra de YHVH. 12Y les dije: "Si os parece bien, dadme mi salario; y si no, dejadlo."

Y pesaron por salario mío treinta piezas de plata.

13Entonces YHVH me dijo: "Echalo al tesoro. ¡Magnífico precio con que me han apreciado!

* * *

—¡Treinta piezas de plata! ¡Pucha! Es como decir, 30 shequels. Y si el shequel en el Israel de hoy vale 25 centavos de dólar, ya te puedes imaginar a cuánto ascendía su "sueldo" del Zacarías hijo de Berequías: ¡A 15 nuevos soles! ¡Chésu!

—¡Peor es nada, doc!

—Y no sólo eso, sino que en cierta ocasión los ancianos de su iglesia le propinaron una golpiza, es decir, le sacaron la chochoca, como él mismo revela cuando le preguntaron: "¿Qué heridas son éstas en tus manos" El respondió diciendo: "Con ellas fui herido en la casa de mis amigos." (Zacarías 13:6).

Añadí:

—Una cosa que conmueve mi espíritu son estas sus palabras, "Con ellas fui herido en la casa de mis amigos". . .

—¿Por qué doc?

—Porque la palabra "mis amigos", en hebreo, *meahabái*, se traduce más exacatamente como "mis amados", o "las personas que más amo". Y esas personas que él más amaba, como lo revela Jesús un buen día lo mataron en el templo, en el mismo lugar donde antaño hombres impíos sacrificaron a Zacarías hijo de Yehoyada, porque les predicó la palabra de Dios. Por eso me conmueven las palabras de Jesús, pronunciadas seguramente mientras contemplaba desde el Monte del Templo su tumba o monumento en las faldas del Monte de los Olivos.

* * *

—Pero, doc, usted se ha salido del tema, y nada ha dicho del bienaventurado profeta Sacarías hijo del Inmer. . .

—¡Justamente a eso iba, Calongo! Con el devenir del tiempo, en pleno Siglo 21, el profeta Zacarías hijo de Berequías se reencarnó en el profeta Sacarías hijo del Inmer, aunque el Inmer, el Dr. Inmer Céspedes Alarcón, Rector de la CBUP, en realidad no es su padre, sino su abuelo, el profeta ido. El nombre completo del profeta reencarnado es Daniel Inmer Borda Céspedes, seguramente lo has visto deambulando en el campus de la Santa Sede de la CBUP, pero al estilo de su chochera el George Frankenstein, sin entrar al Aula Magna.

* * *

Así como me costó sudor y lágrimas reconstruir la historia de Zacarías hijo de Berequías, así me costó reconstruir la historia del Sacarías hijo del Inmer a partir de sus cartas.

Con fecha 3 de abril de 2017 el Sacarías hijo del Inmer me escribe este email:

Buenas noches, estimado Dr. Moisés Chávez.

Agradezco grandemente a Dios por su persona y su arduo trabajo. . .

No quiero sonar como el George Frankenstein, así de chupamedias, pero diré que espero con muchas ansias la CBUP-VIRTUAL, y del mismo modo la Biblia Decodificada. Sólo quise escribirle para agradecerle de todo corazón su trabajo.

Firmado: Daniel Inmer Borda Céspedes ("Sacarías hijo del Inmer")

Hijo del Rector de la CBUP-VIRTUAL

* * *

¿Te das cuenta de cómo esta carta suya bastó para ponerme los pelos de punta? Si firma como "Borda Céspedes" y como "hijo del Rector de la CBUP-VIRTUAL" —el Dr. Inmer Céspedes Alarcón—, ¿cómo es que su apellido paterno es "Borda" y no "Céspedes"? ¡Para colmo de colmos, el día que el Rector me lo presentó en un tono en el STEP-Perú, me dijo que era su hijo! Y otro día me lo volvió a meter a mis ojos en un ágape en el Chifa de la CBUP diciéndome que era su hijo, en el sentido bíblico de la palabra.

Menos mal, la Dra. Silvia Olano, que todo lo sabe, me ha revelado que se trata de su nieto de nuestro señor Rector.

El hecho es que la primera vez que lo vi en el Chifa de la CBUP, en pleno día, vi su gran parecido con el chupamedias ése del George Frankenstein, y sin saber quién era le rogué al mismísimo Dr. Inmer Céspedes diciendo:

—Por favor, ordena que se siente lejos de mí, porque lo que yo quiero es comer. Porque yo para esto he descendido de Bolivia, para disfrutar de las maravillas de la cocina peruana y de paso para ponerle su vela a San Gastón Acurio.

A propósito, conviene dejar en claro que cuando visito el Perú no acepto invitaciones de ninguna laya a comer en casas particulares, sobre todo en sus casas de los pastores de la ACyM, porque estos siervazos comen atorándose y mizquichándose,

mientras a mí pobre me tienen respondiendo sus preguntas escatológicas de premesa, de mesa y de sobremesa. ¡Maldiciaus!

—¡De veras que esos siervazos se merecen el Gueihinom! ¿Verdad doctor?

—¡Sí, Dr. Inmer! ¡Tú lo has dicho!

* * *

El Rector de la CBUP, que parece un tierno corderito con un alto coeficiente de Inteligencia Emocional, en esa ocasión echó a su nieto por la borda e hizo que se sentara lejos de mí. Y en nuestra última reunión en febrero del 2018 con motivo de la Conferencia de Prensa por el lanzamiento de la *Biblia Decodificada*, hizo que se sentara en otra mesa. Pero de nada sirvió, porque al día siguiente, cuando di la homilía en la Iglesia Bíblica Yiréh que pastorea el Rev. Teodoro Huamán Chillcho en Zárate, allí se me apareció el susodicho y me entregó la larga carta fechada en 17 de febrero del 2018, dizqué para que lo lea a lo largo de todo mi viaje de regreso a Bolivia.

Esta carta dice entre otras cosas:

Estimado Doctor Moisés Chávez

Soy Daniel Borda, hijo del Dr. Inmer Céspedes. . .

Mi pasión por estudiar las Escrituras con honestidad y lograr alcanzar un nivel alto de reflexión empezó a los 15 años. Recurrí a sus trabajos editoriales como son las Separatas Académicas y las tan sonadas Historias Cortas, etc., y pude darme cuenta que el camino de la reflexión teológica es un camino bastante largo y que quizás nunca tenga fin.

Fue difícil asimilar algunas cosas que Don Trepa, Don Trepanación de la Mancha, hacía con mi cabeza: Sacar los restos abombados de las "fábulas profanas" y de los "cuentos de viejas". . .

Estudio en la Universidad SEL. Muchos amigos que estudian Teología me dicen: "Daniel, ya no hay nada nuevo que podamos encontrar en la Biblia. Han pasado 2000 años y todo ya está dicho. Lo que pienses que pueda ser, otro ya lo dijo ayer; así que es en vano buscar más."

Me di cuenta que esa afirmación no era cierta. Con lo que aprendí de sus escritos pude vivir lo contrario de lo que se dijo.

Mi mayor deseo es que Dios lo siga usando para que pueda enseñar a otros sobre el camino de la reflexión teológica, empezando por la DETAL.

Daniel Borda

POST DATA: Dios le guarde en su salud, y me guarde a mí de ser un grandísimo sobón.

* * *

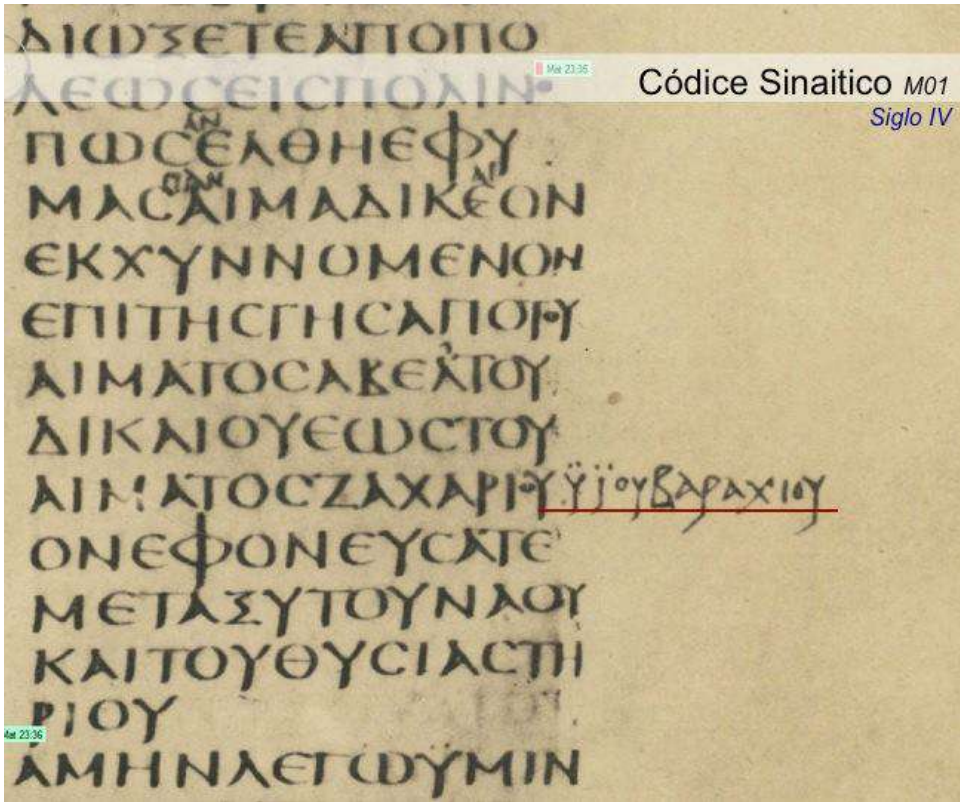
Una vez despejado el misterio de la identidad de este grandísimo sobón, tan parecido al Zacarías hijo de Berequías y al George Frankenstein, me hundo en otro misterio más difícil aun de responder: ¿Dé donde sabe éste letras sin haber estudiado en la CBUP?

Es que Daniel Inmer Borda Céspedes, a la manera del George Frankenstein, es "picaflor tarmeño", es decir, no es estudiante regular de la CBUP, sino que pica aquí y allá y de vez en cuando. Sin embargo, ha hecho un excelente trabajo editorial en el texto del

Nuevo Testamento de la *Biblia Decodificada*, y ahora viene haciendo lo mismo con la Biblia Hebrea.

Para que manyes en qué alto nivel él atraca te contaré que me escribe una carta respecto de la *Biblia Decodificada* y dice:

"Quiero plantearle una sugerencia acerca del texto de Mateo 23:35. Para las palabras 'hijo de Berequías' existe una variante textual: Aparece como una nota adicional en el Códice Sinaítico del Siglo 4, por lo que se podría afirmar que esas palabras no deberían estar en el texto. Aquí pongo una foto como prueba de lo que me refiero."



CAPITULO 23 DE MATEO
CODICE SINAITICO

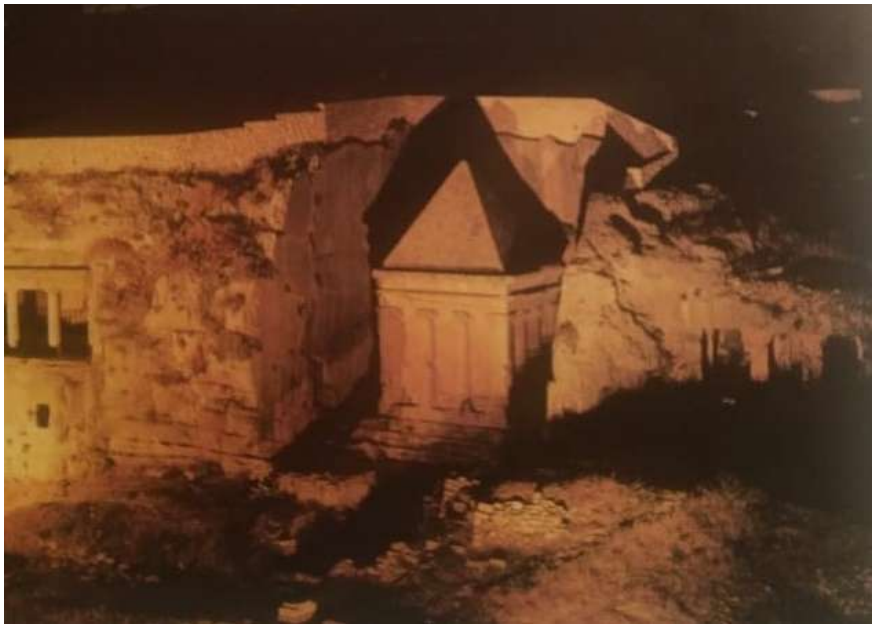
Observa que a la palabra griega ZAXAPIOY que se traduce DE ZAJARIAS sigue una nota marginal que dice: HIJO DE BEREQUIAS. ¡Excelente recurso para sustentar su criterio de sacar las palabras "hijo de Berequías"! Aunque un buen número de documentos, la Peshita incluida, abogan por incluirlas y este escriba del Códice Sinaítico también.

* * *

¿De dónde sacó esta información el Daniel Borda? ¿Cómo es que este muchachito peruano de 19 años puede leer la escritura griega UNCIAL del Siglo 4 con que está escrito el Códice Sinaítico, el mayor tesoro del Museo Británico, que se lo vendieron los rusos que

no conocen el valor real de las cosas, por lo que también vendieron Alaska a Estados Unidos?

Aunque aparte del testimonio de Jesús no existe información que sustente que se trata de Zacarías hijo de Berequías, yo creo que se trata de él, y que la tumba o monumento a Zacarías en la falda del Monte de los Olivos fue construido para aplacar las conciencias de quienes lo mataron.



LA TUMBA DE ZACARIAS
(Foto tomada al anochecer por Amada de Chávez)

—De ser así, Jesús habría recurrido a un magnífico ejemplo de merisma al referirse al justo Abel del Génesis, y al Zacarías hijo de Berequías del tiempo cuando la profecía cesó en Israel y se selló la Biblia Hebrea.

—Como decir, el primero y el último de los profetas. . . ¿verdad doc?

—¡Tú lo has dicho, excelentísimo Calongo!

* * *

—Sí. Pero aún me queda una duda, doc. . .

—¡Habla, que tu siervo escucha!

—Entiendo su argumento de que el Zacarías hijo de Berequías se haya reencarnado en el Daniel Borda, nieto del Dr. Inmer Céspedes Alarcón. Pero, ¿por qué escribe usted su nombre profético como Sacarías con ese, en lugar de Zacarías con zeta?

—Porque yo sabía, proféticamente, que tú harías estas preguntas al final de esta historia, y pensé que sería una buena contribución para tu *Enciclopedia de Teología Pastoral* mi consejo de conejo para que un pastor evangélico no cometa el error garrafal de

poner a cargo de recoger la ofrenda a un hermano llamado “Zacarías” o “Sacarías”, que suena igual.

—Eso sería como encomendarle al Gato Suárez que cuide la carne, ¿verdad doc?

—Asimismo es falta de inteligencia emocional referirse al sagrado momento de recoger la ofrenda en el culto como “Zaqueo” o “Saqueo”, que suena igual.

—Se ve que el bienaventurado profeta Sacarías profetizó que tú lo sacarías del texto sagrado a su “hijo del Berequías”, echándolo por la borda, pero se quinció; ¿verdad doc?

—¡Tú lo has dicho, excelentísimo Calongo!

—Pero el bienaventurado profeta Sacarías hijo del Inmer sí logró su cometido final: ¡Sacarle o sonsacarle a usted y a su prolífica pluma la presente historia corta para nuestro deleite y común edificación!

El Profeta Sacarías Hijo del Inmer posa al lado de Don Trepa en el chifa de su padre en el Barrio Chino de Lima Limón

19
¡VED AL HIJO!

Las palabras “Mayor estabilidad y mayor fortaleza” (o “mayor durabilidad y mayor poder”) serían excelentes para un comercial de las pilas DURACELL en el idioma hebreo.

No sé si habrás visto en la tele ese comercial donde aparecen un grupo de ositos de peluche en una competencia de carrera con obstáculos, cada uno representando a una marca de pilas o baterías eléctricas. Uno de dichos peluches luce en su pecho la marca DURACELL.

En la carrera todos los ositos que compiten con el osito de DURACELL van perdiendo estabilidad y poder y van cayendo exhaustos a lo largo del camino como si se les acabara la cuerda. En cambio, el osito de DURACELL llega a la meta, todo campante.

En hebreo las palabras en cuestión serían YETER SET VE-YETER AZ, que además de todo, las entresacamos de las páginas de la Santa Biblia. ¡Sería un excelente comercial bíblico! ¿No te parece, Calongo?

* * *

—¿De qué parte de la Biblia sacó este comercial, doc? ¡Lo podríamos vender a la firma que fabrica las pilas DURACELL por bastante plata! ¿No le parece, doc?

—Lo he sacado de Génesis 49:3, en la versión de la *Biblia Decodificada*.

Son cuatro palabras en hebreo, que en la Biblia RVA han sido traducidas, "principal en dignidad y principal en poder" como que se refieren, aparentemente, a Reubén, el hijo primogénito de Jacob o Israel.

En esto la RVA sigue la tradición generalizada que se verifica incluso en la versión *The Holy Scriptures According to the Masoretic Text* de la Jewish Publication Society of America, que traduce: "The excellency of dignity and the excellency of power".

Estas palabras suenan rimbombantes tratándose de Reubén, de quien acto seguido se señala su carácter inestable.

A todas luces, las palabras del comercial de DURACELL no se refieren a Reubén.

* * *

A causa de lo difícil que es traducir estas cuatro palabras como que se refieren a Reubén, se las ha traducido siempre de manera conjetural. Al respecto dice el Rabi Shmuel Smadja: "Se trata de cuatro palabras que ningún traductor de la Biblia ha sabido cómo traducirlas, porque nadie atina a saber a qué se refieren, sobre todo en el contexto de la profecía de Jacob respecto del presente y el futuro de su hijo Reubén."

Y efectivamente, el texto bíblico perfectamente hace sentido omitiendo estas cuatro palabras si se las considera una cláusula que interrumpe extrañamente el sentido de la profecía de Jacob.

Observa cómo fluye el texto de los versículos 49:3 y 4 si te saltas estas cuatro palabras que para distinguirlas las escribimos con mayúsculas:

[3]Reubén, mi primogénito:
Tú eres mi fortaleza y el principio de mi vigor.
*[*YETER SET VE-YETER AZ*]*
[4]Inestable como el agua, no tendrás ventaja;
porque subiste a la cama de tu padre,
y al subir a mi lecho lo profanaste.

* * *

Contradice, pues, el sentido del texto hablar de "mayor estabilidad" de alguien que acto seguido se dice "inestable como el agua, no tendrás ventaja", es decir, la ventaja del hijo primogénito.

¡Qué contraste expresan estas palabras con las expectativas puestas en la persona de Reubén desde el momento de su nacimiento, como lo expresa su madre en Génesis 29:32! Ella le puso este nombre que implica una exclamación de alegría y de expectativa: *Reú ben*, "¡Ved al hijo!" Porque no sólo era un hijo varón, sino porque era el primogénito de su padre Israel.

¡Qué contraste con la noble actitud de Reubén manifiesta en Génesis 37:21, 22, 29. Me refiero a su plan de librar a su hermano José de la mano de sus demás hermanos, con el propósito de hacerlo volver a su padre!

Este contraste se incrementa cuando consideramos que además de su carácter inestable, este hombre profanó el lecho de su padre al acostarse con su concubina Biljah, como lo expresa brevemente el texto de Génesis 35:22. "Y sucedió, mientras habitaba Israel en aquella tierra, que fue Reubén y se acostó con Biljah, concubina de su padre. Y lo llegó a saber Israel."

Y este contraste se incrementa aun más cuando ocurre en el devenir de la historia que la tribu de Reubén, que se estableció al oriente del Mar Muerto, manifestó tal inestabilidad que desaparece de la historia de Israel sin pena ni gloria.

La tribu de Reubén no dio a Israel luminarias en el plano humanístico ni espiritual, como ocurrió con otras tribus, incluso las establecidas al oriente del Jordán.

* * *

La misma forma del imperativo verbal de *reú ben*, "ved al hijo", se hace notoria en Salmo 2:12 en el imperativo verbal, "besad al hijo", con relación al reclamo que expresa el prometido Mesías de Israel respecto de su persona en Salmo 2:7-9:

[7]Yo declararé el decreto:
YHVH me ha dicho:
"Tú eres mi hijo; yo te engendré hoy.
[8]Pídeme, y te daré por heredad las naciones,
y por posesión tuya los confines de la Tierra.
[9]Tú los quebrantarás con vara de hierro;
como a vasija de alfarero los desmenuzarás."

* * *

¿Quién es el Mesías de YHVH aludido en Salmo 2:2 en la expresión "YHVH y su Mesías"?

Proverbios 30:4 va más lejos con sus interrogantes, y a la manera del apóstol Cantinflas inquiere por su nombre, diciendo "¡Nombres! ¡Nombres!":

¿Quién ha subido al cielo y ha descendido?
¿Quién reunió los vientos en sus puños?
¿Quién contuvo las aguas en un manto?
¿Quién levantó todos los extremos de la Tierra?
¿Cuál es su Nombre, y el nombre de su hijo, si lo sabes?

Interesantemente, estas palabras son adjudicadas a un personaje desconocido en la historia bíblica, un profeta llamado Agur hijo de Yaque, que no se sabe si sería de Israel o del mundo gentílico y cuya acreditación profética podría estar oculta en la palabra *masá*, que no sería el nombre del lugar de su procedencia, sino que podría traducirse como "profecía" o "carga profética" o "responsabilidad profética" de este interesante personaje rescatado del *back up* de la historia del Medio Oriente.

* * *

La profecía de Israel en el capítulo 49 del libro de Génesis puede bien haber revelado *el nombre de su Hijo* que anhela saber Agur hijo de Yaque, en la extraña expresión *YETER SET VE-YETER AZ*, no con el recurso de la Secuencia de Letras Equidistantes (SLE), sino mediante otro recurso adicional que ha detectado la Qábalah en el Texto Masorético, el recurso RT (*Rashei Teivót*) o Acróstico: La aposición de las primeras letras de las palabras de una frase u oración del Texto Masorético que es oficial en Israel.

De este modo, a la cláusula o expresión parentética de Génesis 49:3, *YETER SET VE-YETER AZ*, habría que escribirla en caracteres hebreos, así:

יתר שׂאת ויתר עז

Y si colocas las palabras de esta expresión una debajo de otra, tendrás:

יתר
שׂאת
ויתר
עז

El acróstico te revela su nombre:

ישׂוע

YESHUA

¡He aquí la revelación del nombre que anhela saber el profeta Agur hijo de Yaque! ¡Su nombre es Yeshúa o, castellanizado, Jesús!

Dos notas adicionales:

Primero, en la ciencia de la Qábalah no se hace distinción entre los fonemas שׂ y שׁ, es decir, entre sin y sin. Esta observación puede servir a los que tienen interés en profundizar en la Qábalah.

Segundo, en la práctica de la Qábalah no entra en juego el *niqud* o puntuación masorética, concretamente hablando, la indicación de las vocales y de la pronunciación del texto.

* * *

Resulta que las palabras aparentemente parentéticas *YETER SET VE-YETER AZ*, que de ninguna manera se ajustarían a la experiencia de Reubén hijo de Israel, sí caben en la experiencia de otro hijo de Israel que el texto bíblico nos exhorta a "ver" o a tomar en cuenta seriamente.

Este otro hijo también es presentado como hijo de Dios, como cuando el Apóstol Mateo hace un midrash de la expresión histórica de Hoseas 11:1, "cuando Israel era muchacho, yo lo amé y de Egipto llamé a mi hijo", y lo aplica a la experiencia del pequeño Yeshúa, Jesús.

Mateo 2:14, 15 convierte las palabras de Hoseas en un midrash profético y escribe: "Entonces Yosef se levantó, tomó de noche al niño y a su madre, y se fue a Egipto. Y estuvo allá hasta la muerte de Herodes, para que se cumpliese lo que habló el Señor por medio del profeta diciendo: 'De Egipto llamé a mi hijo.' "

En otras palabras, Mateo ve la experiencia del pueblo de Israel como la experiencia de Jesús, o viceversa. Del mismo modo que ambos recurrieron a una estadía en Egipto para salvar su vida, Israel 400 años, y el Jesús sólo 4 años. Del mismo modo que Israel vagó por el desierto 40 años, y Jesús ayunó en el desierto 40 días y cuarenta noches.

* * *

Volviendo al caso de Reubén hijo de Israel, todo lo que no se ve en su lista de méritos puede verse en la persona de Jesús: "Mayor estabilidad y mayor fortaleza." Recién cuando se hace esta aplicación el texto parentético de Génesis 49:3 se hace traducible y se puede traducir del hebreo a cualquier idioma del mundo.

"Mayor estabilidad y mayor fortaleza", porque aunque Jesús no se quedó fuera del suelo tradicional de la Tierra Prometida, sí se quedó fuera de su pueblo Israel a lo largo de dos mil años. Pero a diferencia de Reubén, él se ha mantenido estable. Su memoria y su legado no han desaparecido en la penumbra de la historia, y se ha convertido en "el judío más famoso de la historia", como dice la periodista judeo-italiana Fiamma Fierenstein.

Y "mayor fortaleza", porque como dice el Salmo 2:12, "¡Bienaventurados todos los que en él se refugian!"

* * *

Una cosa adicional: Observa el paralelo que detectamos entre el texto que hemos citado de Proverbios 30:4 y el texto de Juan 3:13 de boca de Jesús:

¿Quién ha subido al cielo y ha descendido?

Nadie ha subido al cielo,
sino el que descendió del cielo, el Hijo del Hombre.

—¿Por qué no se habla en ambos textos de haber descendido del cielo y de haber ascendido después? —en ese orden histórico—.

—Mira, Calongo, el orden es correcto si en ambos textos se enfoca el hecho admirable de la inmanencia divina, el descenso y la entrada de la divinidad a la esfera de la

humanidad. El argumento de Jesús es que sólo una persona que es divina y humana al mismo tiempo tiene la respuesta definitiva a las incógnitas del hombre y de la vida.

—¡Pues, claro, doc! ¡Ahora la manyo!

—¿A qué te refieres, Calongo?

—A que ahora tienen mayor sentido para mí las palabras de Agur hijo de Yaque:

Palabras de Agur hijo de Yaque. Profecía:
El hombre dice: "No hay Dios; no hay Dios."
¿Y acaso podré yo saberlo?
[2]Ciertamente yo soy el más ignorante de los hombres
y no tengo entendimiento humano.
[3]No he aprendido sabiduría para conocer al Santo.

Es decir, Agur hijo de Yaque, al igual que Nicodemo, no tienen la respuesta a sus interrogantes, y ni siquiera a las incógnitas planteadas por cualquier ateo de porquería. Pero sí las tiene el Hijo de Dios, por el hecho de su *curriculum vitae*, por haber descendido del cielo.

—¡Estás en lo cierto, excelentísimo Calongo! Vemos también que Jesús recurre al texto de Proverbios cuando conversa con Nicodemo. ¡Cómo le gustaba el libro de Proverbios, ché!

—Creo que los evangélicos haríamos bien en seguir su ejemplo, doc.

* * *

—Una preguntita más, doc. . . ¿Me permite?

—¡Claro, zambo, que digo, Calongo! ¡Pregunta nomá!

—¿No ve usted en las palabras proféticas de Agur hijo de Yaque un *rémez*, una clara alusión qabalística a la Santa Sede?

—Ya que me la pones de este modo, en los términos de la Qábalah, fíjate que no.

—Fíjese bien en sus palabras en el versículo 2: "Ciertamente yo soy el más ignorante de los hombres y no tengo entendimiento humano." ¿No ve usted en ellas una clara alusión a la Santa Sede de la CBUP, doc?

—Fíjate que no, Calongo. ¿Acaso habría que aplicar también a este texto el método de las *Rashéi Tevót* o acróstico?

—¡Qué acróstico ni acróstico! Esto que dice Agur hijo de Yaque se debe simplemente a que él no ha tenido la dicha de estudiar en la Santa Sede de la CBUP, doc.

—¿Di?

20
LOS HUEVOS SIN SAL

Y hablando de nuestros suculentos ágapes en el Chifa de la CBUP, son harto hilarantes los proverbios entremezclados de Chespirito, su recurso a la sabiduría popular con el solo prurito de darse aires: "A caballo regalado, de lejos se le saluda." "A mujer barbuda, no se le mira los dientes." O algo así; pero la idea es esa.

Evidentemente, el Chespirito tiene los chicotes cruzados y sus proverbios son una mezcolanza de refranes sin son ni ton. ¿Qué más se puede esperar de él? Porque los proverbios hispanos que cita dicen propiamente: "A caballo regalado no se le mira los dientes" y "A mujer barbuda, de lejos se le saluda."

Pero, ¿qué le pasó al genio de la literatura sapiencial, nada más ni nada menos que a Jesús de Nazaret?

¿Qué pasó en Marcos 9:49, texto controversial que deja culecos a sabios y entendidos?

¿No habría sido algún copista al que se le cruzaron los chicotes codificando de este modo las palabras originales de Jesús de Nazaret y bloqueando su sentido?

¿Será posible decodificar y recuperar su sentido original?

El Boliche Mosca dice: "Eso me he propuesto hacer. ¡Síganme los buenos!"

* * *

Pero, ¿quién diablos es el Boliche Mosca? ¿No será otro mentecato como el Chapulín Colorado?

Para tu información, Moisés Huanca, más conocido en la farándula de la CBUP como "el Boliche Mosca", viene trabajando en su Aposento de El Alto en su tesis de grado con el título de *Moisés Chávez y la decodificación hermenéutica*, y para demostrar su cau-cau, ha logrado decodificar el texto de Marcos 9:49 que tal como está dice: "Porque todo será salado con fuego."

—¡De veras parece que estaría hablando el Chapulín Colorado! Porque a mi entender, con el fuego se quema, no se sala. . .

—El Boliche Mosca sospechó desde un principio que en este texto hay dos aforismos de Jesús combinados en uno solo, en el más pulcro estilo del apóstol Chespirito. Estos aforismos serían:

"Porque todo pacto será confirmado por fuego" y
"Porque todo sacrificio será sazonado con sal."

Tras reiteradas visitas a Buenos Aires, donde ha departido con sabios de la talla de Jaime Barilko, el Boliche Mosca se ha especializado en la literatura del *midrash* y ha logrado detectar un enorme vacío metodológico en la exégesis bíblica: El vacío de la falta de decodificación.

"Se trata", dice respecto de la decodificación, "de algo que va más allá del método histórico-gramatical, e involucra, entre otras cosas, las conclusiones de la comparación de manuscritos con la metodología de la ciencia de la Crítica Textual."

A continuación decodificaremos el texto codificado de Marcos 9:49, y a la manera del Chavo del Ocho te ruego que me tengas paciencia, porque el asunto es difícil de exponer y algo desabrido al principio, pero su final todo estará sazonado con sal.

* * *

El fuego es la manifestación visible de la presencia divina que confirma los pactos: El Pacto de Abraham, que da origen al pueblo de Israel; el Pacto del Sinaí, que da origen a las Sagradas Escrituras; y el Nuevo Pacto, que da origen a la era de la Iglesia.

Del primer pacto dice Génesis 15:17-20:

Y sucedió, una vez que el Sol se puso y hubo oscuridad, que apareció un horno humeante, y una antorcha de <u>fuego</u> pasó por en medio de las partes de los animales.

Aquel día YHVH hizo un Pacto con Abram diciendo:

—A tus descendientes daré esta tierra, desde el arroyo de Egipto hasta el gran río, el río Eufrates: La tierra de los queneos, quenezeos, cadmoneos, heteos, ferezeos, refaítas, [21]*amorreos, cananeos, gergeseos y jebuseos.*

Del segundo pacto dice Exodo 19:18: *"Todo el monte Sinaí humeaba, porque YHVH había descendido sobre él en medio del <u>fuego</u>. El humo subía como el humo de un horno, y todo el monte se estremeció en gran manera."*

Y del Nuevo Pacto dice Hechos 2:3, 4: *"Aparecieron repartidas entre ellos lenguas como de <u>fuego</u> y se asentaron sobre cada uno de ellos. Y todos fueron llenos del Espíritu Santo."* Así fue confirmado en el día de Pentecostés el pacto celebrado 50 días antes en la Pascua con el sacrificio del Cordero de Dios, como ocurrió en el Sinaí 50 días después del sacrificio del cordero pascual en la salida de Egipto.

—¿Qué te parece? ¿Crees que los pentecostales entenderían esto?

—¡Para nada, empanada!

—¡Grave, jarabe! Si no entienden esto, menos entenderán lo del pacto salado con fuego. . .

* * *

La comparación de los manuscritos con la metodología de la ciencia de la Crítica Textual revelan que las palabras de Jesús habrían sido: "Porque todo pacto será confirmado por fuego y todo sacrificio será salado con sal." Pero el Códice Sinaítico (א) descubierto por Tischendorf en el monasterio de Santa Katerina en las faldas del Monte Sinaí tiene el texto ya codificado en el Siglo 4: "Porque todo será salado con fuego."

Le secunda otro manuscrito del Siglo 4, el Códice Vaticano (B), que se conserva entre los tesoros del Vaticano.

La RVA sigue a ambos, pero cuelga una nota de la palabra "fuego" que dice: "Algunos manuscritos incluyen: *y todo sacrificio será salado con sal*."

El Códice Bezae Cantabrigiensis (D) que data del Siglo 5 y se encuentra en Cambridge omite "porque todo será salado con fuego" y sólo tiene: "porque todo sacrificio será salado con sal." Es probable que no se trate de una simple corrección de un texto aparentemente mal transmitido, sino que rescata lo que pudo haber estado en un documento anterior a los códices del Siglo 4, cuando el sentido del texto aún no había sido afectado y codificado.

* * *

Lo que generalmente no toman en cuenta los traductores bíblicos es que al texto de los códices Sinaítico y Vaticano, el texto arameo de la Peshita añade: "Y todo sacrificio será salado con sal."

La ventaja de la Peshita sobre el Códice Bezae Cantabrigiensis es que tiene las palabras en el idioma original de Jesús. Tiene la palabra aramea *devéjta*, que se traduce "sacrificio" y es de la misma raíz semítica de la palabra hebrea *zévaj*. De esta manera, la Peshita refleja las instrucciones del texto hebreo de Levítico, un manual para los sacerdotes levitas muy exacto en su terminología. Allí los términos son técnicos (*qorbán*, *minjáh*, *terumáh*, *zévaj*). No como en español, donde todos estos términos son traducidos por una sola palabra, "sacrificio".

—Lo que nos ocasiona un gran sacrificio para entender, ¿verdad, doc?

—Mira, nomás, Calongo, en la jerga evangélica de la IEP algún mentecato ha introducido el término español "sacrificio" con el sentido de "celebración", y con gran alegría invitan a la gente "al sacrificio" (como llaman a un convivio), introduciendo innecesariamente la confusión en la gente. Porque, ¿a quién diablos le interesa que lo sacrifiquen o que sádicamente lo hagan presenciar un sacrificio?

—¡Pobres los gatos del vecindario, que no entienden para nada la jerga evangélica! Y vosotros, los Gatos de la CBUP, no se aparezcan por los techados de la IEP ¡ni en pintura!

* * *

La palabra aramea, *devéjta*, revela que se trata de un "sacrificio de paz" (hebreo: *zévaj shlamím*) que es el sacrificio de un animal con un doble propósito: Como una ofrenda a Dios y como ocasión de un banquete festivo para los que ofrecen el sacrificio. A diferencia de los holocaustos que eran ofrendas del todo quemadas a Dios, los sacrificios de paz estaban relacionados con la celebración de votos o con acción de gracias, con motivos

especiales de carácter festivo como ser ungido como rey, o con acontecimientos sociales de diversa índole, mi cumpleaños, por ejemplo.

—¿El *zévaj shlamím* era sazonado con sal?

—¡Claro, Calongo! Porque la carne sería consumida por los invitados como "pacto de sal". Ten presente que se trata de un banquete, de una ocasión de celebración. . .

—Y los otros tipos de sacrificios, ¿también eran sazonados con sal?

—Según Levítico 2:13 y Números 18:19, también eran sazonados con sal la *minjáh* u ofrenda vegetal y la *terumáh* u ofrenda alzada, porque de ellas también participaban los oferentes y los sacerdotes que servían en el altar. De los demás tipos de sacrificios no se especifica nada con relación a la sal.

* * *

La historia de 2 Crónicas 13:5 ilustra un "pacto de sal". Dice así: "¿No sabéis vosotros que YHVH Dios de Israel dio a David el reinado sobre Israel para siempre, a él y a sus hijos, mediante un pacto de sal?"

—¿A qué ocasión se refiere?

—Se refiere a la unción de David como rey en lugar del locumbeta de Saúl, el ex ungido de Jehovah. Según 1 Samuel 16:3, Samuel fue instruido para decir, si acaso se llegase a enterar Saúl: "He venido para ofrecer un sacrificio a YHVH."

—¿Y se refiere a un sacrificio de paz?

—Sí; la palabra es *zévaj*, porque se trató de un banquete en que participaron Dios y la gente de Bet-léjem. La carne de la vaquilla ofrecida en sacrificio fue sazonada con sal.

* * *

Pero, ¿qué significan las palabras de Jesús en Marcos 9:49?

Para entenderlas, debemos examinar el contexto inmediato en los versículos 42 al 50, en que Jesús se refiere a la actitud que sus discípulos grandecitos debían mostrar a los pequeños que creen en él. En el versículo 42 dice Jesús: "Y a cualquiera que haga tropezar a uno de estos pequeños que creen en mí mejor le fuera que se le atase una gran piedra de molino al cuello y que fuese echado al mar."

Evidentemente, no se trata aquí de ponerle una zancadilla a un muchacho para que se tropiece y se caiga de bruces. Se trata de hacerle tropezar en su fe infantil y sencilla en Jesús.

Ampliando la referencia de Jesús, también podría tratarse de una persona mayor, incluso de un anciano que cree en Jesús con la fe sencilla de un niño y que quizás nunca ha tropezado con los circunloquios de la teología y de los teólocos.

* * *

La fe en Jesús es pintada a todo color con la escena de una fiesta en que todo es alegría y confianza fraternal, como en un sacrificio de paz, un banquete festivo donde el convidado central es Jesús mismo, por no decir que él mismo es quien ha invitado a su banquete. Pero siempre hay el peligro de que algún hermanito por allí asuma el ministerio

destructivo del "perro daña fiesta" y que en lugar de sazonar la comida con sal, le echa arena blanca.

Una manera de hacer tropezar a los creyentes pequeños en la comunidad evangélica es cuando los grandazos, los ancianos, los pastores e inclusive los diáconos no viven en paz, y sus sacrificios no son de paz, sino de conflictos. Esta vez Jesús no les dijo como en Mateo 5:13, que serían arrojados fuera para ser pisoteados por la gente que transita por la Avenida Brasil. Más bien, en el más pulcro estilo del apóstol Jaime Arizpe Valencia, les exhorta: "Tened sal en vosotros y vivid en paz los unos con los otros" (Marcos 9:50).

* * *

Más concretamente, al referirse a los creyentes que son como el niño que Jesús puso como paradigma, Jesús tuvo en mente a los que no formaban parte del grupo de los DOCE, pero sobre los cuales también se manifestaba el fuego del Espíritu de Jesús. Para que entiendas mejor las cosas, piensa en aquellos que no tienen la dicha como tú de estar registrado en un instituto bíblico, en un seminario teológico o en una universidad de prestigio, como la CBUP.

Para que entiendas mejor las cosas observa que los versículos 38-41 del Capítulo 9 de Marcos son una interrupción en su discurso que abarca los versículos 33-50. Jesús estaba hablando acerca de la noble actitud de recibir en su nombre a un niño o a alguien considerado insignificante, pero de gran estima para él (Marcos 9:36, 37). Entonces le interrumpe Juanito diciendo en el versículo 38:

—Maestro, vimos a alguien que echaba fuera demonios en tu nombre, y se lo prohibimos porque no nos seguía.

Pero Jesús dijo:

—No se lo prohibáis, porque nadie que haga milagros en mi nombre podrá después hablar mal de mí. Porque el que no es contra nosotros, por nosotros es.

* * *

La escena se parece al caso de Eldad y Medad referido en Números 11:24-29, en que Moisés asume la misma actitud de Jesús y Josué reacciona como Juan:

[24]Entonces Moisés salió y dijo al pueblo las palabras de YHVH. Reunió a setenta hombres de los ancianos del pueblo y los hizo estar de pie alrededor del tabernáculo. [25]Entonces YHVH descendió en la nube y le habló. Tomó del Espíritu que estaba sobre él y lo puso sobre los setenta ancianos. Y sucedió que cuando el Espíritu posó sobre ellos, profetizaron pero no continuaron haciéndolo.

[26]Pero en el campamento habían quedado dos hombres; uno se llamaba Eldad, y el otro Medad. Sobre ellos también se posó el Espíritu. Ellos estaban entre los que habían sido inscritos, pero no habían ido al tabernáculo, y comenzaron a profetizar en el campamento. [27]Entonces un joven corrió e informó a Moisés diciendo:

—¡Eldad y Medad profetizan en el campamento!

[28]Intervino Josué hijo de Nun, quien era ayudante de Moisés desde su juventud, y dijo:

—¡Señor mío, Moisés, impídeselo!
[29]Moisés le respondió:
—¿Tienes tú celos por mí? ¡Ojalá que todos fuesen profetas en el pueblo de YHVH, y que YHVH pusiese su Espíritu sobre ellos!

* * *

Diplomáticamente hablando, Jesús quiso darles una nalgadita al grupito de sus discípulos fundamentalistas y exclusivistas que se creían los guardaespaldas de Dios. Se lo tenían bien merecido sus amigos de pichanga teológica, que a pesar de sus fueros evidentemente andaban escasos o faltos de sal. Sus relaciones apostólicas debían ser festivas, alegres, sazonadas con sal. Por eso les dijo Jesús: "Vosotros sois la sal de la tierra." Pero ellos eran unos desabridos, eran insípidos como lo son tantos apóstoles modernos que están de moda.

—Eran perros daña-fiesta, doc. Eran como esas vírgenes insensatas que no se proveyeron de sal y que además de ser insensatas, eran vírgenes, doc.

—Sí, Calongo. Eran de esos que a los que tienen gracia, los desgracian. A los que tienen éxito les dan EXIT. Y a los que no son de su secta los descalifican o los señalan como "no salvos" y "herederos del infierno". De este modo niegan que el fuego del Espíritu Santo pueda abrasar los corazones de todos los hombres y de todas las mujeres. Esto no dista mucho de decir que quien echaba fuera a los demonios era Belzebú. Casualmente, este es el pecado contra el Espíritu Santo, el pecado imperdonable: Decir que la obra de Dios es la obra del diablo. ¿Acaso no dicen lo mismo muchos apóstoles y pastores evangélicos fundamentalistas?

* * *

La figura de la sal utilizada por Jesús también nos conduce al pensamiento de fondo del texto de Job 6:5-7 que la *Biblia Decodificada* traduce según las mejores posibilidades de la crítica textual:

[5]¿Acaso rebuzna el asno montés junto a la hierba?
¿Acaso muge el toro junto a su forraje?
[6]¿Se podrá comer lo insípido sin sal?
¿Habrá gusto en la baba del huevo?
[7]Mi alma rehúsa tocarlos,
pero ellos son mi repugnante comida.

¿Acaso Job se refiere a una repugnante dieta impuesta por su enfermedad?

¿O acaso se refiere al discurso teológico de su amigo Elifaz, difícil de ingerir no obstante su apariencia de piedad, sobre todo cuando Job se luce como un académico reformado, innovador, liberal que rehúsa creer en un Dios que se ha propuesto arruinar a los mejores seres humanos por quítame esta paja?

Job contrasta la comida del asno montés con la comida que le acaba de proveer su amigo Elifaz en su discurso. Si se tratase de hierba provista a un asno montés, su pregunta retórica no necesita respuesta: ¡Por supuesto el asno montés no se pondrá a rebuznar ante la

hierba, sino que procederá a degustarla, de la misma manera que un toro no se pondrá a mugir junto a su forraje!

Pero el hombre de pensamiento sano aunque de cuerpo llagado, el hombre Job, no puede ingenir ni asimilar lo que le provee la elaboración teológica de su amigo Elifaz por cuanto es insípido y sin sal.

* * *

Para traducir la pregunta retórica de Job preferimos la interpretación del Targum, que ve en la palabra *jalmut* (חלמות) la palabra *jelmón* (חלמון), "clara del huevo". Al menos hay variación de una sola letra, la última, una ת en lugar de una ן, que puede deberse a una confusión escribal. Y se refiere a la clara del huevo cruda y sin sal, por eso usa la palabra "baba".

De esta manera Job se refiere al discurso de su amigo religioso como carente de consistencia, algo que se amolda a cualquier hueco mas no a la boca que lo rechazaría de hecho. ¡Cuánto más cuando carece del condimento de la sal que facilita la ingestión!

—Como decir, "un argumento baboso", ¿verdad doc?

—Así es, excelentísimo Calongo. La Biblia RVA ve en la palabra חלמות la referencia a una planta usada como remedio, y la identifica con la malva de manera conjetural. Pero al hacer esto convierte a la estrofa en la referencia de una dieta para enfermos y no en una referencia irónica al desabrido discurso de Elifaz.

* * *

Volviendo a las palabras de Jesús dice Pablo en su Epístola a los Romanos 12:1:1: "Así que, hermanos, os ruego por las misericordias de Dios que presentéis vuestros cuerpos como sacrificio, vivo, santo y agradable a Dios, que es vuestro culto racional."

Estas palabras de Pablo han sido mal explicadas por los comentaristas bíblicos que han visto en la palabra "cuerpo" sólo la parte física del hombre o de la mujer, sin darse cuenta que se trata según de un sacrificio vivo, donde no hay muerte ni martirio de por medio.

El ser humano según la antropología bíblica es un cuerpo animado. No hay manera de separar cuerpo de alma mientras el hombre vive, se santifica y agrada a Dios, de manera especial en el contexto del culto.

* * *

El autor de la Epístola a los Hebreos enfoca la vida diaria y las relaciones humanas. Dice en Hebreos 13:15: "Así que, por medio de él, ofrezcamos a Dios sacrificio de alabanza, es decir, fruto de labios que confiesan su Nombre." —Este texto habla de "sacrificio de alabanza" en paralelismo con "frutos de labios que confiesan su Nombre" —.

En la versión hebrea moderna ambos conceptos se expresan con la misma raíz nominal-verbal que da origen juntamente al sustantivo *todáh*, "gracias", "alabanza", y al verbo *hodot*, "dar gracias", "alabar". El concepto de fondo es ser agradecidos, que se expresa en una alabanza que es acción de gracias. De modo que, "confesar su Nombre" no es otra cosa que reconocer en Dios la razón de nuestro agradecimiento.

Cuando nuestras relaciones humanas tienen este ingrediente que se da sólo "por medio de él" o mediante la presencia del Espíritu de Jesús en nuestra vida, contamos con lo que Jesús resume en dos simples figuras: "Sal y fuego."

¡Cuán lejos de esto es pensar que la alabanza es es nada más que música, danza, mantras y éxtasis!

* * *

El sacrificio o la ofrenda es, pues, el ser humano mismo. Lo contrario es la persona de mal aliento que lleva consigo su chisguetito o spray, y se pulveriza la boca cuando va a hablar a alguien de cerca o le va a dar un beso a una mujer. Y luego de la operación guarda su chisguetito en su bolsillo.

Está bien decir esto para que no anden con su bolsita de sal en su bolsillo. Y es más: No sólo hay que ser agradables, cosa que bien o mal se puede simular. También hay que tener la experiencia de Pentecostés que se manifestó en la teofanía del fuego divino. Y esto se verifica en lo que el Apóstol Pablo dice en el versículo 2: "No os conforméis a este mundo; más bien, transformaos por la renovación de vuestro entendimiento, de modo que comprobéis cuál sea la voluntad de Dios, buena, agradable y perfecta."

* * *

Créeme, Calongo, que nada es más decepcionante que los evangélicos no manifiesten novedad de vida. O que vivan sumidos en la ignorancia apóstata, sin renovación de su entendimiento. O que sólo memoricen versículos que interpretan eisegéticamente, sin aceptar la enseñanza y la corrección.

Mirando de manera más específica a la comunidad de la CBUP, el plano académico mismo debe ser una continua celebración, un continuo banquete, un continuo disfrute conceptual como ocurría en el círculo rabínico de Jesús. Para esto hay que estar provistos de sal dentro de sí mismos.

Me dice César Alberca de Asís, conocido en el ámbito de la Santa Sede como "el Conde Drácula", por su aspecto terrible y señorial:

—Ahora me doy cuenta, doc, qué grave había sido que nos falte la sal. . .

—Sí, pues. . . ¡Imagínate que en el Chifa de la CBUP te priven del siyau y del glutamato monosódico, que según la OMS es nada más que o otro tipo de sal!

—O que a mí me den a chupar sangre sin sal, doc. . . ¡Me muero!

—Así es, mi estimado Drácula. Y esta reflexión nuestra trae a mi mente el viejo *Canticum Canticorum Shilicum* que los chicos malos de Celendín, que son unos verdaderos "güevos sin sal", le cantan de cuadra a cuadra a su prójimo que tiene la desventura de ser virolo:

¡Tuerto virolo!
¡Güevo sin sal!
¡Mírame de frente!
¡Te pago tu rial!

21
EL ENTREMETIDO

—¡Eso le tenía que pasar justamente por entremetido!

—¡Se lo tenía bien merecido, mah!

—El genio y el ingenio del Juan han dado mucho que hablar a lo largo de 2.000 años. Pero también es posible que no se ha sido del todo justos con él. . .

—¡El se tuvo que escapar sipralla, dejando su sábana en manos de sus captores!

—Sí, pué. ¡Les dejó lelos!

—¡Justo por eso lo quiero!

—Su nombre completo es Juan Marcos. . .

* * *

De estas cosas habló en la carpa central el profesor Paul Clark, Comandante de los Campamentos de la Unión Bíblica en la hermosa playa de Mala, junto al Océano Pacífico al sur de Lima.

Esto fue lo que dijo: "Juan Marcos se hace notorio en la historia universal desde que tendría unos 15 años de edad, es decir, la edad de todos ustedes. Pero a diferencia de los chicos de su edad que andan todo despistados. . ."

El profesor Clark levantó al cielo sus ojos revueltos y su boca entreabierta imitando a tanto adolescente cojudo y despistado, y arrancó las carcajadas de todos los despistados presentes que esa noche se morían de sueño y de dolor de pantorrillas después de esa actividad agotadora y perversa a que se nos sometió en la tarde a lo largo y ancho del valle de Mala.

Fue una mala actividad "deportiva" cuyo único objetivo fue sacarnos la chochoca en el día para que en la noche no hiciéramos problemas en las carpas a causa del agotamiento.

"La Caza del Tesoro" era el nombre de tal actividad. ¡Qué tesoro ni ocho cuartos! En lo que a mí respecta, yo quemé etapas; por eso estaba despierto.

* * *

Tras haberles despertado y puesto en nuestra guardia, el profesor Clark prosiguió: "A diferencia de los chicos despistados de su edad, Juan Marcos era un entremetido en el buen sentido de la palabra: Era un entremetido con causa. Porque a diferencia de todos los entremetidos que se entremeten en lo que no importa ni les importa, él se entremetía en las cosas que sí importaban y que le importaban, las mismas que sospechó eran las más importantes de la historia de la humanidad."

Y concluyó diciendo: "El se entremetió en la Ultima Cena Pascual de Jesús y sus discípulos. El se entremetió en la conversación de mesa y de sobremesa. El se entremetió en la conversación de media noche, camino del parque de Getsemaní. Y cuando los guardias romanos capturaron a Jesús y de yapa lo atraparon a él también por entremetido, él se escapó desnudo dejando su sábana en las manos de sus perplejos captores. Al respecto él mismo refiere en el Capítulo 14 de su Evangelio: 'Todos los suyos le abandonaron y

huyeron. Pero cierto joven, habiendo cubierto su cuerpo desnudo con una sábana, le seguía; y le prendieron. Pero él, dejando la sábana, huyó desnudo.' "

* * *

El resultado fue que desde esa noche hice del Juan Marcos mi chochera, el amigo de mi edad, porque me hizo gracia que dejara a sus captores sólo con una sábana en sus manos. ¡Yo hubiera hecho lo mismo!

Siguiendo el consejo del profesor Paul Clark respecto de las cosas que sí importan, leí su Evangelio de un jalón una tarde, echado en mi colchón en la carpa de mi grupo y en adelante seguí provechosamente su ejemplo: La de ser un entremetido en las cosas que sí importan y que hacen historia. Pero como ocurre entre los amigos íntimos, yo quise saber más de él y me lancé a su búsqueda.

Muchos años después, cuando se enfocó en el Aula Magna de la CBUP a los "Agentes Secretos" como caso de estudio, se mencionó a Juan Marcos y alguien lo comparó con el George Frankenstein, porque dizqué tenía el don de entremeterse en todo, aunque fuese al estilo "qué me importa". . .

Unos años después, en la misma Aula Magna, alguien señaló como indicio de inteligencia emocional este fenómeno de entremeterse y estar presente en todo cuanto fuese sintomático.

* * *

—Dígame, doc, ¿y qué opinión le merece el caso de Juan Marcos al Dr. Caleb Castañeda, el más grande exponente de la Inteligencia Emocional en la comunidad de la CBUP y a nivel mundial?

—Que yo recuerde, él no estaba presente en el debate sobre los Agentes Secretos en el Aula Magna de la CBUP. Pero ya que haces esta pregunta, es casualmente él quien señala en su tesis doctoral que un indicio de inteligencia emocional superior es que una persona se entremeta en todo, pero con perfil bajo y siempre cuidando su pellejo y evitando quedarse dormido. No sea que le pase lo que le ocurrió a Eutico, que se quedó dormido y pasó lo que pasó.

—¿Se podría decir que Eutico no era tan inteligente que digamos?

—Eso pienso; pero por lo menos estaba presente, lo que indica que era más inteligente que los demás adolescentes.

—Sí, pues, con razón dice el Dr. Artidoro Cáceres Velásquez que la adolescencia es una enfermedad que sólo se cura con el paso de los meses. . .

—El hecho es que este tipo de inteligencia emocional lo catapulta a uno muy lejos en el tiempo y el espacio, y muy alto en la historia, exactamente como hacen las pilas Duracell.

—¿Y llegó usted a saber más de su amigo Juan Marcos?

—Sí, mucho.

* * *

A mí, personalmente, me atrajo la lectura de su libro por ser muy corto; porque revela la adhesión de su autor a un elevado objetivo que logró alcanzar con creces, y porque refleja sus inquietudes como adolescente, como era yo entonces cuando leí por primera vez su libro.

El autor del Evangelio de Marcos, así como el enigma de su desavenencia con el Apóstol Pablo han sido motivo de intenso escrutinio a lo largo de 2.000 años, incluso en guiones de películas para la televisión. Pero es un hecho que jamás se ha tocado fondo en la investigación de los hechos hasta que vino otro entremetí cuya identidad revelaremos al final de la presente historia.

* * *

Cuando te haces la pregunta sobre quién realmente era Juan Marcos, la respuesta la tienes que buscar en lo que se conoce de su familia. Indagar sobre su familia puede conducirte a sorpresas enterradas a lo largo de dos mil años debido a que los investigadores cristianos no han sabido qué buscar, ni dónde buscar, ni como evaluar la información respecto de este muchacho pishpireta.

Según la Epístola del Apóstol Pablo a los Colosenses 4:10 Juan Marcos era primo de Bernabé: "Primo" es lo que significa la palabra aramea *bar-dadéh* que tiene la versión Peshita. Y ese es el significado de la palabra *anépsios* que tienen los manuscritos originales griegos de las epístolas del Apóstol Pablo. No era, pues, su sobrino, como dicen algunos comentarios bíblicos y como cree la generalidad de los lectores de la Biblia.

* * *

Si bien se nos informa del grado de parentesco de Bernabé y Juan Marcos, no queda clara la familiaridad entre Bernabé y Miriam, la madre de Juan Marcos, aunque sí la había. Hay los que piensan que eran hermanos, y no sólo en el aspecto espiritual. Miriam y Bernabé estaban muy involucrados en la tarea formativa de la naciente comunidad de los discípulos de Jesús en Jerusalem y en el Medio Oriente.

También se conjetura que la madre de Juan Marcos sea la "Miriam esposa de Cleopas" que según el Evangelio de Juan estuvo presente en la escena de la crucifixión de Jesús, lo cual nos conduce a suponer que en cierto grado ella también pertenecería a la familia de Jesús, como la Miriam ha-Magdalit. Pero no le habría acompañado a Jesús en su viaje definitivo de Galilea a Jerusalem, porque ella vivía en Jerusalem.

—De una cosa sí podemos estar seguros, todas las personas involucradas en la historia eran miembros de la tribu de Leví, y quizás también eran *kohanim* o gente de casta sacerdotal.

—¡Guau!

* * *

Al tratar de desentrañar el misterio de Juan Marcos conviene conocer más de su primo Bernabé.

Por el libro de los Hechos de los Apóstoles 4:36 nos enteramos que Bernabé (בַּר־נָבָא, *Bar-naba*) no era su nombre sino su apelativo, su apelativo arameo. Su nombre

era Yosef o José, y su apelativo que le fue dado por los Apóstoles en Jerusalem, se compone de la palabra *Bar*, que significa "hijo", y *naba*, que significa "profecía". De la misma raíz *naba* deriva la palabra hebrea נָבִיא *naví*, "profeta".

Pero, ¿qué significa su apelativo?

El Apóstol Lucas nos da una buena pista al respecto: Dice que significa "hijo de la exhortación" —*paráklesis* en griego, el idioma en que escribió Lucas—. El Dr. Jaime Arizpe Valencia expone en su tesis doctoral en la CBUP, *El ministerio de la Exhortación*, por qué "exhortación" es la traducción correcta del griego *paráklesis*, y no "consolación". La exhortación, como él nos muestra, era el aspecto más prominente del ejercicio del don de la profecía en los primeros tiempos de la comunidad de los discípulos de Jesús, don que en nuestro tiempo lastimosamente se ha convertido en un *show* eclesiástico y mediático.

* * *

Luego, su apelativo arameo de Bernabé apela a su carácter.

Era prominente su don personal de exhortador, y en su desempeño al lado de Pablo, este don brilla con resplandor. El sirvió con este su don a Pablo mismo, y lo introdujo en la comunidad de los discípulos de Jesús en Jerusalem cuando otros se esforzaban por marginarlo debido a su pasado de perseguidor de los judíos que creían en Jesús.

Es más: Desde tiempos antiguos se ha especulado que Bernabé escribió la Epístola a los Hebreos que trata de la exhortación, y los sabios de la CBUP han investigado este hecho con el Dr. Jaime Arizpe a la cabeza. Arizpe señala que esta Epístola nos revela todos los entretelones del ministerio de la exhortación y culmina en Hebreos 13: 22 recurriendo a la misma palabra *paráklesis* que utilizó el Apóstol Lucas para referirse al carácter de Bernabé: "Os ruego, hermanos, que recibáis bien esta palabra de *paráklesis* (exhortación)."

* * *

La cita de Hechos de los Apóstoles también nos informa que Bernabé, aunque residía en Jerusalem, había nacido y seguramente se había criado hasta cierta edad en Chipre, y tenía especial interés en esta isla griega.

Es seguro que fue suya la iniciativa de iniciar en Chipre la labor evangelizadora junto con Pablo. Y vemos que también con su primo Juan Marcos volvió a enfocar su interés evangelizador en esta isla mediterránea después de separarse de Pablo, que evidentemente tenía una perspectiva mucho más amplia, más ambiciosa y más arriesgada.

Se puede entender por qué tenía Bernabé tal interés en Chipre: La tierra donde uno nace y crece tiene un poderoso atractivo en el ser humano. Y si no crees, pregúntaselo a cualquier shilico de Celendín.

—A propósito, ¿usted es de Celendín?

—De Celendín-orqo, para ser más exactos.

* * *

La cita de Hechos de los Apóstoles también nos informa que Bernabé era levita, pudiendo haber sido incluso de alguna familia sacerdotal.

Juan Marcos, pues, era también de ascendencia levítica con todos los privilegios y las oportunidades que confiere tal status en el pueblo de Israel, como la dedicación al estudio, al conocimiento de varios idiomas, a la formación profesional, a los viajes en todo el mundo conocido, a los nexos internacionales y financieros, y sobre todo a la capacitación rabínica enfocada en el estudio de la Toráh.

El mismo hecho de que como Pablo, tuviese un nombre hebreo (en hebreo, *Yojanán*) y otro romano (Marcos), como ocurría con la crema y nata de la gente de abolengo sacerdotal en ese tiempo, señala las oportunidades duplicadas que le confería su status en la vida. No que haya tenido ciudadanía romana —que pudo haberla tenido—, sino porque que desde pequeño estuvo expuesto a un doble roce social e internacional que se deja ver en su dominio del griego, y posiblemente también del latín, aparte del idioma de su propio pueblo.

* * *

También aprendemos del libro de los Hechos de los Apóstoles que Bernabé era un hombre rico y generoso. Esto es lo que dice Hechos 4:37: "Y como tenía un campo, lo vendió, trajo el dinero y lo puso a los pies de los apóstoles" —para su distribución entre los necesitados de la comunidad de los discípulos—.

Bernabé no fue el único levita o sacerdote que se contaba entre los discípulos de Jesús. El libro de los Hechos de los Apóstoles 6:7 nos informa: "Y la palabra de Dios crecía, y el número de los discípulos se multiplicaba en gran manera en Jerusalem. Inclusive un gran número de sacerdotes obedecía a la fe." Y ellos como levitas, más que otros judíos, supieron enfocar el evangelio como una empresa en la cual valía la pena invertir sus riquezas y sus vidas.

Se especula que la amplia casa sobre el cima del Monte Sión en Jerusalem, donde se encontraba el famoso "aposento alto", donde tuvo lugar la Ultima Cena de Pésaj, haya pertenecido a Bernabé o a los padres de Juan Marcos. Por eso Juan Marcos estaba presente en esta celebración pascual, medio dormido medio despierto hasta la media noche, cubierto con una sábana, y por alguna razón debajo de esa sábana el muchacho estaba como dice la palabra, "sipralla".

* * *

Intentemos conocer también a sus padres. Respecto de Miriam, la madre de Juan Marcos, dijimos que es posible que la tercera Miriam del Evangelio de Juan 19:25 haya sido casualmente la madre de Juan Marcos, lo cual señalaría que pertenecía a la familia de Jesús. Esto dice el Evangelio de Juan según la *Biblia Decodificada*: "Junto a la cruz de Yeshúa estaban su madre, la hermana de su madre, Miriam esposa de Cleofas y Miriam ha-Magdalit."

No nos cabe el honor de conocer por nombre a su padre, aunque algunos conjeturan que fuera Cleofas, o un pariente de José, el esposo de la madre de Jesús. Esta última conjetura ha sido dada por Hegesipus alrededor del año 150.

Pero sí sabemos que vivían en una casa amplia en Jerusalem, que pudo haber sido la misma casa donde tuvo lugar la Ultima Cena de Pésaj de Jesús y sus discípulos, donde se reunían los discípulos tras la ascensión de Jesús y la misma casa a donde Pedro fue tras ser liberado de la cárcel por un ángel de YHVH según Hechos 12:12, y a la cual no entró porque evidentemente esa casa estaba bajo vigilancia.

De ser así, es posible que dicha casa se encontraba pegadita al predio donde está la tumba del rey David, en el barrio residencial del Monte de los Olivos, y que su lugar coincida con el tradicional Cenáculo. Al respecto la evidencia que deriva del discurso del Apóstol Pedro el día de Pentecostés, es abrumadora: Pedro empezaría su discurso señalando la tumba de David, incluso tocando sus paredes (Hechos 2:29).

De tratarse realmente de la tumba de David, sus restos habrían sido trasladados allí de su lugar original en la Ciudad de David, aunque no se ha conservado ningún registro al respecto.

* * *

¿Cuál habría sido la diferencia de edad de Juan Marcos respecto de su primo Bernabé? Esta pregunta también cabe hacer.

Es evidente que Juan Marcos era menor que Bernabé, aunque quizás en no muchos años como se supone.

Los datos que en su Epístola a los Gálatas aporta Pablo acerca de sí mismo podrían servir indirectamente para calcular la edad de Juan Marcos comparada con la de Bernabé y Pablo.

No sabemos exactamente cuándo ocurrió el encuentro de Pablo con el Señor, camino de Damasco. Pero aflora que en ese tiempo Pablo era joven, según el recuento del libro de los Hechos de los Apóstoles; o al menos era joven cuando ocurrió el martirio de Esteban que el joven Pablo presenció (Hechos 7:58). Y si joven puede ser una persona de alrededor de 20 años y recién graduado de la yeshiváh, su experiencia camino de Damasco pudo haber ocurrido cuando Pablo tenía alrededor de 25 años.

Después de esa experiencia pasaron tres años hasta que Pablo tomó valor para visitar a los dirigentes de la comunidad de los discípulos del Señor en Jerusalem, lo cual ocurriría cuando tenía entre 28 y 30 años.

* * *

Antes de que Pablo se embarcara en la tarea de evangelización en Turquía, Chipre, Macedonia y Acaya, al comienzo acompañado de Bernabé, nos dice él que pasaron 14 años, 14 años de reflexión teológica de parte suya y de revelación de parte de Jesús el Mesías.

Después de ese tiempo hizo su segundo viaje a Jerusalem con motivo del Concilio de Jerusalem, acompañando a Bernabé. Este dato nos presenta a un Pablo que tenía alrededor de 45 años cuando empezó su labor evangelizadora en Chipre, al lado de Bernabé.

Bernabé no habría sido mucho mayor, aunque por su liderazgo fue confundido por la gente de Listra con el dios Zeus, el padre de los dioses, y a Pablo lo confundieron con el dios Hermes, no tanto por su edad sino porque era un orador locuaz, o como dice Hechos

14: 12: "Porque era el que llevaba la palabra" —Hermes era, entre otras cosas, el dios de la elocuencia—.

* * *

La edad de Juan Marcos no habría sido de una diferencia marcada con la de Pablo y Bernabé. Era menor que ambos, pero podría haber tenido alrededor de 35 años. Esto podría explicar la razón de su desavenencia con Pablo que en buena hora no alcanzó a ser expresada con palabras: En aquel primer viaje evangelizador a Juan Marcos lo llevaron, dizqué, de "ayudante". Esto dice Hechos 13:5: "También tenían a Juan como ayudante."

No dice que Juan Marcos fuera un asociado en la empresa de evangelización; esto habría despertado cierta amargura y descontento en él porque no se tomaron en cuenta sus credenciales:

1. Juan Marcos era levita y acaso sacerdote. Pablo era del común de Israel, de la tribu de Benjamín.

2. Juan Marcos había conocido a Jesús, pudiendo incluso haber estado emparentado con él. Pablo conoció a Jesús en una posterior teofanía de luz en el camino de Damasco.

3. Es posible también que tampoco Bernabé conoció a Jesús en los días de su servicio sacerdotal si acaso pasaba el tiempo atendiendo a sus negocios entre Chipre, Antioquía y Jerusalem, como parece. Aunque un historiador antiguo cree que Bernabé era uno de Los Setenta.

Todo esto podría formar parte del *curriculum vitae* de Juan Marcos, como para haber mirado a Pablo con recelo, un sentir que no compartía su primo Bernabé. Y sabiamente Bernabé el Exhortador, el que solucionaba los problemas de los demás, optó más tarde por formar equipo evangelístico con su primo Juan Marcos mientras que Pablo lo hizo con Silas —se observa de paso la práctica estricta del principio estratégico implantado por Jesús mismo, de enviar a sus discípulos en misión de dos en dos—.

* * *

La separación de Juan Marcos del trío evangelizador en Perge de Panfilia, según Hechos 13:13, y su regreso a Jerusalem puede haber obedecido a esta incomodidad que él sentía respecto de Pablo, que no disfrutaba de los mismos aspectos curriculares que él. Además, tal separación coincide con el momento histórico cuando el dúo evangelizador cambia de "Bernabé y Pablo" a "Pablo y Bernabé", según el recuento del libro de los Hechos de los Apóstoles.

Este cambio, que obedece no sólo a las leyes naturales del liderazgo sino al propósito divino, Juan Marcos sólo lo pudo digerir y asimilar con el paso de los años, y en las últimas menciones de su nombre en el Nuevo Testamento se lo encuentra no sólo como parte de un equipo evangelizador acreditado por Pablo, sino incluso como sirviéndole en su prisión en Roma —seguramente desde fuera de la prisión porque no hay evidencia de que haya estado preso juntos con Pablo—.

Esto escribe Pablo respecto de él en su Epístola a los Colosenses 4:10, 11: "Os saludan Aristarco, prisionero conmigo; Marcos, el primo de Bernabé —ya habéis recibido instrucciones acerca de él; si va a vosotros, recibidle—. Ellos son los únicos de la circuncisión que son colaboradores conmigo en el reino de Dios, y que me han servido de

consuelo." Y hace lo mismo en su Epístola a Filemón (versículo 24), pero ya sin ninguna cláusula condicional.

* * *

La misma lección repetiría Juan Marcos cuando entró a trabajar como asociado del Apóstol Pedro, que no obstante su liderazgo o primacía tampoco era de una familia sacerdotal sino del común de Israel. Tal asociación siempre sería la de "Pedro y su hijo Juan", y no la de "Juan y su papi Pedro".

La misma connotación de liderazgo se manifiesta en la relación de Priscila y Aquilas, no obstante que en esta pareja de evangelizadores Priscila es la mujer y Aquilas es el marido, una relación jerárquica extraña aun en nuestro tiempo machochauvinista.

Este principio del liderazgo evangélico, según el cual el líder pesa más que sus asociados, no ha sido explorado por los modernos autores evangélicos norteamericanos que han escrito hasta cansar sobre el tema del liderazgo proponiéndose vendernos la idea de que todos somos líderes o podemos ser líderes mediante la lectura de sus libros, según criterios democráticos y nada republicanos.

Toda una vida le costó a mi amigo Juan Marcos aprender la lección de que el que quiere ser líder sea servidor de los demás. Sólo este principio justifica el ejercicio del don del entremetimiento.

* * *

Pero ocurre que los "entremetidos con causa" —como decía el profesor Paul Clark—, de manera similar a la de los "rebeldes con causa". . . Los que no desisten jamás de entremeterse en las cosas que importan, alcanzan tarde o temprano la relevancia que persiguen, y ese es el caso de Juan Marcos, el autor del primer Evangelio que fuera escrito. En el caso de Juan Marcos, esto lo logró mediante su obra literaria, y de manera categórica mediante su Evangelio.

Es posible que Papias tenga la información correcta al decir que ambos, Pedro y Marcos se encontraron en Roma, y que Marcos tomó nota de las cosas que Pedro recordaba de sus años pasados al lado del Señor Jesús.

Por su asociación con Pedro desde los días del servicio sacerdotal de Jesús y por la diferencia de sus edades, Pedro lo llama en 1 Pedro 5:13, "mi hijo": "Os saluda la iglesia que está en Babilonia, elegida juntamente con vosotros. También Marcos, mi hijo."

La tal "Babilonia" es Roma —referida en términos crípticos—, desde donde Pedro habría remitido sus Epístolas universales, es decir, para todos los que seguían el evangelio, sin enfocar alguna ciudad en particular. Y es muy posible que el que ha traducido sus epístolas en un perfecto griego haya sido, casualmente, su "hijo", Marcos, porque Pedro no era experto en griego como para poder escribir en griego de manera original.

* * *

A diferencia de los géneros literarios de las "epístolas" y de los "apocalipsis", que tenían antecedentes en la literatura extra bíblica judía, el Evangelio de Marcos representa un género literario totalmente novedoso. Nunca antes en la historia se había producido algo

semejante, ni en estructura, ni en contenido ni en significación. Por eso Marcos sube de repente a la cima de la genialidad para ocupar su sitial en el *hall of fame* de la literatura universal.

Por mucho tiempo yo pensaba que la obra de Marcos fue en realidad el segundo Evangelio por su ubicación en el canon o lista sagrada de los Evangelios del Nuevo Testamento. Hasta que en el Seminario Evangélico de Lima estudié este Evangelio bajo la dirección del profesor Omerly y me informé mediante pruebas evidentes que en realidad su Evangelio es el primero en haber sido escrito y en su texto se basan los Evangelios que fueron escritos posteriormente.

Veamos a continuación cómo ocurrieron las cosas. . .

* * *

Juan Marcos hizo el experimento de crear un nuevo género literario que consiste en una sucesión de historias cortas acerca del desempeño levítico-sacerdotal de Jesús en medio de su pueblo Israel, enfatizando en la agenda de la última semana de la presencia de Jesús en Jerusalem.

Los Evangelios canónicos, los que han sido incluidos en la Biblia, pueden haber tenido sus orígenes en fuentes literarias que los investigadores llamamos "proto-evangelios" y eran nada más que recopilaciones de dichos de Jesús. Estas fuentes aun no han sido descubiertas de manera independiente, aunque afloran de los Evangelios canónicos. Lo que hizo Marcos fue explorar el contexto histórico de esos dichos de Jesús, acaso con la ayuda del Apóstol Pedro, y redactar a base de ellos las breves y hermosas historias cortas en las cuales no sobra ni falta una sola palabra, a la manera de los escritores geniales de Israel en el Período Bíblico: Moisés, el autor del Génesis, o los historiógrafos de la escuela del profeta Samuel, que en la antigüedad produjeron literatura de características modernas. Cada unidad literaria en su Evangelio ha de ser catalogada, como dice el Dr. Calongo, como una "mini short story genial".

En esta empresa le fue de gran ayuda su cercanía con el Apóstol Pedro que fuera testigo ocular; esto en cuanto a la información, no en lo que respecta al aspecto editorial y al toque artístico.

Marcos no escribiría su Evangelio a la muerte de Pedro, sino mientras trabajaban juntos. Su Evangelio habría sido escrito antes del año 60 y Pedro puede no haberlo visto en su forma final.

* * *

Las historias que componen este novedoso género literario en algunos casos pertenecen a las reminiscencias o recuerdos personales de los escritores, y en otros casos han tenido una historia independiente y hay de por medio una fase de transmisión oral. Y los autores de los Evangelios, empezando por Marcos, fueron los que han rescatado dichas historias para la posteridad.

Previamente se pensaba que las variantes y aparentes discrepancias entre los Evangelios eran fruto de las limitaciones de la memoria o de los testimonios inexactos de los informantes, pero las investigaciones del Dr. Caleb Castañeda han probado que mediante ellas los evangelistas comunican los énfasis particulares de su mensaje.

La duración del proceso de transmisión oral ha venido restringiéndose a medida que han progresado las investigaciones en los campos de la arqueología y de la papirología. Esto revelarían las investigaciones de J. O'Callaghan sobre el papiro griego descubierto en la Cueva 5 de Qumrán, el cual, se cree, pertenece al Evangelio de Marcos y sería el documento más antiguo del Nuevo Testamento, escrito a pocos años después de la ascensión del Señor.

* * *

El uso de la palabra "evangelio" para referirse a un libro o rollo de papiro o pergamino que incluye detalles de la obra de Jesús coincide con el desarrollo del evangelio como género literario.

Según su contenido, la venida de Jesús al mundo, su vida en medio de sus connacionales y de los demás seres humanos, su desempeño sacerdotal y profético, y de manera especial su sacrificio y victoria final sobre la muerte constituyen la mejor de todas las noticias, y eso es casualmente lo que significa la palabra "evangelio": "Buenas noticias".

Este sentido de la palabra "evangelio" aflora en el texto introductorio del Evangelio de Marcos que dice: *Principio del evangelio de Jesús el Mesías*.

Marcos considera que el principio del evangelio de Jesús el Mesías se remonta a los días del ministerio precursor de Juan el Bautista. De este modo Marcos dio la pauta a los evangelistas que le siguieron para investigar los antecedentes del servicio sacerdotal de Jesús, cada vez más retrospectivamente, hasta el ámbito de la eternidad, como lo hace el Apóstol Juan.

* * *

Marcos no imprimió su nombre como autor del primer evangelio. En realidad, en ninguno de los Evangelios canónicos aparece el nombre de su autor, porque los lectores sabían quién era el autor. Los nombres de Mateo, Marcos, Lucas y Juan provienen del testimonio de antiguas obras de historia eclesiástica y tradiciones antiguas escritas por los Padres de la Iglesia a partir de Papias y de Ireneo. Pero tal testimonio encuentra una fuerte confirmación en la evidencia interna que aportan los mismos Evangelios.

En el caso del Evangelio de Marcos, la principal evidencia interna de la cual se ha derivado la mayor parte del material de la presente reconstrucción histórica es casualmente el hecho de que, en el más pulcro estilo del Gran Mago Decodificador, él se escapó calatieri, dejando su sábana en manos de sus perplejos captores.

Marcos no da el nombre de aquel joven; esto indica que aquel joven es el que refiere los hechos en su Evangelio.

* * *

—Pero, doc, ¿me permite una preguntita?

—Sí, entremetí. . . que digo. . . sí, Calongo.

—¿Por qué andaba calato Juan Marcos; sólo tapado con una sábana?

—Pues pienso que su mamita Miriam le habría mandado que se fuera a su camita, como se solía hacer en la tele con el entremetido del Topo Gigio. ¡Basta ya de andar entremetiéndose en todo! ¿No te parece?

—Sí, pero. . . ¿por qué calato? ¿Por qué estaba sipralla debajo de su sábana? El mes de abril en la Tierra Santa no es sofocante sino primaveral y templado, como para estar sipralla. ¿No le parece, doc?

—Yo me he hecho la misma pregunta. . . Pero, ¿cómo la ves tú, Calongo?

—¡Facilongo! En ese tiempo todavía no habían inventado los calzoncillos tal como los conocemos en la posmodernidad, y los taparrabos que usaban debajo de sus mantos, podían desaparecer fácilmente a la manera del rapto, con la prisa y la emoción que nos embarga.

Y concluye:

—Lo principal es que Marcos logró su cometido como perfecto entremetido, y no sólo llegó a ser el primero entre dos sino. . . ¡el primero entre cuatro! —me refiero a los Cuatro Evangelios—.

—¡Muy bien, Calongo! Y el hecho de que en el Nuevo Testamento aparezca primero el Evangelio de Mateo, se debe, entre otras razones, a que se conecta de manera evidente con el contenido de la Biblia Hebrea, tanto en lo histórico como en lo profético.

* * *

La tradición de que los restos de Marcos fueron a parar en Venecia, Italia, y que son atesorados como reliquia en la Basílica de San Marcos, patrono de la ciudad, no se remonta más atrás del Siglo 9. Esa no es razón para descartarla; pero si quieres tener un encuentro cercano del primer tipo con este joven genial que vale la pena tenerlo como amigo y chochera, no lo busques en Venecia. ¡Búscalo en su Evangelio que escribió!

—Y hablando de la Basílica de San Marcos, un detalle resaltante de su frontis son cuatro caballos de bronce de tamaño natural, que cuando se los pule de vez en cuando brillan como si fueran de oro. . .

—Sí, los he visto en un programa de televisión. ¿Y qué simbolizan doc, ah? ¿Acaso los Cuatro Caballos del Apocalipsis?

—Nop.

—¿Los Cuatro Seres Vivientes llenos de ojos por delante y por detrás?

—Nop.

—¿Los Cuatro Seres Vivientes que dicen "amén"?

—Nop.

—¿Los Cuatro Angeles que están atados junto al gran río Eufrates?

—Nop.

—¿Los Cuatro Evangelios?

—Nop.

—Bueno, como sé que no hay número 6 me digno pasar al número 7: ¿Los Cuatro Gatos que asistían a clases en el Aula Magna de la CBUP, disfrazados de caballos? ¡¡¡Me doy!!!

—Mira bien, Calongo, se trata de caballos, no de gatos, ni mucho menos de gatos disfrazados de caballos. Esos cuatro caballos decoraban antes el Hipódromo en la ciudad de Constantinopla, ahora Estambul.

—¿Y cómo fueron a parar en la Basílica de San Marcos? ¿Volando?

—No fueron allá volando, porque como verás no tienen alas. Simplemente, los venecianos, en esos días cuando todavía no existía la República de Italia y ellos formaban un mini estado muy poderoso económica y militarmente como Hong Kong, Brunei, Singapur. . . Los venecianos se los robaron y se los llevaron de Estambul a Venecia. Así de simple. Esos caballos nada tienen que ver con mi chochera Marcos. Pero esto nadie lo sabe; sólo yo, tú y el Papa Pancho. ¿Ya?

Portentosa Basílica de San Marcos en Venecia, Italia

Los Cuatro Caballos del frontis de la Basílica de San Marcos en Venecia, Italia

22
EL PIQUI CHAQUI

Ollanta está a la derecha del Inca de bigote, en el centro.
Cusi Coyllur está sentada en primer plano, a la derecha.
Mi prima Toya está a la derecha de las cuatro vírgenes del Sol.
Y Piqui Chaqui es el payaso que te apunta con su flecha

Aquella vez que visité Lima nos pusimos a conversar en nuestro círculo de amigos y familiares reunidos para festejar nuestro dichoso reencuentro con café y juanes shilicos.

Como siempre, aquellas experiencias del pasado, algunas tan celebradas que se resisten a caer en el olvido, nos hacían hablar con voz cada vez más elevada y reír de manera efusiva.

De pronto, un sobrino mío resultó metiendo por nuestras narices el último número del periodiquito ése, *Ollanta*, cuyo nombre se inspira en el nombre del héroe del drama quechua, "Ollantay", y también en Ollanta Humala, el general inca que pusiera de cabeza a Fujimori, momentos antes de que perdiera la cabeza y el poder.

—¿Te acuerdas cuando lo encontramos al rebelde militar alzau y refundido entre las rocas agrestes cerca del Cerro Baúl, en Moquegua, y nos dio un recado para su hermano Antauro?

—No.

* * *

Bueno, pues, aquel sobrino que te digo logró desviar nuestra conversación por un rumbo diferente haciendo que a otro se le ocurriera decir que el drama "Ollantay" se repite en el Perú de hoy, con el curioso reparto de sus personajes reencarnados.

El dijo:

—Indiscutiblemente, Pachacútec, todos sabemos, es el Cholo Sano y Sagrado, el Choledo, pues él mismo proclama ser la reencarnación del Inca. Ollanta se ha reencarnado maravillosamente en Ollanta Humala, con olla y todo. Luego viene la Cusi Coyllur que es la mami de la Saraí Toledo. Y la Saraí es, sin lugar a dudas, la bella Ima Súmac.

—¿Y quién sería el payaso Piqui Chaqui? —inquirió mi tía—.

A alguien se le ocurrió decir:

—¡El Popy Olivera!

Pero todos murmuraron:

—¡Noooo! ¡Ese no tiene ninguna gracia!

Pero todos estuvieron de acuerdo que el Piqui Chaqui sería nada más ni nada menos que el "Payasito Waisman". Y alguien resultó completando el elenco artístico con la Mama Ccacca, y dijo:

—¡Sin duda ella se ha encarnado en la Eliane Karp!

* * *

¿Puede haber algún peruano de verdad que nunca haya visto el drama quechua-español "Ollantay"? No lo creo.

No sería una exageración decir que este drama se habrá presentado miles de veces desde que fuera escrito, y no sólo en el Perú, sino también en otros países andinos y en el mundo entero.

Yo vi su impresionante representación cuando era niño, magistralmente llevada a cabo por un selecto elenco de adolescentes del Colegio "Javier Prado", de Celendín.

Mucho tiempo después tuve la oportunidad de leer su texto en una bella traducción del quechua hecha por Sebastián Barranca, con una excelente introducción por José María Arguedas. Así me informé que en realidad data del Siglo 18 y que habría sido escrito por el Padre Antonio Valdés, originalmente en quechua, presentando en forma de drama teatral una leyenda cusqueña que el escritor Yépez Miranda logró detectar entre los indios del valle de Urubamba. En otras palabras, algún núcleo de historicidad debió tener.

* * *

El descubrimiento del escritor cusqueño Yépez Miranda, que rescata, aunque de manera muy segmentada una versión legendaria que es ajena a las representaciones de teatro y de los libros, revelaría que Ollanta de veras existió en tiempos del Inca Pachacútec y de su sucesor, Túpac Yupanqui, y que llegó a ser el general más connotado de los ejércitos del Imperio Inca, loado por su valor estratega, por su fidelidad a su señor el Inca y por un amor eterno que Pachacútec no pudo destruir a pesar de toda su perversidad y de su poderío *quasi* divino.

El gran pecado de Ollanta fue que a pesar de ser de origen plebeyo, su sangre también teñía de rojo, y amó ("amó" literalmente, y no de manera platónica) a la hija del

Inca, a la hermosa Cusi Coyllur. Y tuvo la osadía de confesárselo a su señor el Inca cuando éste le preguntó retóricamente: "¿Cuál es tu petición? ¡Hasta la mitad de mi reino te daré!"

* * *

El Inca no perdonó la osadía de su general, a pesar de sus méritos militares, y a pesar de que la niña que nacería del amor de su hija, sería su nietecita: Ima Súmac, la más bella de todas las princesas del Imperio del Sol.

Así fue que mientras Ollanta tuvo que huir y convertirse en su enemigo maldito, aunque una gran sección del Imperio se plegó a su causa, Pachacutec encerró durante diez años a su propia hija en una prisión de roca, con una puerta secreta de piedra, que se confundía con las fisuras de un masivo muro, y bajo la custodia inmisericorde de esa malvada Mama Ccacca.

* * *

Cuando nació en la prisión Ima Súmac, la bebita de Cusi Coyllur y Ollanta, fue arrancada de su madre para ser criada por las vírgenes del Sol en el Aclla Wasi, al cuidado de una nodriza de entre las Mamacuna, a la cual le estaba estrictamente prohibido contarle a la pequeña que tenía un padre y una madre, y menos quiénes eran.

Por eso Ima Súmac creció con un horrible trauma y una gran ansiedad, pero sin ser nunca derrotada ni sometida, hasta que fue quien desencadenó el dulce final: Reconoció a su padre, el cual fue restituido a su gloria pasada para la dicha de todos los súbditos del nuevo monarca, el Inca Túpac Yupanqui, cuyos ejércitos absorbieron el territorio de los Choctamallques (la provincia de Celendín) en su avance hacia los Chachapuyas.

* * *

El drama es conmovedor y a la vez cómico. Justamente, el ingrediente del humor lo provee el payaso sobón que funge como paje o chulillo de Ollanta —me refiero nada más ni nada menos que al Piqui Chaqui—.

Su carácter medroso, a la par de la magistral desenvoltura con que desempeña su rol de alcahuete, son verdaderamente proverbiales.

Por algo es el personaje más difícil de encontrar cuando se quiere representar el drama en las escuelas y en los colegios. Simplemente porque un payaso, como está demostrado científicamente, es más inteligente que el resto, porque tiene EQ o inteligencia emocional superior.

* * *

Nuestra tertulia shilica prosiguió, y logramos dar el salto mortal del Payasito Waisman al genial Piqui Chaqui del drama de Ollantay, y era inevitable referirse entre carcajadas a la representación que muchísimos años atrás, cuando yo era un niño pequeño, se llevó a cabo en el Colegio "Javier Prado" de mi ciudad natal, Celendín.

De aquellos momentos de gloria con que se cubrió la representación, sólo recuerdo a Cusi Coyllur, porque para este papel habían escogido a mi hermana Esther, a causa de su belleza bíblica y proverbial.

También recuerdo, como en un sueño, a Ima Súmac, que era una niñita de diez años, mucho más grandecita que yo, pero que en mí despertara profundas fantasías de amor.

También recuerdo en especial a una de la vírgenes del Sol, porque era mi prima Toya, su amor platónico del César Copocho, gracias a mis gestiones infantiles: Yo "le hacía la buena con mi prima", es decir, no hacía nada.

* * *

Como les dije, mi hermana Esther era la chica más hermosa y sexy del Colegio "Javier Prado".

No sé por qué será, pero quien se llama Esther, ¡dejuro que ha de ser bella, inteligente y de buen corazón! Esther se llamaba mi madre. Esther es mi hermana. Esther es mi sobrina. Ester es mi hija. Y nadie más que mi hermana Esther podría representar en el drama a la princesa real.

Pero como mi hermana Esther estaba en la mira de todos los colegiales galanes, mi madre le ordenó a mi hermana Sara que acompañara a su hermanita mayor a todos los ensayos, diciéndole:

—¡No vayas a apartar de ella el ojo, ni por un solo instante! ¡Sobre todo si se le acerca el César Copocho!

Mi hermana Sarita le dice:

—No te preocupes tanto, porque el Copocho está enamorado de la Toya, no de tu hija Esther.

Mi madre le dice:

—¡No permitas que se le acerque ningún otro Copocho!

La Sara estaba bien instruida de interponerse entre su hermana Esther y cualquier colegial que se le acercara demasiado, mirándoles a los dos de en medio hacia arriba con una carita de tierna inocencia. ¿Y yo?

Yo iba de la mano de mi hermana Sara, un poco despistau.

* * *

Mi hermana Sara cumplió fielmente las órdenes de la Mama Tey (Esther), y como creía necesitar de alguna ayuda, a los ensayos me llevaba a mí, que le seguía en la escalera de la edad: Yo tendría entre tres y cuatro añitos como puedes ver en estos dedos de mi mano. Por eso Sara terminó aprendiendo de memoria todo el drama de Ollantay. Y el día de los loros quedé asombrado del desenvolvimiento estelar de mi hermana Esther y de su hermosura, como en ninguno de los ensayos previos.

Pero más que la hermosa Cusi Coyllur —mi hermana Esther— fue aplaudida y comentada la actuación estelar del Piqui Chaqui, papel para el cual habían escogido a un colegial mocoso y cailingo, y propenso a todo tipo de travesuras y payasadas.

Su nombre era Aníbal Rodríguez Marín, y en la foto que acompaño lo verás apuntándote con su arco y su flecha. Y si tú visitas Celendín, no preguntes por este nombre,

sino por el "Sheque", que es su apodo. Y te enterarás que en buen dialecto shilico, "payasada" se dice "shecada", porque sus payasadas eran proverbiales.

* * *

Resulta que el Sheque o Piqui Chaqui estaba bajo la mira de Don Artemio Tavera, el profesor del curso, porque nada tomaba en serio y todo lo convertía en payasada —un rarísimo don que pocos pueden apreciar y menos encarnar—.

En la noche de la presentación del drama en debut, el Sheque era el más justo de todos, porque a las justas había logrado aprender sus parlamentos, después de haber improvisado y echado a perder todos los ensayos previos.

También era el más inocente, porque lo que le ocurrió estuvo lejos de toda premeditación.

—¿Y qué fue exactamente lo que ocurrió? Porque algo he oído de ese embrollo. . .

—Estaban los artistas en los últimos preparativos antes de que se abriera el telón del escenario. El salón de actos estaba repleto. El bullicio del público era incontenible y la espera era tensa.

—¿Y? ¿Papas con ají?

* * *

La expectativa de la mayoría en el público, sobre todo entre las chicas locas del Colegio Javier Prado, era que al abrirse el telón, como estaba previsto, ingresaría con porte militar y cubierto con una gloriosa capa roja, el héroe principal del drama: ¡El valeroso Ollanta!

El que representaba a este glorioso general inca era el Fidel Torres, el colegial más alto y fornido. Su porte atlético y su carita de galán, tan parecida a la del actor mexicano Joaquín Cordero, traía bobas a todas las muchachas.

El entraría con garbo, se detendría en seco mirando al público con mirada penetrante, y luego se pondría a divisar de un lado para otro poniendo su mano derecha como visera sobre sus ojos, tratando de averiguar por dónde diablos andaría metido su chulillo y alcahuete, el Piqui Chaqui, para preguntarle: "¿Has visto, Piqui Chaqui a Cusi Coyllur en su palacio?"

* * *

Entonces ocurrió algo providencial que hace de esta representación del drama el espectáculo más comentado en Celendín, a pesar de que de ello ha pasado ya más de medio siglo.

Estaba, pues, para abrirse el telón, y el Ollanta estaba listo para entrar en escena, cuando se les ocurre a las estrellas del drama dar una miradita extra a su "look", a última hora.

Había que chequear sus cejas, sus pestañas, el contorno de sus labios bermejos y brillantes, trazado con un *rouge* que no sólo acentuaba su sensualidad y las hacía descubrir en ellas mismas, de repente, el fascinante mundo femenino en toda su gloria, sino que además daba cierto sabor azucarado y perfumado a sus bocas.

* * *

El Piqui Chaqui también estaba listo para entrar en escena, detrás de su señor, Ollanta, con paso no marcial, sino de mentecato, y agarrándose temeroso de la minifalda de su amo.

Entonces la Cusi Coyllur, mi hermana Esther, le rogó que sostuviera un ratito un espejuelo redondo, de esos que sirven de ojos brillantes a los toros de las danzas de Corpus Christi, para que pudiera darse una miradita final, y poner en su sitio a uno que otro pelito desordenado y travieso.

Y el Piqui Chaqui sostenía el espejito y movía su culo de nervios, porque ya le tocaba entrar en escena.

* * *

En ese preciso momento pasó por ese rincón Don Artemio Tavera, el profesor del curso, que tenía la difícil tarea de velar por la disciplina en un colegio que desde aquellos años era mixto, adelantándose a los logros de la educación en nuestro país. El lo vio al Piqui Chaqui, a quien, como dijimos, le tenía ojeriza, e intervino sin averiguar los detalles de las cosas.

—¿No habrá sido que lo vio al Piqui Chaqui meneando su culo? Porque he aquí que dicen que el muchacho tenía gusanera, y nunca estaba quieto ni tomaba las cosas en serio…

—Sea como sea, el Piqui Chaqui se estaba haciendo el servicial, nada más. Además, no había nada entre él y la Cusi Coyllur, más que alguna fantasía fugaz. Y además, en esos precisos momentos iban a abrir el telón.

* * *

—El profesor del curso intervino de tal manera que pudo haber traumatizado de por vida al pobre muchacho, pero resultó, más bien, elevándolo a la cumbre de la gloria.

—¿Qué pasó?

—Pensó que el payaso se estaba propasando con la hermosa Cusi Coyllur, mi hermana Esther. Entonces se acercó de inmediato y le dio al cailingo un sopapo fenomenal que lo mandó rodando como tortero, él por el suelo, y su espejuelo por el cielo.

—¿Y?

—El pobre muchacho vino a caer justo en medio del escenario, ¡justo en el instante en que se abría el telón!

—¿Y?

—¡Cómo pué habrá sido el espectáculo y cuán cómico el intempestivo ingreso del actor, que el público se puso de pie en ovación sin tregua!

* * *

—Por supuesto, al ingresar primero el Piqui Chaqui, antes que su señor Ollanta, y al merecer tan efusivo aplauso de la concurrencia, Ollanta hizo su ingreso después, despojado de su lustre y de su gloria.

—¿Y?

—Y para colmo ambos se olvidaron por completo de sus parlamentos, pues estando el Piqui Chaqui tendido en el suelo como una shipuna, no era prudente buscarle entre el público con la mirada penetrante, ni menos preguntarle: "¿Has visto a Cusi Coyllur? Simplemente porque la princesa no podría estar oculta entre las rendijas del entablado del proscenio sobre el cual el Piqui Chaqui yacía *quasi* inerte.

—¿Y?

—Lo que hizo el Ollanta fue levantar al cailingo del suelo con su brazo fuerte y sus musculosas molleras. Y el público se desgañitaba de risa al verle levantado en alto como un trapo, como una shipuna.

—¿Y?

—Y para colmo de colmos, cuando el Ollanta lo volvió a soltar al suelo, el Piqui Chaqui le dijo, sobándose y saltándose algunas líneas del libreto: "¡El demonio te ha hechizado!", dando la impresión de que protestaba por el nuevo golpe propinado, cuando en el guión era para reconvenirle por poner sus ojos en una princesa de sangre real.

* * *

Mientras esto ocurría en el escenario, detrás de bambalinas todas las chicas, tanto las princesas como las vírgenes del Sol se destripaban de risa y se olvidaron de todos sus parlamentos en preciso momento en que debían ingresar al escenario. Todo se convirtió en un pandemonio.

Pero el desconcierto se incrementó después que el Piqui Chaqui salió de escena, pues el público reclamaba su reingreso gritando: "¡Piqui Chaqui! ¡Piqui Chaqui! ¡Piqui Chaqui!

Cuentan que sólo después del drama, cuando la multitud bajaba cuesta abajo rumbo a Colpacucho llevando en hombros al Piqui Chaqui, recién le empezó a arder la mejilla del sopapo que le propinara Don Artemito.

Pero, ¡qué importaba! Porque su triunfo escénico no sería solo la comidilla en todos los hogares en Celendín al día siguiente, sino el acto más comentado con el paso de las generaciones, que sacarían en limpio el hecho de que ser uno mismo rinde más, y que reírse de sí mismo y hacer reír a los demás es el don más glorioso que une al ser humano con Dios nuestro Señor, el maestro del humor.

El César Copocho

D O C U M E N T A L I A

1
GRANDES SORPRESOTAS PARA USTED

¡El Gran Paquetazo!

Por la Democratización de la Educación Teológica

¡Participe en la gran aventura de la reflexión teológica con el Programa Universitario de Teología del CEBCAR (PUT-CEBCAR) y la Biblioteca Inteligente!

Es muy grato presentar estos materiales producidos a través de un cuarto de siglo de investigación y práctica docente en el CEBCAR, en UNIEVA y en la CBUP.

El PUT-CEBCAR es ampliamente conocido por su nombre folklórico de "el Gran Paquetazo" y ha sido diseñado para atender los objetivos de la DETAL y de PROPALA —la Democratización de la Educación Teológica en América Latina y la Profesionalización del Pastorado Latinoamericano—.

Para mayor información escriba a **cebcarcbup@gmail.com**

COMO ESTUDIAR EL PUT-CEBCAR

El PUT-CEBCAR es el único programa de educación teológica cuyos materiales le son entregados en su totalidad al estudiante en el momento de su inscripción, ya sea en papel o por medios electrónicos.

El orden en que han sido organizados sus volúmenes tiene el objetivo de hacer el estudio placentero y motivador.

Las separatas académicas que lo conforman se dividen en unidades didácticas precedidas por un título en mayúsculas negritas y corrido a la izquierda. Ellas están ordenadas según el criterio mayéutico de graduación conceptual. Sólo se requiere de su lectura para aprehender la información y el conocimiento que contienen.

En el PUT-CEBCAR no hay tests o ejercicios, ni preguntas que responder, ni espacios en blanco que llenar, ni medias palabras que completar, ni exámenes que aprobar, pues están de por medio las técnicas más avanzadas de programación didáctica desarrolladas por los expertos del Misrad ha-Jinuj ve-ha-Tarbut (Ministerio de Educación y Cultura) del Estado de Israel.

* * *

La metodología del PUT-CEBCAR no insulta su inteligencia. En sus separatas encontrará amenas historias que contienen la información y la formación teológica "incorporada". Usted puede incursionar en este campo de la literatura y producir sus propias separatas académicas con la ayuda del *Manual de Editing de la CBUP*, incluido en la página web Biblioteca Inteligente.

La ficha de inscripción pasa a formar parte del Archivo del CEBCAR. Sólo aquellos cuya ficha consta en dicho archivo pueden obtener el Diploma de Bachiller en Teología del CEBCAR, requisito *sine qua non* para abrirse camino hacia la Maestría en Estudios Teológicos y el Doctorado en Ministerios en la CBUP.

El PUT-CEBCAR ha sido diseñado para ser estudiado en un año. El examen de grado es oral o escrito y tiene un doble propósito:

Comprobar que todos los materiales han sido leídos.

Comprobar que el estudiante ha adquirido el nivel de reflexión y comunicación teológicas requerido de un profesional.

Más información en: amanda_chpe@hotmail.com

¡Sea usted bienvenido a la gran aventura de la reflexión teológica!

Pastor Inocencio Lamido

2

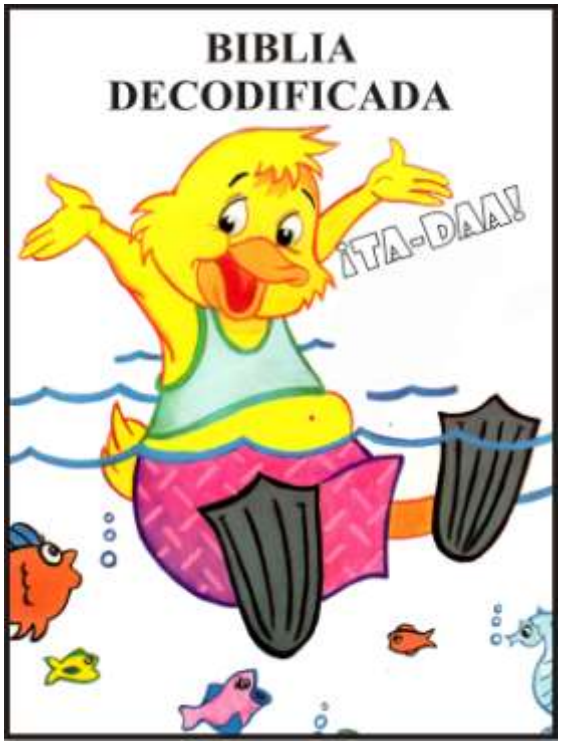
CATALOGO DE LAS ANTOLOGIAS DE HISTORIAS CORTAS EN LA PAGINA WEB

EL GRAN PBI

LA BIBLIOTECA INTELIGENTE EN EL GRAN PBI

—Instale su programa EL GRAN PBI en su computadora o en su teléfono móvil.
—Vea el Album de Fotos Siprallas en el volumen BIBLIOTECA INTELIGENTE.
—Acceda a los libros de la *Biblia Decodificada* y a sus Volúmenes Auxiliares.
—Acceda a los volúmenes sobre Ciencias Bíblicas en las Series de Antologías.
—Disfrute de 1.500 Historias Cortas llenas de humor en las Series de Antologías.
—Disfrute en especial el Volumen 15 de la Serie SHILICOLOGIA.
—Disfrute de los volúmenes traducidos en la Serie TRADUCCIONES.
—Acceda a las publicaciones del Centro de Estudios Bíblicos "Casiodoro de Reina" (CEBCAR) y de la California Biblical University of Peru (CBUP) en el volumen, ESTUDIOS UNIVERSITARIOS.
—Disfrute de EL GRAN PBI en su formato siempre ACTUALIZADO.

El programa informático ex–internet EL GRAN PBI (*Programa Biblioteca Inteligente*)
NO REQUIERE DEL INTERNET como la página web. Consulte a **cebcarcbup@gmail.com**



www.bibliotecainteligente.com